

# المسلمون في الاندلس



الجزء الأول  
المسيحيون والمولدون

يف  
دوزى  
وتعليق  
حبشي



الهيئة المصرية العامة للكتاب

HISTOIRE  
DES  
MUSULMANS D'ESPAGNE

JUSQU'À LA CONQUÊTE DE L'ANDALOUSIE PAR LES ALMORAVIDES

(711—1110)

PAR

R. DOZY

NOUVELLE ÉDITION REVUE ET MISE À JOUR

PAR

E. LÉVI-PROVENÇAL

TOME I  
(LIVRE I, LIVRE II)

---

LIBRAIRIE ET IMPRIMERIE  
CI-DEVANT E. J. BRILL S.A.  
LEYDE — 1932



R. P. A. DOZY  
Professeur à l'Université de Leyde.





## بسم الله الرحمن الرحيم

### مقدمة الترجمة العربية

أما بعد فهذا كتاب يتضمن فترة غير قصيرة من تاريخ أسبانيا الإسلامية منذ أن دخلها العرب حتى نهاية عصر ملوك الطوائف ومجيء المرابطين ، مع الاهتمام بوجه خاص بالملك الأسطوري الشاعر المعتمد بن عباد صاحب أشبيلية \*

لقد ألف هذا الكتاب المستشرق الهولندي « رينهوت دوزي » الذي اعتمد فيه على ما تيسر له الوقوف عليه - وهو كثير - من المصادر العربية واللاتينية والإسبانية التي عرضت كل واحدة منها لفاحية معينة أو أكثر من تاريخ الإسلام في إسبانيا والمغرب ، وقد تناول دوزي موضوع هذه المصادر بالعرض والنقد والتحليل والاستنباط ، شأنه في ذلك شأن ما خلفه من تراث يتصل بالتاريخ الإسلامي وباللغة العربية التي كان حفيها بها حرصا عليها حرص أخلص أبنائها حتى وضع فيها معجما غير مسبوق اليه ولا زال مرجعا أنفا قام به هو وحده رغم ضخامته ضخامة تنوء بها العصبية الأمجاد \*

ولقد سبق أن نقلنا إلى العربية القسم الأول من هذا الكتاب (١) الذي جعله مؤلفه مقدمة لبقية أقسامه ، مركزا اهتمامه على ما شب عليه العرب في جزيرتهم من عصبية قبلية لم يستطيعوا الفكاك منها حتى بعد انطلاقهم إلى عالم يومهم الجديد ، ولم تكن هذه العصبية لتخفى إلا لتعود من جديد عنيفة ضارية مشبوبة الأوار تحرق ما حولها ، وتبهر الجميع حتى من أضرموها وهكذا حافظ العرب عليها لما وطأت أقدامهم التراب الأسباني حفظ الشحيح على لما له فلم يفرطوا فيها وليتهم فرطوا ، فقد كان هذا الحرص الشديد من جانبهم عليها مؤديا إلى ضياع دولتهم العظيمة ضياعا كريها مؤلما ، مع أن التاريخ يشهد - وهو صادق في شهادته - أنهم بناة حضارة أكرمت الإنسانية وسمت بالعقل البشري ورفعت مكانة

---

(١) نشرته لنا دار المعارف بالقاهرة بعنوان « تاريخ مسلمي إسبانيا : الحروب الأملية »

الإنسان ، وأدانت شتى نواحي الحياة السياسية والعمرانية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية ، ولأزالت آثارها - أو بعض آثارها - شاهدة على أنها كانت قادرة على أن تصنع التاريخ على أحسن ما يمكن أن يصنع التاريخ، لو لم تعمل العوامل الشخصية على تقويض بنيانها الشامخ، فأتاحت هذه العوامل الفرصة للهاكدين عليها وعلى المسلمين عامة أن يجدوا الثغرة التي ينفذون منها إلى ضربها وإياهم في الصميم فنغذوا وأعملوا معاول الهدم في هذه الحضارة الشامخة العظيمة ، وكان نجاح هؤلاء المتربصين بها كبيرا إذ يشهد التاريخ على أنهم كشفوا عن وجوههم الكالحة القبيحة فلم تأخذهم بها رحمة ، ولقد كان من الممكن لهذه الحضارة ( التي لك أن تسميها بالعربية أو الاسلامية أو الأندلسية ) أن تصارع الزمن لا أن تصرعها تطورات أحداثه لو أن بناء هذه الحضارة تأقلموا للظروف الجديدة الزمانية والمكانية مع احتفاظهم بالروح الاسلامية ، ولكنهم لم يفعلوا بسبب غفلتهم وعدم تبصرهم بالعواقب القريبة والبعيدة .

لقد قسم « دوزي » كتابه عن تاريخ مسلمي أسبانيا الذي نترجمه اليوم باسم تاريخ الأندلس إلى أربعة أقسام خص أولها - أو الجانب الأكبر منه - لما كان عليه من المنازعات العرقية ، من معدية ويمنية وقيسية وشامية وغيرها ، وأوضح كيف أن هذه المنازعات انتقلت معهم إلى أسبانيا بانتقالهم إليها عند فتحهم إياها فتجا اتسم بسرعة انتشار الاسلام هناك .

أما بقية الكتاب ، وتقع في ثلاثة أقسام فقد عرض المؤلف في أولها ( وهو الذي في يد القارئ العربي الآن ) لأوضاع الاسبان تحت حكم المتبريرين القوط الغربيين وما لاقوه على أيديهم من اضطهاد ، وما تحملوه من ظلم وعسف ، دون أن يحاول رجال الدين المسيحي محاولة جدية رفعه عنهم . ولم يبذلوا أي جهد في التخفيف منه عند ذوى السلطان والحكومة مما بث في نفوس الأهالي روح التذمر من أصحاب السلطة الزمنية والروحية، فتأفخوا من حكمهم وساداتهم : علمانيين كانوا أو دينيين ، مما يسر الفتح على العرب الذين ما لبثوا أن صادفوا حركات داخلية مضادة تمثلت في المقاومة التي عبرت عن ذاتها في اقدام بعض النصاري على ما عرف في تاريخ الغرب بحركة الاستشهاد المسيحي لا سيما في قرطبة . وينتهي هذا القسم بعرض هذه الصورة واضحة وبعهد عبد الرحمن

ثم يتكلم المؤلف في الجزء الذي يليه عن حكم الخلفاء وظهور بعض الشخصيات من غيرهم والتي غطت على الخلفاء أنفسهم ، وليس ببعيد عن الأذهان « المنصور بن أبي عامر » الذي كسف نوره أنوار غيره وسحب البساط من تحت أقدامهم ، فكانت له تجريداته الحربية الناجحة في مواجهة

مسيحيي الشمال ، حتى أعاد للإسلام هناك بهجته وهيبته ، وللحكومة بأسها . على أنه قدر لهذه الفترة أن تتلاشى ، ولهذا البريق أن ينطفئ ، حين وسد الموت المنصور الثرى فأدرجت قوة الإسلام هناك معه في أكفانه .

أما القسم الأخير من هذه السلسلة التاريخية الأندلسية - وهو الثالث في تقسيمنا هذا - فقد جعله « دوزى » خاصا بتاريخ الحكام الصغار الذين خلعوا على أنفسهم من الألقاب الفخمة الطنانة ما أصبحوا معه سخرية التاريخ يوم عرض لتاريخهم وأعمالهم ، وويل لمثل هؤلاء من سخرية التاريخ فهو لا يرحم حين يفتش عما عملوا وما قدموا لآمتهم فلا يجد الا خواء مظلم ، وسرابا لا طائل منه ، وحينذاك لا ينفعهم ما كانوا يفتنون به أنفسهم من ألقاب ليسوا أهلها ، وهى براء منهم ، يخادعون بها الناس وما يخدعون الا أنفسهم ، فكانت :

### ألقاب مملكة فى غير موضعها كالهر يحكى انتفاخا صولة الأسد

ولقد عرف هؤلاء الأمراء أصحاب الهمم الوضيعة بملوك الطوائف فكانوا أقزاما على مسرح التاريخ الأندلسى الذى كانت تجرى يومه أحداث ضخمة فى العالم الأوروبى ، وفى الجانب الآخر من عدوة إفريقية ، وقد كشفت هذه الأحداث عن باطل هؤلاء المسمون بالملوك ، فطعم فيهم كل من حولهم من قوى نصرانية وإسلامية فتية خرجت من بطن الصحراء الإفريقية ، ولقد بلغ ملوك الطوائف هؤلاء حدا من المهانة راحوا يستنجدون معه بأعدائهم وهم جيرانهم المحليون المسيحيون ويستعدونهم على أخوة لهم ، ثم بلغت المهانة ذروتها اذ سألوا « المرابطين » القدوم الى بلادهم نجدة لهم فكانوا شر نجدة وكانوا بثس النصير ، أما هم فكانوا كالمستجير من الرمضاء بالنار فأحرقتهم ، وما كان ذلك العمل منهم الا ايدانا بانتهاء حكمهم وسقوط دولياتهم وتمهيدا لطردهم من كل الأندلس ، والأنكى من هذا جميعه ضياع الاسلام ، ولم يستحق أحد من ملوك الطوائف أن يذكر ببعض التقدير الا المعتمد بن عباد صاحب اشبيلية ، ويرجع الفضل فى ذلك التقدير الى أنه أقام للأدب دولة خلده . وان كانت خاتمته أسوأ خاتمة تذكى الأسى فى النفوس ، وتقص بها للهاء ، ولا يجدى معها البكاء ولا الغزاء .

ولم يقف جهد « دوزى » عند عرض تاريخ هذه الحقبة الطويلة بل كان يعمد الى التحليل والنقد والاستنباط والتعرض بالبحث لكل فترة وللظروف البيئية ، فله رأيه الخاص فى النصارى الذين سلكوا سبيل المقاومة السلبية ، وله آراؤه الذاتية فى كل شخصية وتأثير البيئة والنشأة

والتربية وظروف الزمان والمكان ومدى استطاعة كل واحد التأقلم ، كما أنه يرجع الضعف الذى انتاب الأندلس الى « جمود النظم » وليس الى روح الاسلام ، وبذلك عرف الاسلام وجوهه فانصفه .

### ★★★

هذه كلمة موجزة نقدم بها هذا التاريخ الأندلسى فى مجموعه ، وقد يحق للقارىء أن يقف على جانب من سيرة مؤلفه « دوزى » فنقول انه هولندى الجنسية يرجع الى اقليم « دويزى » d'Oisy الذى كانت تعيش فيه فى مطلع القرن السابع عشر الميلادى أسرة شريفة نسبت إليه ، ثم كان لهذه الأسرة فروع فى بعض نواحي هولندا ، حتى اذا كان يوم ٢١ فبراير سنة ١٨٢٠ تزوج واحد من هذه الأسرة اسمه « فرانسوا جاك دوزى » من « سارة مارية » فأنجبت له ولدا سماه « رينهوت » هو مؤلف هذا الكتاب ، وفرح الوالدان بمقدم الوليد الذى ما كاد يبلغ التاسعة من عمره حتى أمه فاودعوه احدى المدارس التى تكفل له الحياة والتعليم ، ولم يكن الظن بهذا الطفل الا أن يكون كبقية أطفال المدرسة ، لكنه ما لبث أن أظهر من الذكاء ما دل على عبقرية مستغربة لمن كان فى سنه ، لذلك لم تكد تنقضى خمس سنوات ( أى أنه ما كاد يبلغ الرابعة عشرة من عمره ) حتى قدموه لاستاذ لم يكن يختص الا بمن يتوسم فيهم النبوغ ، ذلك هو دكتور « خلدور » Gelder الذى كان يصطفى طائفة ممن يدرسون اللاهوت فيلقنهم العربية ومبادئها ، ولاحظ « خلدور » براعة هذا الصبى فزم أن يعلمه هذه اللغة اذ أدرك انه نبتة طيبة ، لو تعهدا المسئولون بالعناية والرعاية والتنشيف لأنجبت رجلا يعتد به فى الغوص فى الكتب العربية .

وصدق « خلدور » فيما توسمه فى تلميذه « دوزى » الذى لم يكن يكتفى بما يلقى اليه استاذه من دروس فى لغة القرآن ، ولا شك أنه حفظ الكثير من آياته وتابع حفظه فاستقام لسانه فى هذه اللغة وتمكن من التعمق فى مطالعته فيها ، ومضى الطالب « رينهوت » فى دراسته دراسة أهلته للالتحاق بجامعة ليدن ، وشاء الظروف أن يلتقى فيها بالعالم اللغوى الكبير « فايرس » Weijers الذى كان ممن أسهموا بنصيب كبير فى دراسة النحو العربى ، والذى كان نعم المعلم لتلاميذه ، فتلقى « صاحبنا » دوزى على يده العبرية والسريانية فى اللحظات التى أظهر فيها ميلا شديدا للشعر العربى فراح يلتزمه فى مظانه ومصادره القديمة ، فنمت فيه حاسة تذوقه للشعر حتى كان من اليسير عليه أن يفرق بين غثه وسمينه ، ويتجلى هذا واضحا فى استعماله الشعر فى بيان أحوال عهد بنى عباد ، واتخاذة اياه مصدرا لتأريخه لهم بل ولن سبقوهم . وربما كان ذلك داعيا إياه بعد حين للاهتمام بالشاعر المعتمد بن عباد ذى الأسلوب القويم الفصيح ،

وسيتجلى ذلك على وجه الخصوص فى القسم الآخر من كتابنا هذا فى عرضه للملوك الطوائف ، ولدراسته فى مواضع متفرقة من هذا الكتاب للحياة الأدبية والسياسية والاجتماعية بالاستعانة بهذا الشعر واستنطاقه اياه مما أمده بمادة غزيرة ٠٠٠٠ والشعر كان ديوان هذه الحقبة من الزمان .

وإذا كان « دوزى » قد اهتم فى هذه السن المبكرة بالشعر فقد اهتم أيضاً بمعاجم اللغة ، وواتته الفرصة لظهور موهبته حين أعلن المعهد الملكى الهولندى عن مسابقة لوضع دراسة عن الملابس العربية فتقدم لها الطالب الشاب « دوزى » ، وأشفق عليه أصدقائه وبقية العلماء الضاربين بسهم فى هذا المجال ادراكاً منهم للصعوبة التى لابد أن يلقاها اذ يقتحم هذا الميدان البكر ، ولم يكتفوا عنه مخاوفهم لكنه لم يكتثر بها :

وإذا كانت النفوس كباراً تعبت فى مرادها الأجسام  
وانكب على ما هو بصدده انكباً صادقا خرج منه بعمل قل أن  
يخرج به سوى عالم كبير تكون الضاد لسانه الأصلى ، ويكون قد نشأ فى  
وسط عربى خالص .

على أن اقدامه على هذا العمل كان يتطلب توفر قدر كبير من المصادر  
وعيون الكتب العربية القديمة والحديثة كى تساعده على المضى قدماً فيما هو  
بصدده بهمة لا تعرف الكلل ، ولا يعتورها الملل ، ولا يتسرب اليها الكسل ،  
غير أن ذلك تطلب منه الاطلاع على مصادر جمة لم تال الجامعة جهداً فى  
توفيرها له ، لكنها أثقلت ميزانيتها أثقالاً حمله على أن تطلب إليه - فى  
أسلوب مهذب وان شاف عن بعض التذمر - تقديم ما يبرر هذا الاسراف  
فى الصرف ، فقدم ما أرادته منه لكن استأذه « فايرس » الذى اضطر  
لالتزام الحياد فى هذا الموضوع لم يجد بداً من أن يتخلى عن موقفه الحيادى  
هذا فساند تلميذه وأفهم المسئولين ضخامة العمل الذى يقوم به هذا الطالب  
الذى لم يخلد أستاذة فقدم الى الجامعة ما أنجزه من قاموسه عن الملابس  
فى صورته الأولى ، وان لم يكن راضياً عنها كل الرضا فيما بينه وبين  
نفسه ، ومن ثم دأب على اكمال المعجم حتى أخرجه بعد عامين ( أعنى سنة  
١٨٤٥ م ) على الصورة التى هو عليها الآن ، ودفع به الى المطبعة فكان أول  
عمل ينشر له وسماه Dictionnaire détaillé de noms des Vêtements

chez les Arabes وقد ترجم الى العربية حديثاً فى العراق

ويشير هذا المعجم بوضوح تام الى ما عليه مؤلفه من الدقة المتناهية  
وسعة الاطلاع والنظر فى كتب كان أكثرها فى يومه لا يزال وهن المخطوطات

وهي مبعثرة في مكتبات هولندا وبعض الأقطار الأوربية الأخرى ، كما دل هذا المعجم على ما ينتظر صاحبه من تألق نجمه في عالم البحث والاستشراق مما يكسب الدراسات الاستشرافية في هولندا عالما جليلا يضاف الى سلسلة علمائها في هذا الميدان :

وإذا رأيت من الهلال نموه أيقنت ان سيصير بدرا كاملا

فلما كان العام التالى عام ١٨٤٥ م استعد « دوزى » للحصول على درجة الدكتوراه من جامعة ليدن ، كما تزوج في نفس السنة من الأنسة « مارية كارولينا فاندين أوسترلينج Maria Carolina Vanden Osterlingh » التى وجد فيها نعم الزوجة والرفيق والصديق طوال حياته ، والتى لم تكن تالو جهدا في توفير المناخ المنزلى الطيب لمساعدته . ولو على حساب صحتها ، وكانت تنظر الى ما يصله بعين ملؤها التعظيم والاعجاب بما تتمتعض عنه قريحته ويخطه قلبه ، ادراكا منها أنها زوجة لرجل يبشر بمستقبل باهر رغم المضايقات التى يتعرض لها وان لم يابه بها ، يقينا منه بأنها زيد سوف يذهب جفاء، وان ما هو بصده - حين يتم - انما فيه نفع لطلاب العلم على اختلاف لغاتهم وألوانهم وجنسياتهم ودياناتهم . وكان الحادث الوحيد الذى أزعجه كل الازعاج وعكر صفو حياته هو موت ولده الصغير فوجد عليه وجدا شديدا ، وكان من سخریات القدر انه فى اليوم الذى عين فيه « دوزى » أستاذا للتاريخ فى جامعة ليدن أصيب بفقد هذا الولد وذلك سنة ١٨٥٠ م .

ما أن تزوج « دوزى » من مارية كارولينا حتى انطلقا الى ألمانيا لقضاء شهر العسل ، ولكن ما طبع عليه من الانصراف الى العلم والبحث والتدقيق حملة على التفتيش فى المكتبات الألمانية عما فيها من نصوص تتفق ودواسته الإسلامية ، وهنا تسنى له جمع مادة طيبة كبيرة من المخطوطات التى تتعلق ببني عباد ، وربما كان من أكبر ما وفق اليه فى شهر عسله هذا فى ألمانيا تعرفه على العالم الألماني والمستشرق الكبير « هنريخ فليشر » Heinrich Fleischer وسرعان ما توثقت بينهما عرى صداقة استمرت أكثر من ثلث قرن وان لم يخل الأمر من منازعات علمية بينهما ، لكنها لم تتمكن من تصدع بنيان صداقتهما أو تغمز قناة اكبار كل منهما للآخر على الرغم من عنف هذا النزاع فى بعض الأحيان ، ذلك أن « فليشر » كتب اليه نقدا شديدا - وربما بدى للبعض - جارحا عن كتابه *Analektes* لكن دوزى تلقى هذا النقد بصدر رحب دل على أستاذيته ، وأن العلم عنده فوق كل شئ ، ولم يغضبه ما قاله « فليشر » بل كتب اليه يشكره شكرا جزيلا ، ثم زاد على ذلك فنشر فى سنة ١٨٦٧ م نقد « فليشر » فى كتابه

Collections et Corrections ثم أعقب ذلك بمقال جعل عنوانه « رسالة

الى فليشر » تتضمن ملاحظات عن نص المقرئ . والحق أن هذه المجادلات النقدية كانت دراسات أدبية وعلمية جادة تؤرخ سيرة النقد والنقاد وتصور التعاون بين علماء ذلك الجيل العظام الذين لازلنا نذكرهم - وسوف يظلون مذكورين - بالاحلال والاحترام .

على أن الحظ واتى « دوزى » فى زيارته هذه لألمانيا فوق فى العثور فى مكتبة جوته - وكان ذلك بطريق الصدفة البحتة - على مخطوطة قيل انها للمقرئ ، فنقلها وانكب على دراستها ، فتبين له بالبحث والتدقيق - أنها ليست للمقرئ ولكنها من « ذخيرة ابن بسام » ، وتعلق بالسيد « القمبياطور » .

وفى ربيع ١٨٤٥ م - وفى الشهور الأولى من زواجه - سافر « دوزى » الى انجلترا وذهب الى أكسفورد حيث وجد فى مكتبة « بودليان » ما روى طباه للبحث ، ونسخ من هناك ما أسعفه الوقت بنسخه ، كما اطلع على قدر لا بأس به من مخطوطات تتعلق بالاسلام والدول الاسلامية ، وان كان اهتمامه منصبا على وجه الخصوص على ما يتعلق بتاريخ الاندلس سياسيا وثقافيا واجتماعيا . وظهر ذلك فى قيامه فى العام التالى (١٨٤٦ م) بنشر الجزء الأول من كتابه

Commentaire historique d'Ibn Badrun sur le poème d'Ibn Abdun.

ولم يقف جهده عند نشر المخطوطة بل تعداه الى قيامه بشروح كثيرة واضافات جمة وتعليقات تاريخية وفوائد لغوية ، كما زودها بملاحق ... كل ذلك فى وقت لم يكن النشر العلمى قد كملت له أدواته ، اذ كان يقوم على الجهود الذاتى الذى أسهم فيه المستشرقون الأوروبيون عامة والهولنديون خاصة اسهاما كبيرا .

على أن « دوزى » وجد فيما عثر عليه من كتابات ابن بدرون ما يلقى كثيرا من الضوء على فترة دخول المرابطين الى الاندلس والظروف التى أحاطت بهذا الدخول ، كما عمل فى نفس السنة على نشر مخطوط لعبد الواحد المراكشى عثر عليه بمكتبة جامعة ليدن .

ان الفترة التى تنهى بسنة ١٨٤٩ م أتاحت له فرصة طيبة للجمع والتحصيل والنقد والتحليل لجوانب متعددة تاريخية وأدبية ، وللوقوف على ما صدر من كتب المستشرقين فى مجالات الدراسات الاسلامية ، وكان

يرى احتفاء علماء الأندلسيات العظيم بكتاب « ج . أنتونيا كوندية » عن تاريخ احتلال العرب لاسبانيا

Historia de la Dominacion de les arabes en Espagna

احتفاء كبيرا يشير الى اهميته لا سيما وهو يتناول موضوعا فريدا قوِّد لو اطلع عليه في لفته الأصلية فكف على تعلم الأسبانية حتى يتسنى له الاطلاع المباشر عليه لعله يهديه الى مزيد من المعلومات عن تاريخ العرب في الأندلس ، لا سيما وانها من قلم كاتب من أبناء البلد وان تأخر به الزمن ، فلما طالع الكتاب - وقد تمكن هو من الأسبانية - وقارنه بما هو وارد في المصادر الأصلية العربية سواء منها المخطوط أو المطبوع تبين له للأسف الشديد أن كتاب كوندية مليء بالأخطاء والمغالطات التاريخية التي آذاه اليها عدم المامه بالعربية المأما صادقا ، كما أنه وجده قد عمد الى أمر لم يسعه السكوت عليه ، فالساكت عن الحق شيطان أخرس ، أما هذا الأمر الذي عمد اليه كوندية فايراده لأحداث وأخبار من ابتداعه هو ذاته ، ولا تجد لها مكانا قط في التاريخ الأندلسي لأنها مصنوعة ومزيفة ، ولا يؤيده فيها المصادر العربية ولا الأسبانية ، وبلغت الجراة بكونديه أنه راح يزعم أنه ترجيها من العربية اعتمادا على جهل القراء بهذه اللغة ، وانهم لن يفتشوا عن هذه المراجع ، وغضب « دوزي » أشد الغضب ان يقوم رجل يعد في طليعة علماء ذلك الجيل بتزييف التاريخ على هذه الصورة المقوِّدة ، ورأى فيما فعله كوندية جريمة لا تغتفر ، وتدلّيسا حقيرا ، واستهانة بالعلماء والباحثين الذين اذا قرؤوا هذا الكتاب خرجوا بنظريات وآراء لا سند لها من الحقيقة التاريخية ، اعتمادا منهم على كوندية باعتباره عالما عارفا بالعربية - كما يظنون - وفي ظنهم حينذاك أنه رجع الى الأصول التاريخية فيها ، فلها رأى « دوزي » ما اركبه « كوندية » نشر في سنة ١٨٤٩ م نقده أو تسفييه لهذا الكتاب ومؤلفه في الطبعة الأولى من الجزء الأول من كتابه « أبحاث في التاريخ السياسي والأدبي في العصر الوسيط Recherches sur l'histoire politique et litteraire de l'Espagne pendant le moyen-age.

وترتب على هذا النقد القائم على أسس علمية بحثة وعلى رغبة صادقة في بيان الحقيقة أن قام العالم والفيلسوف الفرنسي رينان - صاحب المواقف والمجادلات المعروفة مع الأستاذ الشيخ محمد عبده - بمهاجمة كوندية هجوما أعنف من هجوم « دوزي » عليه ، وكان رينان قاسيا أشد القسوة في تجريح كوندية ، وكان هذا العمل منه شهادة لدوزي ودليلا على ثقته فيما يقوله هذا العالم الهولندي صاحب المؤلفات والمخطوطات الجيدة والدراسات الكثيرة في تاريخ الأندلس .

لم يكن « كوندية » وحده هو الذي تعرض لهجوم دوزي بل لم يسلم



صديقه المستشرق الأسباني « دون باشكوال دى جايا نجوس » من نقده العنيف ، لكن نقد « دوزى » هذه المرة كان منصفا على اختلاف وجهات النظر وتباين الرأي بين الاثنين ، ولم يؤثر هذا النقد - ون كان مرا - على تقدير كل منهما للآخر فالخطأ فى الوصول الى النتائج ورد عند العلماء ولكن المرفوض هو التزييف والتدليس وخلق أحداث لم يكن لها وجود .

واذا كان « دوزى » قد هاجم العلماء الأسبان هجوما نراوح بين اتهام أحدهم بالتزييف ووقوع آخر فى أخطاء أداء إليها اجتهداه أو عدم تمكنه من الوصول الى النص الصحيح أو تقويمه فان ذلك كله لم يمنع اسبانيا من أن تختار « دوزى » عضوا مراسلا لأكاديمية التاريخ بمدريد ، كما أنعمت عليه بعد سنتين بلقب « فارس نظام شارل الثانى » .

### ★ ★ ★

ولقد عني « دوزى » بتحقيق ونشر طائفة من الكتب العربية ما بين تاريخية وأدبية ، فاهتم مع بعض المستشرقين بنشر كتاب « نفع الطيب للمقرى » وصدر بعنوان *Analectes sur l'histoire et la Litterature des Arabes d'Espagne* واستغرق ذلك فترة قاربت ست سنوات من ١٨٥٥ حتى ١٨٦١ م ، على أنه خلال الفترة التي قام فيها بنشر المقرى نشر بضعة مقالات فى مجلة « دى خيلس » *de Gides* ، وكانت من المجلات العلمية الجادة ، كما تسنى له أن يعثر على مخطوطتين للشريف الادريسى لنزهة المشتاق فى اختراق الآفاق ، أحدهما فى باريس والأخرى فى أكسفورد ، فنهض بتحقيقهما ومقارنة الواحدة بالأخرى ، ونشر نسخة مصححة مع ترجمة لها وكثير من الملاحظات النقدية وصدر ذلك بعنوان

*Description de l'Afrique et de l'Espagne*

وكان قد بدأ هذا العمل العظيم الذى قدر له أن يرى النور على يديه قبل سنة ١٨٦٤ م ثم أتمه بالتعاون مع تلميذه « دى خويه » (١٨٣٦ - ١٩٠٩) الذى كان ملما أدق بالامام باللسانين اليونانى واللاتينى ، والذى اذا ذكر ذكرت أباديه البيضاء فى نشر كثير من الكتب الجغرافية فى المجموعة المسماة بالمكتبة الجغرافية العربية ، كما قام بنشر مخطوطات أخرى فى التاريخ والأدب ، سواء ما نهض هو وحده بنشره ، أو شاركه فيه غيره من المستشرقين الهولنديين .

وكان « دوزى » قد نشر قبل هذا فى سنة ١٨٤٨ م الجزء الأول من كتاب « البيان المغرب » لابن عذارى مع مقدمة علمية دقيقة له وملحق وبعض الملاحظات النقدية ، ثم اتبعه بالثانى ثم قام المستشرق الفرنسى « ليفى بروفنسال » بإصدار الجزء الأخير منه .

وتنوعت إصدارات « دوزى » ما بين مخطوط يحقّقه ، وموضوع يبحثه ، وكتاب يؤلفه ، ودراسة ينشرها ، ومحاضرة علمية يلقيها ، ولم يكن اختياره أميناً لمكتبة الجامعة ناجماً من فراغ ، بل انه كان أهلاً لهذا المنصب الذى يعتبر فى أوربة منصبا لا يتطلّع اليه الا العالم الكبير ، ولا يساق الا للعلماء الجهابذة الأقداد .

ثم لما كانت سنة ١٨٥١ م نشر دوزى القسم الأول من مقالاته التساريخية والنقدية فيما سماه بملاحظات عن بعض المخطوطات العربية Notices sur quelques manuscrits arabes وهو عنوان متواضع أشد التواضع بالنسبة الى ما احتواه الكتاب بين دفتيه من علم وتحقيق وبحث واطلاع .

ثم نشر بعد حين الجزء الثانى من أبحاثه Recherches ، كما أعاد فى الوقت ذاته طبع الجزء الأول من هذا الكتاب لنفاذ طبعته الأولى ، وأجرى فى الطبعة الجديدة تعديلات جمة وتنقيحات كثيرة وأضاف اليه إضافات جديدة وصحح فى بعضها بعض ما ورد فى طبعته الأولى .

### \*\*\*

لقد تلمذ دوزى على يد « فايرس » الذى كان أستاذا بجامعة ليدن ، ونشر عدة مخطوطات أفصحت عن رسوخ قدمه فى هذا الميدان ، كما أتم تحت إشراف أستاذه هذا وبتوجيه أطروحة الجامعية للدكتوراه التى ضمنها مقتطفات من « مطمح الأنفس » و « قلائد العقيان » وكلاهما للفتح بن خاقان ثم طبعهما ما بين عامى ١٨٤٦ و ١٨٦٣ م .

كذلك أتيح لدوزى - وهو أستاذ بالجامعة - أن يرد عددا غير قليل من الكلمات الهولندية الى أصولها الشرقية والعربية ، وذلك فى كتاب سماه « بالمشريات » Oostelingen بين فيه بجلاء أصول بعض الكلمات - وهى كثيرة - وهذه الأصول ما بين عربية وعبرية وفارسية وغيرها من اللغات الشرقية ، فدل ذلك على المامه الواسع بهذه اللسان ، وقد دفعه ذلك لأن يعاود النظر فى كتاب « انجلان » الهولندى المعروف وأضاف اليه ما اعتبر وحده كتابا مستقلا ، وقد أدى ذلك باكاديمية الآثار والآداب الفرنسية الى منحه جائزة فولنى فى يوليو ١٨٦٩ م .

### \*\*\*

كان « دوزى » قبل ذلك ببضع سنوات ، أعنى سنة ١٨٦١ م قد وضع كتابه عن « تاريخ مسلمى اسبانيا » الذى نترجمه الى العربية وقد أفنى فى جمع مادته وترتيبها وعرضها ونقدها عشرين سنة من عمره ، كما أثار صدور الكتاب باللغة الفرنسية موجة عارمة من الغضب المكتوم

ضده فى هولنده ، فقد رأى الهولنديون فى ايثار صاحبهم الفرنسية على لغتهم امتهانا للسانهم ، فغمزه بعضهم فى وطنيته ، وما علموا أنه بكتابته اياه على هذه الصورة ونشره باللغة الفرنسية قد كسب مجدا لوطنه ، وربما كانت حجته فيجا بينه وبين نفسه فى هذا الاتجاه لنشره بالفرنسية أن يتيح له انتشارا أوسع فى الأوساط العلمية الكبرى وبين المستشرقين فى أوربة الذين كانوا يعرفون الفرنسية أكثر من الهولندية فيعود ذلك بالثناء على بلده .

على أية حال فقد ظل هذا الغضب مكتوما فى الصدور مدة عامين حتى نهض الأستاذ « فيث » Veth بالتصوي بالكتاب وصاحبه فى بحث مطول نشره فى مجلة « دى خيلد » عام ١٨٦٣ م وبين فيه أنه يحتل الصدارة فيما كتب عن هذا الموضوع ، غير أن هذا التكريظ لم يمنع صاحبه من أن يقول أنه كان يتمنى لو أن « دوزى » كتب ما كتب بالهولندية اذن لوجد من الإشادة به ما هو قمين به وأمل له ، « وكان عمله اذ ذاك يعد من مفاخر الأدب الوطنى » واذا كان هذا الاستدراك من جانب « فيث » يحمل فى طياته اللوم فانه فى الوقت ذاته يزد من بيان قيمة الكتاب الجليلة والتقدير العظيم له ولصاحبه .

ولقد ترجم هذا الكتاب الى الأسبانية مرتين كل منهما بقلم واحد غير الآخر ، كما ظهرت له ترجمة بالانجليزية بقلم Stockes طبعت مرتين ، ثم ترجم الى الألمانية ، وما هو اليوم يظهر فى العربية . بل ان هولنده نفسها - فى العقد الرابع من القرن العشرين - أودت كتابة تاريخ لاسبانيا وتألفت لجنة عهدت بها الى المستشرق الفرنسى « ليفى بروفنسال » العالم الحجة فى التاريخ الأسباني الاسلامى ، فرأت اللجنة أن كتاب دوزى هذا الذى نترجمه واف من كل ناحية ليكون مرجعا - ويكاد يكون وحيدا - فى تاريخ مسلمى اسبانيا ، فقام ليفى بروفنسال باعادة طبعه فى هولنده بمكتبه بريل مع تصحيحات طفيفة وقدم له مقدمة موجزة ندرج ترجمتها هى الأخرى فى هذه الترجمة العربية ، ثم أضاف دراسة علمية موجزة عن المرابطين وقد ترجمناها هى الأخرى ، وسترى فى الملاحق المذكورة فى ختام الجزء الأخير من هذه الترجمة العربية .

### ★★★

لم تكن كتابة دوزى لتاريخ مسلمى اسبانيا بالفرنسية بقادحة فى وطنيته ، وما كانت عن تقصير فى إتقانه للغة ، وقد اتبع ذلك بنشر كتاب بالهولندية عن « اليهود فى مكة » سماه Israeliten te Mekka كان أول دراسة علمية موثقة عن هذه الناحية الدقيقة أثارى من الثناء عليه مثل الذى أثارته من القرح فيه والهجوم عليه ، لا سيما من جانب اليهود فى

ألمانيا • وقد ترجم هذا الكتاب أيضا إلى الإنجليزية • وأقبلت عليه الأوساط العلمية الكبيرة إقبالا يشهد بأنه كان فتحا جديدا في ميدان الدراسات العربية اليهودية في شبه الجزيرة العربية حتى قبل الإسلام •

وإذا كانت سنة ١٨٦٩ م قد شهدته وهو يودع وظيفته كأستاذ للدراسات الشرقية والتاريخ في الجامعة بليدن إلا أن هذه السنة ذاتها شهدت نشاطه العلمي الدفاق وقد أوفى على نصف قرن من عمره ، وكان في مقدمة هذا النشاط ما نشره في « الجورنال ازياتيكي » جريدة العلماء الكبار من نقد دقيق لترجمة « دي سلين » لمقدمة ابن خلدون ، ثم ما أشرنا إليه من إصداره طبعة منقحة مزيدة من كتاب « انخلمان » عن الكلمات الأسبانية والبرتغالية المستمدة من العربية مع إضافات جديدة جمعة كانت في مجموعها وفي حد ذاتها هي الأخرى كتابا مستقلا قابلته الأوساط العلمية في هولندا وفرنسا وإسبانيا وألمانيا وروسيا وغيرها من البلاد التي فيها مجامع علمية بالاجلال والتعظيم •

لقد كان اهتمام « دوزي » باللغة العربية كلفة حية لها قدرها ومكانتها في تطور الفكر الانساني ، وما دخلها من غريب على مر الزمن جزءا منها حتى استعرب وتدثر بعباءتها ... أقول كان اهتمامه بهذا كله باعثا على وضع معجمه العظيم الذي يكل الكثيرون عن تبليغه بل تأليفه ، وهو المعجم المعروف باسم الذيل أو الملحق للمعاجم العربية  
Supplement aux dictionnaires Arabes

وهو معجم يشهد لصاحبه بأنه أمة في هذا الميدان ، وقد طبع في هولندا سنة ١٨٨١ م ثم أعيد طبعه في بيروت بالتصوير منذ بضع سنوات ، ويدل في ضخامته وغزارة مادته وإستشهاداته الجمة وإشارات المتعددة إلى المصادر المختلفة إلى تمكن صاحبه من العربية ومن غيرها من اللغات التي ربط بينها المؤلف وبين الألفاظ المستحدثة والدخيلة في الضاد ، وكان « دوزي » سعيدا كل السعادة بهذا المعجم الذي ذكر أنه عمل فيه في ساعات عافيته وسقمه ، وكان يخشى أن توافيه منيته قبل أن ينجزه ، ولكن الحمد لله أن أنجزه ورآه مطبوعا وهو « نحي بين الأنام ، ولم تكن لمخاوفي أساس » ، ثم رآه في أيدي الناس مدة عامين مات بعدهما وهو قرير العين بما أتم ، وليس من شك في أنه عمل جليل رائع يشكره عليه جميع المشتغلين بعلوم اللغة العربية ، وسيظل شكرهم إياه موصولا على الدوام ما دام ثم اهتمام بهذه اللغة وآدابها وعلوم القرآن والحديث •

لقد كان أول من أثنى عليه المستشرق الألماني « فليشر » فقد اعتبره أعظم قاموس في لغة الضاد ظهر بعد معجم لين ، وفي هذا المدح لمعجم

« دوزى » من مثل. هذا العالم الألمانى ما يفصح عن سمو مكانة المؤلف والمؤلف وعظيم قدريهما ، حتى لقد هنأ به تلميذه العالم اللغوى المستشرق « دى خويه » وهو من أعظم الدارسين لفقه العربية وأصولها .

والخلاصة أن أعمال « دوزى » فى مجال التاريخ والأدب وتحقيق المخطوطات النادرة بهذه الصورة العلمية الدقيقة وما نشره من أبحاث ودراسات ونقود ، ومحاضراته العلمية فى ميادين الأدب العربى والتاريخ والسياسة الإسلامية الأندلسية والعلاقات بين المجتمع العربى والمجتمعات الأخرى وفى الفلسفة ما يجعل منه قمة فى كل هذه الميادين ، وتجعل منه العالم الألمانى والباحث اللوذعى البعيد عن التعصب الا للعلم الصحيح ، فقد كان يعنيه أن يخلف من بعده تراثا غير مغفور ، فكان له ما أراد ، وحسبه هذا من ثواب لا يبلى . ولا ينفد .

ولقد اكبرت أكثر من حكومة والمجالس العلمية والأكاديميات فى أوربة ما قدمه دوزى من الآثار الفكرية التى كانت مصابيح فى طريق التنوير ، فقامت اسبانيا - كما أشرنا - باختياره عضوا مراسلا لأكاديمية التاريخ الإسبانية بمدريد ، وكرمه بلجيكا فاخترته عضوا فى أكاديمية العلوم بكونهاجن ، ثم تلتها روسيا القيصرية فجعلته العضو المراسل لأكاديمية العلوم فى سنت بيترسبرج .

ثم شهد العام التالى ( ١٨٧٩ م ) عالمنا المؤرخ « رينهت دوزى » يقتعد مكانه عضوا فى الجمعية الألمانية للدراسات الشرقية Deutsche Morgenlandische Gesellschaft ، ثم اختير عضوا مراسلا فى ١٨٨٠ م بالأكاديمية فى رومة المعروفة فى الأوساط العلمية باسم Academia dei Lincei ثم اختير أستاذ شرف فى المعهد الأسباني Istitucion libre de Ensenanza وإذا لم يكن قد نال حظه فى الجامعات العربية فما هو ذا اليوم بعد موته بأكثر من قرن يكتب لاسمه أن يكون مذكورا على ألسنة الناطقين بالضاد فى ترجمته لكتابه عن الأندلس الإسلامية ، ومن ثم فهو حى بأبحاثه ومؤلفاته و مترجاته وتحقيقاته . والذكر للإنسان عمر ثانى .

ان هذا الرجل الذى أدان التاريخ بما تركه من آثار فكرية ، ولم يكن ليهذا لحظة الا ليعود فيتابع نشاطه المرموق قد غلبه الموت فاطفا شعلة حياته المتقدة يوم ٢٩ ابريل سنة ١٨٨٣ م فطويت صفحة ناصعة مشرقة لمستشرق كان أول من اقترح ميدان الدراسات الأندلسية تأليفا وتحقيقا وتدرسا ونقدا .

لقد مات دوزى قبيل انعقاد مؤتمر المستشرقين الدولى فى لندن ،  
والذى كان مقدرا أن يرأسه ، وانهقد المؤتمر ودوزى تحت الثرى ، ولكن  
قريء بحته الذى كان قد أعده ليلقيه فى هذا الجمع من كبار العلماء ، وبذلك  
ظل صوته فى الجامع العلمية حيا وميتا •

فتحية تقدير لهذا المستشرق لما ترك من آثار علمية ساعد بها من  
قرأوه مؤلفا ، وعرفوه محققا ، وتعلموا على مؤلفاته فى حياته وبعد موته •

وهنيئا لهولندة أن أنجبت هذا العالم الفذ والمؤرخ الحجة  
واللغوى الكبير والباحث المدقق الذى ظهر تأثيره بالروح العربية الاسلامية  
فى أنه نعت نفسه فى بعض ما كتب « بالعبد الفقير الى رحمة ربه » •  
وانا جميعا لفقراء الى رحمة الله تعالى •

وما لنا الا أن نقول رب انى لما انزلت الى من خير فقير •

د • حسن حبشى

القاهرة ١٩ رجب ١٤١٥ هـ  
أول يناير ١٩٩٤ م

## مقدمة المؤلف دوزى

### للطبعة الأولى من كتابه الذى نترجمه الآن

لقد ظل تاريخ اسبانيا - لا سيما مسلميها - مجال دراستى الأثير الذى صرفت همتى لانجازه على مدى عشرين سنة كاملة من غير انقطاع ، وأمضيت قبل الشروع فى وضع هذا الكتاب الحالى روحا غير وجيز من عمرى فى جمع مادته المبعثرة فى مكتبات أوربة التى قل أن تخلو احداها منها ، ثم عمدت الى النصوص المتعلقة بالموضوع فقارنت بعضها ببعض ، وقمت بنشر عدد ليس بالقليل منها .

ومع ذلك فانى لأقدم هذا التاريخ للقارىء الا وأنا وجل غاية الوجل ، وهائب كاشد ما تكون الهيبة نظرا لجدته موضوعه .

وقد أشرت فى موضع (١) غير هذا الى أن الكتب التى عالجته قد جانبتها الدقة لاعتمادها أساسا على كتاب « كوندية » ، وهو رجل لم يكن فى متناول يده من مادته الا التفاه الضئيل والنزر اليسير ، كما كانت تعوزه معرفة اللغة العربية معرفة صحيحة تمكنه من فهم ما تحت يده ، هذا الى جانب أنه كان يفتقد الحاسة التاريخية فقدانا تاما ، ومن ثم لم تكن مهمتى قاصرة على لقاء الضوء على الحقائق التى فسرهما من سبقونى تفسيراً خاطئاً وأدت بهم الى الخروج منها بنتائج مغايرة ، بل رأيت الضرورة تلزمنى بالغوص حتى أصل الى الأصول الأولى لموضوع مسلمى اسبانيا اذا ما أردت أن أحعله - ولأول مرة - ينبض بالحياة على صفحات التاريخ ، واذا كانت جدة هذا الموضوع واحدة من العوامل التى تجذب النفوس اليه فإن هذه الجدة كانت فى الوقت ذاته مصدر كل الصعاب التى صادفتها .

واعتقد أنى لا أكون مجانباً الحقيقة ان قلت انى أكاد أكون قد رجعت تقريبا الى معظم المخطوطات الموجودة فى أوربة ، المتعلقة بتاريخ مسلمى الأندلس رجوعاً مكننى من دراسة موضوعى والإلمام به من شتى جوانبه .

---

(١) وأقصد بذلك الطبعة الأولى من أبحاثى عن تاريخ اسبانيا وإنها فى العصر  
الوسيط :

Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne pendant le moyen  
âge.

ولما لم يكن هدفى هو كتابة مؤلف علمى جاف أقصره على طبقة معينة من الناس فقد حرصت على إيراد جميع الأحداث التى وصلت الى، وتحاشيت اتخام صفحات كتابى هذا بالتفاصيل الزائدة المملة . كما عانيت من جانب آخر بالالتزام بالمقاييس الأدبية التى تجعل الصدرة فى التأليف التاريخى لحقائق طبقة معينة يكون كل ما عداها تبعا لها ، ولهذا فكثيرا ما وجدت نفسى مضطرا ليس فقط لأن أجمل فى سطور قليلة ثمرة اطلاع أسابيع عدة بل وجدتنى مرغبا - زيادة على ذلك - على السكوت عن أمور جمة ليست بذات أهمية كبيرة لا يتمشى إدراجها هنا مع خطتى العامة .

ولقد رميت من ناحيه أخرى الى أن أضع بين يدى القارئ فى وضوح تام كل الأحداث التى خيل الى أنها أصدق ما تكون لرسم صورة صحيحة لازمتها ، لذلك لم أتردد فى بعض الأحيان من أن أهدهد وقع مأساة التاريخ السياسى بأحداث عارضة ، وفى رأى أن التاريخ فى مجموعته يبدو باهت الصورة مجوجا لا تقبل عليه النفوس اذا خلا من هذه التفاصيل المشوقة لما تلقى من أضواء جانبية على العادات التى عاصرت هذا التاريخ ، كما أننى قنع بأنه لا يلائم موضوعى تلك الأساليب التى يعمد اليها ذلك النفر من المؤرخين الذين يجعلون الصدرة فيما يكتبون للعموميات الواسعة الفضفاضة ، ولا يكثرثون بالشخصيات العامة ولا الآراء أو الميول التى تعبر عن ذواتهم .

وبالإضافة الى ذلك فأنى لم أدخر جهدا فى الالتزام فى « تاريخى » هذا بالواقعية الدقيقة لقناعته بأن مزيدا من التوسع لن يسبغ عليه مزيدا من الحيوية والرواق ، لذلك تجنبت الاطالة السقيمة حتى لا تطفىء هذه الاطالة ما يجدر بهذا التاريخ من الوضوح ، ومن ثم لم أكثر فيه من الملاحظات ، ولم أثقله بالنصوص ، ولم أنخه بالاعتباسات ، اذ ينبغي أن يكون المكان للحقائق وحدها ، والتزمت بالأسلوب العلمى فحرصت أشد الحرص على بيان المصادر التى قامت عليها الحقائق التى توصلت اليها .

★ ★ ★

وانه لمن الحق أن أشير الى أن أقساما من هذا الكتاب قد تمت كتابتها قبل ظهور أبحاث جديدة معينة أفادت النقد التاريخى ، فالفصول الأولى مثلا من مجلدى [ عن الفتن الأهلية ] قد تمت كتابتها قبل ظهور المقال القيم عن « محمد وأصول الاسلام » فى مجلة Revue de deux Mondes بقلم الصديق العظيم العلامة رينان ، فقد كان كثير من الخواصم التى توصل اليها كل منا تطابق الواحدة منها الأخرى الا أن كلا منا كتب ما كتب مستقلا عن الآخر .



كذلك بقى فى عنقى واجب كريم هو أن أشكر هؤلاء الأصدقاء  
الأساتذة : مول ، ورايت ، وديفر ييمى ، وتورنبرج ، ودوجات ،  
وكالديرون ، ودى سلين الذين وضع بعضهم المخطوطات تحت تصرفى ،  
أو تفضلوا فى رقة وفضل فأمدونى ببعض المقتطفات والمقارنات بين بعض  
المخطوطات والبعض الآخر .

ليند فبراير ١٨٦١ م

و • دوزى



## كلمة المستشرق الفرنسي

### ليفى بروفنسال

( فى تقديمه للطبعة الجديدة من تاريخ دوزى عن تاريخ الأندلس الذى نشرته مكتبته بريل بليدن ، واشرف على طبعه والذى اعتمدناه فى ترجمتنا العربية بإجزائها المختلفة ) .

يجمع المستشرقون والمؤرخون على أن ظهور كتاب « تاريخ مسلمى اسبانيا » للعالم الهولندى البارز « رينهرت دوزى » الذى تقوم دار بريل بطبعه ، والذى أوشكت ثلاثة أرباع قرن تمضى على ظهوره - هو خطوة كبيرة للامام بفترة من تاريخ اسبانيا فى العصور الوسطى ، وكان تاريخ تلك الحقبة مقبورا فى الظلام الدامس .

لم يكن الأمر قاصرا على أن يبعث هذا الموضوع بأكمله ، بل لأنه كان عملا تدعمه دعما قويا أسس علمية جادة كل الجهد ، لأنه خلاصة العديد من مطالعات دوزى ذى القدرة على ما بذله من جهد انتزع الإعجاب به حتى اليوم ، وذلك برجوعه فى مادته الى الأصول الأولى فى الحوليات العربية واللاتينية والاسبانية ، والتى كان معظمها لا يزال غير منشور ومطويا رهن المخطوطات المبعثرة فى أوربة وكانت هذه الأصول قادرة على لقاء شئ من النور على تاريخ الاسلام السياسى والاجتماعى فى شبه جزيرة ايبيريا .



ولقد ظل تاريخ « دوزى » منذ صدوره عام ١٨٦١ م كتابا من عيون الكتب الكلاسيكية ، كتبه صاحبه بالفرنسية بالأسلوب الذى ربما كان متأثرا قليلا بروح العصر واعتورته هنات طفيفة ، ثم قيض له ان يترجم الى الألمانية مرة ، وأخرى الى الانجليزية ، ومرتين الى الاسبانية ، ودلت هذه الترجمات على خطورته ، كما دلت الفترات الفاصلة بين كل ترجمة وأخرى على قدر هذا الكتاب العظيم ، الذى نفذت طبعته الأولى الأصلية الموضوعة بالفرنسية وأصبحت نادرة الوجود .

كان هذا هو السبب الذى حدا بمكتبه أ . ج . بريل ( التى اشتهرت منذ أزمنة بعيدة بالدراسات الشرقية متجلية فى مطبوعاتها الهامة ) ، أقول كان هذا السبب الذى حدا بهذه الدار الى اعادة طبع نفس كتاب تاريخ دوزى ، فطلبت الينا أن نتحمل عبء اعداد هذه الطبعة الجديدة ، وكان دورنا فى هذه المهمة متسما بالدقة والتروى والاكتفاء باعادة تقويم ما يحتاج الى تقويم كلما وجدنا ذلك ممكنا وجعله مطابقا لأسلوب وقتنا ، وكذلك تعديل رسم أسماء الاعلام العربية طبقا للرسم الذى تألف المستشرقون عليه .

كما عنيينا بأن نضع فى الملاحق ترجمة النصوص العربية التى لم تتوفر لدوزى للانتقال بها . ولقد كان شاغلنا الشاغل على الدوام هو ألا نجرى الا فى أضيق الحدود ما يلزم من التعديل فى المظهر العام لهذا العمل الجليل الذى سيظل الى مدى طويل محافظا على قيمته ، ولن يسقطه مرور الزمن ولا القدم من مكانته العالية التى يتبوؤها .

أ . ليفى بروفنسال

## كلمة شكر

ليس بشاكر الله من لا يشكر الناس •

أرى لزاما على ان أتقدم بالشكر الى الأستاذ الدكتور سمير سرحان الذى لا يالو جهدا فى امداد القارىء العربى — أيا كانت ثقافته — بكل ما هو ثمين فى شتى مجالات التنوير الفكرى •

كما أشكر الأستاذ الدكتور عبد العظيم رمضان الذى كان حريصا على أن أقدم هذه الترجمة قبل غيرها للنشر فاستجبت له سعيدا •

وأشكر الدكتور فريد ليمهاوس Dr F. Leemhuis مدير المعهد الهولندى للآثار المصرية والبحوث العربية بالقاهرة والسيدة أنيتا كايترز Mrs. Drs. A. Keizers أمينة المكتبة لتيسيرهما لى كل المراجع والأبحاث التى احتجت الرجوع إليها •

وأشكر زوجتى السيدة بدرية محمود الدخاخنى لمراجعتها معى بعض فصول هذه الترجمة واعدادها كل ما ترجمته للطبع •

حسن حبشى

القاهرة أول يناير ١٩٩٤



## الفصل الاول

بيان موضوع هذا الجزء من الكتاب • طبقات المجتمع  
الاسباني قبل الفتح وأوضاعها الاجتماعية والاقتصادية •  
فساد النظام الإداري • فوزي المتبررين الذين حكموا اسبانيا  
وفصائلهم • مقاومة أتباع القديس أوجستين لهم • اهتمام  
الكنيسة بمصالحها الخاصة وتقديمها إياها على أوضاع الشعب  
التابع لها • انتشار الرق واستفحال شأن الاسترقاق •  
اضطهاد اليهود •





### اسبانيا وقت الفتح العربى

موضوع هذا الجزء هو بيان الأحوال التى يسرت على المسلمين فتح اسبانيا ، وتلخيص النتائج الهامة التى تمخض عنها هذا الفتح ، واستعراض مافرضه الفاتح من وضع على السكان النصرارى ، وأثر حكمه فى مصير طائفة بائسة وفيرة العدد ونعنى بها طائفة الرقيق والعبيد ، وتفصيل خبر المقاومة الطويلة العنيفة التى نهضت بها شتى طبقات المجتمع والتى كان قوامها طوائف النصرارى والمولدين والحضرىين والجبلين وملوك الأراضى الأثرىاء والعبيد الطلقاء ، وساعد عليها تعصب الرهبان وحماسة نساء لبسن مسوح التقوى والشجاعة ، وظهور جيل جديد كان أقوى من الجيل الواهى الذى سبقه والذى كان موجودا بأسبانيا فى فجر القرن الثامن للميلاد .



كانت أسبانيا وقت أن تطلعت إليها أنظار المسلمين شديدة الضعف ، ميسرة تماما على من يفزوها ، ويرجع ذلك الى ما كان عليه مجتمعا من وضع مؤلم ، يتسم بالوهن الذى لم يكن جديدا عليها بل كان متاصلا فيها منذ وقت بعيد ، فلم تكن تفترق فى شىء - أيام كانت ولاية رومانية - عن بقية الأجزاء الأخرى من الامبراطورية أيام أن كانت تحت حكم القياصرة الأواخر من حيث الوضع المعزى ، حتى ليقول أحد (١) كتاب القرن الخامس للميلاد انه لم يعد للامبراطورية من كل ما كانت تملكه سوى الاسم .

أضف الى هذا أننا نجد فيها قلة من الأثرىاء يملكون مساحات شاسعة من الأراضى المعروفة باسم « لاتيفونديا » شبه الاقطاعية ، وتقوم الى جانبهم فئة ضخمة من البرجوازية المنهارة والعبيد ورقيق الأرض .

عل أن الأثرىاء وأصحاب امتيازات وجميع الذين يشغلون المناصب السامية فى الامبراطورية وهم الذين انغردوا وحدهم دون سواهم بأن

يسموا بالأمراء ، والذين كانوا ينفردون بأن تساق اليهم القصاب الشرف ، وكان هؤلاء كلهم معفون من جميع أنواع الضرائب التي تحملت عبأها الطبقة الوسطى وحدها ، كما كان هؤلاء المتميزون يتقبلون في مطارف النعيم ، ويميشون عيشة الترف والبلهنية فيسكنون القصور المظلة على الأنهار الجيلة ، والواقعة على سفوح تلال تلتصقها كرمات العنب وأشجار الزيتون ، وحيث يقضى أصحابها أيامهم فى اللهو والسباحة والمطالعة والقنص والولائم .

أما قصورهم فقد كسبت أبهاؤها بالطنافس الشامية والإيرانية المطرزة المشاة ، فإذا حلت ساعة الأكل أثقل الخدم الموائد بأشهى أنواع اللحوم وفخر الأنبيذة ، وترى الضيوف متكئين على سرر مغطاة بمفارش أرجوانية يتطارحون الشعر ، ويلقون السمع الى أجواق العازفين ويتطلعون الى الراقصات (٢) .

ولم تؤد حياة البلهنية هذه الا الى مضاعفة بؤس العدد الكبير من أهل البلاد ، ومع أن العامة من أهل المدن الذين يقومون بالاضطرابات لم يكونوا شديدي الشعور بهذا الوضع الا أن عليه القوم كانوا يخشون شرهم ويراعون شعورهم فيقطعونهم على حساب سواهم من المواطنين ، ويعطلونهم بالمناظر المثيرة المبتذلة السوقية .

\*\*\*

أما الطبقة الوسطى المعروفة بالكوريال ( أو صغار الملاك ) الذين يسكنون المدن ويقومون بتصريف الامور المحلية فقد كانوا فى أشد حالات الضيق من جراء الضرائب الرومانية .

أما النظام الإدارى الذى كان مفروضا فيه حماية الناس من الطغيان فقد أصبح وسيلة لتحقيق جميع أنواع الاغتصاب والابتزاز ، بل صار ضحية له ، ذلك أن قسطنطين الأول قطع المصدر الرئيسى لدخل المدن والولايات باستيلائه على ممتلكاتها فى نفس الوقت الذى تضخمت فيه المصروفات الحكومية نظرا لازدياد البؤس العام ، ومع ذلك فقد كان مقدرا فى أعضاء الكورى - وأعنى بهم سكان المدينة المالكين لعقار يزيده على خمسة وعشرين فدانا ولا ينتمون للطبقة ذات الامتيازات - أن يقوموا بسداد ما يعجز عن سداذه الملزمون وذلك بدفعهم اياه من جيبيهم الخاص . وعجز صغار الملاك عن تحطيم هذا الالتزام الذى تأصل وأضحى كلا موروثا الى حد غدا معه مرتبطين بالأرض ارتباطا لا يستطيعون معه بيعها دون ترخيص من الامبراطور الذى كان يعد نفسه المالك الحقيقى لجميع أراضى الامبراطورية ويعتبر رعاياه عمالا بها ، وكثيرا ما دفع اليأس صغار الملاك

الى ترك وطائفهم وقراهم للانخراط فى سلك الخدمة الحربية أو الاسترقاق .  
غير أن الحكومة .ـ بعينها النفاذة وبها الحديدية ـ كانت قلقت تفشل فى كشف أمرهم وإن كشفتهم أعادتهم قسرا الى طائفتهم ، فإن لم يقدر لها النجاح فى ذلك أحلت مكانهم رجالا ذوى سمعة سيئة أو أشرا را أو هراطقة أو يهودا أو رجالا من طريدى العدالة ، ذلك لأن مرتبة صفار الملاك أو الكوديال التى كانت فى السابق مرتبة شرف وامتياز أصبحت سبة وعقوبة (٣) .

أما بقية الشعب فكانت إما مزارعين أو عبيدا ، وإن لم تكن العبودية الزراعية قد تلاشت غير أنه منذ مستهل العهد الاستعمارى أخذ الاسترقاق فى الانتشار بسبب عاملين أحدهما ما عاناه الريفيون الأحرار من الفقر والضيق الشديد ، وثانيهما هو ارتقاء أحوال عبيد الأراضى ، ومن ثم كانت هذه الحال وسطا بين الحرية والاسترقاق ، الذى لم يكن له فى بادئ الأمر من قانون سوى العرف أو التعاقد ، ثم أصبح منذ عهد دقلديانوس (٤) ـ مسألة نظام عام ومهمة حكومية وموضوعا يشغل على الدوام بال الدولة التى اضطرت ـ بأى ثمن ـ أن تدفع الفلاحين الى المزارع المهجورة ، وبالجند الى الجيش ، ومن ثم صار لهذا النظام أسلوبه الذى يميزه عن سواه وأصبح له عسكره وقوانينه الخاصة به ، أما عمار الأراضى الذين عهد بهم الى مالك الأرض الذى كانوا يأخذون جزءا معيناً من غلته ـ فقد أصبحوا من بعض الوجوه ـ فى حال أحسن من الرقيق ، إذ أبيع لهم الزواج الذى حرم على الرقيق ، وصار فى استطاعتهم امتلاك الأراضى دون أن يتسكن سيدهم من مصادرة أملاكهم وإن حرم عليهم التصرف فيها بالبيع دون رضاه ، ثم انهم كانوا فى نظر القانون فى مرتبة فوق مرتبة الأقتان ، فكانوا يدفعون للدولة ضرائب شخصية ، وينخرطون فى سلك الجيش ، لكنهم كانوا يشبهون العبيد فى توقيع العقوبات الجثمانية عليهم ولا يحق لهم التحرر ، ولم يكونوا عبيدا للشخص بل للأرض فتراهم مرتبطين بالأرض ـ التى يزرعونها ـ برباط غليظ موروث لا تنقصم عراه ، ومن ثم لا يستطيع المالك أن يبيع أرضه من غير عمارها ، أو العمار من غير الأرض (٥) التى هم عليها .

\*\*\*

أما أشد الطبقات بؤسا فكانت طبقة الرقيق الذين يساعون أو يتهادهم أصحابهم كالأنعام والمتاع وكان عددهم ضخما اذا قيس بالأحرار ، حتى ليقول سينيكا « إن البعض اقترح ذات مرة فى مجلس الأعيان تمييز الرقيق بلباس خاص بهم ، فرفض القوم اقتراحه » مخافة ألا يأت به رقيقنا .

وقد حدث فى عهد اوجستوس (٦) أن طليقا كان يملك ما ينيف على أربعة آلاف عبيد على الرغم من تكياته الجسم التى منى بها أيام الحروب الأهلية ، وقد أخذ عدد الرقيق فى التزايد - بدلا من النقصان فى أخريات أيام الامبراطورية ، وكان عند أحد أهالى غالة (٧) المسيحيين خمسة الاف منهم ، وعند آخر ثمانية آلاف ، يعاملون أقسى معاملة (٨) ، فقد أمر أحد السادة بجلده عبيد له ثلاثمائة جلدة لأنه تركه ينتظر الماء الساخن ، غير أن الآلام التى كان ينفوقها هؤلاء التعساء على يد ساداتهم كانت لا تقاس قط بما يلاقونه على أيدي رفاقهم الموكول اليهم مراقبتهم (٩) .



لم يكن أمام عمار الأرض وصغار الملاك والرقيق لتجنب اضطهاد ساداتهم وظلم كبار الملاك والحكومة لهم سوى سبيل واحد هو الهروب الى الغابات وتكوين العصابات وقطع الطرق ، وعاشوا فيها عيشة الانسان البدائي واقتصوا من ظالمهم لما تحملوه على يدهم من الآلام وذلك ينهب دورهم الفخمة ، وأخفوا يتفننون فى عقاب الغنى الذى يوقعه سوء طالعهم فى أيديهم (١٠) ، وكان يحدث فى كثير من الأحيان أن تنضم أعداد كبيرة من تلك العصابات بعضها الى بعض ، ويؤلفون من بينهم جماعة واحدة لا تكتفى بقطع الطرق بل تهدد المدن والمجتمع نفسه ، وحدث فى عهد الامبراطور دقلديانوس أن اتخذت هذه العصابات فى غالة موقفا تهديديا مما حمل أولى الأمر على نلب أحد القياصرة للزحف عليهم بجيش ضخم (١١) .



كان لابد لمثل هذا المجتمع الذى نخرته الفاقة أن يسقط عند أول ضربة هجوم (١٢) عليه ، وكانت غالبية القوم لا تعبأ أن تلاقى هذا الضغط وذلك الظلم على يد الرومانيين أو غيرهم ، وكان الذين يعينهم بقاء الأمور على ما هى عليه هم أصحاب الامتيازات وكبار الملاك والأغنياء الذين دب الفساد فى معظمهم وانغمروا فى المفاسق ففقدوا كل مظهر النشاط ، ومع ذلك فقد أبدى بعضهم شيئا من الوطنية - أو شيئا من الانانية فى قول آخر - حين اجتاحت التبربرون الولايات الرومانية ، لكن ذهبت أدراج الرياح محاولة إشراف رقونة ، فى وقف تقدم القوط (١٣) الغربيين .

وحصلت فى عهد هونوريوس أن عبر « الألان » و « الوندال » و « السويف » نهر الراين وأعملوا القتل والدمار فى غالة ، وهددوا اسبانيا التى ظلت جبهة سكانها ترقب مصيرها فى كثير من عدم المبالاة

مع الهدوء والسكينة ، دون أن يبذلوا أية محاولة لصد الخطر ، غير أن آخر شرفيين من الأترياء وهما « ديسم » و « فرنيان » فرقا السلاح فى عمار الأرض (١٤) وتحصنا معهم فى ممرات البرانس ، وحالوا جميعا بين المتبربرين وبين دخول اسبانيا ، وبذلك كان من السهل الدفاع عن هذا القطر ، لكنهما وقعا فى الأسر وقتلا على يد قسطنطين منازع قيصر اذ رفضا الاعتراف به حين وكل حماية البرانس الى « الهونوريين » ، أعنى الى فريق من المتبربرين الذين أدخلتهم رومة فى خدمتها لمقاومة غيرهم من الجرمان ، واذ ذاك مضى هؤلاء الهون ينهبون البلد الذى عهد اليهم بالدفاع عنه ، ثم أرادوا التخلص من العقاب الذى لابد وأن ينزل بهم لقاء ما اقترفته أيديهم ففتحوا الممرات سنة ٤٠٩ م أمام المتبربرين الذين نهبا أهل غالة ومن ثم لم يعد أحد يفكر فى المقاومة .

وعند قدوم المتبربرين القوضيين الذين اجتاحوا البلاد كالسيل الجارف كان عليا الأهل عاكفين على المذلات أخذين بأسباب الميادل ، وفى الوقت الذى كان العدو فيه يطرق أبواب البلد كان الأغنياء يملأون بطونهم بالخمر وشهى الطعام ويرقصون ويشنون ويتبذلون مع الجوارى ، طابعين بشفاهم المرتعشة قبلات الهوى على آكتافهن العارية .

أما العامة فقد بدت وكأنما ألقت منظر الدماء وسكرت برائحة القتل فادمت أكفها تصفيقا للمتصارعين ، يقتل بعضهم بعضا على مسرح (١٥) البلاد ، ولم تكن هناك قط مدينة اسبانية واحدة لديها الشجاعة لتحمل الحصار ، وكان أبواب المدن كانت تفتح من تلقاء ذاتها على مصراعها أمام القبائل الجرمانية التى لم تجد أية مقاومة فى دخولها فأنصرفت لتخريبها واضرام النار فيها ، لكن لم يكن ثم ما يدعوهم للقتل الذى لم يكن هناك ما يحملهم على اقترافه الا رغبتهم فى اشباع شهواتهم السموية .



كانت هذه أوقاتا عصبية ، ومع أن مسلك ذلك الجيل فى جبنه وانحطاطه وفساده كان يبعث على الاستمزاز منه الا أن المرء لا يملك نفسه من العطف عليه والرثاء له رغم ارادته ، ذلك أن الاستبداد الرومانى بفظاظته الفاسية لم يكن شيئا مذكورا اذا ما قيس بوحشية المتبربرين نظرا لما انطوى عليه استبداد القياصرة المستنير من شئ من النظام . أما الجرمان فقد استقلتهم الرعدة والغضب الشديد فلم يدعوا شيئا فى طريقهم الا حطسموه وصرعوه دون وعى ، ونزلت بالمدن والريف نكبة ليس بعدها نكبة ، وتلت تلك الانقلابات موجات أخرى لعلى أشد من سابقتها خطرا ، تلك هى المجاعة والوباء ، فكنت ترى أمهات جاثعات (١٦) دفعن الجوع لذبح أطفالهن وأكل لحومهم .

واجتاح الوندال (١٧) جزائر البليار وقرطاجنة وأشبيلية حاملين معهم الخراب والدمار ، على أنه من حسن حظ اسبانيا أن هؤلاء الوندال غادروها الى افريقية سنة ٤٢٩ م مع الشرذمة الضئيلة من « الألان » الذين قدرت لهم النجاة من سيوف القوط .

بيد أن « السويف » المتوحشين الذين كانوا لا يعرفون سوى القتل والتخريب استقروا في « غاليسيا » (١٨) وأستولوا فترة من الزمن على حكمه « بتيك » وقرطاجنة ، وبهذا شمل تخريبهم جميع ولايات اسبانيا على التقريب ، ألا وهي « لوزيتانيا » و « قرطاجنة » و « بتيك » و « طرقونة » و « بشكنس » . وعمت الفوضى المرعبة الولايتين الأخيرتين ، وانضم الى العصابات جمهور كبير من عمار الأرض والفلاحين المنكوبين الذين عملوا على نشر الذعر في شتى النواحي ، واذ كانوا خصوم رومة الألداء فقد كانوا يقفون موقف العداء من المتبريرين ان ساعد المتبريرون رومة ولكنهم يحالفونهم ان هم ناجزوها الخصومة ، وحدث أن خرجوا بقيادة « بازل » الشجاع في اقليم « تراجنواز » وهاجموا كتيبة من المتبريرين كانت تعمل في خدمة رومة وقتلوا رجالها على بكرة أبيهم في كنيسة « ترازون » ، وكان مطرانها من ضحاياهم ، ثم انضم بازل الى السويف ونهب معهم ضواحي « سرفسطة » وأغار على «لارده» وأسر سكانها ، كما انضم هؤلاء السويف بعد ذلك بخمس سنوات الى الرومانيين لاستئصال شاة هذه العصابات .

ولقد ذاقَت غاليسيا - أكثر من باقى الولايات الأخرى - بطش السويف وتخريبهم اياها اذ اتخذوها ملجأ لهم ومقرا لعملياتهم ، وظلوا دائبين فيها على النهب والقتل أكثر من ستين عاما حتى عيل صبر الغاليسيين التمساء فسلكوا طريقا كان من الواجب عليهم أن يسلكوه منذ البداية فحملوا السلاح وتحصنوا فى القلاع القوية ، وكان الحظ يواتيهم بين أونة وأخرى حين يأسرون جماعة من العدو ثم يتراضى الفريقان ويتبادلان الأسرى والرهائن ، لكن سرعان ما ينقض السويف السلم ويعودون للنهب ، ولم يلق الغاليسيون نجاحا كبيرا فى طلبهم النجدة أو التدخل من جانب حكام غالة الرومان أو من القسم الأسباني الذى كان لا يزال رومانيسا .

ثم جاءت أخيرا طائفة متبربرة أخرى هى القوط الغربيون فانقضوا على السويف وألحقوا بهم هزيمة نكراء على شواطئ « أرفيجو » سنة ٤٥٦ م ، فلم تنفع هذه الهزيمة الغاليسيين بل عرستهم لخطر جديد اذ خرب هؤلاء القوط الغربيون الجدد « دراجا » ، وهم وان لم يهرقوا فيها الدماء

الا أنهم سبوا جماعة من أهلها ودينسوا الكنائس باتخاذهم إياها مرابط لدوابهم ، وجردوا الكهنة من كل ما يملكون حتى من ملابسهم ، وحذا سكان برابجا وضواحيها حذو أهل . « تراجنواز » فنظفوا من بيوتهم المصابات وجماعات لقطع الطرق ولم يكن القوط الغربيون في « أوستروجا » أقل قسوة منهم في غيرها اذ كانت المدينة في يد زمرة تزعم أنها تحارب من أجل رومة في اللحظة التي دق فيها القوط أسوارها ، وتجح الآخرون فيما طلبوه من السماح لهم بدخولها كاصدقاء لكنهم ما لبثوا أن اسلخوا مذبحه مروعة وسبوا النساء والأطفال ورجال الدين الذين كان من بينهم اثنان من المطارنة ، كما هدموا المذابح ، وجعلوا الدور طعنة للنيران ، وخبروا ما حولها من الحقول ، والحقوا ببيلنسية ما الحقوه بغيرها ، ثم مضوا بعدئذ فحاصروا قلعة قريبة من « أوستروجا » غير أن الياش بحث في الغالييسين قوة وحمة فاستتبسلت حامية ذلك الحصن في الدفاع عنه ، وأظهرت الصبر الجميل في هذا الحصار الطويل .



عاد القوط الغربيون الى غالة فتابع السويف لصوصيتهم وشراستهم ، وقد حدث في « لوجو » أن قامت احدى عصاباتهم بهجمة القاعة التي انعقد بها المجلس المحلي اطمئنانا من أعضائه بأنهم في أسبوع القيامة الجيد ، فقتل هؤلاء النساء عن آخرهم ، كما أن هناك عصاة أخرى نقضت المعاهدة المبرمة حديثا وسأقت جميع سكان «قنبرة» أسرى (١٩) ، وهكذا غزى القوط اسبانيا كلها شيئا فشيئا ، وعلى الرغم من اخراج أهلها من ثلثي أرضهم الا أنهم رحبوا بهذا الاحتلال بالقياس الى ما كابدهم من الآلام الفظيعة على أيدي السويف .



في وسط هذه النكبات الهجمة وتلك الفوضى الشاملة كانت هناك حفنة من الرجال لا تزال محافظة على شجاعتها ، ولم تأسف كثيرا على زوال العهد القديم ، بل دفعتها ظروف خاصة للوقوف الى جانب المتبريرين ضد مواطنيهم الرومان : تلك هي الصفوة المختارة من الكهنة الكاثوليك أتباع مدرسة القديس « أوجستين » ، فقد تحمل أولئك القسس منذ بداية الغزوات عذابا شديدا في سبيل فل غارب بطش المخيرين ، وأظهروا التفاؤل الشديد ازاء هذا الطوفان من النكبات ، ويدعى الكاهن الأسباني « بول أوروز » تلميذ مطران « هيبون » (٢٠) - اذ أهدى اليه كتابه التاريخي وكان معاصرا لغزو الالان والسويف والوندال - أقول يدعى هذا الكاهن أنه لما استقر المقام بهؤلاء المتبريرين في شبه الجزيرة بعد تقسيمها فيما

بينهم غابوا الأسبان كحلفاء وأصدقاء . وكان لا يزال هناك - حتى سنة ٤١٧ م - وهي السنة التي وضع فيها كتابه هذا - أسبانيون يؤثرون العيش في ظل المتبريرين أحرارا وفقراء على حياة الاضطهاد في كنف رومة وفرضها الضرائب الباهظة عليهم ، ثم جاء بعده (٢١) بعشرين أو ثلاثين سنة قسيس آخر هو « سلفين المرسيلي » فذهب الى أبعد من ذلك ، وبني رأيه على أساس منين ، وإن ما جاء في كتابه « أورو » الذي لم يكن يتجاوز رغبة فئة قليلة مستضعفة قد أصبح - على قلم قسيس مرسليليا - عقيدة تعنتها الأمة بإجماعها (٢٢) ، وليس هناك شيء أكثر منافاة لطبيعة الأمور أو أشد فسادا من ذلك الارتياح الذي أبداه الناس .

لكن يجب أن نقول - انصافا للحق ولشرف الانسانية - أن احساس الكرامة الوطنية لم يكن قد انحط الى هذا الدرك عند شعوب رومة الذين مروا بمحنة محزنة مفاجئة دونها الاستبداد نفسه ، وسواء أكانوا أضعف أم أجبن من القيام بطرح النير عنهم الا أنهم كانوا في قرارة أنفسهم يكرهون المتبريرين ويمقتونهم ، وقد كتب « سيدون الأبولي » الى أحد أصدقائه يقول له : « انك تتجنب المتبريرين الذي يقال لهم الأشرار ، وأما أنا فأتجنب الجميع حتى من يسمونهم بالأخيار » ، ولعل تفسيره للشعور الوطني أحسن من تفسير القسس الذين يحاولون تحليل الغزو بأنه نعمة من الله . غير أن لهؤلاء القسس العذر فيما كتبوا ، ذلك أنهم لم يعرفوا أبدا ما هي الوطنية ، وكانوا يجهلون كل شيء عن الوطن الذي يخطرون فوق أرضه ، فالوطن عندهم هو الآخرة ، كما أنهم لا يدركون الحنان ، فلم يحرك النهب ولا القتل منهم ساكنا حتى ان « أورو » (٢٤) ليتساءل : « ماذا يهم المسيحي الطامع في الحياة الأبدية والارتفاع عن هذه الدنيا الدنية أن يعرف كيف ومتى يترك هذه الحياة ؟ » ، وقد قال ذلك بعد أن اعترف - رغم أنفه - أن السوف وحلفاءهم قد ارتكبوا كثيرا من جرائم القتل (٢٥) .

لم يكن يشغل بال رجال الكنيسة سوى مصلحة الكنيسة وحدها ، ومن ثم كان حكمهم على كل حادثة سياسية متأثرا بمقدار ما يعود على الكنيسة من فائدة أو ضرر ، ولما كانوا هم أبطال النصرانية فقد احتقروا الوثنيين وجمهورا كبيرا من المسيحيين الذين لم يتمكن الايمان من قلوبهم حين عزوا المصائب التي حاقت بالامبراطورية الى تركها العبادة القديمة وقالوا ان المسيحية أضرت بالعظمة الرومانية القديمة التي كانت آلهتها الوثنية يومذاك احفظ لهذه العظمة ، فرد القسس على أولئك الكفرة بالبرهنة لهم على أن نكد الطالع قد لازم العالم الروماني على الدوام ، وأن سوء الأجوال ليس من الخطورة بالدرجة التي يزعمونها (٢٦) ، وهذا قول كبير القسس المعروف صاحب كتاب « مدينة الله » .



أخذ رجال الدين بعد ذلك يؤكدون الحقيقة القائلة بأن الحاجة إلى  
 بث أفكار جديدة كالأفكار المسيحية تتطلب ، بجالا غير رجالا العهد القديم  
 أو طبقة الأشراف الرومانيين الذين نادوا بالنصرانية منذ أن صارت  
 النصرانية دين الدولة ، ولكنهم كانوا في الواقع أبعد الناس عن الامتثال  
 للناحية الخلقية الجادة التي نادى بها هذا الدين ، كما كانوا أشد الخلق  
 كفرا بعقائده ، فلم يشغلوا أنفسهم بغير المآذب والملاذات والترويع عن  
 النفس ، وأنكروا كل شيء حتى خلود الروح (٢٧) . ولقد كتب «سالفين  
 وهو في سورة غضبه الديني يقول : « ان القوم هنا يؤثرون الملامى على  
 الكنائس ، ويولون ظهورهم للذابيح ، ويقولون على الملامى ، فهم يحسون  
 كل شيء ويحترمون كل شيء الا الرب فهو في المنزلة الدنيا عندهم ، حتى  
 لتراهم يضيّقون بكل شيء يمت إلى الدين بصلة ما » (٢٨)



لم تكن أخلاق المتبريرين دوى هذه الأخلاق مرتبة ، واضطر الكهنة  
 للاعتراف بأنهم ظلمة أشرار ، وخونة فجار ، أو بكلمة واحدة أنهم أشد  
 ايفالا في الفساد من الرومانيين (٢٩) ، ولقد صدقوا اذ قالوا ان هناك  
 تسابها قويا بين رذائل كل من المتبريرين والفسقة ، لكن قد يكون من  
 احقاق الحق أن نقول ان المتبريرين كانوا أكثر من الرومان تمسكا بالتعاليم  
 التي يلقيها اليهم كهنتهم (٣٠) ، كما كانوا متدينين بطبيعتهم ، فان ألم بهم  
 الخطر لم يطمعوا في غير رحمة آلهتهم ، وكان ملوكهم يلبسون مسوحهم  
 قبيل المعركة ويصلون ، مما كان مدعاة سخيرية القواد الرومان بهم ، فان  
 كتب لهم النصر نسبوا الفضل الى الله ، ثم انهم كانوا يحترمون رجال  
 الدين سواء كانوا من الأريوسيين أم من الكاثوليك الذين يحترقهم الرومان  
 الهازئون بكل ما هو كاثوليكي (٣١) ، أفعجيب بعد ذلك اذا اجتذب  
 المتبريرون عطف القسس عليهم ؟؟؟

لا مشاحة في أنهم كانوا وثنيين يتلقون تعاليمهم على أيدي « معلمين  
 رديئين » (٣٢) ، لكن ما الذي يدعو الكهنة الكاثوليك لليأس من هدايتهم ؟  
 ترى أي مستقبل زاه كان يمكن أن يفتح أمام الكنيسة لو أنها نجحت  
 في تنصيرهم ؟

لقد كان ذلك أمل بعيدى النظر من أهل كل ولاية ، ولم يكن ذلك  
 أدنى للتحقيق في مكان ما منه في أسبانيا منذ أن جب الملك « ريكارد »  
 ورجاله القوط الغربيون الوثنية الأريوسية واعتنقوا الكاثوليكية سنة  
 ٥٨٧ م . ومن ثم اصطنع رجال الدين كل الوسائل لتهديب القوط  
 وهدايتهم ، وكانوا قبل مجيئهم الى أسبانيا قد ألوا بشيء من مبادئ

التهديب الرومانى نظرا لتجولهم مدى نصف قرن من الزمان فى ربوع الولايات الرومانية ، فأدركوا فوائد الحضارة والنظام ، ولقد كان من العجيب أن ترى سلالة المتبربرين الذين كانوا يذرعون غابات ألمانيا يعكفون على الكتب تحت إرشاد المطارنة ، ولدينا مراسلة فريسة بين الملك « ركسغنت » وبين « بروليون » مطران سرقسطة يشكره فيها الملك على تفضله بتصحيح كتاب بعث به إليه ، ويتحدث الملك الى المطران عن الخطأ والسهو وتصحيح الناسخين (٣٣) .

غير أن الأساقفة لم يقصروا نشاطهم على هداية الملوك وتنقيفهم في الدين بل أخذوا على عاتقهم أيضا وضع القوانين للدولة والتشريع للحاكم ، فقالوا فى فتاويهم (٣٤) ان المسيح قد اصطفاهم دون غيرهم مهذبين الأنام .

وحدث فى أحد اجتماعاتهم فى مجمع طليطلة أن خر الملك ساجدا باكيا أمام رجال الدين وهو بين عظماء دولته ، متوسلا اليهم أن يشفعوا له عند الرب ، وأن يمنحوا الدولة القوانين الرشيدة (٣٥) ، وأفهمه المطارنة أن التقوى من أولى فضائل الملوك الذين عليهم أن يتيقنوا أن الامتثال لأوامر الأساقفة هو التقوى (٣٦) ، حتى لقد كان أشد الملوك خلعة يلزم نفسه بالصبر على الفروض الدينية فى الاحتفالات العامة (٣٧) .



بهذه الوسيلة ظهرت قوة جديدة فى الدولة ابتلعت جميع القوى الأخرى ، وظهرت كأنها تهذب الأخلاق والنظم ، وتطلع الرقيق اليها عساها تكفكف دموعهم وتمسح بكفها آلامهم ، وكانوا موضع عطف الكهنوت الكاثوليكي ومحبة الأبوية إبان سيادة الهرطقة الأريوسية ، ففتح لهم مستوصفاته ، وهب « ملسون » أسقف ماردة التقى أوشاب كنيسة مبلغا كبيرا من المال حتى يستطيعوا أن يحيطوا به فى عيد القيامة فى ثياب حريرية ، ولما حضرت الوفاة هذا القديس حرر من رق العبودية أخلص رجاله بعد أن ضمن لهم موارد العيش الملائم (٣٨) ، وكانت العقيدة السائدة أن الكهنوت ماضون فى محو الرق باعتباره مخالفا لروح الانجيل على الأقل ان لم يكن لنصه . وكان من المؤكد أن تحقق الكنيسة تحقيقا عمليا - وقد أصبحت قوية - هذا المبدأ النبيل الذى بشرت به عاليا أيام ضعفها (٣٩) .

لكن يا للغلظة العجيبة !! ..

لقد تناسى الكهنوت - حين وصلوا الى القوة - المثل العليا التى تآدوا بها وقت فقرهم كما تناسوا سخرية الناس بهم واضطهادهم وتشردهم ، أما وقد أصبح الأساقفة ملاك أراض واسعة وقصور رائعة حافلة بالمبيد

فقد راوا أنه لم يحن بعد زمن تحرير العبيد الذى يجب أن ينتظر تحقيقه قرونا لا يعرف عددها . وإذا كان القديس « ايزيدور » قسيس القرما فى صحراء البرية يقفر مصر قد تعجب من أن يسترق مسيحى تابعا له ويجعله ملك يمينه فان هناك قسيسا آخر هو « ايزيدور » أسقف أتبيلية المعروف ( الذى ظل أمدا طويلا روح مجامع طليطلة وكان مجد الكنيسة الكاثوليكية كما سماه الآباء أعضاء المجمع الثامن ) أقول ان هذا القسيس لم يقتبس فى كلامه عن الرق عبارات سميح بل اقتبس مبادئ حكيمة العصر القديم وأعنى بهما أرسطو وشيشيرون فقد قال الفيلسوف اليونانى « ان الطبيعة خلقت البعض ليحكموا و خلقت الآخرين لطاعتهم » وقال الفيلسوف الرومانى : « ليس من الظلم أن يقوم بالخدمة قوم لا يعرفون كيف يحكمون أنفسهم » ، وجاء نفس الشيء على لسان « ايزيدور » الاشيبلى (٤٠) ، غير أنه ناقض نفسه لأنه أقر بأن جميع الناس متساوون أمام الله ، وأن خطيئة الانسان الأولى التى اعتبرها أصل العبودية قد كفر عنها بالفداء ، ونحن أبعد ما نكون عن التفكير فى لوم الكهنوت لعدم تحريرهم العبيد أو محاربة فكرة أولئك الذين يصرون على أن العبد لم يكن أهلا للحرية . ولسنا نرغب فى مجادلتهم ولكننا نكتفى بأن نقرر أمرا تمخض عن نتائج هامة جدا ألا وهو أن علم تبصر الكهنوت أدى بهم الى ألا يحققوا أبدا أمل الرقيق المتعساء الذين ازدادوا شقوة بدلا من أن تتحسن أحوالهم ، ولقد فعل القوط الغربيون فعل بقية الشعوب الجرمانية الأصل فى الولايات الرومانية الأخرى حيث فرضوا السخرة على الرقيق .



ثم ان هناك ظاهرة بينة وان خفيت - كما يبدو - على الرومان وهى أن العائلة المستترقة كانت تؤدى فى الغالب لمولاهها خدمة معينة يتوارثها الأبناء عن الآباء كزراعة الأرض حيناً ، والصيد حيناً آخر ، ورعى الأغنام تارة ، والتجارة تارة أخرى ، وفى غيرها الحدادة ، وهكذا دواليك (٤١) .

ويستحيل على العبد أو القن أن يتزوج دون رضا مولاه ، ويبتل زواجه ان تم بغير الحصول على موافقة سيده ، ويحال بينه وبين امرأته بالقوة ، وإذا اقترن أحد الأرقاء بامرأة فى خدمة سيد آخر تقاسم السيدان بالتساوى الأولاد الناتجين عن هذا الزواج . وكان قانون القوط الغربيين فى هذه الأحوال أقل انسانية من قانون الامبراطورية ، ذلك أن الامبراطور قسطنطين [ الأول ] حرم فصل النساء عن أزواجهن ، والأولاد عن أبويهم ، والاخوة عن أخواتهم (٤٢) . وعلى وجه العموم فليس يخامر أحدا الشك فى أن وضع الطبقة المستترقة لم يكن محتملا أيام القوط ، ويتجلى ذلك عندما يتأمل الانسان قوانينهم العديدة الفظة ضد العبيد

والرقيق الهاربين ، حتى اننا نرى فى القرن الثامن أن العبيد الأشتوريين الذين بقيت ظروفهم مماثلة لظروف غيرهم فى جميع نواحي اسبانيا قد انقلبوا ضد ساداتهم \*

، وإذا كان الأساقفة تقاعدوا عن عمل شئ ما للأخذ بيد العبيد فانهم لم يؤدوا أية خدمة للطبقة الوسطى ، اذ ظل الكوريال – كما كانوا فى الماضى – مرتبطين بالأرض ، أضف الى ذلك أنه لم يكن من حق أى حضرى بيع أملاكه (٤٣) .

كذلك ورث ملوك القوط عن الأباطرة فكرة الأموال الأميرية مع بقية التقاليد الرومانية الأخرى ، والظاهر أن التلاميذ قد بزوا أساتذتهم ، ومن ثم بقيت الطبقة الوسطى تعيش مهضومة الجانِب باعتبارها الجامع ذاتها (٤٤) ، وهكذا ظلت حياة جميع مبادئ العهد الرومانى من تركيز الثروات الضخمة فى أيدي فئات قليلة ، كما استمر الرق ، وبقيت السخرة العامة التى كان الفلاحون بمقتضاها مرتبطين بالأرض ، والملاك بالأملاك وإيالىت الأمر اقتصر على أن هؤلاء الذين ادعوا أن المسيح اختارهم لهؤلاء البشر قد أبقوا الأمور على ما هى عليه بل انهم للأسف اضطهدوا – وهم فى سورة تعصبهم – جنسا كانت له الكثرة العددية فى اسبانيا وأسرفوا فى اضطهاده ، وكان ذلك من الأمور المتوقعة .



ولقد أصاب [ ميشيل ] أحد ثقات المؤرخين محجة الصواب حين قال : « كلما خطر لانسان من أهل العصور الوسطى أن يتساءل كيف أن هذه الكفة المثالية فى عالم خاضع للكنيسة لا تتحقق فى عالمنا الأرضى لهذا الا على شكل جحيم بادرت الكنيسة الى خنق روح المعارضة اذا أحسست بها قائلة : « ذلك من سخط الرب وتلك جريمة اليهود » . ان قتلة سيدنا لم ينالوا عقابهم بعد » ، واذا ذاك يشب الناس على اليهود \*

ولقد بدأت الاضطهادات سنة ٦١٦ م زمن سيسيبوت Sisebut فصدر الأمر بتنصير اليهود فى مدة عام واحد ، فاذا انتهت المدة المضروبة وبقي أحدهم على ملته جلد مائة جلدة ونفى وصدورت أملاكه . ويقال ان هناك أكثر من تسعين ألف يهودى تعمدوا بدافع الخوف ، ولكنهم كانوا أقلية اذا قيسوا بمن ظلوا على نحلتهن ، ولسنا فى حاجة لأن نقول بأن تنصر هؤلاء المتنصرين انما كان فى الظاهر ، فقد استمروا على ختان أطفالهم خفية ، وممارسة بقية شعائر الديانة الموسوية سرا . ومن ثم ألا يحق لنا أن نقول ان محاولة اصطناع الشدة فى سبيل حمل هذا الشعب الكثيف على اعتناق النصرانية بالقوة كانت محاولة فاشلة ؟ :

والظاهر أن أساقفة مجمع طليطلة الرابع قد أدركوا ذلك الأمر من تلقاء أنفسهم فسمحوا لليهود بالبقاء على دين أسلافهم ، لكنهم أشاروا بانتزاع أطفالهم منهم لينشئوا على المسيحية ، ثم مالبت الكهنوت أن تخلوا عن هذا الجزء الضئيل من التسامح فعادوا ينهجون أفضع الإجراءات معهم حين نص مجمع طليطلة السادس على عدم السماح للملك ما يتصرف أمور المملكة ما لم يقسم - قبل كل شيء - على إصدار مراسيم عامة ضد ذلك الجنس « المرذول » .

لكن على الرغم من جميع تلك التشريعات والاضطهادات بقى اليهود فى أسبانيا ، وامتلكوا الأراضى بطريقة غريبة (٤٥) غير عادية مما يدعنا الى الاعتقاد بأن القوانين التى وضعت ضدهم كانت قلما تنفذ بحذافيرها ، وذلك لأن الرغبة الصادقة كانت تعوزها القوة الكافية للتنفيذ .

ولقد ظل اليهود أكثر من ثمانين عاما يتجرعون غصص الآلام صابرين ، حتى اذا عيل صبرهم أزعوا على الثأر من مضطهديهم ، فما وافت سنة ٦٩٤ م - أعنى قبل الفتح العربى لاسبانيا بسبع عشرة سنة - حتى أضرموا ثورة شاملة مع إخوانهم اليهود الذين يسكنون الجانب الآخر من العلوة الذى ينزله كثير من القبائل البربرية التى تدبى بالموسوية ، وحيث كان هذا الجانب ملجأ لليهود المنفيين من أسبانيا ، لذلك اتفقوا فيما بينهم على أن تثور عدة نواح دفعة واحدة فى اللحظة التى يرسو فيها يهود افريقية على شواطئ أسبانيا ، بيد أن الحكومة علبت بالمؤامرة قبل موعد تنفيذها ، سرعان ما اتخذ الملك « إيجيكا » EGICA الاحتياطات اللازمة ، ثم عقد مجعما فى طليطلة وأفضى الى أعضائه الروحانيين والعلمانيين بمشاريع اليهود « الاجرامية » ، وكلفهم باستعمال الشلعة فى معاقبة هذا الشعب « الملعون » ، فلما استمع الأساقفة الى بيانات بعض اليهود التى تتلخص فى أن المؤامرة كانت ترمى الى تهويد اسبانيا اشتد بهم الغضب منهم والسخط عليهم ، وصادروا جميع أملاك اليهود وحرموهم حريتهم ، وجعلهم (٤٦) الملك عبيدا للنصارى بل ولأولئك الذين كانوا حتى هذه اللحظة عبيدا لليهود ثم حرروهم الملك (٤٧) ، وفرض على السادة ألا يسمحوا لعبيدهم الجدد بممارسة شعائر الدين القديم ، وأمرهم بانتزاع أبنائهم منهم حين بلوغهم السابعة من عمرهم ، ثم ينشئوهم على النصرانية ، كما حرم الزواج بين اليهود بعضهم وبعض ، فلا يستطيع العبد اليهودى أن يتزوج الا من أمة نصرانية ، ولا تتزوج الجارية اليهودية الا عبدا مسيحيا (٤٨) .



لا مشاحة في أن هذه المراسيم قد طبقت بحدافها إذ لم يعد الأمر قاصرا هذه المرة على عقاب «الكفرة» بل شمل المتأمرين الخطرين أيضا ، ومن ثم ففي الوقت الذي غزا فيه المسلمون شمال افريقية الشرقي كان يهود اسبانيا يرزحون تحت نير شديد الوطأة قل أن يحتمل ، فكانوا يتطلعون في لَهْفَةٍ الى لحظة خلاصهم ، فلا عجب ان رأوا أن العناية الالهية قد قيضت لهم منقذين هم الفاتحون [ العرب ] الذين فرضوا عليهم جزية تافهسة ، وردوا عليهم حريتهم ، وسمحوا لهم بممارسة شعائرهم جهرا (٤٩) .

\*\*\*

كان اليهود والرقيق والطبقة الوسطى المعوزة أعداء الداء لهذا المجتمع المتصدع الذي كانت عوامل التخلل تنخر فيه من كل النواحي ، ومع ذلك فلم يكن لأصحاب الامتيازات قوة يدفعون بها الغزاة غير أولئك العبيد من النصراني واليهود .

ولقد رأينا آنفا أنه في أواخر أيام الامبراطورية الرومانية انخرط رقيق الأرض في سلك الجيش وأبقى القوط على هذا النهج ، ولم تكن هناك أية ضرورة تدعو لتحديد عدد العبيد الذين ينبغي على كل مالك أن يقدمهم طالما كانوا محافظين على روحهم الحربية ، لكنهم حينما مالوا فيما بعد للآثراء من وراء عمل العبيد والرقيق صار من الضروري جعل التجنيد في الجيش إجباريا ، وذلك ما شعر به الملك « فامبا Wamba » إذ تشكى في أحد مراسيمه من أن الملاك المهتمين بزراعة أراضيهم لا يكادون يجندون واحدا من عشرين من عبيدهم حين تدعو الضرورة الى حمل السلاح ، وأمر أن يجند كل مالك - قوطيا كان أم رومانيا - عشر عبيده (٥٠) .

والظاهر أنه قد صدر أمر بعد ذلك يقضى بتجنيد نصف (٥١) عبيد كل مالك ، وبذلك زاد عدد العبيد في الجيش على عدد الأحرار حتى لم يكن أن يقال ان الدفاع عن الدولة أصبح موكولا في جوهره الى أولئك الذين كانوا يؤثرون الاتفاق مع العدو على الدفاع عن مضطهديهم .

\*\*\*

## الفصل الثامن

حركة موسى بن نصير التوسعية • ضعف قبضة بيزنطة على  
ممتلكاتها • خير الكونت يوليان وابنته مع الملك للدوق آخر  
ملوك القوط الغربيين • الحملة على الجزيرة الخضراء • حملة  
طارق بن زياد واصطدامه بلذريق الذي استعان بابنئ غيطشة  
وأتباعهما الناقمين عليه • انتصارات العسكر الاسلامى •  
الأوضاع العامة بعد دخول العرب مباشرة • حرية الملكية  
للمسيحيين الاسبان • تحسن ظروف الحياة العامة للطبقات  
الدنيا وللعبيد • الأحوال العامة بعد قرن من الفتح • تدمير  
طبقة المولدين وتحركاتهم الثورية •





### فتح العرب لأسبانيا

لقد رأينا أننا كيف أن حالة أسبانيا ازدادت سوءاً فى عهد القوط عما كانت عليه زمن الرومان ، وذلك لأن جرثومة الانحلال أخذت تنخر منذ زمن بعيد فى جسم الدولة التى بلغت غاية قصوى من الضعف حتى أصبح من اليسير سحق البلد فى طرفة عين بجيش قوامه اثنا عشر ألف رجل تساعده الخيانة (١) .

ولقد مد موسى بن نصير والى أفريقية حدود الدولة حتى بلغت المحيط ، ولم تستعص عليه غير مدينة « سبته » التى كانت تابعة اذ ذاك للامبراطورية البيزنطية التى كانت تسيطر من قبل على ساحل أفريقية بأجمعه ، غير أن بعد الامبراطور [ البيزنطى ] عنها بعداً عظيماً جعله عاجزاً عن مد يد المساعدة الفعالة إليها مما عمل على توطيد علاقة سبته مع اسبانيا [ أكثر من توطيدها مع بيزنطة ] ، وقد حدث أن أرسل يولييان (٢) - حاكم سبته - ابنته الى بلاط طليطلة لتنشأ نشأة تنكأاً وشرف أصلها ، غير أنها لسوء الحظ راقت فى عينى الملك لذريق فثلم شرفها (٣) ، فدفعتم سورة الغضب العارم أباهما يولييان لموادة موسى بن نصير وفتح أبواب أسبانيا له بعد أن عقد معه معاهدة يستفيد منها . ثم حدثه يولييان عن اسبانيا ، وأغراه بالوثوب عليها لفتحها ، وتعهد له بوضع سفنه تحت امرته ، فكتب موسى الى الخليفة الوليد يستأذنه فى الفتح ، فتخوف الوليد من المشروع ، ورد على موسى أمراً اياه أن يفزو اسبانيا بجند خفاف ، وحذره من أن يعرض جيشاً كبيراً للخطر فيما وراء البحر .

وحينئذ نذب موسى أحد مواليه واسمه « أبو زرع طريف » الى اسبانيا فى أربع مائة رجل ومائة فارس ، وعبرت هذه الحملة المضيق فى أربع سفن أمدها بها يولييان ، فنهبت أرباض « الجزيرة الخضراء » ثم عادت

الى افريقية فى يوليو سنة ٧١٠ م [ = ٩١ هـ ] ، فلما كانت السنة التالية اغتنم موسى بن نصير فرصة ابتعاد لذريق عن أسبانيا لانشغاله باخضاع ثورة الباشقاوية ، وندب لها مولى آخر من مواليه هو طارق بن زياد قائد مقدمة جيشه ، وعقد له الراية على سبعة آلاف مسلم معظمهم من البربر ، وصحبهم يوليان ، وتمكنوا من عبور المجرز بعضهم اثر بعض على السفن الأربعة التى استعملها طريف من قبل اذ لم يكن للمسلمين سواها ، ثم جمع طارق صحابه على الجبل الذى لا يزال يسمى الى اليوم بجبل طارق والذى تقوم على سفحه مدينة قرطاجة (٤) Carteya التى سار طارق ضدها كتيبة بقيادة أحد الضباط العرب القلائل الموجودين فى جيشه وهو عبيد الملك من قبيلة معافر (٥) ، فما لبثت قرطاجة أن سقطت فى يد المسلمين (٦) .

حينذاك تقدم طارق الى الأمام حتى اذا بلغ « البحيرة » (٧) تناهى الى سماعه أن الملك لذريق زاحف عليه بجيش كالدبى كثرة ، ولما لم يكن عنده طارق سوى أربع سفن فقله كان من العسير عليه العودة بجيشه الى افريقية لو أنه فكر فى ذلك ، لكن هذا الخاطر لم يدر أهدأ بحسبانته ، فقد تكاثفت الرغبة والطموح والحماسة على دفعه للتقدم ، فطلب من موسى المدد فأمدّه موسى بخمسة آلاف رجل من البربر أركبهم السفن التى دأب على بنائها منذ رحيل قائده ، وبذلك بلغت قوة طارق اثنى عشر ألف رجل ، وهم قلة اذا قيسوا بجند لذريق الكثيف ، غير أن الخيانة كانت متفشية فيه فأضرته وساعدت المسلمين .

### \*\*\*

كان لذريق قد اغتصب التاج الذى على مقره ، واذا كان اعتماده على كثير من الأمراء فقد خلع عن العرش سلفه « غيثشة » ، والظاهر أنه قتله مما أدى الى تكوين حزب مناهض له يحركه ويفذيه أخوة الملك السابق وبنوه . وسعى لذريق فى ضم وجوه هذا الحزب الى جانبه ، فدعاهم لمساعدته وهو ماض لقتال طارق ، فأجابوه لطلبه امتثالاً للقانون الذى يحتم عليهم طاعة الملك ، وان كانت صدورهم منطوية على كراهيته وعداوته وعدم الثقة به ، فاتفقوا فيما بينهم على التخل عنه حين مواجهة العدو ، ولم يكن معنى ذلك أنهم يرغبون فى تسليم وطنهم الى البربر ، اذ ما كان لهذا الخاطر أن يدور قط بخلدهم لا سيما وهم يتطلعون لاسترداد السلطان والعرش مما لا يتسنى لهم اذا هم أسلموا البلد للأفريقيين ، اعتقاداً منهم — عن حق — أن البربر لم يطمؤأ أرض المملكة للاستقرار ولتأسيس دولة لهم ، بل كانوا يحسبونهم قسموها للسلب فقط ، فكانوا يقولون : « ان

كل ما ينشده هؤلاء الأعراب إنما هو الغنية فحسب ، فإن هم أصابوها  
عادوا أدرأجهم الى افريقية » .

ثم ان هؤلاء المتمردين كانوا يطمعون أن يفقدوا الطريق في الهزيمة  
سمعتهم كقائد شجاع منتصر مما يزكى مطلبهم في التاج ، فإن قتل كان ذلك  
أجدي لهم . والخلاصة أن أنانيتهم سيطرت عليهم فلم ينظروا الى المستقبل  
البعيد ، فكان تسليم وطنهم للمغرب فوق إرادتهم وعلى غير هواهم .

\*\*\*

وبدأت المعركة عند شاطئ بكة (أ) يوم ١٩ يوليو سنة ٧١١ م  
( = ٩٢ هـ ) وكان ابننا غبطة على جناح الجيش الاسباني ، وكان  
معظم رجالهما من عبيدهما الذين استجابوا لأوامر سادتهم فما لبثوا أن  
ولوا العدو ظهورهم .

أما القلب فقد قاوم فترة من الوقت ، وكان بقيادة لدرين نفسه  
الذي لم يلبث هو الآخر أن فر ، واذ ذاك استحر القتل في صفوف رجاله  
على يد محاربيهم . والظاهر أن لدرين ذاته كان بين القتلى إذ كان هذا آخر  
العهد به ، وبقيت البلاد بلا ملك يسوسها في وقت كانت أحوج ما تكون  
فيه الى من يدبر أمورها .

واغتنم طارق هذه الفرصة فاخذ في التوغل في البلاد بدلا من العودة  
الى افريقية كما كان المتوقع وكما أمره موسى ، ولقد ساعد هذا التوغل على  
سرعة انهيار الامبراطورية الواهية ، كذلك يسر الأمر على الغزاة موقف  
المتضررين والمضطهدين والعبيد الذين لم يحركوا ساكنا خشية أن يؤدي  
الأمر الى نجاة سادتهم . كما أخذ اليهود في الثورة في كل مكان وفي  
التمرد على الاسبان ، وراحوا يعاونون المسلمين .

وانتصر طارق انتصارا آخر قرب استجة ECJA ومن ثم زحف  
بمعظم جيشه على طليطلة ، وبعت السرايا ضد قرطبة و « أرشذونة »  
و « البيرة » فاستسلمت أرشذونة دون مقاومة وهرب سكانها الى الجبال  
واعترضوا بها ، وخضعت البيرة ELVIRA بصد مقاومة عنيفة فعهد  
بحراسها الى حامية قوامها اليهود والمسلمون ، كما أن أحد الرعاة العبيد  
مكن العرب من الاستيلاء على قرطبة إذ دلهم على ثغرة نفثوا منها الى المدينة.  
وخان اليهود المسيحيين في طليطلة ، وهكذا ضربت القوضى بأجرانها على  
جميع النواحي وخيل الى الناس أن الأشراف والقسس فلقوا وبعيهم حتى  
ليقول مؤرخ مسلم (٩) ان الخوف ملأ قلوب الكفار ، والواقع أن الاضطراب  
كان عاما ، وخلت قرطبة من الأشراف إذ غادروها ، ولم يعد لهم أثر في

طليطلة فقد التجأوا الى « غاليسيا » حتى ان المطران نفسه غادر اسبانيا والتمس النجاة في رومة . أما الذين لم يحاولو الهرب فقد طمعوا في الحصول على الأمان أكثر من طمعهم في الدفاع عن أنفسهم ، ومن هذا الفريق أمراء بيت غيطشة ، ولما كانوا يعدون خيانتهم لأبناء جنسهم دليلا على ترحيبهم بالمسلمين فقد أجابهم العرب الى ما سألوهم اياه من استرداد أملاك التاج التي لا يحق أن يتمتع بها أحد سوى الملوك ، وكانت هذه الأملاك تتألف من ثلاثة آلاف مزرعة ، ثم اختير « أوباس » - أحد اخوة الملك - حاكما على طليطلة .

وهكذا شئت الصدفة الطيبة أن تؤدي الغزوة البسيطة الى الفتح ، واستاء موسى لهذه الخاتمة أشد الاستياء ، فهو وان كان يتطلع الى فتح اسبانيا إلا أنه كان يطعم في أن يتم هذا الفتح على يديه هو لا على يد أحد سواه ، فحسد طارقا على ما ساقه هذا الغزو له من البطولة والخير . وكان من حسن حظه أنه لا يزال في شبه الجزيرة مجال للعمل اذ لم يكن قد تم لطارق الاستيلاء على جميع المدن أو احتجان جميع ثروات البلد ، فقسم موسى اذ ذاك على الذهاب الى اسبانيا ، وما وافى شهر يونيو سنة ٧١٢ م [ = رمضان ٩٣ هـ ] حتى عبر المضيق وفي صحبته ثمانية عشر ألف عربي استولوا بهم على مدينة شذرنة ، واتفق معه من انضم اليه من الاسبان على تسليمه « قرونة » فجاءوا مسلحين الى أبوابها متظاهرين بأنهم هربوا من العدو ، وسألوا أهلها الاذن لهم بدخولها فأدخلوهم ، ثم ما لبثوا أن اغتنموا فرصة الظلام ففتحوا أبوابها للعرب .

لقى العرب مشقة في الاستيلاء على اشبيلية التي كانت أكبر مدن اسبانيا ثم استسلمت بعد حصار دام شهورا عدة ، كما قاومت « ماردة » مقاومة عنيفة وان انتهت بالاستسلام في أول يونيو ٧١٣ م [ = رمضان ٩٤ هـ ] ، فزحف موسى بعدئذ الى طليطلة ومضى طارق لمقابلته مظهرا له آيات الود والولاء وترجل من بعيد حين رآه ، غير أن موسى كان متلففا له على ضيق وضغن فجلبه وسأله عما دعاه الى مخالفته اذ واصل الزحف الى الامام وقد أمره بأن يعود الى افريقية غداة الغزو .

وتم فتح اسبانيا - عدا بعض ولايات الشمال - دون صعوبة اذ لم تكن تمت جدوى تعود على البلاد من المقاومة في وقت ليس لديها فيه من ملك يدير أمورها ، ومن ثم تآنى للاسبان الحصول على الشروط الملائمة ، على حين أنهم كانوا يفقدون أملاكهم لو أنهم حاولوا الوقوف في وجه المغير ثم انتهى الوقوف الى الاستسلام (١٠) له .

لم يكن الفتح على وجه العموم نكبة كبرى ، وليس من شك في أنه قد صحبه في البداية شيء من الاضطراب كما حدث إبان غزو القبائل

الجرمانية من نهب كثير من النواحي واحراق بعض المدن وشنق الأشرف الذين لم يسعفهم الوقت بالنجاة والفرار وقتل الأطفال ، لكن سرعان ما أخذت الحكومة العربية هذه الاضطرابات وقضت على الأساليب الوحشية فادت الطائفة ترفرف على الناس ، وقابل الشعب المتنمر فى هدوء ما قدر له أن يلقاه ، والواقع أن الاحتلال العربى كان أخف كثيرا من وطأة الاحتلال القوطى ، اذ أبقى الفاتحون للمغلوبين قوانينهم وقضاتهم، ورأسوا عليهم قوامس أو حكاما من نفس جنسهم وكلوا اليهم جمتع الضرائب الواجب دفعها ، وعهدوا اليهم بفض المنازعات التى قد تنشعب فيما بينهم .

أما أراضى المناطق التى فتحت قسرا كأمالك الكنيسة والأشرف الهاربين الى الشمال فقد تقاسمها الغزاة وان بقى بها العبيد الذين كانوا فيها من قبل ، وسار العرب على هذا المنوال فى كل ناحية ، واقتصروا عمل الأهالى على ممارسة (١١) الزراعة التى ترفع الفاتحون عنها ، وفرضوا على العبيد ما كانوا يقومون به فى الماضى من الفلاحة ، على أن يسلموا الى الملاك المسلمين أربعة أخماس الغلة وغير ذلك مما يزرعون .

أما الذين استقروا فيما امتلكته الحكومة - وهو شئ كبير لاشتماله على خمس الأراضى المصادرة - فلا يقدمون سوى ثلث المحصول الذى كانوا يدفعونه من قبل لخزانة المولة ، ثم تبدل الأمر فيما بعد فتحول قسم من أمالك الحكومة الى اقطاعيات أقطعت للعرب الذين جاؤوا للاستقرار فى اسبانيا ، وإلى رفاق السمع ، وإلى الطلعة البلجية الشامية ، ولم يكن هناك فارق بينهم وبين المزارعين النصارى فى تلك الناحية سوى أنهم كانوا يقدمون ثلث غلة أرضهم الى أصحاب الاقطاعيات بدلا من تقديمه للحكومة .

أما بقية المسيحيين فقد توقفت حالتهم على المعاهدات التى تمكنوا من عقدها والتى استفادوا من بعضها فائدة كبرى ، فاحتفظ سكان « ماردة » - مثلا - الذين كانوا بها وقت الاستسلام بجميع ما يملكون ، ولم يأخذ الفاتحون سوى متعلقات الكنائس وتحفها ، كما أنهم لم يأخذوا شيئا قط من نصارى الولاية التى كان يحكمها « تدمير » ولا من مدينتها « لورقه » و « ميلا » Mula و « لقتن Orihuela » بل كان كل ما هنالك أنهم تعهدوا بدفع الجزية على شكل مال وثياب (١٢) .

وعلى وجه العموم فانه يمكن القول بأن المسيحيين احتفظوا بمعظم أمالكهم ، بل لقد أصبح لهم الحق فى التصرف فيها بالبيع وهو حق كان محرما عليهم أيام القوط ، غير أن الحكومة فرضت عليهم دفع جزية سنوية

قدوها ثمانية وأربعون درهما عن الفنى ، وأربعة وعشرون عن المتوسط ،  
واثنا عشر درهما عن العامل (١٣) ، وكانت الجزية تقسم على أقساط ، يدفع  
كل قسط منها فى نهاية كل شهر قمرى (١٤) ، 'بيد أنها رفعتها عن النساء  
والأطفال والرهبان والزمنى والعمرى والمرضى والمتسولين - أضاف الى ذلك  
'أنه كان مفروضا على الملاك دفع « الخراج » وهو ضريبة تجبى عن المحصول  
وتحدد طبقا لطبيعة أرض كل كورة ، وكان متوسطها فى العادة عشرين  
فى المائة ، ووضعت الجزية عمن يسلمون ، أما الخراج فيستمر رغم اسلام  
المالك .

لم تكن حال النصارى فى ظل المسلمين شديدة الوطأة اذا هم  
قورنت بنا كانوا عليه من قبل ، زد على ذلك أن العرب كانوا شديدي  
التسامح فلم يضيقوا الخناق قط على أحد ما فى الناحية الدينية ، ولم  
تكن الحكومة تميل لدفع المسيحيين الى اعتناق الاسلام حتى لا يخسر بيت  
المال الشئ الكثير (١٥) ، ثم انها لا تعتمد الى ذلك الأمر الا اذا كانت شديدة  
التعصب وهو شئ نادر قليل الحدوث ، ولم يجهد النصارى جملها هذا ،  
فكانوا راضين عنها لتسامحها واعتدالها ، وآثروا حكمها على حكم القبائل  
الجرمانية والفرنجة (١٦) ، فاندملت الثورات أو كادت طوال القرن الثامن  
للميلاد ، ولم يشر المؤرخون الا الى ثورة واحدة قام بها نصارى « باجة »  
الذين يظهر أنهم كانوا آلة فى يد زعيم عربى طماع (١٧) ، ويبدو أن  
القسس أنفسهم لم يكونوا ناقلين على الحكومة - ولو فى البداية على  
الأقل - رغم ما تدفعهم طبيعتهم اليه من نقمة عليها ، ويمكن للمرء أن يكون  
لنفسه فكرة عن وجهة نظرهم حين مطالعته لحواليات لاتينية ألفت فى  
قرطبة سنة ٧٥٤ م [ = ١٣٧ هـ ] وهى الحواريات المنسوبة خطأ لإيزيدور  
الباجى ، وعلى الرغم من أن مؤلف هذا السفر من رجال الكنيسة الا أنه  
أميل للمسلمين من أى مؤلف إسباني آخر من أهل القرن الرابع عشر ،  
ولا يعنى هذا أنه كانت تنقصه الوطنية بل كان على العكس من ذلك يندب  
سوء طالع إسبانيا ويمقت الحكم العربى ، غير أن كراهيته للفاتحين  
تتلخص فى أنه يراهم رجالا من غير جنسه أكثر مما يكره فيهم أنهم على  
دين غير دينه . كذلك نرى أن الأمور التى أثارت غضب رجال الدين فى  
فترة أخرى لم تدفعه هو ليقول أية كلمة تنطوى على ذمهم ، فهو يشير مثلا  
الى زواج عبد العزيز بن موسى من أرملة للدريق دون أن يستنكره أو  
يتأفف منه ، بل الظاهر أنه كان يراه أمرا طبيعيا (١٨) .

وكان الفتح العربى - من بعض الوجوه - خيرا على إسبانيا فقد  
أحدث ثورة اجتماعية خطيرة وقضى على شطر كبير من المساوىء التى كانت  
البلاد تزجح تحتها منذ عدة قرون ..

أما سلطان أصحاب الامتيازات والكهنوت والأشراف فقد تضائل إلى حد التلاشي ، وظهرت الملكيات الصغيرة نظرا لتوزيع الأراضي المصادرة على عدد كبير جدا من الناس مما انطوى على الخير العميم ، وكان من أحد الأسباب التي أدت إلى ازدهار الزراعة في اسبانيا العربية .

كذلك عمل الفتح على تحسين حال الطبقات الدنيا ، وكان الاسلام أميل من النصرانية لتحرير العبيد الذين يشسوا من تحريرهم على أيدي القسس أيام الحكم القوطي ، فقد أمر الرسول [صلعم] تنفيذًا للشريعة بعق الرقيق ، وذكر أن تحرير رقبة عبد عمل يثاب المرء عليه أعظم الثواب وغالبا ما يعتق العبد بعد بضع سنوات من شرائه لا سيما إذا اعتنق الاسلام (١٩) .

كذلك تحسنت حال رقيق الأرض الموجودين في أملاك المسلمين فأصبحوا زراعا وتمتعوا بنصيب من الاستقلال وصار لهم مطلق الحرية في زراعة الأرض وفق ما يشتهون لمعم تنزل سادتهم إلى احترام الفلاحة .

أما الطبقات الأخرى من النصارى فقد يسر لها الفتح سبيل التحرر إذ لم يكن عليها - إذا شئت - سوى الهروب إلى أرض مسلم والنطق بهذه الكلمات « أشهد ألا إله إلا الله ، وأن محمدا رسول الله » ، وبهذه الوسيلة ازداد عدد الطلقاء ، وأذن فلا محل للعجب للسهولة التي جبوأ بها المسيحية .

### \*\*\*

على الرغم من سلطان القسس العظيم الذي تمتعوا به منذ زمن القوط إلا أن النصرانية لم تتأصل في اسبانيا التي كانت خالصة الوثنية وقت أن اتخذ قسطنطين المسيحية دينًا للدولة ، ثم بقيت اسبانيا زمنا مقيمة على الولاء للعبادة القديمة حتى لقد كانت الوثنية والنصرانية تتنازعان البلدة وقت الفتح العربي مما دفع القسس إلى تهديد « عباد الآلهة الكاذبة » واتخاذ الاجراءات الحازمة ضدهم (٢٠) . أما أولئك المسجون بالمسيحيين فقد كانت النصرانية كلمة تجرى بها شفاههم أكثر مما تمس شغاف قلوبهم، فقد احتفظ سلالة الرومان بالشك الذي امتاز به أسلافهم . أما أبناء القوط فلم يشغلوا أنفسهم كثيرا بالمسائل الدينية إلا بمقدار ما شغل به الارويسيون أنفسهم ، إذ سرعان ما تكثفوا حين تكثف الملك ريكارد .

أما سادة المملكة القوطية الأغنياء الذين شغلهم أمور غير هذه الأمور والذين رفضوا الهرطقة وتنازعوا فيما بينهم في العقائد والأسرار وحكم الدولة واضطهاد اليهود فلم يجدوا وقتا يصرفونه في « أن يجعلوا

أنفسهم صفارا مع الصفار ، في التحدث اليهم في المبادئ الأولية للحقيقة  
الا بمقدار سعادة الأب بالتمتة مع طفله ، كما يقول سانت أوجستين ،  
ومع انهم اعتنقوا النصرانية الا أنهم لم يكونوا يميلون اليها .

ومن ثم فليس عجيبا أن يستسلم العبيد عن طيب خاطر لما عرضه  
عليهم الفاتحون [ المسلمون ] من الحرية لقاء اعتناقهم الاسلام ، وكان  
بعض هؤلاء التعساء لا يزال على وثنيته ، أما البقية فلا تعرف عن النصرانية  
الا التافه الضئيل ، ذلك أن التعاليم الدينية التي تلقوها كانت بدائية جدا  
لا تنقش غلة ولا تبسل طمأ ، وكانوا لا يدركون أسرار الكاثوليكية  
ولا الاسلام (٢١) ، وكان كل ما عرفوه وأدركوه ادراكا تاما هو أن  
القساوسة فجوعهم فيما منوهم به في بعض الأيام ألا وهو التحرر من  
الرق والعبودية ، وكان كل ما يتطلعون اليه هو التخلص بأى ثمن من  
النير الذي يرسفون فيه ، ولم يكونوا هم وحدهم الذين نبذوا العبادة  
القديمة بل فعل فعلهم كثيرون من الخاصة مدفوعين الى ذلك إما برغبتهم  
في التخلص من دفع الجزية أو المحافظة على أملاتهم ما دام الفاتحون  
لا يقيمون وزنا للمعاهدات ، وإما لأنهم كانوا مؤمنين إيمانا صادقا بقدسية  
الاسلام .

### \*\*\*

لم نشر حتى هذه اللحظة الا الى التحسن الذى أحدثه الفتح العربى  
في أوضاع البلد الاجتماعية ، غير أن الانصاف يقتضينا أن نقول أنه اذا  
كان لهذا الفتح محاسنه من عدة وجوه فله أيضا مساؤه من وجوه أخرى .  
كانت الحرية الدينية مطلقة .

لكن كانت الكنيسة مقيدة تقاسى المذلة الصارمة ، فقد انتقل  
حق دعوة المجامع للانعقاد وتعيين الأساقفة وخلعهم من أيدي ملوك (٢٢)  
القوط الى سلاطين العرب (٢٣) ، كما انتقل في الشمال الى ملوك  
الاستوربين (٢٤) ، وكان هذا الحق الخطير مصدرا دائما للشروع والعيوب  
والفضائح للكنيسة حين أصبح في أيدي أعداء المسيحية ، ذلك أنه لو حدث  
أن رفضت جماعة من القس حضور مجمع من المجامع فانه يكون في قدرة  
السلطان أن يحل مكانها رهطا من اليهود والمسلمين (٢٥) . كما كانت  
وظيفة الأسقف تمنح لمن يفلى في الثمن ، وبذلك يعهد النصارى بأعز  
مصالحتهم ومتمسكاتهم الى هراطقة وفسقة ممن كانوا ينصرفون عن أعياد  
الكنيسة الرسمية الى موائد رجال الحاشية من العرب ، وعهدوا بها الى  
ملاحدة كفار يجاهرون بنكران الحياة الثانية ، وإلى ساقطين لا يكتفون  
ببيع أنفسهم بل يقدمون على بيع أتباعهم (٢٦) . وقد حدث في إحدى



المرات أن شكّا حياة الضرائب من فجاج كثير من نصارى مالقة في التهرب من دفع الجزية بالاختفاء ، وحينذاك تقدم « هوستيجيسيس » أسقف أبرشية مالقة وتعهّد بتزويد الجباة بثبت كامل بأسماء جميع المزمين بدفع الجزية ، وأوفى الأسقف بعهده ، وفى أثناء جولته السنوية سأل أبناء أبرشيته أن يوافوه بأسمائهم وأسماء أقاربهم وأصدقائهم زعماً منه أنه يسجلها فى ثبت عنده ليدعو الله لكل فرد من أفراد رعية كنيسته ، فجازت الحيلة على النصارى الذين لم يظنوا ظن السوء فى نوايا راعيهم ، وبذلك لم يثأت لشخص ما أن يهرب من الجزية ، ومن ثم عرّف الجباة جميع من يجب عليهم دفعها ، وكان الفضل فى هذا راجعاً الى سجل الأسقف « هوستيجيسيس » (٢٧) .



لما ثبتت دعائم الاحتلال الأجنبى لم يعد العرب يراعون العهود كما كانوا يراعونها وقت أن كانت قوتهم لا تزال مزعزة ، يؤيد ذلك ما حدث فى قرطبة فقد هُدمت جميع كنائسها عن آخرها ، ولم يبق لمن بها من النصارى سوى الكاتدرائية المهداة الى القديس « فنسانت » والتي كان استثنائها بعد عقد معاهدة طلّت مرعية الجانب بضع سنوات (٢٨) ، غير أن قرطبة ما لبثت أن ازداد سكانها بمن قسم اليها من عرب الشام ، فضاعت مساجدها بهذا العدد الوفير من المصلين، فرأى الشاميون أن يغفلوا بقرطبة ما فعلوه بدمشق (٢٩) وحمص (٣٠) وبعض البلدان الأخرى فى وطنهم حيث أرغموا من بها من النصارى على التنازل لهم عن نصف كنائسهم لتحويلها الى مساجد ، واستصوبت الحكومة وجهة نظرهم هذه فارغمت المسيحيين على التخلي عن نصف بيعهم ، وكان هذا بلا شك انتهاكاً ونقضاً للعهد المبرم بين الجانبين .

ثم حدث فيما بعد فى سنة ٧٨٤ م [ ١٦٨ هـ ] أن طلب عبد الرحمن الداخل من النصارى أن يبيعوه النصف الآخر فأصروا على رفض طلبه قائلين انهم لو باعوه ما أراد لما بقى لهم مكان يؤدون فيه شعائر دينهم ، ثم تم الاتفاق على أن يتنازل له النصارى عن احدى الكنائس نظير مائة ألف دينار (٣١) بعد أن أذن لهم بإعادة بناء الكنائس التي هُدمت (٣٢) ، وأنصف عبد الرحمن القوم هذه المرة الا أنه لم يتبع هذه الخطة على الدوام، فقد كان هو الذى تقضى المعاهدة التى أبرمها أعداء غيظشة مع طارق والتي أقرها الخليفة ، كما صاادر أراضى « أردبست » أحد أشرف الأمراء لا لسبب الا لأنه رأى أكبر من أن تكون لمسيح (٣٣) ، كما تناول التغيير والتعديل معاهدات أخرى بطرق قسرية حتى لم يكد يبقى لها أثر ابان القرن التاسع ، زد على ذلك أن الفقهاء أخذوا ينادون بأن الحكومة ينبغي أن تظهر تحمسها للدين بزيادة الضرائب المفروضة على المسيحيين (٣٤) ،

قبالفت فى ذلك ، وما جاء القرن التاسع الا وقد أُملى كثير من الجماعات النصرانية ومن بينهم نصارى قرطبة (٣٥) .  
ومجمل القول أنه حدث فى اسبانيا ما حدث فى جميع البلدان التى فتحها العرب ، اذ امتاز حكمهم فى البداية باللين والانسانية ثم تحول الى عنف مرهق (٣٦) .



ومع ذلك لم يكن النصارى أكثر الناس تدمرا بعد قرن واحد من الفتح بل كان أشد المتكوبين به أولئك العلوج الذين سماهم العرب بالمولدين ، ولم يكن الأعلاج جميعهم على نمط واحد من التفكير فكان فيهم من يسمون بالنصارى (٣٧) التوابين Ch ristiani Occulti ونعنى من أسرفوا فى الندم على ردتهم ، وكانوا أشد القوم تعاسة لعدم استطاعتهم العودة الى النصرانية اذ لا يعرف الشرع هودة ازاء الردة ، فالعلاج اذا أسلم - وقد يكون ذلك فى لحظة يأس أو ضعف أو انهيار عزيمة أو فى لحظة ضنك لا يجد فيها المال لدفع الجزية (٣٨) ، أو اذا خاف أن يحكم عليه بما يدنس (٣٩) - أقول اذا أسلم العلاج تحت ظرف من هذه الظروف عد مسلما على الدوام ، فان ارتد جرم وسفك دمه ، وكان ينكل بأبناء العلوج اذا هم رغبوا فى العودة الى حضن الكنيسة ، وبذلك يضرس الأبناء بما فعله الآباء لأن الشرع يعتبرهم منسلين ما داموا قد ولدوا على فراش أب مسلم ، ويحق عليهم القتل ان هم جبو الاسلام .

لذلك كان من الطبيعى أن يتدمر المولدون ويرمضهم الندم ، غير أنهم كانوا أقلية ضئيلة العدد ، أما معظمهم فكانوا صادقى التعلق بالاسلام . وان كان لهم أيضا ما يحملهم على الشكوى ، وقد يبدو ذلك عجيبا لأول وهلة ، اذ كيف يتأتى لهؤلاء المولدين - وأغلبهم من الطلقاء الذين حسن الفتح أحوالهم - أن ينقموا على العرب ؟ ... ليس ذلك بمستغرب أبدا « فالتاريخ ملى بأشياء هذه الحوادث ، اذ ليس من الضرورى دائما أن يكون السر من سوء الى أسوأ هو الدافع الى الثورة ، وكثيرا ما يحدث أن يتحمل شعب من الشعوب أشد النكبات وكأنه غير شاعر بها ، وتفرض عليه أصرم القوانين فلا يثن منها ، لكنه لا يلبث أن يثور حالما تنتهى هذه الحال » (٤٠) .

أنصف الى هذا أن الوضع الاجتماعى أثقل كاهل العلوج وأمضى نفوسهم ، فقد جرى العرب على منعمهم من الوظائف ذات الرواتب الكبيرة فى جميع دواوين الحكومة لشكهم فى صدق ايمانهم ، وأسرفوا فى التعالى عليهم ، ولما كان خاتم العبودية لا يزال واضح المعالم على جباه جماعة تحررت منذ زمن قريب ، فقد كان العرب يسمولهم بالعبيد أو أبناء العبيد (٤١) على الرغم من أنه كان بينهم كثيرون من أشراف البلد وأثرى ملاكه ، فأنف

المولودون من تلك المعاملة ، وكانوا يشعرون بمكانتهم وبما لديهم من القوة المادية لأنهم يؤلفون غالبية الشعب ولم يقبلوا أن تكون القوة وقفا على فئة قليلة منطوية على ذاتها ، وعز عليهم أن يظلوا فى هذا الوضع الاجتماعى المهين ولم يعودوا يحتملون احتلال جماعة من الجند الأغراب ينزلون فى معسكرات بعيد بعضها عن بعض ، ومن ثم حملوا السلاح وشرعوا فى نضالهم العنيف .

واتخذت ثورة العلوج التى ساهم فيها النصارى على قدر طاقتهم مظهرا يخالف مظهر كل ثورة أخرى فتمردت جميع الولايات والمدن الكبرى ، كل على حدة ، وفى أوقات مختلفة ، بيد أن هذا الاختلاف كان عاملا على طول الصراع وشدته كما سىرى القارىء فيما بعد .





## الفصل الثالث

اوليات عهد عبد الرحمن الاول الطيبة • الامير هشام يختار  
قضاته من تلاميذ مالك بن انس • اللقيط يحيى بن يحيى  
البربرى وازدياد شأنه • انقلاب الفقهاء على الامير • تأمرهم  
عليه ومحاولتهم عرض الحكم على ابن شماس ولكنه يقدر  
بهم • القبض على بعض المتأمرين • وقوف غريب الشاعر  
ضد الحكم • اطماع عمروس الشخصية تدفعه للتأمر على بنى  
جلدته • الغيانة - المذبحة فى شيوخ طليطلة •



## الفصل الثالث

### يوم الحفرة ونتائجه

كان عدد المولدين (١) عظيما في العاصمة وكان معظمهم من الطلقاء، الذين يمارسون فلاحة الأرض التي اشتروها أو ممن يعملون في أراضي العرب (٢) ، وقد مكنهم حنهم وقوتهم واقتصادهم من أن يصيبوا حظا من الرفاهية ، يتجلى ذلك في سكنهم على الخصوص في الرض (٣) الذي كان من أجل ضواحي المدينة ، غير أنه كانت تسيطر عليهم نزعات ثورية ، كما أسلموا قيادهم - في عهد الحكم الأول - إلى الفقهاء الطامحين الذين جروهم إلى ثورة أدت إلى نكبة فظيعة وقعت بهم .

لقد كان عبد الرحمن الأول أحرم على سلطانه من أن يأذن للفقهاء ورجال الدين بممارسة أى سلطة للتدخل في أساليبه الاستبدادية ، لكن نفوذ هذه الجماعة ما لبث أن ازداد زيادة كبيرة أيام ولده وخليفته هشام الذي كان في حقيقته رجلا متدينا ومثلا للفضيلة ، والذي تساءلت رعيته وقت اعتلاله العرش عما إذا كان يؤثر الخير أو يقيضه إذا خير بينهما ، ذلك أنه كان يظهر الطيبة والسماحة في بعض الظروف (٤) ، ويبدى في ظررف أخرى رغبة في النار ويجنح للقسوة (٥) ، غير أن الشك تلاشى في هذه الناحية حين تنبأ له أحد المنجيين (٦) بالموت المبكر (٧) ، فعزف منذ هذه اللحظة عن جميع الملذات الدنيوية ولم يعد يشغل نفسه إلا العمل لأخراه وأخذها بالاحسان ، فراح يقتصد في ملبسه ويذرع بمفرده شوارع العاصمة مخالطا الأهالي ، ويعود المرضى ، ويدخل أكواخ الفقراء . ودفعته الشفقة الزائدة إلى الاهتمام بكل ما يتعلق بالأمهم وحوالجتهم وطالما كان يخرج من قصره متسريلا بالظلام - والسماة تمطر - يحمل الأدوية لعيادة ناسك متدين ويجلس إلى جوار فراشه يؤانسه (٨) ، وكان حرصه الشديد على التزام فرائضه الدينية قد دفع رعيته للاقتداء به ، وكان يصبر الصرر

بالأموال يبعث بها في الليالي المطيرة المظلمة إلى المساجد فتعطي لمن  
نعمرها (٩) .



في هذا الوقت بالذات قام في الشرق مذهب فقهي جديد على رأسه  
فقيه المدينة : مالك بن أنس أحد أصحاب المذاهب الأربعة السنية في  
الاسلام (١٠) ، وكان هشام شديد الاحترام له (١١) ، وكان مالك شديد  
الكراهية لساداته العباسيين منذ أن جرموه لنصرته أحد العلويين ضدهم  
فضربوه حتى انخلعت كتفه (١٢) ، ومن ثم راح يكتم اعجابه بالسلطان  
الأندلسي - منافس جلاديه - قبل أن يعرف إلى أي حد يستحق هذا الحاكم  
تقديره ، بيد انه مال إليه كل الميل حين أخذ تلاميذه الأندلسيون يمجدون  
أمامه تقوى هشام وفضائله حتى عده المثل الكامل لما يجب أن يكون عليه  
الأمير المسلم ، وجاهر بأنه الشخص الوحيد الجدير بالجلوس على عرش  
الخلفاء (١٣) ، فلم يفت تلاميذ مالك أن يحملوا إلى مولاهم التقدير العظيم  
الذي شهد به له أستاذهم ، فعلم هشام بكل ما وسعه الجهد للدعوة في  
الأندلس لمذهب مالك وحمل العلماء على السفر للدراسة في المدينة ، كما  
أقر اختيار قضائه وأئمنته من بين تلاميذ مالك .

وبلغت المدرسة الجديدة ذروة القوة وقت أن قبض الموت هشاما  
سنة ٧٩٦ م [ صفر ١٧٠ هـ ] فانخرط في سلوكها كثير من الشبان اللبقيين  
الطموحين والجسورين أمثال يحيى بن يحيى (١٤) [ البربري ] الذي لم  
ير مالك تلميذا يبرزه في ملازمته إياه ، والأخذ عنه ، وحدث ذات مرة أن  
مر بالصارع فيل والامام أخذ في التدريس ففادر حلقة مستمعوه جميعهم  
لمشاهدة هذا الحيوان العجيب عن كتب غير يحيى فقد لازم مكانه ،  
فاستولت الدهشة على الأستاذ الوقور الذي لم يؤله أن يهجره تلاميذه  
ويؤثرون على مجلسه دابة ذات أربع قوائم غير يحيى فسأله في رقة : « مالك  
لا تخرج فتراه فانه لا يكون بالأندلس ؟ » فأجابه يحيى : « إنما جئت من  
بلدى لأنظر اليك وأتعلم من مديك وعلمك ، ولم أجيء لأنظر الفيل » ،  
فسر مالك من رده وسماء منذ ذلك الحين بهائل أهل الأندلس ، وطبقت  
شهرة يحيى آفاق قرطبة حتى لقد كانوا يقولون انه أعلم علماء البلد (١٥) .  
الا ؛ كان إلى جانب علمه الغزير كثير الزهو ، وبذلك جمع هذا الرجل  
الفن : بين حمية الثوري الحديث وبين تطلع سيد العصور الوسيطى الرومانى  
إلى « سيطرة (١٦) » .



كان طبع السلطان الجديد مخالفا لطبع يحيى وبقية الفقهاء  
الكليين ، ولسنا نقصد بذلك أنه كان غير متدين ، فهو قد تأدب على يد  
رجل حج إلى مكة (١٧) ، وكان مولى من موالى جده ، فنشأ منذ نعومة أظفاره



على احترام الدين ورجاله ، حتى لقد كان يأنس لمحاوره فقهاه ، وكان شديد التوقير لشيوخه ، نازلا على مشورة قضاة حتى ولو حكموا ضد ذوى قرياه وأقرب أصدقائه اليه (١٨) بل وحتى ضده هو نفسه (١٩) ، ولكنه كان لا يستطيع استساعة حياة النسك التى يريد لها الفقهاء نظرا لطبيعته المرححة التى تفيض بالرغبة فى التمتع بالحياة ، وكان يعشق الطراد الذى يجونه وراحوا يكثر من تسفيهه لديه .

وإذا جاز لهم أن يغفروا له كل ذلك فما كان لهم أن يغفروا له استثنائه بالسلطة حين أبى أن تكون فى أيديهم السيطرة التى أرادوها للتدخل فى أعمال الدولة ، أهل تراه لم يفهم أن الفقهاء المرتبطين بتحالف قوى ورباط جديد [ وهو المذهب المالكي ] إنما كانوا سابقا عصب الدولة وكانوا قوة يعتمد عليها السلطان ويعتمد بها ؟

واققلب الفقهاء الى معارضين أشده حين فجعوا فى آمالهم بعد أن انتفخت أوداجهم بالتيه القوى الكامن تحت ستار الخشوع ، فأخذوا يلعنونه ويفترون عليه شتى الافتراءات ، حتى إذا فرغت جعبتهم راحوا يعرضون به كلما ذكر اسمه ، فأمرؤا المصلين أن يسألوا الله له الهداية بأمثال هذه الدعوات (٢٠) : « يا أيها المسرف المتعاضى فى طفئانه ، المهر على كبره ، المتهاون فى أمر ربه : أفق من سكرتك ، وتنبه من غفلتك...!! »

وكان علوج قرطبة على استعداد للمشاركة فى هذا الاتجاه كما هى عادتهم ، فاستسلموا للفقهاء الذين أخذوا فى بادئ الأمر يستغفرون للمذنب الكبير ، ثم أسرفوا فرجموه ذات يوم وهو سائر فى شوارع العاصمة ، إلا أن السلطان تمكن هو وحرسه من أن يشقوا لأنفسهم طريقا بحد السيف بين الجموع ، وانقضت الفتنة (٢١) ، وذلك سنة ٨٠٥ م [ = ١٨٩ هـ ] .

حينذاك تأمر يحيى بن يحيى الليثى وعيسى بن دينار (٢٢) وغيرهما من الفقهاء مع جوعة من أهل المدينة ووجوهها ، وعرضوا السلطان على ابن شماس (٢٣) ابن عم الحكم الذى أبدى لهم رغبته فى معرفة أسماء من يستطيع الاعتماد عليهم قبل موافقته على طلبهم ، فوعده المتأمرين بأعداد القائمة ، وحددوا له ليلة يجيئونه فيها ، فلما غادروه انفلت ابن شماس سرا الى قصر السلطان وقص عليه جميع ما جرى ، فأنصت له السلطان وهو يكاد لا يصدق ما يسمع ، ثم قال له غاضبا : « أردت أن تفرينى بأعلام بلدى؟ والله لتصححن هذا عندى أو لأضربن عنقك...!! » فقال ابن شماس : « إبعث الى أمينك ليلة كذا » ، فوعده الحكم بذلك ، فلما كانت الساعة المحددة أنفذ الى بيت ابن عمه كاتم سره « ابن الخدا » وغلame الحبيب « برلنت » (٢٤) وكان أسبانيا مسيحيا ،

فاجلسهما ابن شماس خلف ستار ثم أدخل المتأمرين وسألهم : « من معكم فى هذا الأمر ؟ » وأخذ كاتبه يدون أسماء المتأمرين وهم يذكرونهم ، وفيهم جماعة من المعروفين بأنهم أخلص القوم للسلطان ، فخاف « ابن الحنا » أن يذكره هو ذاته ، فرأى من الحكمة أن يفهمهم بوجوده فصوت بالقلم فى الرق ، فلما سمح القوم صرير القلم هبوا فزعزعين وصاحوا بأبن شماس : « فعلتها يا عدو الله !! » ، ونجح كثيرون منهم فى النجاة اذ أسرعوا بمغادرة العاصمة وفيهم عيسى بن دينار ويحيى الذى ذهب يلتمس النجاة فى طليطلة التى كانت قد تحررت من نفوذ السلطان ، وفشل بعض المنكوبين فوقع فى أيدي عمال الحكومة اثنان وسبعون منهم ، فيهم ستة من وجوه قرطبة فصلبوا عن آخرهم (٢٥) .

وجاء العام التالى ٨٠٦ م [ ١٩٠ هـ ] فاغتتم أهالى قرطبة فرصة مغادرة الحكم العاصمة لاضداد الثورة التى قامت بها « ماردة » ضده واضرموا نيران فتنة جديدة (٢٦) تفاقم خطرها تفاقما حمل السلطان على الاسراع فى العودة حيث اخمد النائرة ، وراح فيها أخطر العصاة ما بين مصلوب وقتيل (٢٧) .

اذا لم تكن أحداث القتل الكثيرة هذه كافية لبث الخوف فى نفوس القرطبيين فان المصير المروع الذى ألم بعد قليل بالطليطليين قد افهمهم ان الحكم لا يتورع عن القتل اذا آمن بضرورتها لردع الثوار ، وهو الذى كانت طبيعته الخيرة آخذة فى السخط شيئا فشيئا من الروح الثورية التى بدأت تضطرم فى نفوس رعاياه .

بقيت عاصمة القوط القديمة (٢٨) عند القاجين «مدينة الملوك» (٢٩) وبزت سواها من المدن فى أهميتها السياسية والدينية وبفضل الشرملة القليلين من العرب والبربر (٣٠) الموجودين داخل أسوارها وبفضل صيتها القديم ودراية علمائها ونفوذ فقهاها ، كما عرف أهلها بحبهم للاستقلال لما انطبعوا عليه من الانفة والبطولة حتى ليؤكد أحد المؤرخين العرب أنه لم ينتهيا لحاكم آخر رعية لها ما لهذه الرعية من روح الحرية والثورة (٣١) .

أما غريب الشاعر (٣٢) ( الذى كان من أسرة مولدة ومحبوبة من الجميع ) فقد عملت رسائله وأشعاره على إبقاء النار مشبوبة الأوار حتى لقد خافه السلطان الذى لم يجرؤ على اتخاذ شيء ما ضد طليطلة طيلة حياة هذا الشاعر ، فلما مات أفضى الحكم الى علق من « وشقة » اسمه عمروس بكل ما يشغل باله ضد أهل طليطلة الذين أوغلوا فى الفنى والفطنة وقال له : « لم يعد لى أمل فى الانتصاف من أهل طليطلة الا على يدك اذ رجاء ميلهم اليك للدعوة التى أنت منها » ثم عرض عليه خطته التى وافقه عليها عمروس رغم ما انطوت عليه من فظاظة ووعده بتنفيذها ، وكان هذا الرجل

عبدا لأطباعه لا يزرعة إيمان ولا يردعه قانون ولم يتورع عن أن يقدم مواطنيه قريبا من أجل حصوله على معاونة السلطان له ، ثم استولت على مشاعره فيما بعد فكرة تأسيس إمارة تحت حماية فرنسا فكان السلطان عند ابن شلمان (٣٣) .

عين الحكيم حينئذ عمروسا حاكما لطليطلة سنة ٨٠٧ ميلادية [ = ١٩٢ هـ ] وكتب الى الأهالي في نفس الوقت رسالة ضمنها قوله لهم : « اني اخترت لكم عمروسا وهو منكم لتطمئن قلوبكم اليه ، وأغفيتكم ممن تكرهون من عمالنا ومواليينا ، ولتعرفوا جميل رأينا فيكم » .

وعمل عمروس الحيلة في كسب ثقة الأهالي به واطمئنانهم اليه ، وتظاهر لهم باهتمامه الشديد بالمصلحة الوطنية ، وأخذ يؤكد لهم مرارا عديدة كراهيته الشديدة للسلطان وللأمويين والعرب عامة ، حتى اذا محضه الأهالي عطفهم قال لزعماء سكان المدينة : « ان سبب الشر بينكم وبين أصحاب الأمير انما هو اختلاطهم بكم ، وقد رأيت أن ابني بناء خارج البلد أعزل فيه أنا وأصحاب السلطان رفقا بكم فتسلموا من شرهم » .

لم يكتف أهل طليطلة بقبول العرض الذي تقدم لهم به ابن جلدتهم فقد كانت تقتهم به كبيرة حتى لقد ألحوا عليه بوجود تشييد الحصن في وسط المدينة وليس خارجها ، فلما تم البناء استقر فيه عمروس ببجته ، وأخير السلطان الذي يادر لساعته فكتب الى قائد من قواده قائم بحراسة الثغر الأعلى يطلب اليه أن يمد بالرجال ، فصدع القائد بالأمر وشرعت قوات قرطبة واليمن الأخرى في الزحف ، واستعمل عليها ثلاثة وزراء ، وابنه عبد الرحمن الذي لم يكن يتجاوز حينذاك الرابعة عشرة من عمره ، ثم أسلم أحد قواده خطابا على ألا يطلع عليه الوزراء الا حين اجتماعهم بعمروس .

حين قارب الجيش طليطلة بلغه الخبر بتقهقر العدو (٣٤) ، واذا ذاك أقهم عمروس أشراف قرطبة أن الكياسة تقتضيهم أن يصحبوه لزيارة ولي العهد ، فنزلوا على إرادته ، وبينما الأمير الصغير يتحدث اليهم ويحاول كسب مودتهم بما يبيده لهم من ضروب المعاملة المستحبة خلى عمروس بالمجانب الذين جاؤا لسماع رسالة السلطان التي ترشد كلا منهم الى ما يجب عليه عمله ، وكانت البقية كافية لمعرفة مضمونها لأن كل شيء كان يسير وفقا لإرادة الحاكم .

عاد عمروس الى أشراف طليطلة فوجههم مسحورين بحسن مقابلة الأمير لهم ، فقال لهم : « اسألوا ولد الحكم الدخول اليكم ليري هو وأهل عسكره كثرتكم ومنعتكم وقوتكم ، وليكرمكم بذلك وتكونوا من خواصه

فهلل الطليطليون لهذه الفكرة • والواقع أن كل شيء كان يسير بدقة واحكام ، فقد ولى السلطان عليهم رجلا اسبانيا [ هو عمروس ] ومنحهم الحرية التى كانوا شديدى الصبوة اليها ، كما أن حسين لقاء عبد الرحمن لهم أطمعهم فى أن هذا الأمير - حين يتولى العرش - سوف ينهض معهم منهج أبيه ، ومن ثم رغبوا اليه أن يشرف مدينتهم بالزيارة ، فتمنع عبد الرحمن فى بادئ الأمر اذ كان أبوه قد نصحه بعدم التسرع ، ثم تظاهر أخيرا بالنزول على توسلاتهم ودخل معهم الحصن بعد أن أمر باعداد العدة للمادة تقام فى الغد ، وأرسلت الدعوة الى رجال فى الحاضرة والريف كانوا وجوه القوم : ثروة ومولدا •

وفى صباح اليوم التالى وفد المدعوون زرافات الى الحصن وان لم يدخلوه الا فردا فردا من أحد أبوابه ، وصرفت دوابهم الى الباب الخلفى (٣٥) فى انتظارهم ، وكان فى الساحة حفرة يأخذون منها الطين المعد لبناء الحصن ، ويقوم على شفير هذه الحفرة سيفاقون يضربون عنق كل داخل ، واستمرت هذه المجزرة المروعة عدة ساعات ، ومن المستحيل تحديد عدد القتلى الذين لقوا مصرعهم فى ذلك اليوم المشئوم الذى عرف بيوم الحفرة ، وان كان بعض المؤرخين يذكر أن القتلى بلغوا السبعمائة (٣٦) ، ويزعم آخرون أنهم أكثر من خمسة آلاف (٣٧) •

ولما صارت الشمس فى كبد السماء كان هناك رجل حكيم لم ير أحدا قط يخرج من الباب الخلفى أو الأمامى فثارت شكوكه ، وسأل الجيهود الواقف عند باب الحصن عما حدث للضيوف الذين وفقوا من الصباح الباكر فأجابوه : « انهم يدخلون من هذا الباب ويخرجون من الباب الآخر » ، فقال الرجل : « مالتينى منهم أحد » ، ثم تمنع فى الدخان المتصاعد فوق الأسوار وصاح بهم : « يا أهل طليطلة : السيف والله يعمل فيكم ، هذا بخار الدم لا دخان المطبخة ! » •

وهكذا حرمت طليطلة - مرة واحدة - من أغنى أبنائها وأعظمهم نفوذا ، وخيم عليها ذهول الحزن ولم يتحرك بها أحد قط للنار لقتل يوم الحفرة (٣٨) •

## الفصل الرابع

السلطان يستعمل الماليك الخرمى • تناول العامة على  
السلطان وعلى جنده • الفقيه يحيى يؤلب الناس على الحاكم •  
نشوب معركة بين الأهالى وبين جنود السلطان • هجوم عبد الله  
البلنسى على الثوار • حيلة الحكم فى هزيمة الثوار • هدم  
الربض والأمر بمغادرة أهله الأندلس • مغادرة أكثر أهل  
الربض الأندلس إلى إسكندرية وكريت • ترحيب الأدارسة  
بالمغنيين وإنزالهم مدينة فاس الجديدة • الحكم يعود فيعفو  
عن الفقهاء ويردهم إلى سابق مكانتهم • قصة اختفاء الفقيه  
المعافى عند أحد اليهود • أبو البسام يشى بالفقيه طالوت  
وينفى بخبره إلى السلطان ويسلمه إليه • السلطان يواجه  
طالوت ويحاوره ثم يعفو عنه ويقرض أبا البسام من مجلسه •  
السلطان يدافع عن نفسه شعرا • ويبرر شدته •



## الفصل الرابع

### تولى الحكم الأول

تركت مذبحه يوم الحفرة تأثرا عميقا فى نفوس علوج قرطبة فركنوا الى الهدوء نسيح سنوات تلاشى بعدما أثر هذه التكبى لاسيما حين قامت طليطلة من جديد فحطمت القيد وازداد التقارب يوما بعد يوم فى العاصمة بين أعلاجها وفقائها وتواصلوا بالمشجاعة ، ولم يعد فى قوس صبرهم منزع لنقمة مولاهم السلطان الذى يظهر انه أخذ على عاتقه إقحامهم استحالة قيامهم بأية ثورة ، فاحاط المدينة بالحصون الشامخة ، واستكثر فى حرسه من الفرسان المالك المسمون بالخرص لأنهم كانوا من الزوج أو العبيد الأعاجم الذين لا يعرفون العربية (١) .

غير أن هذه الاحتياطات كانت أدعى الى هياج النفوس منها الى حملها على الطاعة ، فتزايدت كراهية المنتمين قولا وعملا لاسيما فى المنطقة الجنوبية التى زخرت بما لا يقل عن أربعة آلاف شخص ما بين فقير وطالب فقه ، وما كان أكيد حث التجند الذين تحدثهم أنفسهم بالسيف فرادى أو فى جماعات صغيرة فى شوارع هذه الناحية الضيقة الملتوية ، اذ لا يكاد الناس يرونهم حتى يأخذوا فى سبهم وضربهم ولا يحجمون عن قتلهم دون أن يأخذهم نيههم شفقة ولا رحمة ، حتى لقد كانوا يتناولون على « الحكم » نفسه وتنطق الألسن بلغته ، وإذا صعد المؤذن للصلاة سمع الحكم - الذى كان عليه الحضور الى المسجد - أصواتا بين الصفوف تقول (٢) : « الصلاة : يا محور الصلاة » ، وكانت هذه الصيحات تتردد كل يوم دون أن يفلح رجال السلطة فى الضرب على أيدي المديرين لها ، وقد حدث ذات مرة أن تناول رجل من العادة فجابه السلطان بالنسب فتعالت نعتات الجماعة له ، فذهل الحكم وأسطله تعرض سييته الملوكة إليه «لأنه» «الأناس» الوضيعة ، فعبد ان عشرة من زعماء مشرق الأندلس وسلبهم . ثم أنادى على الغلال العشري التى كان أبوه قد رفعها ، غير أن عمدة الاعزاء لم يقل كلمة

القرطبيين ولم يززع عنادهم ، بل أخذ محرضوهم العاديون في إثارة مشاعرهم ، وعاد يحيى إلى العاصمة ، وكان له من خطبه وذووع صيته ما مكنه من قيادة الحركة وتوجيهها ، وأصبح الناس قاب قوسين أو أدنى من الثورة التي شابت الصدفة أن تعجل بها أسرع مما كان ينتظر .

ففى شهر رمضان (٣) من سنة ١٩٨ هـ [ = مايو ٨١٤ م ] اغتنم العواظ فرصة الصيام لزيادة اضرام حقد الشعب على السلطان ، وحذث أن ذهب أحد مماليكه للبحث عن صيقل فى الرضى وناوله سيفه ليصقله له ، فطلب اليه الانتظار قليلا حتى يفرغ مما فى يده ، فأنكر الجندى الانتظار وأمره أن يستجيب له فى لحظته فلم يجبه الصانع بل أفهمه وجوب التريث حتى يحين دوره ، فغضب الجندى وضرب الرجل بسيفه ضربة صرعه ، فلما شاهد القوم هذا المنظر استبد بهم الغضب وتعالص صيحاتهم بأن قد دنت اللحظة التي يتخلصون فيها من هؤلاء الجند السفلة ومن مستأجرهم الطاغية ، وسرت حماسة الثورة إلى الضواحي الأخرى فزحف على القصر جمهور كبير سلع نفسه فى أقصر وقت بكل ما وصلت اليه يده ، ومضى يلعن جند السلطان ومواليه وعبيده الذين كانوا يعرفون ألا أمل لهم فى الحياة إن هم وقعوا فى أيدي النافرين ، وفروا من أمامهم للاحتباء وراء أسوار قصر السلطان .

وأشرف الحكم من سطح قصره على هذه الجموع المزمجرة التي تهدر غضبا كأنها أمواج البحر المزبدة ، وتصرخ صرخات مفزعة ، فرأى السلطان أن العنف كقيل يتبدد شملها وسرعان ما فوض ذلك إلى فرسانه ، لكن ما كان أشد خيبته حين لم يتزحزح القوم كما كان يأمل ، بل استبسلاوا فى مقاومة الضغط وتكاثروا على الفرسان وأرغموهم على الارتداد (٤) .

وبلغ الخطر غايته .

وعلى الرغم من تحصين القصر إلا أنه لم يكن من المنعة بالدرجة التي تمكنه من مقاومة هجمات الثوار طويلا ، ودب اليأس فى قلوب المدافعين الشجعان الذين أدركوا أنهم سيقتلون بلا رحمة إن ظفر بهم الثوار ، وبقي الحكم وحده - رغم يأسه هو الآخر من نجاح المقاومة - يرقب الأمور ثابت الجنان ، ثم دعى غلامه النصراني «برلنت» ، وأمره أن يذهب إلى امرأة له سماها له وأن يطلب منها قارورة الغالية ، فوقف الغلام مبهوتا طنا منه أن السلطان أخطأ فى منطقته ، واتهم الخادم سمعه ، فكرر عليه الأمر كلامه قائلا : « انطلق يا ابن اللخنة فمجل !! » فمضى برلنت وعاد بالقارورة إلى السلطان الذي أخذها منه وأفرغها على رأسه ولحيته فى هدوء يخيل لرائيه معه أنه فى موقف يتأهب فيه للذهاب إلى إحدى جواريه بالقصر ، فاختلط الأمر على برلنت الذي لم يستطع كتمان دهشته وقال له :

« يا مولاي ... أهذا يوم الغالية ؟ أهذا يوم تنطيب فيه يا سيدى وقد



تري ما نحن فيه ؟ » فحقن الحكم وسبه وأتم تعطير نفسه ثم قال له :  
 « بما يصرف رأسي - ان قطع - من رموس العمامة ان لم يكن مضمخا  
 بالغالية ؟ ٠٠٠ امض فاطلب جديرا (٥) الى هنا (٦) ! » .

كان حدير قائما بحراسة حبس الدويرة الذي زج فيه الحكم بكثير  
 من الفقهاء ممن قبض عليهم اiban الثورات السابقة لكنه أبقي على حياتهم ،  
 أما في هذه المرة فقد رأى أن الفقهاء والشعب يعملون على حرمانه من  
 الحياة ، ومن ثم قرر ألا يبقى هؤلاء السجناء من بعده ، فلما قدم اليه  
 حدير حيث هو قال له : « اذا أظلم الليل أخرج هؤلاء المشايخ واضرب  
 رقابهم وصلبهم ، فاضطربت أوصال حدير فزعا من سماعه الجريمة التي  
 يأمره مولاة باقتراحها فقال له : « يا مولاي والله اني لأكره لك ولنفسى  
 أن أكون غدا أنا وأنت في زاوية من زوايا جهنم ، تهر الى وأهر اليك ،  
 لا تنفني ولا أنفعلك » ، فغضب الحكم من كلامه وأعاد عليه أوامره في  
 لهجة قاطمة ، ولما رأى استجابة تغلبه على مخاوفه خلعه من منصبه واستدعى  
 اليه ابن نادر [ البواب ] وكان صاحب حدير وأقل منه ترددا ، فتعهد  
 [ ابن نادر ] بتنفيذ أوامر السلطان بكل دقة (٧) .

ونزل الحكم من على السطح متدريا من رأسه الى قدميه وطاف بجندته  
 ثابت الجنان ، وردت كلماته النارية اليهم شجاعتهم التي ولت ، ثم استدعى  
 اليه ابن عمه عبيد الله [ البلنسي ] أسبل محاربى ذلك العصر ، وطلب  
 اليه أن يقود كتيبة ممتازة من جندته يشق بها طريقه بين الثوار ويضرم  
 النار في الربيض ، مقدرا ان سكان هذا الحي سيتركون أماكنهم حين يرون  
 منازلهم تحترق فيمضون اليها سراعا لاختاد النار ، واذا ذاك يمضي عبيد  
 الله فيهاجمهم من الامام ، وينسل الحكم بمن بقي من جندته فيكر عليهم  
 من الخلف .. وما أشبه هذه الحيلة الناجحة بالحيلة التي ضمنت النصر  
 لمسلم في وقعة الحرة مما لم يفت المؤرخين العرب (٩) .

وفتح باب القصر بفتة وخرج منه عبيد الله ، فرد القوم ناحية باب  
 الجسر ، وسار بفرقتهم مهاجما الشوارع الكبير والرملة وعبر النهر عند  
 مخاضة فيه بعد أن ضم الى جانبه جنود « القنباية » الذين راوا ما صنعه  
 الحكم منذ بدء الفتنة ، فأضرم النار في دور الربيض الجنوبي ، وصدق  
 الحكم فيما توقعه فقد غادر الأهالي أماكنهم من أمام القصر حيث شاهدوا  
 نصاعده اللهب [ من دورهم ] ونفقوا لاتخاذ نسائهم والذراري ، واذا ذاك  
 أحيط بهم فجأة من خلفهم وقدامهم ، فدب الذعر في نفوس هؤلاء  
 المنكوبين ، وجسرت فيهم بمدفئ مذبحة شنيعة ، وذهبت أدراج الرياح  
 توسلات القرطبيين ولم يجدهم القاؤهم السلاح نفعا ، فقد لقي المئات منهم  
 حتفهم على أيدي أولئك الخرس القساسة ، والأعاجم الذين لا يفهمون  
 توسلات المغلوبين على أمرهم ، ولم يبقوا الا على ثلاثمائة من وجوههم

أخذوهم الى السلطان كمظهر من مظاهر ولائهم له ، أما البقية الباقية منهم فقد أمر السلطان بصلبهم منكسى الرؤوس على طول شاطئ النهر (١٠) .



مضى الحكم بعد ذلك بشاور وزراه فيما ينبغي عليه اتخاذه : أيعفو عن الثوار الذين نجوا من الموت ؟ أم يأخذهم أخذ عزيز جبار فيقتلهم على بكرة أبيهم ؟ فتشعبت الآراء ، غير أنه مال للأخذ برأى المعتدلين (١١) الذين أشاروا عليه ألا يسرف في انتقامه ولكنه أمر أن يهدم الرض القبي عن آخره ، وأن يغادر أهله الأندلس في فترة ثلاثة أيام ، فان تخلف أحد منهم بعد ذلك صلب .

حمل أولئك المنكوبون ما استطاعوا حمله من المتاع وغادروا بنسائهم وأولادهم البقعة التي استقبلوا فيها الحياة والتي لن يقدر لهم أن يشاهدوها بعد ذلك أبدا ، ولم يسمح لهم السلطان بالخروج جميعا معا ، فمضوا في شراذم صغيرة ، وتربص لهم في الأخوار وخلف الصخور جماعات من الجند والشرطة الذين ينتهبون ما معهم ، حتى اذا بلغوا ساحل البحر الأبيض المتوسط أبحر بعضهم شطر غرب افريقية ، والبعض الآخر الى مصر ، وكان هؤلاء الآخرون قرابة خمسة عشر ألف رجل غير النساء والأطفال ، ثم أرسوا على مقربة من الاسكندرية ، ولم تستطع الحكومة منعهم من ذلك لأن مصر التي كانت دائمة الثورة على العباسيين كانت في هذه الفترة نيب الفوضى الشاملة .

ولم يجد المنفيون بدا من التقرب الى اقصى قبيلة عربية في تلك الناحية ، وكان هذا ما فعلوه . لكنهم ما كادوا يشعرون بقدرتهم على التخلص من حماية هؤلاء البدو لهم حتى نقضوا عهدهم معهم ، وشبت الحرب بين الطرفين وهزموهم في البرية ثم استولوا على الاسكندرية ، وعلى الرغم من أنهم هزموهم ! مراد: علة الا أنهم تمكنوا من البقاء في تلك المدينة حتى سنة ٨٢٦ م [ ٢١١ هـ ] حين أرغمهم أحد قواد الخليفة المأمون على التسليم له (١٢) ، واذا ذاك ركبوا البحر الى جزيرة أقرطش التي كانت لا تزال تابعة للإمبراطورية البيزنطية ففتحوها ، وأقام شيخهم أبو حفص عمر اللطفي (١٣) دولة ظلت تحكمها حتى استردها اليونان (١٤) سنة ٩٦١ م [ ٢٥٠ هـ ] .



أما الجماعة الأخرى التي كانت تتألف من ثمانية آلاف أسرة فلم تصادف مثل هذه المعاملة في موطنها الجديد ، ففي هذا الوقت بالذات كان الأمير ادريس يعمل في بناء عاصمة جديدة سميت قدا بعد نفاس وقد بذل جهده لجلب الأثام البيا بهد أن أبدت رعبته - ومعظمها من البدو الرحل - غار: تدبقة اذا اتوا بتمعين أن ينزوا الحضر . ومن ثم

سهل على الأندلسيين المنفيين السماح لهم بالاقامة فيها على أن يتعهدوا بالركون الدائم الى الهدوء ، وكذلك قدمت جماعة من العرب من القيروان استقرت بفاس وكان كل من هؤلاء العرب وأحفاد الأيبيريين الرومان يحدد أشد الحقد على الآخر ، وعلى الرغم من استقرار الشعبين معا على أرض واحدة الا أن كلا منهما ظل بمعزل عن الآخر ، حتى اذا كان القرن الرابع عشر للميلاد كان من اليسير أن يعرف المرء أول مطالعته وجوه كلا الفريقين أن كلا منهما ينتمى الى جنس غير جنس الآخر وذلك لتعارض أذواقهما وحرقتهما وأخلاقهما ، وكان كلا منهما أبى الا المحافظة على هذا التباين الجنسي فكان العرب عمالا وتجارا ، واحترف الأندلسيون فلاحا الأرض واكتسبوا قوتهم بشق النفس . أما العرب فقد أثروا واغتنوا ، ولما كان العربي يحب الرفيق الجميل والزينة والطلاوة في كل شيء فقد عد الأندلسي خشنا جافا مقترا على نفسه ، وكان الأندلسي من جانبه يعتبر العربي رخوا يبعثر أمواله في التافه ، وربما كان الأندلسي راضيا بقناعته وحياته الساذجة التي ألفها ، أو أنه كان يخفى وراء استخفافه الكاذب حسدا تنطوى عليه نفسه تجاه ثروة جاره ، ولقد خاف الأمير ادريس أن تنشعب المنازعات والخصومات بين الفريقين المستوطنين ففصل بينهما ، وجعل لكل منهما ناحية خاصة به ، وحياه الذي فيه مسجده ودوره بل وأسواره ، وعلى الرغم من كل هذه الاحتياطات فقد ظل العداء العنيف مستحكما بين العرب والأندلسيين لعدة قرون ، وكثيرا ما كانت الأرض الحرام الواقعة على شاطئ النهر والتي لا تزال تفصل الى اليوم هذين الحيين بعضهما عن بعض مسرحا للحروب بينهما (١٥) .

\*\*\*

بعد أن شاهد القرطبيون مصارع آبائهم ونسائهم وأبنائهم ونفهمهم تكفيرا عن تمردهم ، اذا بهم يرون الفقهاء - وكانوا أكثر منهم اغيالا في الجرم - وقد عفت الحكومة عنهم ، ولم تكد الثورة تنتهى حتى ضرب الحكم لهم المثل الأعلى على تسامحه ، ذلك أنه كان قد صدر الأمر بالقبض على كل مشتبه فيه ، متهم بالعمل على بعث الفتنة وقتله حتى ولو لم يشترك فيها عن قصد ورضى ، وحدث أن عثر عمال الشرطة على فقيه مختف في حريم جار له من القضاة فهموا بقتله فصرخت النساء وأعلن فبادر القاضي - الى دفع الشرطة عنه وحاول عبثا اطلاق سراحه بقوله لهم : « انه سليم الناحية وليس فيه ما تظنون شيء » فدفعه رئيس الشرطة قائلا له بخشونة : « ليس هذا من شأنك ولا ما عصب بك ، انظر في أحكامك ودع ما لا يعينك » واذك أسرع القاضي الى القصر وطلب مقابلة السلطان وقال له اذن له : « أيها الأمير ، أصلحك الله ، ان قرىشا حاربت النبي صلى الله عليه وسلم وناصبته العداء ، ثم انه صفح عنهم وأحسن اليهم ، وانت أحق الناس بالاعتداء به لقرابتك منه » ، ثم قص عليه

ما جرى ، فالآن كلامه قلب السلطان الذى لم يكتف باطلاق سراح  
السجين بل زاد قأمن غيره من الفقهاء (١٦) الذين هرب أكثرهم الى  
طليطلة فى طلب النجاة ، ورد عليهم أملاكهم ، وأذن لهم بالاقامة أنى شأوا  
من جهات الأندلس عدا قرطبة وضواحيها (١٧) ، حتى لقد عفى عن  
يحيى بن يحيى الليثى الذى آوته إحدى القبائل البربرية ، وسمح له  
بالعودة الى البلاط وحباه ثانية بمطقه (١٨) .

لكنه استثنى من هذا الأمان جسارة كان منهم طالوت من قبيلة معافر  
اليمينية ، وهو من تلاميذ مالك ومن أشد المحرضين على الفتنة ، وكان قد  
استخفى عند يهودى عاما سئم بعده حبسه الاختيارى هذا رغم إكرام اليهودى  
له وتمطيحه إياه ، فقال لمضيغه : « قد عزمت غدا على الخروج وقصد دار  
أبى البسام الكاتب لأنه قرأ على ، ولى عليه حق التعليم ، وقد بلغنى أن  
له جأها عند هذا الرجل فعسى هو يشفع لى عنده فيؤمننى ويدعنى فى  
بلدى ! » فرد عليه اليهودى قائلا : « لا تفعل فما آمنهم عليك ، والله  
لو أقمت عندى بقية عمرك ما أملتى ولا ثقل على » ، فأبى طالوت الا مغادرة  
بيت اليهودى رغم الحاحه عليه بالبقاء عنده ، فلما كان مساء اليوم التالى  
انتَهز فرصة الغلس وانسل تحت جنح الظلام الى قصر أبى البسام  
الكاتب .

ما كاد أبو البسام يرى الرجل الطريد يدخل بيته حتى هش له ،  
وكان يظن أنه على بعد مائة فرسخ عن قرطبة وقال له : « مرحبا بك أين  
كنت فى هذه المدة ؟ » ، فقص عليه حرص اليهودى عليه وإخافه إياه ،  
ثم أضاف يقول : « اشفع لى عند هذا الرجل صاحبك فعسى يؤمننى فى  
نفسى ويمن على بتملكى فى بلدى » ، فأجابه أبو البسام (١٩) : « الأمير  
- أبقاه الله - نادم على ما كان منه ، فابق عندى الليلة » .

وإطمأن طالوت الى كلام صاحبه أبى البسام ونام ليلته قرير العين  
مطمئن البال ، ولم يخطر بباله أن مضيفه الذى أحسن استقباله وطمأن  
خاطره مفكر فى الغدر به وتسليمه الى الأمير ، لكن الحيانة كانت قد عشت  
فى صدره ، فما طلع الصباح حتى مضى الى القصر بعد أن احتاط ألا يهرب  
الفقيه ، وقال للأمير وعلى شفته بسمة خبيثة : « كيف رأيك فى كبش سمين  
على مذوده اليوم سنة ؟ » فلم يظن الأمير لحقيقة ما تنطوى عليه هذه  
العبارة وقال جادا : « اللحم المشبع ثقيل ، واللحم الصحراوى أخف  
وأعذب ! » فتأبى الكاتب كلامه قائلا : « غير هذا أريد .. عندى طالوت ،  
فسأله : « وأين ظفرت به ؟ » قال : « أتى لطفى عليه » .

واذ ذاك أمر الحاكم بإحضار طالوت الذى ارتعدت فرائصه خوفا حين  
دخل مجلس الأمير ، لكن الحكم لم يظهر له الغضب بل عاتبه فى لهجة

رقية قائلا : « أخبرني يا طالوت لو أن أباك أو ابنك مالك هذا القصر  
أكان يزيدك في البر والاكرام على ما كنت أفعله بك ؟ هل أوردت على  
قط حاجة لنفسك أو لغيرك الا سارعت الى اسعافك فيها ؟ ألم أعدك في  
علتك مرات ؟ ألم تتوف زوجتك فقصدتك الى بابك ومشيت في جنازتها  
راجلا من الرضى ثم انصرفت معك راجلا حتى أدخلتك منزلك ؟ فما الذى  
بلغ بك حتى لم ترض الا بسفك دمي وهتك سترى وإباحة حرمتي ؟ » •

فأفرخ روع طالوت بما سمع واعتقد أن حياته لم تعد فى خطر واسترد  
رباطة جأشه وثباته ، واعتقد الحكم أنه هاجه لكن طالوت. لم يتأثر قط ،  
وكبر عليه أن يقر بأنه كان جاحدا يده ونعمته عليه ، وعز عليه أن يعترف  
بجرمه فى حقه وآجابه فى كبرياء : « ما أجد لنفسى فى هذا الوقت مقالا  
خيرا لى من الصدق ، أنفضتكم الله فلم ينفعكم عندى كل ما صنعت » •

فلما سمع الحكم هذه الكلمات التى هى أشبه بالتحدى احتدم  
غاضبا ، لكنه سرعان ما كظم غيظه وقال له فى هدوء : « والله لقد بعثت  
فيك وما فى الأرض عقاب الا وقد مثلته بين يدي لأوقعه بك ، فانا أعلمك  
الذى تبغضنى له صرفنى عنك ، فأنصرف عني فى حفظ الله آمنا ، والله  
لا تركت برك وما كنت عليه فى جانبك حياتى ان شاء الله ، فليت الذى  
كان لم يكن » •

أنهل مان فى الامكان أن يفهم الأمير فقيها فى لهجة أرق وأعذب من  
هذه اللهجة أن الله قد نهى عن الكراهية ؟ ومع ذلك فقد تظاهر طالوت بعدم  
فهمه الدرس الذى تلقاه ، ولعل كبرياه المتصلة فى نفسه غشت زوجه  
فلم تستطع اذ ذاك ادراك ما قال ، ولم تنفرج شفتاه عن كلمة شكر ،  
ولم يجب الا على الشطرة الأخيرة من كلام الأمير فقال : « لو لم يكن خيرا  
لكان خيرا لك » ، وكان ذلك تهديدا للأمير بأفزع عقاب فى الحياة الأخرى ،  
غير أن الأمير - رغم يقينه بأن الحق فى جانبه وليس فى جانب الفقهاء -  
كظم غيظه الى أقصى حد ، وتظاهر بعدم سماع كلام طالوت وقال له :  
« أين ظفر بك أبو البسام ؟ » •

فاجابه طالوت : « والله ما ظفر بى وانما أنا أطفرته بنفسى وقصدته  
لوصلة كانت بينى وبينه » •

قال : « فأين كنت فى عامك هذا ؟ » قال : « عند رجل بالمدينة من  
اليهود ! » •

وحينذاك التفت السلطان غاضبا الى أبى البسام الذى ظل ممتصما  
بالصمت طوال الحديث وقال له : « يا أبا البسام : رجل من اليهود حفظ

فيه محله من الدين والعلم ، وخطر بنفسه وأهله وولده وماله معي ،  
وأردت أنت أن تنسبني فيما أنا نادم عليه ؟ ٠٠٩ أخرج والله لا رأيت لك  
وجها أبدا ! ٠

وفقد الوزير الخائن مكانته عند السلطان منذ تلك اللحظة ، أما  
طالوت فقد ظل ينعم حتى موته بعطف الحاكم الذي شرف جنازته  
بالسير فيها (٢٠) .

\*\*\*

على الرغم من قسوة الحكم على عمال الربيض : تلك القسوة التي  
شابهت قسوته على أهل طليطلة إلا أنه لم يسطع هذه الفظاظاة إزاء الفقهاء  
الذين كان بعضهم عربا والآخرين بربرا ، ولما كان الحكم عربيا خالفا فقد  
كان يقيس الأمور بمقياسين : فبينما هو يؤمن بجواز كل شيء حيال سكان  
البلد الأصليين الذين كان شديد الكراهية لهم ، إذا بنا نراه يعفو عن  
التوار من هم من بني جنسه ، وإن كان المؤرخون العرب يفسرون رحمته  
بالفقهاء تفسيرا آخر حين يرجعونها إلى تأنيب ضميره له (٢١) ، ولا نحب  
أن ننكر على الحكم أنه رغم قسوته وضراوته في بعض الأحيان إلا أنه كان  
يتسم على الدوام بروح انسانية تؤنبه أحيانا على الخطايا التي كان يرتكبها  
وهو في سورة غضبه وشدة حنقه ، كما حدث عندما أطاح برؤوس  
الفقهاء المحبوسين في حبس الدويرة ، غير أنه يخيل إلينا أن الموالى  
الأمويين - في أثناء تدوين تاريخ مولايم - كانوا يحاولون عبثا تمجيد  
ذكرى أمير اعتبره رجال الدين في قرارة الجحيم (٢٢) فبالغوا في تصوير  
ندمه ، لأنه لو حكمنا بشهادة الحكم نفسه - أعني بالأشعار التي قالها  
لابنه قبل موته بقليل ، فمن المؤكد أنه كان مؤمنا بأنه كان محقا فيما فعل ،  
وها هي أبياته التي نختم بها هذه القصة (٢٣) إذ يقول :

رأبت صادع الأرض بالسيف راقعا	وقدما لأمت الشعب منذ كنت يافعا
فسائل تغورى عل بها اليوم ثغرة	أبادرها مستنضى السيف دارعا
وشافه مع الأرض الفضاء جماجما	كأحقاف شريان الهيبد لوامعا
تبنيك أنى لم أكن في قراعهم	بوان ، وقد ما كنت بالسيف قارعا
وانى وإن حادوا جزاعا من الردى	فلم أك ذا حيد من الموت جازعا
حميت ذمارى فانتبهت ذمارهم	ومن لم يحامى ظل خزيان ضارعا
ولما تساقينا سجال حروبا	سقيتهموا سسا من الموت ناقعا
وهل زدت أن وفيتهم صاع قرضهم	فوافوا منايا قدرت ومصارعا
فهاك بلادى اننى قد تركتها	مهادا ، ولم أترك عليها منازعا

\*\*\*

## الفصل الخامس

أربعة يسيطرون على الأمير ويوجهونه : فقيه ومغن وامرأة  
• وخصى • استفادة الفقيه يحيى المعنوية من ثورة الربض •  
• شخصية زرياب المعنى وأثره فى الحياة الاجتماعية بالأندلس •  
• أهل الأندلس يقلدون زريابا فى عاداته وأسلوب عيشه •  
• طروب وموقعها عند أمير الأندلس • علاقتها بالخصى نصر •  
• الفتنة الأهلية فى كورة مرسية بين اليمنية والمعدية • عصابة  
• هاشم الحداد وتمرده ومصرعه • العلاج ميسرة • الفتنة بين  
المولدين والنصارى فى طليطلة •





## عهد عبد الرحمن بن الحكم

لم يقدر لبلاد سلاطين الأندلس أن يزدهى ازدهاء أيام عبد الرحمن الثاني بن الحكم وخليفته الذى أكثر حوله من الخدم والحشم تقليدا منه لخلفاء بغداد فى اسرافهم العظيم وتشبيها بهم فى حياتهم الفخمة ، ومن ثم جعل عاصمته فأكثر من بناء الجسور وتشبيد المساجد وإنشاء الحدائق الفسيحة الغناء تشقها القنوات التى تجلب إليها المياه من الجبال (١) .

وكان [ عبد الرحمن بن الحكم ] يحب قرض الشعر ، وإذا لم يكن جميع الشعر المنسوب إليه من نظمه فلا أقل من أنه كان كريما فى وصله الشعراء الذين يذبون عنه ، هذا الى لطف معشره ، ولين جانبه ، وطيبته التى قاربت حد السذاجة ، حتى لقد كان يأبى معاقبة خدمه وهم يسرقونه أمام عينيه (٢) ، وقد سيطر عليه فى حياته أربعة أشخاص : فقيه ومغن وامرأة وخصى .

فأما الفقيه فهو يحيى بن يحيى البربرى الذى عرفناه أكبر محرض على ثورة الرضى ، وقد علمه فشله فى هذه المحاولة أنه لم يسلك جادة الصواب ، وأيقن أنه لا يجوز للعالم الدينى الذى يتطلع للسطوة أن يناصر الأمير العدا ، بل عليه أن يحتال فينال عطفه عليه ، ويعتمد على معاونته اياه ، وعلى الرغم من أن طبيعة يحيى الجريئة الشديدة الحمية قد رضخت - بعد لآى - للدور الذى ألزم نفسه القيام به الا أن عدم تقيدته بقواعد السلوك وصراحته الجافة لم تصرف عنه الحاكم الممثلة الذى كان كثير التدين رغم أخذه نفسه بدراسة الفلسفة (٣) ، وكان يعتبر غلظة يحيى غضبة للحق ، ومن ثم كان يتغافل عن الفاظه الجريئة المثيرة ، وكان يطيع ما يفرضه عليه هذا المعلم القاسى من العقاب الشديد (٤) ، ويطاطىء رأسه أمام هذا الواعظ الدينى فيترك له تدبير الشؤون الدينية وإدارة القضاء ، ولقد تمتع

يحيى بنفوذ عظيم لشدة احترام السلطان له وتأييد معظم الفقهاء إياه ، وخوف رجال الطبقة الوسطى (٥) منه ، ولارتباط مصالح الشعب به منذ الثورة ، والتفاف جماعة من الشعراء حوله (٦) وهم جماعة لا تحتقر معونتها ، ومع ذلك فلم يكن له أى عمل رسمى ، وإذا كان كل شئ رهن اشارته فمرجع ذلك الى ذبوع صيته وشهرته لا لشئ سواه ولم يكن يحيى يتردد عن الاستبداد رغم أنه كان من المنددين له ، فكان له على القضاة - اذا رغبوا البقاء فى وظائفهم - أن يكونوا آلات صماء تنفذ رغائبه . أما السلطان الذى كانت تخالجه فى بعض الأحيان الرغبة فى التخلص من سيطرة يحيى عليه فقد اقتصر عمله على تولية القضاة (٨) ، وكان يحيى يحطم كل من يجزؤ على الوقوف فى سبيله ، وجرت عادته على أن يقول للقاضى الذى لا يرغب فيه « استعف » (٩) ، فيستعفى .



أما الشخص الآخر الذى برز فى حياة السلطان فهو زرباب المغنى الذى لم يكن دون يحيى نفوذاً وان كان نفوذه فى ناحية أخرى ، فقد وفد زرباب من بغداد ، وكان فارسى الأصل كما يظهر من اسمه ، ومولى من موالى الخلفاء العباسيين ، وكان قد أتقن الغناء على يد المغنى الشهير اسحق الموصلى الذى سأله هرون الرشيد ذات يوم عما اذا كان لديه مغن جديد يقدمه اليه فقال له اسحق : « عندى يا أمير المؤمنين تلميذ يحسن الغناء وهو مولى لكم ، وسمعت له نزعاً حسنة ، ونغمات رائعة اذا أنا وقعت على ما استغرب منها ، وهو من اختراعى ، وأحدس أن يكون له شأن » ، فقال الخليفة : « هذا طلبى فأحضرنيه » .

لم يكد زرباب يتقدم للخليفة حتى نال عطفه لدماثة خلقه ورقة أحاديثه ، فسأله هرون عما يحسن من الغناء فقال : « أحسن منه ما يحسنه الناس ، وان أكثر ما أحسنه لا يحسنونه مما لا يحسن الا عندك ولا يدخر الا لك ، فان أذنت غنيت ما لم تسمعه أذن قبلك » ، فأذن له الخليفة ، فلما أحضروا له عود أستاذة اسحق رفضه وأبى الا عوده الخاص به ، فسأله هرون حينئذ : « لما ترفض عود اسحق ؟ » فقال : « لى عود نحتة بيدى ، وأرهفته بإحكامى ولا أرتضى غيره وهو بالباب ، فليأذن لى أمير المؤمنين فى استدعائه ، فان كان مولاي يبعث فى غناء أستاذى غنيتة بعوده ، وان كان يرغب فى غنائى فلا بد لى من عودى » ، ثم شرح له الطريقة التى اتبعها فى صنع هذا العود ، ثم غنى للرشيد أغنية نظمها فى مدحه فاستخفه الطرب حتى راح يؤنب الموصلى لتأخره فى تقديم هذا المغنى العجيب حتى هذه اللحظة ، فاعتذر اسحق ، وصدق فى قوله ان زرباباً تعبد اخفاء عبقرته ، ثم لما خلى الموصلى بتلميذه قال له : « ان الحسد أقدم الأدوات وأدواها ، والدنيا فتانة ، والشركة فى الصناعة عدواة لا حيلة فى جسمها ،

وقد مكرت بنى فيما انطويت عليه من اجادتك وعلو طبقتك ، وقصد [ أنا ]  
منفعتك ، فاذا بنى قد أتيت نفسى فى مأمنها بادنائك من أمير المؤمنين ، فعن  
قليل تسقط منزلتى عنده وترتقى أنت فوقى ، وهذا ما لا أصحابك عليه  
حتى ولو كنت ولدى ، ولولا رعى لذمة تربيتك لما قدمت شيئا على أن أذهب  
نفسى أو يكون فى ذلك ما كان ، فتخير فى ثنتين لابد لك منهما : اما أن  
تذهب عنى فى الأرض العريضة لا أسمع بخبرك بعد أن تعطينى الايمان  
الموثقة ، وأنھضك لذلك بما أردت من مال وغيره ، واما أن تقيم على كرهى  
ورغمى مستهدفا منى ، فخذ الآن حذرک فلسست والله أبقي عليك ولا أدع  
اغتيالک ، باذلا فى ذلك بدنئى ومال فاقض يا زرياب قضاءك !!

فبادر زرياب بالسفر فى الحال وغادر بغداد بعد أن أخذ المال الذى  
أرفده به اسحق ، الا أن الخليفة لم يلبث أن أمر اسحق باستقدام تلميذه  
فأجابه : « ومن لى به يا أمير المؤمنين ؟ ذاك غلام مجنون يزعم أن الجن  
تكلمه وتطارحه ما يزهى به من غنائه فما يرى فى الدنيا من يعدله ،  
وما هو الا أن أعطت عليه جائزة أمير المؤمنين وترك استعارته فقدر التقصير  
به والتهوين بصناعته ، فرحل مغاضبا ذاهبا على وجهه مستخفيا عنى ،  
وقد صنع الله خيرا فى ذلك لأمر المؤمنين فانه كان به لم يغشاه فيفرغ من  
رأه » ، فتأسف الخليفة لرحيل المغنى الشاب الذى كان يؤمل له مستقبلا  
طيبا ، ولم يخالجه شك فى صدق ما حكاه اسحق له .

والواقع أنه كان هناك جانب من الحق فى رواية المغنى الكبير ،  
فقد كان زرياب يؤمن بأنه يسمع فى نومه عزيف الجن فيهب من رقاده  
فزعا ، ويدعو الى فراشه جاريتيه : غزلان وهنيدة بعوديهما وياقنهما النحن  
الذى سمعه فى سباته ، وياخذ هو فى كتابته ، ولم يكن ذلك من الجنون  
فى شيء كما يعرف اسحق ذلك تمام المعرفة ، وأى فنان يؤمن بالجن أو  
ينكره لم تمر عليه هذه اللحظات التى يكون فيها تدت سيطرة عاطفة يصعب  
تجديدها ؟ ولكنها على أية حال أشبه ما تكون بطاقة فوق طاقة البشر .

ودع زرياب يفتش عن حظه فى المغرب ، فلما بلغ إفريقية كتب الى  
الحكم أمير الأندلس مبدئا له رغبته فى الإقامة ببلاطه ، فوقع هذا الكتاب  
من نفس الحكم موقع الرضا والغبطة وأجابه ملحا عليه أن يبادر ما وسعه  
الجهد الى المجيء الى قرطبة ، ووعده بالعطاء الجزيل ، فمهر زرياب حينئذ  
مضيق طارق مع نسائه وأولاده ، لكنه ما كاد يفادر السفينة وينزل فى  
الجزيرة المنصورة حتى كان الحكم قد ودع الحياة ، فارتجع بانى زرياب  
وفكر فى العودة الى إفريقية لولا أن أقبل المنصور - المغنى البهرى - الذى  
كان الحكم قد ندبه لاستقباله فأغراه بالمغنى عن هذه الفترة ذاتها .

أن ولع عبد الرحمن بن الحكم بالغناء ليس دون ولع أبيه به ، ولا مرء في أنه لن يقصر عنه في وصله ، وبرهنت الحوادث على صدق قول «المنصور» ، فلما سمع عبد الرحمن بن الحكم بخبر مقدم زرياب كتب اليه يدعوهُ للحضور الى بلاطه ، وطلب الى عماله أن يتلقوه أحسن لقاء ، وعهد الى كبير غلمانه أن يصله بالبغال وغيرها من الهدايا .

وبلغ زرياب العاصمة قرطبة فأنزله السلطان في بيت ضخم ، وأذن له بثلاثة أيام يستجم فيها من وعناء الرحلة ، فلما انقضت هذه الأيام دعاه الى قصره وبدأ حديثه معه بأفهامه الشروط الهائلة التي يشترطها إزاء إقامته في قرطبة ، إذ أجرى عليه معاشا قدره مائتا دينار كل شهر ، وأربع هبات في السنة ، وألف دينار في كل من عيدي الفطر والأضحى ، وخمسمائة في كل من يومي المهرجان والنوروز ، هذا الى مائتي قنطار من الشعير ومائة من الحنطة في العام ، وأذن له في استغلال عدد معين من الدور والضياع التي تقدر قيمتها بأربعين ألف دينار ، ثم سأله عبد الرحمن أن يغنى له فغنى فاطر به غناؤه حتى استخفه السرور ولم يعد يستسيغ غناء أحد سواه ، وعاش عنده أطيب عيش ، وكان السلطان يحب الحديث اليه في التاريخ والشعر وجميع الفنون الأدبية التي كان هذا المغنى العجيب ملما بها كل الامام .

وكان زرياب الى جانب قرضه الشعر واستظهاره عشرة آلاف مقطوعة من الأغاني مع أصواتها عارفا بعلمى الفلك والجغرافية ، ولم يكن ثم أقيم من سماع حديثه عن البلدان المختلفة وعادات سكانها ، وكانت روحه وذوقه وجميل شمائله تبرز علمه الواسع ، وليس هناك من يداتيه في أحاديثه النيرة ولا فيما وهبه الله من غريزة تقدير الجمال وإكباره الفن في كل شيء كما لم يكن هناك من يفوقه في كياسته وأناقته أو في اعداده المآلد ، فكان الناس يعدونه رجلا عظيما ونموذجا لكل ما يتعلق بالذوق الرفيع ، وبذلك أصبح مشرع اسبانيا العربية .

وكانت اصلاحاته عظيمة متعددة فأحدث انقلابا جوهريا في العادات ، وإذا كان الناس قد ألفوا ارسال شعورهم الى الورا في غدائر طويلة ، وأن يفرقوها في الوسط من الجبين ، وأن يستعملوا على المنضدة أواني من الذهب أو الفضة ، وأسطة من التيل ، فقد أصبحوا الآن يعقون شعورهم في حلقات ، وأضحت الاوعية من الزجاج ، والأسطة من الجلد وهو ما يحبه زرياب ، كما كان يحدد نوع الملابس التي تنبغى لكل فصل من فصول السنة ، وحجب الى عرب الأندلس طعام «الهلبيون» الذي لم يكن يخطر لهم على بال ، وسميت باسمه بعض أنواع الطعام التي ابتدعها .

والخلاصة أن القوم أخذوا يترسمون خطاه في كل شيء من دقائق الحياة حتى لو تفه هذا الشيء ، وظل اسم هذا الإيهوى اللطيف حيا على الألسن حتى نهاية الحكم الإسلامي في الأندلس الذي لم يوجد في تاريخه اسم ينازعه البقاء سواء في ذلك العلماء البارزون أو الشعراء المفلقون والأسخياء العظام وكبار الحجاب والأمراء (١٠) .

لم يكن زرياب كما يبدو كثير الانغمار في السياسة رغم ما كان له من تأثير على عبد الرحمن ، وهو تأثير أدركه الشعب الذي كان يؤثر أن يرفع إلى زرياب شخصيا ما يريد أن يوصله إلى سماع السلطان (١١) ، وكان زرياب يؤمن بأن الحياة أجل من أن تقضى في بحث أمور الدولة أو تدبير المؤامرات أو الجدل ، ومن ثم ترك أمر هذا كله للسلطان « طروب » وللخصي « نصر » (١٢) .



أما طروب فكانت امرأة أنانية طموحة خلقت لتدبير المؤامرات ، وكانت شديدة التطلع للمال فكانت في بعض الأحيان تبيع - لا حبا اذ ليس لملئها من النساء حب - ولكنها كانت تبيع ما تملك في سبيل شراء عقد بضمن خرافي ، وأحيانا بأكياس المال التي يسد بها زوجها بابها حين ترفض فتحه له (١٣) .

وقد عملت فظاظة قلبها وطمعها ورياءها على شدة ارتباطها برجل جشع قاس ، ذلك هو « نصر » الخصي الذي كان ابن إسباني أعجمي اللسان (١٤) ، يضم الكراهية الشديدة للمسيحيين المتمسكين بمعقيدتهم ، وهي كراهية لا تكون الا في قلب مرتد .



تلك كانت حال البلاط في هذه الحقبة .

أما البلد فكان أبعد ما يكون عن الاستقرار والأمنينة ، اذ شبت في كورة « مرسية » حرب بين اليمينية والمعدية دامت سبع سنوات ، كما كانت « ماردة » دائمة الثورة ، اذ كان مسيحيوها على اتصال بلويس التقى والتشناور معه (١٥) .

كذلك ثارت طليطلة .



لم تكد تنقضى سنوات قلائل على يوم الحفرة حتى استرد أهل طليطلة استقلالهم وخرّبوا « حصن عمرون » فاحتال الحاكم من جديد

لاسترداده ، فغادر قرطبة متظاهرا بالزحف على « قطلونيا » وعسكر في كورة « مرسية » حيث أنباء جواسيسه بأعمال الطليطلين حراسة أبواب مدينتهم ليلا اعتقادا منهم أنهم بمنجاة من الخطر ، فأسرع إلى أحد هذه الأبواب ، ثم أضرمت النيران في جميع دور الجبال التي بالمدينة (١٦) وكان من بينها بيت علج صغير اسمه « هاشم » اضطر للرحيل إلى قرطبة وهو في حال عوز شديد واحترف الحدادة لكسب قوته ، ولما كانت نفسه تضطرم بالرغبة في النار لما نزل بمواطنيه من الإهانات فقد دير مؤامرة مع عمال طليطلة ثم غادر بعدها قرطبة للعودة من جديد إلى وطنه الأول حيث تزعم العامة وأخذوا يتصيدون جند عبد الرحمن بن الحكم وأعوانه سنة ٨٢٩ م [ = ٢١٤ هـ ] ، ومضى هاشم بعد ذلك يندرع رحاب البلد بعصابته لا يصادف قرية من قرى العرب أو البربر إلا نهبا وأحرقها ، وأخذت هذه العصابة تزداد قوة يوما بعد يوم ، فانضم إليها من كل ناحية العمال والفلاحون والعبيد والمغامرون من كل الفئات ، فأمر عبد الرحمن عامله على الثغر الأعلى « محمد بن وسيم » بالزحف على هؤلاء لكنهم أرغوه على التقهقر . ودأب هذا الحداد - مدة عام كامل - على التخريب دون أن يخشى عقابا ، وأخيرا بعث السلطان بنجندات إلى عامله وأنبه على تقاعسه . فأعاد الكرة مهاجما وانتصر هذه المرة ، واستمرت المعركة بضعة أيام انتهت بهزيمة التمرد وقلته (١٧) . لكن طليطلة كانت لا تزال حرة .

ومن ثم أمر السلطان في سنة ٨٣٤ م [ = ٢١٩ هـ ] الأمير « أمية » بمحاصرتها ، فاستبسل أهلها في صد هجمات هذا القائد الذي خرب الأرباض المجاورة لهم ، لكنه اضطر إلى رفع الحصار والعودة إلى قرطبة ، فلما رأى الطليطليون جيش العدو يغادر أرضهم صمموا على مناوشته أثناء ارتداده ، إلا أن أمية كان قد ترك في قلعة رباح قوة من الجند بقيادة « ميسرة » العليج الذي رصد للطليطلين كميناً حين ترامى إليه خبر ما اعتزموه ، وباغتتهم بالهجوم عليهم وأعمل فمهم مقملة عظيمة ، وجاء الخبر إلى ميسرة كما هي العادة برؤوس أعدائه من سقطوا في المعركة ، غير أن هذا القائد الناج كان لا يزال مقيماً على حبه لأبناء جنته فما كاد يرى رؤوس القتلى حتى ثارت عاطفته الوطنية ودخله الشك على إخلاصه للمحتدى على أرضه ، ثم لم يلبث إلا أياماً تلال مات بعدها سزنا وكما .



على الرغم من أن السلطان كان قادراً على أن ينكب طليطلة بن حين وآخر إلا أنه كان عاجزاً عن استرقاقها لما كان اتفاق يسودها . فـ أن سوء الطالع أبى إلا أن ينسرم جبل هذا الوفاق . ونحن أن كنا نجعل ما جرى بالمدينة إلا أن المؤامرة التي وقعت بعد عام ٨٧٣ م نتجتا على الظلي بد قورق اللغة والشقاق فيها بين المولودين والدخاري . ذلك أن رئيساً

طليطليا يدعى « ابن مهاجر » - وكان على ما يظهر من المولدين ، غادر طليطلة مع أعرانه وذهب يعرض خدماته على قائد قلعة رباح الذى بادر الى قبول عرضه وتشاور مع أولئك المهاجرين ، فقر الرأى على محاصرة المدينة واجاعتها ، وعهد الى الأمير الوليد - أخى السلطان - بمحاصرتها حصارا دام مدة عام خربت المجاعة أثناء طليطلة ، واذاك ندب القائد العربى رسولا من قبله أثنار على أهلها بالتسليم ، ذاكرا لهم أنهم ان لم يستسلموا طوعا استسلموا كرها ، وان الخير لهم فى اغتنام هذه الفرصة المتاحة لهم لعرض حاجاتهم ، فأصر أهل البلد على الرفض ، وكان من سوء حظهم أن هذا الوسيط الذى شاهد شجاعتهم من قبل قد شاهد الآن تسهور وضعهم وسوء حالهم ، فلما انكفأ الى قائمته حثه على تسعير القتال ، فنزل الوليد على إشراكه وخرب طليطلة يوم ١٦ يونيو ٨٣٧ م [ = ٢٢٣ هـ ] بعد أن ظلت تتمتع بثمانية أعوام بالاستقلال التام ، ولا يفيدنا المؤرخون عن الطريقة التى عامل بها السلطان سكان المدينة ، بل ان كل ما يذكرونه هو أن عبد الرحمن أخذ منهم الرهائن وأعاد بناء حصن عمروس (١٨) .



وشهدت السنوات الأخيرة من عهد عبد الرحمن محاولة نصارى قرطبة القيام بثورة ذات طابع خاص ، وهى الثورة التى نلقت إليها الآن نظر اللقارى ، وقد أمدنا مؤرخو منتصف القرن التاسع اللاتين بكثير من التفاصيل عنها وعن أسلوب حياة مسيحيى قرطبة ومشاعرهم وأفكارهم ، وسنحاول جهد ما أمكننا عرض صورة تفصيلية صادقة لها .







## الفصل السادس

حسن معاملة السلطة الحاكمة لئنصارى قرطبة ورد الفعل  
من جانبهم . استعرا ب المسيحيين عامة وعيلهم الى الآثار  
الفكرية العربية والاسلامية . تدهور الأدب المسيحي . رد الفعل  
من بعض المسيحيين . المؤلف يوضح الجهل المسيحي والأوربي  
بالاسلام ونبيه . دفاع المؤلف عن سماحة الاسلام . تطور  
المقاومة المسيحية . تطلع بعض الجماعات المسيحية للموت على  
يد السلطة الحاكمة . شخصية ايولوج واسرته ، الفادو  
المتعصب . وقوع ايولوج في حب فلورا ابنة أحد المسلمين .  
تأثير أمها المسيحية عليها . شخصية فلورا . هروبها هي  
واختها من أخيهما المسلم . عودة فلورا والمواجهة بينها وبين  
أخيها المسلم . صبرها على التعذيب . هروبها للمرة الثانية .  
أول لقاء بينها وبين ايولوج وحبها لها . هروبها للمرة  
الثالثة .



## أيولوج وفلورا

لم يلاق الفريق الأكبر من نصارى قرطبة - وهم أكثر النصارى ثقافة - ما لقيه اخوانهم من الاضطهاد ، بل تركت لهم الحرية فى ممارسة شعائر دينهم ، ومن ثم شملهم السرور (١) وعمتهم القبطية وانخرط الكثيرون منهم فى الجيش ، وتولى البعض منهم أرفع المناصب فى البلاط وفى قصور السادة العرب الأغنياء (٢) ، وراحوا يقللونهم فى كل شيء يفعلونه ، فاصطنع بعضهم الحريم (٣) ، كما بهر الأدب العربى الكثيرين من أصحاب الذوق الرفيع فاجتذبهم اليه حتى نبذوا الأدب اللاتينى وانصرفوا للكتابة بلغة الفاتحين دون سواها انصرفا حمل أحد كتاب ذلك العصر على التحسر ، ولما كان هذا الكاتب أحسن وطنية من أغلب مواطنيه فقد قال : « لقد هام أبناء جلدتى النصارى بقراءة أشعار العرب وأقاصيصهم (٤) وأصبحوا يدرسون مؤلفات فقهاء المسلمين وفلاسفتهم ، لا ينفذون من وراء ذلك الى دحضها بل يريدون التمتع بديباجتها العربية المشرقة ، فأين هو اليوم ذلك العالم الذى يقرأ الشروح اللاتينية للكتب المقدسة ؟ ، وأين ذلك الذى يدرس الأنجيل وسير الرسل والحوادين والأنبياء ؟ » واأسفاه . ان جميع شباب النصارى الموهوبين لا يعرفون غير العربية والأدب العربى ، وهم شديدا الانكباب على مطالعة الكتب العربية ودراستها ، كما يسخون كل السخاء فى تكوين المكتبات الكبيرة ويشيرون أنى كانوا الى روعة هذا الأدب ، فإذا حدثتهم عن الكتب المسيحية أجابوك مسافرين بأنها أتفه من أن تستحق عنايتهم أو يبذلوا فيها اهتمامهم » .

فيا لعظم الفجيرة ويا هولها !!

« لقد تناسى المسيحيون كل شيء حتى لغتهم ، وقل أن تجد واحدا فى الألف من بيننا يستطيع تحرير خطاب باللاتينية الصحيحة الى صديق له ،

فان جئت الى العربية وجدت الكثيرين منهم يتكلمون هذه اللغة فى أسلوب عذب وعبارة سلسلة، وينظمون القصائد الرائعة التى تبرز من الناحية الفنية قصائد العرب أنفسهم (٥) \* وأخيرا فليس من الغريب أن نرى هذا الاثر للأدب العربى والهجران التام للأدب اللاتينى ، اذ لم يعد بقرطبة شئ من كتب شعراء العصر القديم (٦) : ولم تعد كتب اللاهوت تجتذب اليها كثيرا من الرجال العلمانيين ، واتسم الأدب المعاصر بسمات الانحطاط الشديد ، أما من بقى ينظم باللاتينية فقد نسى (٧) قواعد النظم ، وأضحى الشعر أبياتا (٨) مقفاة لا يهتم المرء فيها الا بمراعاة التفاعيل ، ومن ثم كان نظما مبتسر الأسلوب مبتذله \*



واستعرب نصارى فرطية واطمانوا للاحتلال الأجنبى ، ولكن كانت هناك بعض استثناءات لهذه القاعدة ، اذ لم تمت روح الكرامة الوطنية واحترام النفس فى جميع القلوب ، فكان هناك رجال كرام أنفوا أن تكون النذالة سر تقدمهم فى قصور العظماء ، وغازطهم أن يروا مدينتهم الوطنية التى لا تزال تزهر باسئمتها القديم قد أصبحت مقر السلطان (٩) ، وحسدوا ولايات شمال الأندلس الصغيرة التى صليت بحرب دائمة ولكنهما نحت فى التحرر من النير العربى وآل حكمهما الى الأمراء المسيحيين (١٠) ، وأقضت الآلام المرحسة مضاجع هؤلاء المتذمرين الوطنيين ، كما دأب السلاطين - بين حين وآخر - على اصصدار أوامر واتخاذ اجراءات تعمل على زيادة جرح كبرياء أولئك النصارى وعقائدهم ، من ذلك مثلا ارغامهم على الختان كالمسلمين سواء بسواء (١١) ، وكان القسوس أشد هؤلاء الناس سخطا وتأصلت فى نفوسهم كراهية شديدة ضد المسلمين لاسيما وأن هؤلاء القسوس كانوا يعتنقون أفكارا سيئة عن الرسول [ صلعم ] وعن المبادئ التى جاء بها ، مع أن فهمها كان ميسرا جدا عليهم نظرا لتقليدهم بين العرب ، لكنهم انصرفوا عن الرجوع الى المصادر الموجودة فى متناول أيديهم ، وآمنوا بما لقتهم اياه الجاهلون وما راج من الخرافات المستحيلة عن الرسول [ صلعم ] ، من ذلك أن ايولوج ، الذى لا يشك فى أنه كان أعلم قسس هذا العصر وأعرف القوم بالعربية معرفة تمكنه من أن يقرأ فى يسر مؤلفا تاريخيا فى هذه اللغة - أقول أن ايولوج هذا لم يذهب الى الكتب العربية يلتمس فيها أخبار حياة محمد [ عليه الصلاة والسلام ] بل راح يطلبها فى مخطوط لاتينى وقع فى يده عن طريق الصدفة وقد وجده فى دير « بامبلونة » ، فكان مما قرأه فيه « ان محمدا - وقد اقتربت منيته - أنبا أصحابه أن الملائكة سترفعه ثالث أيام موته ، فلازم أصحابه جسده فى انتظار المعجزة ، فلما انصرم اليوم الثالث دون أن يروا ملكا تركوها ظنا منهم أن ملازمتهم

اياها منعت الملائكة من القدوم . واذا جاء الكلاب فالتهمت بعضها ،  
ودفن المسلمون ما تبقى منها ، ومن ثم رروا قتل عدد كبير من الكلاب  
ستويا انتقاما منها » وقد علق ايولوج على هذا بقوله : « تلك هي  
معجزات (١٢) نبي المسلمين » .

ولم يكن المام القسس يبادى وتعاليم محمد [ صلعم ] بأحسن من  
المامهم بتاريخه ، وكان طبيعيا أن يصطلم من تشيعوا بأفكار الزهد ومن حرم  
عليهم حب النساء بفكرة تعدد الزوجات وما بالجنة من حور عين (١٣) ،  
ولعل أعجب العجب ما تخيلوه من أن النبي [ صلعم ] يناقض ما بشر به  
المسيح ، فيقول ألفا رو : « ان عدو مخلصنا قد قدس اليوم السادس (١٤)  
من أيام الأسبوع الذى ينبغى أن يكون يوم حزن وصيام ذكرى لآلام  
سيدنا يسوع المسيح فجعله يوم لهو وفحور ، ولقد أمر المسيح تلاميذه  
بالعفة أما هذا فقد دعاهم للانغماس فى اللذات ، واذا كان المسيح قد  
دعى الى الزواج فقد جاء هذا ودعا الى الطلاق » (١٥)

على أنه من المستحيل أن نعتز فى العهد الجديد على ما ينسبه الفارو  
الى السيد المسيح فى قوله : « وقد أمر المسيح أن يمتنع المرء عن زوجته  
أيام صيامه ، أما هذا فقد أمر بأن تكون أيام الصوم هذه على الخصوص  
أيام متعة جسدية » (١٦)

ومع أن الفارو كان قليل العلم بكثير من أمور البلاط الا أنه كان  
يعلم بمدى سيطرة يحيى على عهد الرحمن بن الحكم وذلك حين لم يمسك  
السلطان عن النساء خلال شهر الصوم (١٧) .

من هذا يستدل على أنه كانت لدى القسس فكرة خاطئة كل الخطأ  
عن الدين الاسلامى الذى كان اخوانهم النصارى يعرفونه أحسن منهم ،  
والذين حاولوا افهامهم أن محمدا [ صلعم ] قد بشر بدعوة خلفية  
بحثة (١٨) ، لكن محاولتهم هذه ضاعت أدراج الرياح ، ودأب رجال  
الكنيسة (\*) على ادراج الاسلام فى نفس مرتبة الوثنية الرومانية  
واعتباره عبادة أصنام من ابتداع الشيطان (١٩) .

غير أننا اذا أردنا معرفة سر مقتهم هذا لوجب أن نفتش عنه فى  
طبع العرب وليس فى الدين الاسلامى ذاته ، ذلك أن انهماكهم فى  
اللذات وكثرة ما حاق بالقسس كانا من المظالم والصوامل التى  
عملت على بث الكراهية فى نفوس القساوسة الذين كانوا يحبون الرياضة  
الروحية العميقة والنسك الشديد والتشدد فى التوبة ، واذا كان المسلمون  
الكبار اذكى من أن يضايقوا النصارى بسبب عقيدتهم فان العامة - كما  
مضى فى كل مكان - كانت لا تتسامح معهم ، وكانت اذا رأت قسيسا فى

الشارع صاحبت به « هذا هو المجنون » وترنمت سساخترة بالصليب ، ورحمه الصبية بالحجارة ، وطالما سمعهم القسس أثناء الجنائز يقولون « لا رحمهم الله » ، وفي الوقت نفسه تتساقط على المركب الاقدار والحجارة ، وإذا قرعت نواقيس الكنائس للصلاة من المسلمون رؤوسهم وقالوا : « يا لها من جماعة ساذجة منكوبة أفسدها قسيسها ، وما أشد حماقتها إذ تؤمن بنا يلقنونها إياه من المفتريات ، ألا لعنة الله على أولئك الخادعين » ، وكان كثير من المسلمين ينفرون من النصارى أو على الأقل من قسيسهم ، فإذا كلموهم وقفوا على بعد منهم حتى لا يمسسوا ملابسهم (٢٠) كما يقول ايولوج .

الا أن هؤلاء المعتبرين إنجاسا الذين كان الاتصال بهم كالاتصال بالأجرب والذين كانوا يرددون كلمات المسيح الى تلاميذه « سيكرهكم الجميع من أجل اسمي » قد تذكروا جيدا أن نظامهم كان أقوى نظام في الدولة وقت أن كانت السيادة للنصرانية في أسبانيا ووقت أن شيدت الكنائس الفخمة في كل مكان (٢١) .

وأحس القسس والبرهبان والقلعة من العلمانيين الذين يفكرون تفكيرهم بجرح كبريائهم ، وأحنقتهم الشتائم التي كانت تنهال عليهم ، فانطلقوا يعملون في حماسة ، ولم يركنوا الى اجترار الأهم في صمت . ولم يعودوا يقتنعون بالنذور التي لا تجدى ولا يتمزق نفوسهم غضبا ، بل قام هؤلاء الرجال المتحمسون في المدن البعيدة عن مركز الاحتلال الاسلامي ونجحوا في رفع راية الثورة وأصبحوا مقاتلين .

أما في الجبال فقد سلكوا سبيل الحرية التي يحياها أهلها وعاشوا عيشة قطاع الطرق .

وسواء أكانوا جنودا في طليطلة أو شطارا في جبال مالقة فقد أعلنوا على المسلمين حربا تفوق الوصف .

وأما في بلاد السلطان فقد استحال عليهم القيام بثورة مسلحة ، ومن ثم سلكوا سبيل الاستشهاد ، ولازم القسس بيوتهم لا يبرحونها الا للضرورة القصوى (٢٢) تفاديا لاهانة العامة لهم ، وطالما تظاهروا بالمرض فيلازمون فراشهم طوال يومهم تهربا (\*\* من الجزية التي تصير الدولة على أخذها منهم (٢٣) في نهاية كل شهر ، فكان من جراء انزوائهم الطويل وملازمتهم الوحدة والتأمل وانطوائهم على أنفسهم أن نمت فيهم الكراهية السوداء وكانوا يشعرون بالسرور كلما تزايدت هذه البغضاء في نفوسهم وفي تذكرهم ما يجد من الآلام ، وكانوا يستيقظون عنده

غروب الشمس ويجلسون للقراءة في صمت الليل الرهيب أمام ضوء مصباح خافت تتذبذب شعلته (٢٤) ويطالعون اصحاحات معينة لا سيما الاصحاح العاشر من انجيل متى (٢٥) وكتابات آباء الكنيسة وحياة القديسين التي تكاد تكون الكتب الوحيدة المعروفة عندهم ، ويقرؤون قول المسيح : « ها انا ارسلكم كفتم في وسط ذئاب ، ولكن احذروا الناس لانهم سيسلمونكم الى مجالس ، وفي مجامعكم يجدونكم وتساقون امام ولاة وملوك من اجل : شهادة لهم وللأمم . لا تخافوا من الذين يقتلون الجسد ، ولكن النفس لا يقدر ان يقتلوا ، بل خافوا بالحرى من الذى يقدر ان يهلك النفس والجسد كليهما في جهنم » (٢٦) .

وعرفوا من سفر الآباء ان الذين لهم ملكوت السموات هم الذين يتقدمون عن طيب خاطر لتليل الشهادة .

غير ان الذى ألهب على الخصوص خيال هؤلاء القسس هو صورة هؤلاء القديسين الذين ذاقوا الاضطهاد على ايدى معارضيههم والذين كانوا لا يتهربون من الشهادة بل يؤثرون هذا الضرب المقدس من الموت (٢٧) ، فأعجب القسس ايما اعجاب هؤلاء الأبطال ، واشتدت رغبتهم فى الاقتداء بهم والسير على نهجهم ، وكرهوا أنه لم يقدر لهم أن يلقوا من الاضطهاد مثل الذى لقيه هؤلاء ، ودعوا الله مخلصين أن يتيح لهم فرصة القيام بعمل عظيم فى سبيل الدين ، وأن يجدوا الميتة التى لقيها خدام الرب فى أيام الكنيسة الأولى .



وتأثرت هذه الجباعة المتحمسة المتعصبة بتحريض رجلين بارزين هما القديس ايولج والعالم الفارو .

أما ايولج فكان من أسرة قرطبية قديمة عرفت بتعلقها بالنصرانية وكرامية المسلمين ، وكان جده لأبيه - واسمه ايولج أيضا - قد اعتاد - اذا سمع المؤذن يؤذن للصلاة - أن يرسم الصليب ويرتل كلمات الزمائم (٢٨) : « اللهم لا تصمت ، ولا تسكت ولا تهذا يا الله ، فها هو ذا اعداؤك يعجون ، ومبغضوك قد رفعوا العرس » ، وعلى الرغم من شدة نفور هذه الأسرة من المسلمين الا أن اصغر أخوة ايولج الثلاثة واسمهم يوسف كان أحد موظفى دواوين الحكومة ، واحترف أخواه الآخرون التجارة (٢٩) ، وضربت إحدى أخواتهم واسمها « أونولون » ، الخمار على وجهها ، أما ايولج نفسه فقد أعد نفسه منذ الصغر لخدمة الكنيسة فنشأ بين قساوسة كنيسة القديس « زويل » (٣٠) وانكب ليلا ونهارا على

الدراسة حتى بز اخوانه بل ومؤديه أنفسهم ، ولما كان يتحرق لاستيعاب  
 مالا يستطيعون تدريسه له فقد اعتصم بالصمت خوف ايلامهم ان هو  
 اطلعهم على رغبته الخفية ، لكنه كان يخرج في السر ويذهب دون علمهم  
 لسماع دروس اشبهه فقهاء قرطبة لاسسيما رئيس دير (٣١)  
 SPERA-IN-DEO البليخ الذي ألف كتابا في تفنيد العقائد  
 الاسلامية (٣٢) وكتابا عن استشهاد الرجلين اللذين قطعت رأسهما في  
 مستهل حكم عبد الرحمن الثاني (٣٣) ، فكان لهذا الراهب المتحمس أكبر  
 الأثر في نفس ايولوج الشاب ، فهو الذي بث فيه ما امتاز به طول أيام  
 حياته من الكراهية العميقة الهمجية ضد المسلمين ، كما تعرف ايولوج  
 أيضا في دير « سنيرا ان ديو » على شاب شريف غنى من أهل قرطبة اسمه  
 « الفارو » ، ولم يكن الفارو يعد نفسه للخدمة الكنسية لكنه كان مقيما  
 على تتبع محاضرات الراهب الشهير الذي كان يشاطره نفس تلك العواطف ،  
 فتفاهم ايولوج مع الفارو وأحب كل مهنا الآخر وتوثقت بينهما عرى  
 الصداقة فاندفع الفارو حين أخذ فيما بعد في ترجمة حياة صديقه  
 - يسهب في سرور في ذكر الفترة التي أشهد الله فيها - هو ورفيقه -  
 على صداقتهما الأبدية ، وهي الفترة التي كان أهم ما يشغلها فيها كتابة  
 كتب في الأدب والشعر ، وهي الكتب التي أعداها فيما بعد رغم ما يرتبط  
 بها من الذكريات الجميلة مخافة ألا تحكم عليها الأجيال القادمة إلا بهذه  
 الآثار التي تنقصها حماسة الشباب (٣٤) .



كان ايولوج في بادئ الأمر شماسا ثم صار قسيس كنيسة القديس  
 زويل ، وأكسبته فضائله تقدير جميع من عرفوه فكان يحب التردد على  
 الأديرة التي أصبح له فيها نفوذ عظيم ، وبالع في تقواه العجيبة فكان  
 يقهر جسمه بالصوم والسهر الدائبين ، وكان يدعو الله مخلصا أن  
 يخلصه من حياته التي كان منها في وزر ، ويسأله أن يدخله ملكوت  
 الصالحين (٣٥) .

غير أن هذه الحياة الجافة أضاعها أشعة عذبة من الحب ،  
 وهو حب طاهر عف بالغ السذاجة حتى ان ايولوج نفسه لم يكن  
 يحسبه حبا فلم يفكر فيه من هذه الناحية بل كان يقر بخطاياهم في  
 سذاجة محبة الى النفوس ، ذلك أنه كانت توجد حينذاك في قرطبة فتاة  
 شابة رائعة الجمال تدعى « فلورا » نشأ بينها وبين ايولوج حب روحي  
 عجيب ربط بين قلبيهما ، وكانت فلورا ابنة رجل مسلم وام مسيحية  
 فاعتبرت مسلمة ، ومات أبوها وهي مازالت طفلة فنشأها أمها النقية  
 على النصرانية وعلى اكار كل ما هو مسيحي مقدس ، غير أن أخاها - وكان  
 شديد التمسك بإسلامه - أخذ يرقب عن كثب جميع خطاها ، فلم تكن



نستطيع الذهاب الى القديس الا نادرا ، وأزعجها هذا التضييق فتساءلت :  
 ألم تكن مخطئة في تظاهرها بالاسلام ؟ ألم تقرأ في انجيلها الحبيب قول  
 المسيح « كل من يعترف بي قدام الناس أعترف أنا أيضا به قدام أبي  
 الذي في السموات ، ولكن من ينكرني قدام الناس أنكره أنا أيضا قدام  
 أبي الذي في السموات » . وكانت فلورة فتاة قوية الشجاعة جريئة  
 بأسلة ، ذات عزيمة لا تقهر ، وطبيعة نافذة جسورة ، ميالة للمخاطرة ،  
 ومن ثم جمعت أمرها وغادرت البيت دون أن تعلم أخاها أين هي ذاهبة ،  
 واصطحبت معها أختها Baldegarone « بلديجوتون » التي كانت  
 تشاطرها عواطفها ، واختفت الاختان عند النصاري ، وحتت أخوهما  
 عنهما عبثا في جميع الأديرة ، ورج في السجن بالقساوسة الذين ترامي  
 الشك في أن لهم ضلعا في اختفاء الفتاتين فلم يجد ذلك نفعا ، وحينذاك  
 عادت فلورا من تلقاء ذاتها الى البيت اذ لم نشأ أن تكون سببا في  
 الحاق الاضطهاد بالمسيحيين ، وجاءت الى أخيها قائلة له : « ان كنت تبحث  
 عني واضطهدت رجال الرب من اجلي فما أنا ذا . . . لقد جئت اليك تدفعني  
 الى هنا لأن أقول لك ان شكوكك صادقة ، وانني مسيحية ، فحاول أن  
 جرؤت - أن تفصلني عن المسيح بتعذيبك اياي - فقد وطلت نفسي على  
 احتمال كل شيء » . فصاح بها أخوها : « ما أتعسك أيتها الشقية . . .  
 ألا تعرفين أن ديننا يأمر بقتل المرتدة ؟ » فأجابته فلورا : « بلى . أعرف  
 ذلك ، لكنني سأصيح وأنا على المشنقة يا يسوع يا سيدي وربّي أفض  
 على حيك أمت سعيدة » فاحتدم أخوها المسلم غضبا من اصرارها وصفعها  
 بشدة ، غير أن فلورا كانت أقوى من أن يؤثر فيها الألم الجسماني ،  
 فلما رأى أخوها أن شدته معها لم تجلب نفعا حاول استمالتها باللين  
 فلم ينجح أيضا ، وحينئذ مضى الى القاضي وقال له : « دونك أختي أيها  
 القاضي ، لقد كانت دأبة معي على تعظيم ديننا الكريم واقامة شعائره حتى  
 أفسدها النصاري وأوحوا اليها احتقار رسولنا ، وجعلوها تؤمن أن عيسى  
 هو الله » ، فسألها القاضي : « أحقا ما يقوله أخوك ؟ » فأجابته : « أو تسمى  
 هذا الكافر بأخي ؟ انه ليس بأخي وما ترائي الا منكرة أخوته ، وهو  
 لا يقول الا الكذب ، فلم أكن أبدا مسلمة ، وما عرفت قط منذ طفولتي  
 غير المسيح وما عبدت سواه ربا ، وما لي عريس غيره » .

لم يكن ثمت مندوحة أمام القاضي من الحكم بقتل فلورا الا أنه عطف  
 على شبابها وركت عاطفته لجمالها ، فأمر اثنين من الشرطة ببسط ذراعيها  
 والسد على رقبته وضربها بالمقارع ، ولا شك أنه كان يعتقد أن العقاب  
 الجثماني كاف لارجاع هذه الشاة الضالة الى حظيرة الايمان ، ثم أسلمها

بعد ذلك الى أخيها وهي أقرب الى الموت منها الى الحياة قائلا له : « ثقها  
فى ديننا فإن لم تهتدى فيها لها الى ثانية ! » .

وعاد المسلم بأخته الى البيت وعهد بها الى أهله وخاف أن تعاود  
الكرة فتهرب ثانية فأحكم غلق الأبواب مكتفيا بذلك ، إذ كان هناك سور  
عال يكتنف طوابق مسكنها كلها ، وفاته أن امرأة شجاعة كفلورا لاتف  
فى طريقها مثل هذه العقبة ، فلم تنقض الا أيام قلائل على هذا الحادث  
حتى أحست الفتاة فى نفسها قوة تدفعها لمحاولة الهرب ، ولم تكن جراحها  
قد اندملت بعد تماما ، فاغتنمت فرصة ظلام الليل واعتلت سطح مسكن  
قائم فى الحوش وتسلمت الحائط بخفة وتدلّت حتى بلغت الأرض  
سالمة وصارت فى الشارع وأسرعت تحت جنح الظلام ، وساعدها الحظ  
فبلغت دار أحد معارفها النصارى واختبأت لديه فترة من الزمن حيث  
رأها إيولوج لأول مرة (٣٦) ، وكان لجمالها وعذب حديثها وطيب أخلاقها  
ومخاطراتها الخيالية وصبرها على تحمل الآلام وتقواها الشديدة وصوفية  
فاحس نحوها بمحبة نافذة وحب رفيع يسميه الناس بالحب العذرى الذى  
يضم النفوس بلهب الرغبات المقدسة .



بعد ذلك بست سنوات كان إيولوج لايزال يذكر تفاصيل هذه  
المقابلة الأولى التى لم تبيل ذكراها من ذهنه ، بل الظاهر أنها أخذت فى  
الازدياد والحياة بمرور السنين ، تشهد على ذلك كلماته العاطفية التى  
كتبها الى فلورا حينذاك اذ يقول لها :

« أيتها الأخت المباركة الطوبانية : لقد تنازلت فأريتنى - منذ أمد  
بعيد - رقيبك الممزقة بالأسواط ، وقد قصوا لك شعرك الكث الجميل  
الذى كان يتهدل عليها فيسترها ، وكان لك أن اعتبرتنى أباك الروحى  
واعتقدت فى العفة والطهر اللذين هما منك ، وقد مست راحتى جراحك  
مسا حنونا ، وكم وددت لو أبراها بمرور شفتى عليها ، غير أنى لا أجرؤ  
على ذلك ، فلما تركتك كنت كالحالم وأخذت زفرائى تتصاعد  
بلا انقطاع » (٣٨) .



وخافت فلورا أن يستدل القوم على مكانها بقرطبة فاصطحبت معها  
أختها « بلديجوتون » واختبأتا فى مكان آخر ، وسنقص فيما بعد كيف  
اكتشها إيولوج وأين اكتشفها .

## الفصل السابع

التقاء القسيس برفكتوس ببعض المسلمين وتهجمه على دينهم • مقاضاته • مباحاته بالنيل من الاسلام وتنفيذ حكم الشرع فيه • صفة يوم مقتله • المسيحيون يعتبرونه قديسا • تنبؤه قبل هلاكه بموت نصر الخصي • تأمر طروب مع نصر الحاجب على اغتيال الأمير عبد الرحمن بالسّم • الأمير يأمره بتناول الدواء لشككه فيه فيكون في ذلك هلاك الحاجب • قصة التاجر جان وسلجته • اتهامه بالتجديف والحكم عليه • ظهور رد فعل مسيحي متمصب على رأسه الراهب ايساك • سيرة ايساك • تعرضه بالإساءة الى الاسلام • فريق من المسيحيين يشجب حركة التعصب من اخوانهم في الدين • عقد مجمع ديني لمنع المسيحيين من هذا العمل • قومس بن انثيان ابن جوليان مندوب عبد الرحمن يحضر المجمع • صفة قومس •



## صور التمرد على الحكم العربى فى الأندلس

فى الوقت الذى استسلم فيه مسيحيو قرطبة المتعصبون للإسلام  
القاسية التى ولت فى الظلام والتى زاد مرارتها تقاعدهم عن العمل جرت  
حادثة ضاعفت - ان كان ثم مكان للضاعفة - من كراهيتهم وتمصبهم  
فقد حدث أن كان قسيس كنيسة القديس « اسيسكل » واسمه  
« برفكتس » خارجا ذات يوم لقضاء حاجات منزله حين اقتربت منه  
طائفة من المسلمين وجاذبوه الحديث لالامه التام بالعريضة ، وما لبث  
الحديث أن تطرق للدين فسأله رأيه فى محمد وعيسى [ عليهما السلام ]  
فاجابهم : « أما المسيح فهو ربي ، وأما نبيكم فلا أجرؤ أن أسمعكم ما نقوله -  
نحن المسيحيين - عنه ، لأننى ان ذكرت ذلك لكم آلتكم وأسلمتموني الى  
القاضى الذى سيحكم على بالموت ، لكن اذا وعدتموني ألا خوف على  
وأمنتوني قلت لكم فى صراحة ما نطالعه عنه فى الانجيل وعن مكانته  
عند النصارى » فقالوا له : « قل وأنت آمن ، وخبرنا ما يقوله اخوانك  
النصارى عن نبينا ، ونقسم ألا يمساك أدنى سوء » - فقال برفكتس :  
« جاء فى الانجيل انه سيقوم مسحاء كذبة وأنبياء كذبة ويعطون آيات  
وعجائب لكى يضلوا - لو أمكن - المختارين أيضا » ، ووضع برفكتس  
الرسول [ صلعم ] مع هؤلاء [ حاشا لله ] ثم تحمس وأسرف فى القول  
أكثر مما ينبغى لسانه باللعن والهجو ، وتركه المسلمون يذهب سالما ولكنهم  
كانوا ناقلين عليه لما قال ، ثم انقضت فترة أبصروه بعدها قادما عليهم  
فاعتقدوا أنهم أصبحوا فى حل من يمينهم فصاحوا بمن حولهم :  
« هذا هو الفاجر الذى سب امامنا رسولنا سببا لو سمعنا أشدكم صبرا  
لنقد صبره » ، فرأى برفكتس فى الحال - كما يقول ايولوج « كأنما  
قد أثار حلية نحل » اذ احدثت به جمهرة غفيرة استفزهم الغضب فأمسكوا  
بتلابيبه وأسرعوا به الى المحكمة حتى لقد كانت قنماه لا تسان الأرض ،  
وقال المسلمون للقاضى : « ان هذا القس جدف فى نبينا ، وانك لتعرف

أكثر منا أى عقاب يستحقه هذا المجرم » ، فلما سمع القاضى شهادة الشهود سال برفكتس ما ذا يقول ، ولم يكن هذا القس التعس من أعدوا أنفسهم للشهادة فاضطربت أوصاله رعبا وانكر ما نسبوه اليه لعل فى الإنكار خيرا له ، ولكن التهمة كانت لاصقة به ، فحكم عليه القاضى بالوت جزاء تجديفه فى الدين ، فقيد بالسلاسل وألقى به فى السجن منتظرا أمر نصر الحاجب بتحديد يوم يقتل فيه •

حينذاك تلاشى كل أمل للنجاة من نفس ذلك القس الذى راح ضحية غفلته فى الوثوق بقوم أسلموه للقتل فادى يقينه باقتراب منيته الى ان نفث فيه شجاعة لم تواته لحظة مثوله أمام القاضى من قبل ، وكره من نفسه ضعف إيمانه الذى كلفه حياته وأيقن بأن ليس هناك من شئ يستطيع انقاذه أو تخفيف آلامه ، فاعترف جهرا متباهيا بأنه جدف فى النبى [ صلعم ] وجرح رسالته والمسلمين وأعد نفسه لمينة نعتها «بالاستشهاد» ، وعكف على الصوم والصلاة ولم يزر النوم عينيه الا غارا، وتوالت الشهور بعضها فى اثر بعض ، وكان نصبرا الحاجب نسيه ، أو أنه أراد أن يطيل ميتته البطيئة ، والحقيقة أن نصرا أراد المبالغة فى القسوة. فقسم على أن يكون مقتل برفكتس يوم عيد الفطر •

ووافق أول شوال [ سنة ٣٣٥ هـ ] أول يوم من أيام الربيع وهو ١٨ أبريل ٨٥٠ م ، ومنذ فجر هذا اليوم أخذت شوارع قرطبة التى خيم عليها الصمت والتى هجرت مدى شهر الصوم تشهد منظرا حيا رائعا ، فضاءت على سعتها بهذه الجبوع الفقيرة المنسابة شطر المساجد ، وخرج على القوم يرفلون فى ملابسهم الفخمة الحديدية ، وليس العبيد ما تفضل به عليهم ساداتهم ، وراح الصبية الصغار يخطرون فى أنواب آبائهم الطويلة ، وسخرت كل الدواب حاملة على ظهورها أكبر عدد مستطاع من الناس ، وارتسم السرور على جميع الوجوه ، فكان الإصداق إذا ما تقابلوا أقبل بعضهم على بعض بالتهنئة والعناق ، ثم فرغت الصلاة وبدأ التزاور وأعدت أشهى الأطعمة وأفخر المشروبات فى كل مكان فى انتظار الطارقين ، وازدحمت أبواب الأثرياء بالفقراء الذين أخذوا ينقضون على بقايا الولايم كأنهم الغربان الجائعة ، فكان ذلك يوم عيد وحرية للنساء اللواتي يقضين العام كله خلف الأبواب المغلقة ، وراح الآباء والأزواج يجرعون الأشربة ويسكرون ، والنساء يذرعن الشوارع حاملات بأيديهن سعف النخيل ، موزعات الكعك على الفقراء ومن فى طريقهن الى المقابر ، فيثرن الفتنة تحت ستار البكاء على الموتى (١) •

فلما كان وقت الظهيرة زخر نهر الوادي الكبير بالزوارق العدة حاملة السكاري ، وتجمع أهل قرطبة في سهل كبير على الجانب الآخر من النهر متظاهرين بسماع الخطبة لكنهم جاءوا في الواقع للذة أخرى ، اذ مضى القوم الى برفكتس وأنبأوه أن قتله سيكون في الساحة التي تكاثرت فيها الناس ضاحكين مستبشرين ، وتهايا هو لصعود النلع الا أنه امتلا غيظا والمأ حين فكر أنه سيقتل وسط مظاهر السرور والبهجة الشاملة ، وأن هذه الجموع ستلهو بمشاهدة مصرعه فصاح حانقا : « اننى أتنبأ أن نصرا هذا الرجل المتكبر الذى تطاطم أمامه رقاب عظماء أشرف العائلات وأغرقها الذى يسيطر على أسبانيا - لن يرى الاحتفال السنوى بهذا العيد الذى بلغت قسوته فيه أن يقتلنى فى يومه هذا » .

وتقدم برفكتس بخطى ثابتة فلما أخذوه الى القتل صاح فيهم لاعنا كل مقدس عند المسلمين وأنذرهم بالجحيم تنتظرهم بئرا نها ، ولم يكف عن ترديد هذه الأقوال حتى صعد المشنقة تحدجته نظرات الشعب الغاضب عليه المتعجب منه ، والذى أفضاه مصرع كافر جدف فى الرسول [ صلى الله عليه وسلم ] .

أما المسيحيون فقد عدوا برفكتس قديسا وتقدموا الى المقصلة وعلى رأسهم أسقف قرطبة وأنزلوا جثته فى احتفال فخيم ولحدهما قبرا ضم رفات القديس « أسيسكل » وراحوا يذيعون أنى كانوا أن الله منتقم لبرفتكس الورع ، وحدث فى مساء اليوم الذى قتل فيه أن انقلب قارب بركابه المسلمين الثمانية فغرق منهم اثنان وحينذاك قال ايولوج : « لقد انتقم الله لجنديه ، ولما كان مضطهدونا قد أرسلوا برفكتس الى الجنة فقد ابتلع النهر اثنين منهم ليبعث بهما الى الهاوية » ، ثم تمت نبوة برفكتس اذ لم يحل الحول حتى لقي نصر مصرعه ، وكان موته مباغتة مروعا (٢) . فقد راح هذا الخصى القوى الشكية ضحية لخيانته ، اذ أرادت السلطانة طروب أن تضمن العرش لأبنها عبد الله بدلا من محمد ؛ أكبر خمسة وأربعين ولدا لعبد الرحمن الأوسط ، وكان محمد هذا من امرأة أخرى اسمها « بهير » . وعلى الرغم من نفوذ طروب العظيم على زوجها الا أنها عجزت عن حمله على تنفيذ خطتها فاتجهت الى نصر الذى تعرف كراهيته لمحمد وسألته أن يخلصها من زوجها ومن ابن بهير ، فوعدها الخصى باستجابة ما سألته اياه ، وأراد أن يبدأ بالأب فطلب الحكيم الحرائى الذى كان قد وفد من الشرق ثم ما لبث أن طبقت شهرته أرجاء قرطبة أثرى ثراء فاحشا من دواء صنعه يزيل أوجاع البطن ولا يعرف أحد سواه سر تركيبه ، فكان يبيع الجرعة منه بخمسين دينارا (٢) ،

وسأله نصر عما اذا كان مبيتعدا لمديد المعونة اليه فأجابه ان ذلك منتهى  
أربه ، فنسأله الخصى ألف دينار طالبا اليه أن يعيى سما نافذ المفعول  
يعرف باسم « بسون الملوك » .

وحرز الحرانى ما ذا يكون مشروع الخصى فكان بين نارين : أيسم  
السلطان ؟ أم يجلب على نفسه غضب الحاجب القوى ونقمته ؟ وأخيرا  
أعد السم وبعث به الى نصر ، غير أنه طلب سرا فى نفس الوقت الى احدى  
نساء الحريم أن تشير على السلطان بالامتناع عن تجرع الدواء الذى يقدمه  
اليه نصر .

وجاء الخصى لرؤية مولاه ، فلما سمعه يشكو من تدهور صحته  
حبيب اليه تعاطى دواء مفيد قال ان أحد مهرة الأطباء كان قد وصفه له ،  
ثم قال له : « سأتيك به غدا يا مولاي لتشربه قبل افطارك » .

وجاء الصباح وجاء معه الخصى بالدواء ، فعالج السلطان القارورة ثم  
قال لنصر : « قد يكون خطرا فجره أنت أولا ، فأوقع فى يد الخصى وشربه  
وما كان له أن يرفض والا دل على سوء طويته ، وتجرحه مؤملا أن يسمعه  
الحرانى بما يفسد مفعول السم ، وبذلك يتفادى الشك والشبهة ، ثم  
انكفأ الى قصره وبعث فى طلب الطبيب الحرانى وأفضى اليه فى اختصار  
بما جرى سائلا إياه أن يبادر الى اسعافه ، فأشار عليه الطبيب بلبن  
عنزة ، غير أنه جاء متأخرا (٤) ، اذ كان السم قد مزق أحشاءه وأصيب  
باسهال شديد (٥)



لم يدر القساوسة المسيحيون بما جرى فى البلاط ، بل كان كل  
الذى علموا به أن نصرا الخصى مات بفتة ، وتردد الهمس بينهم أنه لقي  
حتفه مسموما ولم يدركوا شيئا سوى هذا ، والظاهر أن البلاط حاول  
اخفاء تلك المؤامرة الفاشلة التى اشترك فيها كثير من الشخصيات البارزة  
والتي لا تعرف شيئا عنها الا ما ذكره أحد موالى الأمويين حين كتب ما كسب  
فى عصر أبييحت فيه حرية الكلام والكتابة ، ولم يعد فى الوجود أحد من  
المتأمرين .

أما القسس فكان أهم ما استلقت نظرهم هو تحقق نبوءة  
« برفكتس » على أفطع صورة ، وهى نبوءة كانت معروفة لكثير من المسلمين  
والنصارى الذين شاطروه الحبس .





ثم كانت فظافة معاملة المسلمين لأحد التجار النصرانيين وقسوتهم عليه قد هاجت ضدهم ثائرة الجماعة المسيحية المتعصبة . فقد كان « جان » التاجر رجلا الوفا لا يخشى أحد شره أبدا ، ولم يكن يخطر في باله قط أن القدر قد كتب له أن يتعذب من أجل المسيح ، إذ لم يكن يشغله سوى عمله فنفتت سوقه وراجت تجارتها ، وكان من عادته أن يقسم بالنبي [ صلعم ] لترويجها إدراكا منه أن اسم المسيحي لا يكون تزكية لها في عين المسلم ، فكان يقول :

« وحق محمد صلى الله عليه وسلم . . . هذا عظيم » .

« وحق محمد صلوات الله عليه . . . لن تجدوا أحسن من هذا » .

وألّف الناس سماع هذه العبارات التي لم تضره أبدا ، غير أن منافسه - ولم تكن سوقهم نافقة كسوقه - حنقوا عليه إذ رأوا ضخامة أرباحه فتريصوا له حتى إذا سمعوه ذات مرة يقسم بالرسول قالوا له :

« انك تقسم دائما بنبينا حتى ليظنك من لا يعرفك مسلما . ونصدق الحق أنا لا نحتمل سماعك تقسم باسمه كاذبا » .

فحاجهم « جان » في بادئ الأمر بأنه لا يقصد من النطق باسم النبي [ صلعم ] جرح المسلمين ، فلما احتدم الجدل بينه وبينهم صاح بهم : « لن يجرى اسم نبيكم بعد اليوم على لساني ، ولعنسة الرب على من أنا نطقت به » .

فلم يكذ يفرغ من قوله هذا حتى تماهى صياح القوم بأنه جندف في الرسول وجروه إلى القاضي الذي سأله الحقيقة فأجابته بأنه لم يفكر مطلقا في مثل هذه الإهانة ، وذكر له أن القوم رموه بهذه القرية حسدا منهم له على رواج سلعته .

كان على القاضي اما أن يطلق سراحه ان آمن ببراءة ساحته ، أو يأمر بقتله ان رآه أجرم لكنه لم يفعل هذا ولا ذاك ، بل اتخذ طريقا وسطا حيث أمر بجلده أربعمائة جلدة ، فحنقت العامة التي كانت ترى أن الموت هو عقوبة « جان » .

ولاقى جان عذابه ثم أركبوه حمارا ظهرا لثقا وطافوا به شوارع المدينة ، والمنادى أمامه يصيح : « هذا جزاء الساحر بالرسول عليه الصلاة والسلام » ، ثم قيده بالسلاسل وزجوا به في الحبس ، ولما زاره أيولوج بعد ذلك بعدة أشهر كانت آثار الجلد لاتزال تتخد بدنه (٦)



على أنه ما كادت تمر أيام قلائل على هذا الحادث حتى ولج الميدان أولئك المتحمسون المتعصبون الذين أسرفوا كثيرا فى لوم أنفسهم على تكاسلهم ، وكان منتهى آمالهم أن يموتوا على يد أعدائهم ، ولم يكن أمامهم لتحقيق هذا الهدف سوى النيل ممن صلى الله عليه وسلم فمضوا فى هذا السبيل ، وكان قدوتهم فى هذا المسلك الراهب « إيساك » ، وهو قرطبي المولد ، خرج من أبوين شرفين ثريين بذلا الهمة فى تثقيفه ، فأقنن العربية وعين - وهو ما زال بعد حدثا صغيرا - كاتبها فى بلاط عبد الرحمن الثانى ، فلما بلغ الرابعة والعشرين من عمره استيقظ ضميره فجأة فغادر البلاط ونبذ حياة الرفعة التى تنتظره ، وذهب فقبّر نفسه فى دير « تابانوس » الذى كان قد شيده عمه « جريميه » من ماله الخاص فى شمال قرطبة ، وكانت تحوطه الجبال الشاهقة الضاربة بقممها الى السماء والغابات الكثيفة ، وكان النظام فيه أدق منه فى أى مكان آخر ، وكان هذا الدير معدودا بحق بؤرة التعصب .

ووجد إيساك فى الدير عمه وعمته اليزابث وكثيرين من أقاربه الذين أسرفوا على أنفسهم فى الزهد والتصوف ، فنفتت صورتهم والوحدة التى هم فيها ومنظر الطبيعة المتجهة الموحشة والصيام والتأملات والمكوف على الصلاة والتشفيق وقراءة حياة القديسين . أقول نفتت كل هذه الامور فى روح الكاهن الشاب تعصبا هو أقرب الى الجنون ، لاسيما حين ادعى أن المسيح قد طلب اليه أن يموت فى سبيله ، وإذ ذاك يمم وجهه شطر قرطبة وجاء الى قاضيها وقال له : « اننى راغب فى اعتناق دينك ان علمتنى إياه » ، فأجابه القاضى : « على الرحب والسعة ! » ، وسره أن تكون هدايته على يده ، وأخذ يشرح له قواعد الاسلام ، بيد أن إيساك قاطعه وصاح به متهمًا نبيه بالكذب والخديعة ، ودعاه « وهو الرجل الدقيق الفهم » لهجر هذه العقيدة واعتناق المسيحية ففجأها السلام ، فذهل القاضى لجرأة الراهب الشاب العجيبة ، وفجر فاه دون أن ينبس ببنت شفة ، وتزاحمت الدموع غضبا فى عينيه ، ثم صفع إيساك صفعة قال له الراهب من أجلها : « ماذا فعلت ؟ أتجرؤ على صفع من برأه الرب على صورته ؟ ، لا بد وأنتك سوف تحاسب على ذلك يوما ما حسابا عسيرا » . فقال قضانه المساعدون : « أناتك أيها القاضى وتذكر كرامتك ، وتذكر أن ديننا لا يآذن لنا بسب أحد أيا كان حتى ولو كان مستحقا الموت ! » .

فقال القاضى موجها كلامه للراهب : « أيها المنكود ، لعلك مخمور أو فاقد لوعيك فانت تهذى والا فبيل تراك جاهلا أن الدين الأبدى - دين

من سببته - بلا تبصر - يدين بالموت من يجروون على الكلام عنه بهذه  
اللهجة التي تحدثت بها ؟ \*

فقال الراهب فى هدوء : « أيها القاضى ، اننى فى تمام عقلى ولم أذق  
الحمر أبدا ، ولكنى أعشق الحقيقة فأحببت أن أذكرها لك ولبن حوك ،  
فاحكم على بالموت الذى أتمناه ولا أخافه لأننى أعرف أن السيد قال :  
طوبى لمن اضطهدوا من أجل الحق ، فإن لهم ملكوت السموات » \*

فأخذت الشفقة القاضى على هذا الراهب المتعصب وأمر بسجنه ،  
ثم مضى الى السلطان يسأله أن يأذن له فى التساهل مع هذا الرجل  
الذى لا يشك فى أن به لوعة ، بيد أن عبد الرحمن كان حانقا أشد الحنق  
على النصارى لاحتفالهم بجمعة برفكتس ، فأمره أن يطبق القانون بحذافيره ،  
ثم أراد أن يحول بين المسيحيين وبين دفن جثمان « إيساك » فى أبيه ،  
فطلب إليه أن تظل الجمعة على الصليب بضعة أيام مدلاة الرأس ثم تحرق  
وينذر رمادها فى النهر \*

وتم تنفيذ هذه الأوامر يوم ٣ يونيو ٨٥١ م [ = ٢٩ ذو القعدة  
سنة ٢٣٦ هـ ] ، لكن على الرغم من أن السلطان حرم على دير « تابانوس »  
جسد إيساك إلا أن الرهبان اعتاضوا عنها برفعهم إياه الى مرتبة  
القديسين ، ونسبوا إليه كثيرا من الآيات والمعجزات ، لا فى أيام طفولته  
فحسب بل وقبل ولادته أيضا (٧) \*

بذلك انفتح المجال أمام الجميع ، فيما انقضى يومان على قتل  
« إيساك » حتى قام « شانجه » الفرنسى وكان فى حرس السلطان ومن  
تلاميذ ايولوج وجدف فى النبى [ صلعم ] فقطعت رقبته (٨) \*

وفى يوم الأحد التالى ٧ يونيو ٨٥١ م [ = ٣ ذو الحجة  
سنة ٢٣٦ هـ ] جاء الى القاضى ستة رهبان من بينهم « جريميه »  
عم « إيساك » ، وآخر يدعى « ها بنتس » وكان مقيما على اعتزال الجميع  
فى قلاية وصاحوا به « انا نحن أيضا نقول لك ما قاله لك اخوانا القديسان  
إيساك وشانجه » ، ثم أنحسوا القول فى الرسول [ صلعم ] وقالوا :  
« ألا فانتقم الآن لنيك ، وعاملنا بأفطع ضروب الشدة ! » ، فضربت  
أعناقهم جميعا (٩) \*



أما « سسنانده » قسيس كنيسة القديس « أسيكال » فكان صديقا  
لاثنين من هؤلاء الرهبان ، وقد زعم أنه رأى ينزلان عليه من السماء  
ويطلبان إليه أن ينال هو الآخر الشهادة ، ومن ثم حدا حذوهما وقطعت

رأسه ، لكنه قبل صعوده المقصلة حض الشماس بولص « على اقتفاء أثره ،  
فما انقضت أربعة أيام على مقتله حتى أطبحت رأسه هو الآخر يوم ٢٠ يوليو  
١٦ محرم ٢٣٧ هـ ] وتبعهم بعد ذلك راهب اسمه « تميم » (١٠) .

هكذا استشهد أحد عشر رجلا في أقل من شهرين ، فعد ذلك نصرا  
للفريق المتخالي في تعصبه والذي اعتد بهذا الفوز .



أما المسيحيون الآخرون الذين كانوا لا يطلبون سوى العيش في  
هدوء فقد حق لهم أن ينزعجوا من هذا التعصب الغريب مخافة أن يؤدي  
بالمسلمين الى التربص بالنصارى واضطهادهم فقالوا لهم : « ان السلطان  
يأذن لنا بممارسة شعائر ديننا ولا يرغمنا على شيء ما ، فما الداعي لهذا  
التعصب الشديد ؟ » ان الذين تسمونهم شهداء ليسوا شهداء أبدا  
بل هم قوم منتحرون ، وقد فعلوا ما فعلوا بدافع العجرفة وهي رأس  
الخطايا جميعا ، ولو كانوا يعرفون الانجيل لطالعو قوله : « ليس للمختارين  
ملكوت السموات ، كما أن المسلمين يقولون لنا : لو كان الله يريد أن  
يرهن على كتب نبوة محمد [صلم] وأنه يهد هؤلاء المتعصبين بما يبدونه  
من الثبات لجاء بمعجزة نهدينا الى دينكم ، ولكن الله بـ بدلا من ذلك -  
مكننا من حرق جثث من تسمونهم بالشهداء وذر رمادهم في النهر ،  
ولن ينتفع قط رملكم بهذا القتل ولن يضرنا بشيء .٠٠ أفلا يكون من  
الجنون إذن أن ينتحروا على هذه الصورة ؟ ٠٠ فبماذا نجيب على هذه  
الاعتراضات الوجيهة في نظرنا ؟ » (١١) .

هذه هي اللهجة التي استعملها العلمانيون وجمهور كبير من القسس  
أنفسهم (١٢) ، فنهض ايولوج ذاته للرد عليهم ، وأخذ نفسه بتأليف  
كتابه *Memoriale sanctorum* الذي امتلأ القسم الأول منه  
بالشتائم المقدعة ضد « أولئك الذين يجروئون على سب الشهداء ولعنهم  
بأقواهم الدنسة » (١٣) ، وأراد ايولوج دحض مفتريات من يطرون  
« تسامح المسلمين معهم » فرسم صورة قاتمة الظلال للمظالم التي حاقت  
بالمسيحيين عامة والقساوسة خاصة فقال :

« وأسفاه ، اذا كانت الكنيسة تعيش في اسبانيا كالزنبقة وسط  
الاشواك ، واذا كانت تضيء كالمشعل بين ظهرائي شعب فاسد شرير  
فلا يجب أن نمزج هذه المنة الى الكفار الذين ننحنى امامهم عقابا لنا على  
خطايانا ، بل يجب أن نعزوها الى الرب الذي يقول لتلاميذه : أنا معكم  
على الدوام الى نهاية العالم » .

ثم أخذ يولوج يكس كثيرا مما اقتبس من الانجيل والأساطير ليبرهن على أن استشهاد المرء من تلقاء ذاته ليس واجبا فحسب بل هو عمل مقدس يؤجر عليه ويثاب من أجله ، وهو محمود عند الرب حين يقول لخصومه : اعرفوا اعرفوا أيها الكافرون يامن لا يتورعون عن تهوين مجد القديسين .. اعرفوا أنكم يوم الدينونة ستقفون وإياهم وستسئلون يومئذ أمام الله عن تجديدكم !! »

ومن ثم كان حقا للحكومة العربية أن تخاف بدورها من ذلك الاتجاه الجديد للثورة التي لم يكن تعصب المتعصبين سوى مظهر من مظاهرها ، إذ كانت مزيجا من التطلع للاستشهاد ومن الرغبة الملحة في الانتقام السياسي (١٤) .

لكن كيف السبيل الى منع هؤلاء الحمقى من تقديم رؤسهم للجلاد ؟

إن الشرع صريح في وجوب قتل كل من يسب النبي ، لكن كانت هناك طريقة واحدة لعلها هي الطريقة الناجعة ، تلك هي عقد مجمع يصدر قرارا يمنع المسيحيين من السعي وراء ما يسمونه بالشهادة ، وكان ذلك ما فعله عبد الرحمن الثاني فقد دعا الأساقفة لاجتماع أناب فيه عنه موظفا نصرايا من رجال الحكومة ، وقد دعاه الى ذلك عدم استطاعته الحضور بنفسه بينهم .

ويشير « يولوج » و « الفارو » في فزع الى هذا « الكاتب » الذي يسميانه « بالمعارض » ، و « بالطاغية المتفطرس القاسي » ، الغنى بثروته ووذائله ، الذي ليس له من المسيحية سوى اسمه ، والذي هو في الواقع عدو الشهادة للهدود الباغي عليهم « (١٥) » ، فكانا يكرهانه ويستنكفان منه حتى عن التفوه باسمه الذي لم نصرفه الا عن طريق المؤلفين العرب (١٦) من أنه كان يدعى « قومس بن أنتينان بن جوليان » ، وكان رجلا لبقا فطنا أجمع المسلمون والمسيحيون على السواء (١٧) على تمكنه من العربية قراءة وكتابة ، فحببه ذلك الى رئيسه عبد الله بن أمية (١٨) ، وودت منزلته من السلطان نفسه فعمل نفوذه في البلاط أثناء الفترة التي نتكلم عنها ولم يكن يكثر قط بالشئون الدينية بل كان شديد الاحتقار للتعصب ، فراح يسخر من أولئك الحمقى الذين يطيحون برؤسهم بلا روية أو تدبر ، كما راح يهجوهم . وتوقع « قومس » أن يأمل المسلمون المسيحيين معاملة جافة هي أميل للتحرز منهم وسوء الظن بهم ، فتدبر الأمر فيما بينه وبين نفسه وخشى أن تؤول الحال بالمسلمين الى أن يأخذوا النصاري المعتدلين بجريرة اخوانهم المتعصبين ، واذا ذاك يفقد هو وغيره

من الموظفين المسيحيين وطاقاتهم الرفيعة وتضيق ثرواتهم التي قضوا العمر  
في جمعها ، ومن ثم لم يقتصر « قومس » على أن يبين للجريح عطف  
السلطان ، بل كان يهمة كذلك صالحه الخاص الذي دفعه للشدة في  
معارضة ذلك السيل الجارف الذي كان يهدده هو نفسه أيضا  
بالابتلاع .

## الفصل الثامن

سر تظاهر شاول أسقف قرطبة بالدفاع عن يسمون بالشهداء • شخصية الأسقف شاول • المجمع يندد بمن يسمونهم بالشهداء • حب الكثيرين لدينهم ودخولهم الاسلام • الشرطة تتعقب ايولوج وتقبض عليه وتزجسه في السجن • التقاؤه في حبسه بفلورا • القاضى يكتفى بحبس فلورا ومارى رغم تحديهما له • تراخى حماسة الفتاتين ولكن ايولوج يقوى عزيمتهما ويشجعهما على الاقدام على الموت • وقوع ايولوج في حب فلورا • الصراع بين القاضى وايولوج بشأن فلورا • الحكم على فلورا ومارى بالموت • تزغزع حركة التعصب الدينى • طروب تحاول نقل العرش الى ولدها عبد الله مستعينة فى ذلك بالخصيان • معارضة الحاجب أبى الفرج واقتراحه الأمير محمدا بدلا منه • سعدون الحصى يذهب سرا بأمر الخصيان الى محمد يحمل له خبر اختياره مكان أبيه الراحل • الأمير محمد يخرج فى غلس الظلام متنكرا فى ذى ابنته ويدخل قصر الخلافة ويأخذ البيعة لنفسه •





## الفصل الثامن

### تولى محمد الحكم

انعقد المجمع برياسة « ريكا فريد » رئيس أساقفة اشبيلية ، واستعرض قومن الموقف مصورا العواقب الوخيمة التى قد تتمخض عنها الحماسة الرعناء التى يبيدها أولئك المجدفون فى الرسول [ صلى الله عليه وسلم ] والذين نعتهم قومن بأنهم أبعد الناس عن القداسة ، وقال ان الواجب يقتضى اصصدار قرار الحرمان ضدهم ما داموا عرضوا اخوانهم النصارى للاضطهاد الفظيع ، ثم طلب من الأساقفة أن يعلنوا استهجانهم لحطة أولئك المسمون بالشهداء ، وأن يحولوا بين المؤمنين وبين النسيج على منوالهم .

وكان من الواضح عدم جدوى هذا التدبير طالما كان فى استطاعة زعماء الفريق المتحمس - وفيهم القسيس إيولوج - القدرة على معارضة قرارات المجمع وحث البسطاء والسذج - رغم أنف المرسوم - على معاودة التجديف أمام المحكمة : الأمر الذى كان ينبغى منعه بأى حال من الأحوال، ولما كان من الواضح استحالة تحقيق ذلك الرجاء فقد ألح قومن على الأساقفة أن يأمرؤا بسجن الأشخاص الذين يعدونهم خطرا (١) .

حينذاك نهض « شاول » أسقف قرطبة مدافعا عن الشهداء ولم يكن صادق العقيدة فى وقوفه الى جانب المتحمسين بقدر ما كانت تدفعه رغبته فى أن ينسى قومه سوابقه التى كانت أبعد ما تكون عن الطهارة ، ذلك أن السلطان كان قد رفض الموافقة على ما اتفق عليه قنس قرطبة من اختيارهم اياه أسقفا لهم ، فوعد « شاول » خصيان القصر بأربعمائة درهم ان هم أظفروه بطلبته ، فطلب الخصيان منه ضمنا على ما يقول فأعطاهم صكا مكتوبا بالعربية تكفل لهم فيه بدفع المبلغ المتفق عليه من دخل ممتلكات الأسقفية مما يضر بالقساوسة الذين كان لهم وحدهم حق التصرف فى هذا الدخل .

ونجح الخصيان في التغلب على معارضة السلطان فأقر اختيار الكهنوت لشاول الذي عمل منذ ذلك الحين على استرداد مكانته السالفة عند المسيحيين المتزمتين الذين دأبوا على تعنيفه على صكه [ الذي كتبه للخصيان ] ، فضالى هو من جانبيه في التحمس لمبادئ المتعصبين ، ولم يحجم عن السير على رأس رجال الدين في جنازة « برفكتس » المهينة التي أزعجت الحكومة ، وها هو ذا الآن يستمد عبارات من الانجيل وحياة القديسين لتبرير مسلك المتعصبين ، ومع ذلك لم يشاطره الأساقفة الآخرون آراءه بل انصرفوا الى اصدار قرار ينطوى على ما أراده قومه ، الا أنهم وجدوا أنفسهم في موقف بالغ الحرج ، اذ لم يكن في استطاعتهم استهجان مسلك هؤلاء المسمون بالشهداء دون أن يستنكروا في الوقت ذاته خطة شهداء فجر الكنيسة التي اعترفت بالشهيد وأدرجته في مرتبة القديسين ، وانتهى الأمر أخيرا الى نهى النصارى عن التطلع بصدئ الى هذا النوع من الموت المقدس ، يدفعهم الى ذلك عدم جراتهم على ذب هذا النوع من الانتحار أو استهجان مسلك الجماعة التي طلبت الشهادة في الأيام الأخيرة ، وقد قدر قومه حيرتهم فاكثفى بهذا القرار لا سيما وقد وعده رئيس الأساقفة باتخاذ التدابير الصارمة ضد المحرضين على ذلك .

لم تكد قرارات المؤتمر تذاع حتى وجد فيها أيولوج وأصدقائه سلاحا عضبا يسدونه ضد الجماعة التي أصدرت القرار فقالوا : « ان هذا القرار يجرم شهداء هذه السنة ، ويستبدل منه على توقع زيادة عدد الشهداء ، واذن فما المعنى المقصود من هذا النهي عن التطلع الى تاج الشهادة ؟ » ، ويتضح التناقض الغريب بمقارنة هذه الفقرة ببقية القرار التي تقول : « ولا نستطيع نحن الموقعين على هذا الاحتجاج أن نفسر ذلك الا بقولنا ان الخوف قد أملاها ، وواضح أن المجمع يقر الشهيد الا أنه لا يجرؤ على التصريح بذلك (٣) » .

وهكذا جار أولئك الرجال المتحمسون المتهورون على سلطان الأساقفة دون تبصر للعواقب الوخيمة التي تترتب على اندفاعهم ، أو لعلهم توهموا في أنفسهم عزيمة وشجاعة لم يكن لهم في الواقع شيء منها ، فقد اضطربوا أشد الاضطراب حين قام « ريكافريد » رئيس الأساقفة - وكان وفيما بهوده ومؤيدا من جانب الحكومة - فأمر بسجن زعماء هذا الفريق دون أن يستثنى منهم أحدا حتى أسقف قرطبة .

ولقد كذب أيولوج فيما زعمه من أن الداعي الى تخفيه - هو وأصدقائه - وتنقلهم بين آونة وأخرى من مكان الى آخر وفراهم متنكرين - هو أنهم

لم يروا أنفسهم بعد أهلاً للاستشهاد ، أما الحقيقة فهي أنهم كانوا أحرص على الحياة منهم على الشهادة وأكثر تعلقاً بالدينيا ، لكن كانت تنقصهم الجرأة على المجاهرة بهذه الحقيقة ، واستولى الوجل على الزعماء ومريديهم حتى لقد قال ايولوج : « لقد كنا نضطرب فزعا اذا ما سقطت ورقة من غصنها » ، والعجيب انه سرعان ما تبدلت أفكار جماعات العلمانيين الذين كانوا من قبل يكيلون الثناء للشهداء فنبد الكثيرون منهم المسيحية واعتنقوا الاسلام (٤) .

وعلى الرغم من الاحتياطات التي اتخذها أسقف قرطبة وكثير من أتباعه القساوسة الا أن القوم سرعان ما اكتشفوا مخابهم والقوا القبض عليهم (٥) ، وجرى على ايولوج ما جرى عليهم هم أنفسهم فقد هاجم رجال الشرطة بيت ايولوج وهو يعمل في وضع كتابه « ذكريات القديسين » وبيضوا عليه وهو بين أسرته الفزعة ، وذهبوا به الى السجن (٦) حيث التقى مرة ثانية بفلورا ، واليك قصة مجيئها اليه .



كانت هناك في أحد الأديرة القريبة من قرطبة راهبة صغيرة اسمها « ماري » ، وهي أخت راهب من الرهبان الستة الذين ذهبوا من تلقاء أنفسهم الى القاضى للنيل أمامه من الرسول [ صلعم ] وانتهى الأمر بقتلهم جميعا ، فاشتد حزن « ماري » على أخيها الحبيب ، وفي ذات يوم جاءتها فتاة أخرى تقية وقصت عليها خبر تجلي الشهيد لها في النوم وأنه قال لها : « قولي لأختي ماري أن تكف عن البكاء لمقتل لأنها ستلحق بي في السماء » فامسكت ماري عن البكاء وتدبرت الأمر وتاقت الى ميتة كميتة أخيها . وبينما هي في طريقها الى قرطبة عرجت لتصل في كنيسة « سنت اسكيل » وركعت الى جانب فتاة صغيرة تبتهل بحرارة الى القديسين : تلك هي « فلورا » التي دفعتها حماسها لمغادرة ملجئها تاهبا من جانبها هي الأخرى لنيل الشهادة ، فسرت ماري اذ رأت لها رفيقة فواقفتها على خطتها ، وحينذاك تعانقت الفتاتان وأقسمت كل منهما ألا تفارق الأخرى ما عاشتا ، وتماهدتا أن تموتا معا ، وصاحت ماري : « انني ماضية للحاق بأخي » ، فقالت فلورا : « وسأكون سعيدة بالموت من أجل يسوع » ، ثم تابعتا المسير وملاأت نفسيهما الحماسة ، حتى اذا صارتا أمام القاضى قالت له فلورا : « لقد ولدت من أب كافر ، ولقيت منذ أمد بعيد العذاب على يدك لأنني أبيت انكار المسيح ، ومنذ ذلك الحين أخفيت نفسي لضعفى ، أما اليوم فأنني شديدة الإيمان بربي ولا أخشى الوقوف أمامك ، وأقول لك - كما قلت من قبل - أن المسيح ربي » ، ثم أخذت تتلفظ بالفاظ كريهة .

وقالت له ماري يدورها : « أما أنا فقد كان أخي أحد الأبطال الستة الذين قتلوا على المشنقة لأنهم سخرُوا من نبيكم ، وأقول لك بنفس البجراة : ان المسيح هو الله » . ويظهر أن القاضي أشق علىهما وعلى شبابههما وجمالهما رغم استحقاقهما الموت ، ولم يفلح في محاولته نيهما عما قالتا ، فاكتمى بحبسهما .

وأظهرت الفتاتان في بادئ الأمر أثناء حبسهما شجاعة نفس وصلابة إيمان ، فدأبتا على الصلاة والصوم وترتيل الأناشيد الدينية الكنسية والاستغراق في التأملات الصوفية ، لكن ما لبث الوهن أن تطرق إليهما إذ ملتا الأسى. وتخاذلتا أمام توسلات من أرادوا العمل على تخليصهما مما هما فيه ، لا سيما من تهديد القاضي الذي رأى أنهما تخافان العار أكثر مما ترهبان الموت ، فأنباهما أنه سيدفع بهما إلى الفحش إن لم ترجعا عما قالتا (٧) ، غير أن أيولوج جاء في الوقت المناسب لشد أزرها وتقوية روحيهما ، وكان موقفه صعبا إذ كان لابد له من الدخول في تجربة قاسية ، وإي أمر أشق على نفسه من أن يدفع الفتاة التي كتم عنها جبه إلى الصعود إلى المشنقة ؟

ذلك موقف يتخاذل إزاءه أثبت الناس جنانا ، إلا أنه استعان بقوة بلاغته في تثبيت شجاعة الفتاة المضطربة ولم يحاول أن يستبقها أو يزلزل حماسها أو يحملها على تغيير خطتها ، فمن ذا الذي يلومه أو ينعي عليه تعصبه الأعمى ؟ ولكن من ذا الذي لا يبادر إلى تعنيفه على بروده وجموده ؟

والحقيقة أن قلبه كان مثقلا بالحزن والحسرة على الرغم من مظهره الهادئ الذي يخفى تحته ما يضطرم في نفسه من العواطف المتأججه ، وأحس وهو بالقرب من فلورا بالمواطف الحارة التي توحيهما النفس المضطربة المنفعلة ألا وهو الحب ، إذا جاز لنا أن نطلق هذا اللفظ على التآلف الروحي الذي ربطه بفلورا ، وهكذا كان الحب والضمير يتصارعان في نفسه ، إلا أنه كان مستعدا للاقدام على كل تضحية يتطلبها الموقف الذي يعد هو بطله ، فحاول أن يصمت خفقات قلبه وأبى أن يستسلم لضغفه وأراد وآد آلامه فأنكب على المطالعة والكتابة أنه الليل وأطراف النهار ، وألف رسالة (٨) يفهم بها فلورا ورفيقتها أن لا شيء أجل من الشهادة . وأكمل كتابه «ذكريات مقدسة» (٩) الذي يمت به إلى الفارو راجيا منه أن ينقحه ويصححه ، كما كتب رسالة مطولة إلى صديقه « ملبزند » أسقف «بيلونة» ، بل لقد وجد من هدوء النفس وصفاء الذهن ما دفعه لتأليف رسالة عن الشعر وأوزانه وأميا من ورائها إلى إيقاظ وطنية

مواطنيه الخاملة ودفعهم الى تذوق الأدب القديم الذى ينبغي أن يكون أدبا قريبا للبلد الذى أخرج « ستيكا » و « لوكان » ، وإذا كان القسس - أيام القوط - يعتقدون أنه لا يحق لهم قطف أو استنشاق أزهار لم تروها مياه التعميد (١٠) فان ايولوج كان يؤمن أنه وجد فى أدب الرؤمان أقوى منافس للأدب العربى الذى كلف به القرطبيون كلنا شديدا ، واستخفه الطرب يوم أن عثر فى « نفارة » على بعض مخطوطات لاتينية لفرجيل وهوراس وجوفينال (١١) ، أما اليوم فقد أحزنه تعلق رجال الأدب بالشعر المنظوم فأراد أن يعلم مواطنيه القواعد العلمية لعلم العروض اللاتينية حتى يأخذوا أنفسهم بنظم أشعار مماثلة لأشعار أوجستوس .

آتت بلاغة ايولوج أكلها فقد بحث فى فلورا ومارى صلاية وحماسة أذهلتا ايولوج الذى ألفت روحه الغمرات الصوفية ، وكان دائم الميل لتعظيم كل ما يروقه ، فعد فلورا قديسة تكملها هالة نورانية ، وكان القاضى قد استجاب لطلب أخى فلورا فدعاها اليه محاولا انقاذها مرة أخرى فلم يفلح فى هذه المرة أيضا ، فلما عادت الى الحبس ذهب ايولوج لرؤيتها ، وفى ذلك يقول :

« لقد اعتقدت أننى أرى ملاكا اذ تحوطها هالة من نور سماوى ويشرق وجهها بالبشر ، وترتسم عليه سعادة العالم العلوى ، وقد قصت على والبسمة على شفيتها ما طلبه منها القاضى ، وكيف كان ردها عليه ، كانت القصة - وأنا أسمعها - تساقط من ثغرها أحلى من جنى الشهد ، فعملت من جانبى على تثبيت عزمها بأفهامها التاج الذى ينتظرها ، وأكبرتها وخررت ساجدا أمام هذا الملاك ، والتهمت منها دعواتها ، وأنعشتنى كلماتها وعدت الى سجنى المظلم وأنا أقل كلمة !! » .

قتلت فلورا ورفيقتها يوم ٢٤ نوفمبر سنة ٨٥١ م [ = جمادى الأولى ٢٣٧ هـ ] ، فكان ذلك يوم نصر لايولوج ، فكتب الى الفارو يقول : « يا أخى ، اننى فى بهجة شاملة فقد تعطف السيد المسيح علينا واستشهدت العذراوتان اللتان بينهما وسط الدموع بالكلمة الحية ، وبعد أن قهرتا سلطان الظلام ووطئتا بأقدامهما كل الملذات الدنيوية ، ذهبتا سعيدتين أمام العريس صاحب مملكة السماء ، لقد دعاهما المسيح الى حفل الزواج ودخلتا عالم الهناء أغنية جديدة وتقولان فيها : لك يا سيد يا الالهنا ، لك الشرف والمجد لأنك خلصتنا من سيطرة الجحيم وجعلتنا أهلا للسعادة التى ينعم بها قديسوك ، ودعوتنا الى ملكوتك الدائم » .

كذلك ساعدت الكنيسة بالنصر الذي أحرزته الفتاتان ، ويتابع  
ايولوج كلامه فيقول : « لكن يحق لى أنا أن أبتهج أكثر من سوى فانا  
الذى ثبتهما على خطتها فى اللحظة التى كادت أن تتخليا عنها » (١٢) .



وبعد خمسة أيام أطلق سراح ايولوج وشاول وبقية القساوسة  
الآخرين ، فكان ايولوج يعزو خلاصه الى تدخل هاتين القديستين اللتين  
وعدهتا قبل مغادرتهما السجن وصعودهما المشنقة أنهما ستسلان المسيح  
أن يرد على القسس حرّيتهم (١٣) .

وامثل شاول - منذ ذلك الحين - لأوامر «ريكافيد» ، أما ايولوج  
فقد ضاعف نشاطه ليزيد عدد الشهداء ، ونجح فى ذلك نجاحا عظيما  
اذ تأثر به كثير من القسس والرهبان والمسيحيين « المستخفين » والنساء ،  
فاخذوا فى التجديف وقتلوا ، وبلغت الجراة بالمتعصبين أن دخل اثنان  
منهم الجامع وكان أحدهما كهلا والآخر شابا حدثا وصاحا : « ان ملكة  
السموات للمؤمنين ، أما أنتم أيها الكافرون فستتلقفكم الجحيم » ، ففضض  
المجتمعون وكادوا أن يمزقوهما أربا لولا أن تدخل القاضى فأرسلهما الى  
السجن ، وقطعت أيديهما وأرجلها من خلاف ، ثم حزت رقياتهما وذلك  
يوم الخميس ١٦ سبتمبر سنة ٨٥٢ م [ = ربيع الآخر ٢٣٨ هـ ] .

لم تكد تنقضى ستة أيام على ذلك الحادث حتى مات عبد الرحمن  
فجأة [ ليلة الخميس ٢٢ ربيع الآخر ] ، ويذكر ايولوج أن السلطان الراحل  
كان جالسا بشرفة قصره حين وقع بصره على المشائق التى يتدل منها  
جثمانا الرجلين فأمر بحرقهما ، لكنه ما كاد يصدر أمره هذا حتى أصيب  
بالصرع ، وما وافى المساء حتى لفظ نفسه الأخير .



لم يكن عبد الرحمن قد قرر من يخلفه من بعده : أولده :  
محمد أم ابنه عبد الله ، ولما كان الأميران لم يعلما بموت أبيهما فقد أصبح  
الاختيار فى يد فتیان القصر الذين حضر بعضهم موت عبد الرحمن ،  
فأمروا بفتح أبواب القصر حتى لا يتسرب نبأ الوفاة ويشيع ، ثم جمعوا  
كل رفاقهم وقام كبيرهم فاستهل الكلام بقوله : « أيها الصحاب :  
« لقد حل أمر جسيم فقد مات مولانا السلطان » ، فانفجر الجميع باكين  
فقال لهم : « أمسكوا عن البكاء فها هذا وقت البكاء ، واعلموا ان الوقت  
أجل من أن تصرفوه مولولين ، لكن لنجعل نصب أعيننا ما فيه خيرنا وخير

المسلمين عامة .. واني لأسألكم الآن : لمن تسوقون الولاية ؟ فصاحوا جميعا : « الى سيدنا وابن سيدنا وسيدتنا المحسنة الينا » .

وهكذا آتت مكائد طروب وتديراتها أكلها ، فقد استطاعت أن تشتري الخصيان وتستميلهم الى جانبها ، وكاد ابنها عبد الله أن يلى العرش بفضل معونتهم .. لكن هل كان للأمة أن تقر من اختاره الخصيان ؟

أغلب الظن أنها لن تقر هذا الاختيار اذ لم يعرف عن عبد الله شيء سوى رخاوة الأخلاق وضعف الايمان ، أضف الى هذا كراهية الشعب له مما لم يخف على الخصى أبى المفرج - وكان مسلما ورعا قد حج الى مكة فسألهم : « أعل هذا أجمعتم الرأى ؟ » فقالوا له « أجل » فقال : « وأنا أعلمكم أن رأيي كرايكم ، واني لأكثركم شكرا للسيدة ففضلها على عظيم ، ولكن قضاءكم بما قضيتم به قضاء علينا وقطع لأثارتنا من الأندلس ، فلن نمشي فى طريق أو نمر بجماعة الا قال الناس : « اللهم العن هذه الوجوه فان أصحابها ملكوا المسلمين فولوا عليهم شر من يعرفونه ، وتركوا خير من يعرفونه » ، وقد علمتم من يكون عبد الله وحاله ومن يطوف به .. والله لئن ملك عبد الله شيئا من أموركم وأمور المسلمين ليحدثن فيكم وفيهم الأحداث ، فيسألكم الله عنهم وعن أنفسكم .



لم يستطع أحد دحض هذه الأقوال بل لعلها تركت أثرا عميقا فى نفوس الخصيان ، فطلبوا من أبى المفرج أن يدلهم على من يؤثره باختياره فأجابهم : « الصالح العفيف محمد » فقال له الخصيان : « هو كما وصفت لكنه لثيم شديد !! » فأجابهم : « وبماذا يوجد ؟ .. اذا ولى ملك الأندلس وملك بيوت المال سيوجد ان شاء الله » .

ولما وجد رأيه القبول منهم والرضا من جانبهم أقبلوا يقسمون على المصحف بمبايعة محمد بن عبد الرحمن والطاعة له .

أما الخصيان « سعدون » و « قاسم » اللذان كانا أشد القوم تأييدا لعبد الله وتزكية له مرضاة لأمه السيدة « طروب » فلم يعودا يفكران الا فى استرضاء منافسه والسعى فى عفوه عنهما ، واذا ذاك سال قاسم اخوانه أن يهبوا له ذنبه من محمد فوعده بالسعى عنده ، وأما سعدون فقد تمكن من حملهم على أن يكلوا اليه مهمة الذهاب الى الأمير محمد واخباره بنبا توليته الخلافة .

لكن لما كان الوقت ليلا وأبواب المدينة مغلقة فقد حمل سعدون معه مفاتيح أبواب القنطرة حيث يقوم قصر الأمير محمد على الجانب الآخر من النهر ، بيد أن وصوله الى الجسر كان يقتضيه المرور على قصر عبد الله حيث أهله عاكفون على اللهو لم تغض لهم عين ، الا أن « سعدون » أدرك أن لن يخامر الشك أحدا فيه ، ومن ثم لم يجد أدنى صعوبة في فتح أبواب هذا القصر ودلف منه الى الجسر فقصر الأمير محمد الذى كان اذ ذاك فى الحمام حيث ذهب اليه خدمه وأنباؤه برغبة سعدون فى مقابلته ، فارتدى ثيابه على عجل وغادر الحمام وأذن للخصى أن يدخل وسأله : « ما جاء بك يا سعدون فى هذه الساعة من الليل ؟ » فقال : « جئتكم لأمضى بك الى ولاية الخلافة عن اجماع منا ، فقد مات أبوك رحمه الله ، وهذا خاتمه » .

لم يستطع محمد أن يصدق ما قاله سعدون ، بل أيقن أن أخاه قد ولى العرش وأنه قد أنفذ اليه سعدون الخصى ليقتله ، لذلك لم يفكر فى غير الخلاص ، فصاح به : « اتق الله يا سعدون واخشه ، وهل تبلغ عداوتك اياى أن تسفك دمي ؟ » . دعنى فأرض الله واسعة ! » .

ووجد سعدون المشقة البالغة فى حمله على تصديق رسالته ، ولكنه استطاع بعد لى أن يقنعه بها مؤكدا له صدق ما قال بأغلظ الايمان وقال له : « ما أتيتك الا وقد سألت أصحابى أن يؤثرونى بالاقبال فيك لأحل من نفسك بعض موجدتك على ! ، فقال له الأمير : « عفى الله عنك فامهل على حتى أبعث فى طلب وكيل محمد بن موسى » .

كان أهم ما يشغل بال محمد فى هذه اللحظة هو أمر الاستيلاء على القصر فان تم له ذلك بايعه الجميع ولم يجروا أخوه على منازعته الخلافة ...

لكن كيف يتأتى له المرور امام القصر - قصر أخيه عبد الله ابن السيدة طروب - دون أن يثير حوله الشبهات ؟

لو أن حرس الأمير عبد الله راوا محمدا فى هذه الساعة المتأخرة من الليل لكان من الأرجح أن يدركوا حقيقة الأمر واذا ذلك يسدون عليه المسالك فلا يتركونه يمر ، لذلك اشار الحاجب على مولاه أن يستعين يعامل شرطة المدينة يوسف بن بسسيل ، وكان تحت امرته ثلاثمائة جندي ، ووقع هذا الاقتراح موقع القبول ، غير أن ابن بسيل رأى الحكمة تقتضيه ألا يتدخل بين الأخوين ورفض وضع شرطته رهن مشيئة محمد وقال : « هذه منازعة ، وانما نحن موالى من دخل القصر ومملكه » .



وعاد الحاجب إلى الأمير ينتبه بجواب يوسف بن بسيل ثم قال له :  
« من لم يخطر لم يريج » اركب على بركة الله وعونه ، واعلم أن إياك  
طلما بحث في طلب إبتك فكتت أنا أمضى بها إليه ، فالبس ملابس النسوة  
كانك أنت هي » .

واتفقوا على تنفيذ هذه الفكرة فيخرج أحد الخدم راكباً حصانا  
وسعدون في المقدمة ، ثم يليه الحاجب فمحمد في ثياب النساء مسدلاً  
نقاباً سميكا على وجهه ، وبذلك وصلوا إلى قصر عبد الله حيث كان  
يتصاعد خليط من الأنفاس والألحان ، فأنشد محمد هذا البيت من  
الشعر لشاعر قديم :

فهنيئاً لك الذي أنت فيه      والذي نحن فيه أيضاً هنيئاً

أما الحرس المرابط في الحجرة التي تعلو الباب فقد كان مكباً على  
الشراب والهو حين طرق سمعه وقع سنابك الجياد ، فذهب أحدهم إلى  
الباب مستطعماً ما بالخارج وسأل سعدون : « من ؟ » فأجابه سعدون  
« وملك ، أما للنساء حرمة ؟ » .

فلم يخامر الحارس الشك وترك القوم يمضون إلى وجهتهم وأغلق  
الباب وعاد إلى رفاقه وقال لهم : « ابنة محمد مع صاحب أبيها سعدون » .

ولما اطمان محمد إلى أنه تغلب على أصعب عقبة في سبيله قال  
لو كيلى : « يا محمد : ألزم هذا المكان حتى أبعث إليك من يضبطه معك »  
ثم تابع سيره مع سعدون الخصى الذي طرق باب القصر حيث جثمان  
الخليفة الراحل ففتحه الخادم وسأله متشككاً : « أهذه ابنة الأمير محمد ؟ »  
فأجابه سعدون : « نعم » فقال الحارس : « أرى شخصاً غير شخص ابنة  
التي كانت تدخل على ، والله لا يجاوز هذا الباب إلا من أعرفه » .

فقال له سعدون : « ويحك ، أهكذا تكشف الحرم ؟ » .

فأجابه : « لست أدري ما الحرم » .

فلما رأى محمد اصرار البواب على طلبه رفع النقاب من على وجهه  
وقال له : « اتق الله في فائني أتيت لوفاة والدي رحمه الله » .

فأجابه الخادم : « هذا والله أكبر ، ليس والله لك أن تتجاوز هذا  
الباب حتى أعرف أن كان أبوك حياً أو ميتاً » .

فقال سعدون : « تعال معي وسترى بعيني رأسك » .

فاغلق الحارس الباب ودخل محمداً خارجة وصحبه سعدون الذي  
سار به وأراه جثمان السلطان عبد الرحمن فلما أبصره الحارس مسجى خامداً

الأنفاس استخرط في البكاء والتفت الى سعدون وقال له : « صدقت !! » ،  
ثم مضى الى الباب وفتحه وقال للأمير محمد : « ادخل يا مولاي ، خار الله  
لك والمسلمين فيك » ثم قبل يده .



حينذاك أخذ محمد البيعة لنفسه من كبار موظفي الدولة ، ورتب  
جميع ما يمكنه من الاستعدادات للقضاء على كل معارضة يقوم بها أنصار  
أخيه .

وعلمت العاصمة بنبأ الوفاة (١٤) حين كانت أشعة الفجر تجلجل قمم  
جبال الشارات بأضوائها الفضية (١٥) .



## الفصل التاسع

جشع الأمير الجديد • ميل الفقهاء إليه • اسلام قومس ومبالغته في اظهار التدين • قيام اهل طليطلة بقيادة « شندنة » • اردونيو الأول ملك ليون يعاون الثوار • انتصار السلطان وافحاشه في تأديب الثوار • انتقامه من نصارى قرطبة • ايولوج والفارو يهاجمان النصارى المعتدلين • الطليطيون ينتخبون ايولوج مطرانا فيمنعه السلطان من دخول المدينة • ادراج القتل من جانب المسيحيين في عداد الشهداء ورفعهم الى مرتبة القديسين • رحلة راهبين فرنسيين لاحضار جثث الشهداء • ليوكريتيا المنتصرة تهرب الى ايولوج وانولون • محاكمة ايولوج • صورة المحاكمة • قتله •



## الفصل التاسع

### عهد الأمير محمد بن عبد الرحمن

كان السلطان الجديد رجلا قاصر التفكير متبلد الاحساس انانيا ، وقد رأيناه لم يظهر شيئا من الحزن ولم يجزع حين حمل سعدون اليه نعي أبيه ، بل انه كان أبعد الناس عن الحزن عليه ان لم نقل انه فرح بموته ، ولم يأخذ نفسه بكتمان شعوره في هذه الناحية ، فقد حدث ذات مرة أن قضى يوما لطيفا في الرصافة في بيت ريفي جميل له بجوار قرطبة ، ثم قفل راجعا الى العاصمة مع حلول المساء مستصحبا نديمه هاشم [ بن عبد العزيز ] وقد أثقلهما الحر ، وتنقلا في الحديث والحديث ذو شجون ، وعلى حين فجأة حام على رأس هشام خاطر محزن فقال لمحمد : « يا ابن الخلائف ، ما أطيب الدنيا لولا الموت !! » ، فأجابه الأمير : « يا ابن اللخناء ، لحننت في كلامك وهل ملكنا هذا الملك الذي نحن فيه الا الموت ، فلولا الموت ما ملكنا أبدا » (١) .



لم يخطئ الخصيان حين كرهوا في بادئ الأمر استخلافه لما يعرفونه فيه من شدة البخل فقد استهل حكمه بخفض رواتب العمال والجند (٢) ، ثم عمد الى وزراء أبيه السابقين فعزلهم وأقصاهم عنه وأحل مكانهم شبابا تموزهم الخبرة ، واشترط عليهم أن يقاسمهم رواتبهم (٣) ، كما كان يحاسب نفسه في دقة متناهية وصحيانية شديدة في كل ما يتعلق بالناحية المالية ، وحدث في ذات مرة أن كان يراجع الحساب الذي بلغ مائة ألف دينار فأخذ يؤنب عمال بيت المال على خمس درهم (٤) ، فإحتقره الجميع لشدته (٥) .



أما الفقهاء الذين أحققهم غاية الحق وقاحة من استشهدوا ممن بلغت بهم الجراحة التجديف في الرسول [ صلعم ] حتى في المسجد الجامع بقرطبة فقد وقفوا الى جانب الأمير محمد لايمانهم بتقواه وشدة كراهيته للنصارى ، وبرهن هو نفسه لهم على صدق ظنهم فيه يوم اعتلائه العرش اذ عمد الى تسريع جميع العمال والجند المسيحيين عدا « قومس » لعدم اكترائه بدينه وتقديرا منه لمواهبه (٦) ، وكان أسلاف محمد هذا التسامحون قد غضوا أنظارهم عما زاده النصارى في كنائسهم القديمة وما استجدوه منها ، فلما جاء هو الى الحكم عمل على تطبيق حرفية الأوامر في هذه الناحية فهدم جميع ما شيدوه منذ الفتح العربى ، وعمل وزراؤه على كسب مرضاته وعطفه عليهم فجاوزوا بحماستهم أوامره حيث خربوا الكنائس التى بنيت منذ ثلاثة قرون وأسرفوا فى اضطهاد النصارى حتى نبئت طائفة غير قليلة دينها كما يؤكد ذلك ايولوج وألفارو (٧) ، وكان اول المرتدين « قومس » الذى نهض عدة سنوات بأعباء الكتابة نظرا لطول مرض عبد الله بن أمية ، فلما مات ابن أمية علم قومس أن السلطان قال : « لو كان قومس من أهل ملتنا لاستحجبناه » ، فما كان منه الا أن أسلم (٨) وبلغ المكانة التى كان يتطلع اليها ، ولم يكن قومس - أيام نصرانيته - بالرجل الذى يغشى الكنائس ، لكنه لمسا أسلم مارس جميع شعائر الدين الجديد حتى عداه الفقهاء رمز التقوى ، وأطلقوا عليه لقب « حامة المسجد » (٩) .

\*\*\*

أما فى طليطلة فقد أدى تمصّب السلطان الى نتائج مخالفة لتلك النتائج ، اذ حدث قبل ذلك التاريخ بثلاث سنوات أو أربع أن قضى ايولوج - وهو عائد من سفرة له فى نفارة - بضعة أيام فى هذه المدينة فى ضيافة أسقفها الورد « فستريس » (١٠) ، وكان كل ما هناك يحمل على الاعتقاد بأنه استفاد من هذه الفرصة فعمل على اثارة كراهية أهل طليطلة المسيحيين ضد الحكومة العربية حين رسم لهم صورة قاتمة الألوان لسوء حال نصارى قرطبة ، وبألغ الطليطليّون فى الاحتفاء بايولوج وعطفوا أشد العطف على شهداء العاصمة حتى لقد بادروا الى حمل السلاح حين علموا بما يلقاه اخوانهم من الاضطهاد. على يد الأمير محمد وولوا قيادهم لواحد منهم اسمه « شندلة » (١١) ودفعهم خوفهم على حياة رهائنهم فى قرطبة الى القبض على حاكمهم العربى ، وطالبوا محمدا أن يبعث اليهم فى الحال بأبناء جلدتهم ان كان يعنيه الإبقاء على حياة عامله هذا ، فنزل السلطان على طلبهم ورد الطليطليّون على الحاكم حريته ، غير أن الحرب اندلع لهيبها واشتد الخوف من أهل طليطلة حتى لقد أسرع حامية قلعة رباج الى اخلاء هذا الحصن حين أصبحت غير آمنة على نفسها فهدم الطليطليّون أسواره .

ثم لم يلبث السلطان أن أنفذ اليهم بعض القوات وأعاد بناء الأسوار سنة ٨٥٣ م [ = ٢٣٩ هـ ] ثم أمر قائدين من قواده (١٢) بالزحف (١٣) على طليطلة التي عبر أهلها مرات جبال مورور للملاقاة العدو وفاجأوه قرب « أند وجر » وشئتوا شمله واستولوا على معسكره (١٤) . وكان ذلك في مارس ٨٥٤ م = شوال ٢٣٩ هـ .

ثم تابع الثوار زحفهم وهددوا العاصمة ذاتها فشنع السلطان محمدا بضرورة اتخاذ الاحتياطات القوية لدرء هذا الخطر ، ومن ثم جمع كل ما أمكنه جمعه من الجند وقادهم هو بنفسه وزحف بهم على طليطلة في يونيو ٨٥٤ م [ = محرم سنة ٢٤٠ هـ ] ، فلما رأى « شندلة » ضالة قواته فتش له عن حليف فاتصل بملك ليون « أردونيو الأول » الذي هب لساعته ونجده بجيش كثيف بقيادة « غثون » (١٥) كونت بروجو .

أدى هذا العدد الضخم من المحاربين المتجمعين في المدينة الى القضاء على أهل محمد في اخضاعها ، الا أنه نجح في تكبيد أعدائه خسارة فادحة ، اذ عمد الى اخفاء معظم جنده خلف الجبال التي تحتضن وادي « سليط » ثم زحف على المدينة على رأس جيش قليل وسلط آلات الحرب على سوارها ، فعجب أهل طليطلة من رسالة عدوهم الناضح لمنازلتهم وهو في هذا العدد الضئيل ، فحثوا الكونت « غثون » على القيام بهجوم عنيف لردّه ، واغتنم « غثون » هذه الفرصة المتاحة له لظهار براعته ، فخرج على رأس جنده ومعه أهل طليطلة وهاجم عسكر محمد الذين تظاهروا بالهروب مستدرجين العدو الى الكمين المنصب له ، وما لبث الطليطليون والليونيون الذين قصوا أنهم في حماسة أن وجدوا أنفسهم فجأة وقد أحيدت بهم جحافل الخصم فأفنت معظمهم ، وفي ذلك يقول أحد شعراء (١٦) البلاط :

يقول ابن بلبوس (١٧) لموسى وقد مضى  
أرى الموت قديماً وتحتى ومن خلفى

بكى جبلا وادى سليط فأعولا  
على النفر الصيدان والعصبة الغلف  
كان مساعير الموالى عليهمو  
شواهين جادت للغرائق بالسيف

وبذلك قتل الغزاة ثمانية آلاف شخص تردد في الآفاق صدى صراخهم ، ثم أقاموا منهم رابية اعتلوها ، وعلق محمد هذه الرؤوس على أسوار قرطبة والمدن الأخرى ، كما أرسل بعضها الى أمراء إفريقية (١٨) .

وقنع محمد بالنصر الذي أحرزه سيما وأن الطليطليين الذين قدرت خسائريهم في الرجال بعشرين ألفا لن يستطيعوا بعد ذلك ازعاج قرطبة ،

ثم عاد الى العاصمة ولكنه عمل جهده على مناوأة أهل طليطلة على يد حاكمي قلعة رباح وقلعة طليطلة وعلى يد ابنه المنذر ، كما أخذ في الوقت ذاته في التضييق على نصارى قرطبة فهدم دير « تابانس » الذي كان يعده - بحق - بؤرة التعصب (١٩) ، وضاعف الجزية المفروضة على المسيحيين بحجة تضخم المصروفات عما كانت عليه من قبل (٢٠) ، الا أن الضعف لم يتسرب الى نشاط المتحمسين ، وبينما كان هؤلاء المسمون بالشهداء دائبين على الاستشهاد عن طواعية (٢١) كان الفارو وايلوج مستمرين في الدفاع عنهم ضد المعتدلين ، فكتب أولهما كتابه *Indicus luminosus* وألف الثاني كتابه *A pologia martyrum* ، وكانت الحاجة ماسة لأمثال هذه الدفاعات في قرطبة التي نسب مسيحيوها الوداعون ما حاق بهم من الكوارث الى مسلك المتعصبين المخالف للصواب أكثر من نسبتهم أيها الى تشدد السلطان .

أما في طليطلة وما حولها من المدن فقد جرى الأمر على العكس من ذلك ، إذ اشتد عطف أهلها النصارى على المتحمسين وكان أكثرهم عطفاً عليهم هو ايلوج ، حتى لقد أجمع أساقفة هذه الولاية مرهم فانتخبوه مطراناً بعد موت « وستريمير » ، الا أن السلطان لم يأذن له بدخول طليطلة ، ومن ثم أصر الأساقفة على رأيهم وطبعوا أن يأتي يوم تزول فيه هذه العقبات التي تحول دون دخول ايلوج وامتنعوا عن انتخاب أى مطران آخر طالما أن ايلوج على قيد الحياة (٢٢) .

وقد استطاع المتحمسون أن يردوا مطاعن مواطنيهم التي كالوها لهم وذلك بشهادات المدح والتقدير التي شهد بها لهم أهل طليطلة ، ولم تنقض الأفترة وجيزة حتى اعترز هؤلاء المتعصبون بنفوذ راهبين فرنسيين أظهرها بطريقة لا ليس فيها ولا إبهام أنهما يدرجان شهداء هذه الفترة في مرتبة شهداء الكنيسة الأولى .

أما هذان الراهبان فهما « أسوارد » و « أديلارد » من أبرشية القديس « جرمان دى بربه » وقد وفدا الى قرطبة سنة ٨٥٨ م [ = ٢٤٤ هـ ] بناء على طلب رئيسهما « هلدوين » الذي ندهما الى بلنسية للبحث عن جثة القديس فنسانت ، لكنهما علما أثناء الطريق أن الجثة المشار اليها قد نقلت الى « بنفتو » فخافا أن يرغما على العودة الى بلديهما صفر اليدين ، وترامى الى سمعهما - وهما فى برشلونة - خبر شهداء قرطبة الجدد وقال لهما القوم : « سيكون من الصعب عليكم الوصول اليها ، أما اذا نجحتما فى ذلك فلاشك أن القوم هناك سيتخلون لكما عن هذه البقايا الطاهرة » .





كان عبور اسبانيا - ابان ذلك الوقت - ينطوى على جميع ضروب المشقة والاعطال ، بل لقد كان ذلك أقرب الى الاستحالة ، ونظرا لكثرة قطاع الطرق فقد كان يتحتم على الراهبين في الانتقال من مكان الى آخر أن يخرجوا في جماعات وقوافل . بل ان هذا أيضا كان شديد الندرة لقلة سنوح مثل تلك الفرصة ، غير أن الراهبين اللذين اعتزما اقتحام كل ما يعترض سبيلهما من الأخطار ما دام ذلك يؤدي بهما الى الحصول على هذه الجنة فقد بلغا سرقسطة ، وكان قد انقضت ثمانية أعوام منذ قيام آخر قافلة منها الى قرطبة ، وساعدت الظروف الراهبين بأن هبات لهما الانضمام الى قافلة موشكة على الرحيل ، وخرج مسيحيوها لوداعها باكين اعتقادا منهم بقتل كل قافلة عند عبورها الممرات الجبلية ، الا أن الحوادث كذبت خوفهم ، وكان جزاء ما لقيه الراهبان من تعب الطريق وملايته أن بلغا العاصمة الاسلامية سالمن ناعمي البال ، فاستضافهما شماس كنيسة القديس « سبرين » وقاما امدا غير قصير دون الحصول على ما جاء من أجله حتى قام أحد الوجهاء واسمه « ابادسولومس » Abadsolomes

وكان يقدر مجهودهما ويعطف عليهما فطلب اعطاءهما جثتي « أوريليو » و « جورج » الموجودتين في دير « بنا ملاريا » (٢٣) الذي أصر رهبانه على عدم دفع هاتين الجثتين الى الراهبين الفرنسيين غير عابئين بأمر الأسقف شاول مما دعاه الى الذهاب بنفسه اليهم وارغامهم على ما أذن به ، ومع ذلك فقد تمسكوا بأنه ليس من حقهم نزع هذه الجثث الطاهرة من أيديهم .

وقضى « أسوارد » ، و « أديلارد » قرابة شهرين في قرطبة اتكفا بعدهما الى بلدهما حاملين معهما حزمة كبيرة من الذخيرة مختومة بخاتم الأسقف وموجهة الى الملك شارل الأصغر حتى لا يعتقه المسلمون انها تحوى الا هدايا مرفوعة الى ملك فرنسا (٢٤) .



كانت الرحلة هذه المرة أقل تعباً وخطورة اذ قاد السلطان جيشا زحف به على طليطلة وأمر جميع الكتائب بالخروج للقتال ما عدا الموكل اليهم حراسة العاصمة ، فتيسر على الراهبين الفرنسيين الانضمام الى احدى هذه الفرق ووجدا في المعسكر « ليوفيجلد » الذي أوصلهما الى طليطلة ، وكان الطريق بينها وبين قلعة هنرى Alcala de Henares مأمونا نظرا لتقدم الجيش والاشراف وقيامهم قطاع الطرق والسطار الذين يسلبون المسافرين ، ولقد غادر كل هؤلاء أماكنهم للاحتباء خلف أسوار طليطلة

غاد الراهبان الى فرنسا فوضعا الجثتين اللتين اظهرتا فى الطريق كثيرا من الآيات فى كنيسة «أزمونت» التابعة لابرشية «سان جيرمان» التى لاذ اليها كثير من الناس بعد أن أحرق النرمنديون ديرهم ، ثم نقلت الجثتان بعدئذ الى « سنت جيرمان » وعرضتا لتكونا موضع توقير المخلصين من أهل باريس ، وسر بهما شارل الأصغر حتى لقد عهد الى رجل اسمه « منشو » بالذهاب الى قرطبة لجمع المعلومات القيمة عن أوريليوس ، وجورج (٢٥) .

كانت الحملة التى مكنت الراهبين الفرنسيين من العودة الى وطنهما قد حققت مطامع السلطان ودفعته لاعمال الحيلة من جديد ، فاحتل جنده الجسر ، وأمر الحفارين بملغمة الأرضة دون أن يراهم أهل طليطلة ، فلما تم كل شئ تراجع جنده وفى آثارهم العدو حتى بلغ الجسر الذى انهار فجأة ، وغرق كثير من جند طليطلة فى مياه نهر تاجة (٢٦) .  
لم يكن ثم ما يعادل جزن الطليطليين من هذه النكبة سوى فرحة البلاط الذى اعتاد رجاله المبالغة فى تضخيم كل نصر حتى ولو لم يكن حاسما ، فقال أحد الشعراء فى ذلك (٢٧) :

أضحت طليطلة معطلة من أهلها فى قبضة الصقر  
تركت بلا أهل تؤهلها مهجورة الأكثاف كالبتير  
ما كان يبقى الله قنطرة نصبت لحبل كتاب الكفر  
ولم تلبث الفرصة أن سنحت لمحمد للتخلص أيضا من عدوه المبيت  
بقرطبة .



كان فى العاصمة حينذاك فتاة اسمها «ليوكريتيا» ولدت من أبوين مسلمين غير أنها تلقت فى الحفاء أسرار الديانة المسيحية على يد راهبة من أسرتها ، وانتهى بها الأمر أخيرا الى أن صارت أبويها بأنها « تعمدت » ، فاستشاطا غيظا ولم تفلح مساعيهم المتسمة بالدين فى ارجاعها الى حظيرة الاسلام ، ومن ثم أغلظا فى معاملتها وراحا يضربانها ليلا ونهارا ، وخافت « ليوكريتيا » أن تتهم - على ردوس الأشهاد - بالكفر فسألت « ايولوج » وأختها « أنولون » أن يؤدياها عندهما ، والظاهر أنها أحييت فى قلب « ايولوج » ذكرى « فلورا » التى كانت تشبهها من عدة وجوه ، اذ سرعان ما وعدما باخفائها حالما تنجح فى الافلات من أهلها ، فلا يدرى بها أحد ما • وهنا كانت المقدمة •

الا أن « ليوكريتيا » عرفت كيف تحتال لهذا الأمر فتظاهرت بنبذها المسيحية ، وبانهماكها فى مسرات الحياة حتى اذا أنست من أبويها

اطمئنانهما اليها خرجت ذات يوم - وهي آزين ما تكون - زاعمة أنها ماضية لحفل عرس ، وانطلقت تفتش عن «ايولوج» و «أنولون» اللذين دلاها على مسكن صديق لهما لتختفى عنده .

وانطلق أبواها في البحث عنها في كل ناحية لعلهما يعثران عليها وعاولتهما الشرطة فلم يؤد البحث الى شيء ولم يسفر التفتيش عنها الا عن الفشل الذريع ، ونجحت «لوكريتيا» في بادئ الأمر في الاختفاء عن عيون مطارديها ، لكن حدث في ذات مرة أن قضت يوما بأكمله عند « أنولون » التي كانت تحبها حبا جما ، وشاعت الصدفة الا يصل الخادم الموكول اليه حراستها الا وقد أوشك الصبح أن يتنفس ، فخافت أن يفتضح أمرها وينكشف سترها فصممت على البقاء يوما آخر عند « أنولون » حتى يرخي الليل سدوله ، وكان في ذلك الخطر عليها ، اذ حمل أحد الجواسيس أو الخونة الى القاضي خبر اختفاء الفتاة المطلوبة « لوكريتيا » عند أخت « ايولوج » فأحرق الجند بدارها نفاذا للأمر الصادر اليهم من القاضي ، وأمسكوا بها وبايولوج الذي كان الى جانبها اذ ذاك ، وجاؤا بهما الى القاضي الذي سأله عما يدفعه لاختفاء هذه الشابة فقال له « ايولوج » : « لقد أمرنا أن نبشر بديننا ونشره بين جميع من يطرقون بابنا ، وقد أرادت هذه الفتاة الشابة أن أثقفها في ديننا وافقها في ملتنا فلبيت رغائبها ما وسعني الجهد ، ولو طلبت أنت ايها القاضي ما طلبته هذه الفتاة ما قصرت ازاك » .

لم يكن «التكريز» الذي رمى به ايولوج عند القاضي جريمة كبرى ومن ثم اكتفى بجلده ، وفي هذه اللحظة بالذات بدأ دور « ايولوج » ولعله كان مدفوعا بالكبرياء أكثر من الشجاعة في عزمه هذا ، غير أنه رأى أنه من الخير لرجل مثله أن يصمم ببعه المبادئ التي ظل ينادى بها طول حياته ، ورأى أن القتل خير له من العقاب الفاضح ، فقال للقاضي : « هنيء سيفك وأشحنه على عجل برد روحى الى بارئها ، لكن لا تظنن أنني تارك جسمى يمزق بضربات المقارع » ثم انطلقت شفتاه بالنيل من الرسول [ صلم ] واعتقد أنه مقضى عليه في لحظته هذه بالموت ، غير أن القاضي الذي احترم فيه رياسته لجميع أساقفة اسبانيا لم يجزؤ أن يتحمل مسؤولية قتله وهي مسؤولية عظيمة ، وبعث به الى القصر ليرى الوزراء رأيهم فيه .

حين دخل «ايولوج» صالة المشورة تقدم منه أحد كبار موظفي الدولة وكان قوى الصلة به وشديد الرغبة في انقاذه فقال له : « لست أعجب يا ايولوج أن يتقدم البله والمعتوهون طواعية للمقصلة ، لكن كيف يتأتى لك الاقتداء بهم وأنت الرجل العاقل الفطن الذى تتمتع بالتقدير العام ؟ أى جنون يدفعك الى هذا السبيل وذلك العمل ؟ وما الداعي لكرهك الحياة الى هذا الحد ؟ ألا فاستمع الى والى رجائي واخضع فى هذه اللحظة بالذات

للضرورة وقل كلمة واحدة تشجب بها كل ما قلته أمام القاضى ، وحينذاك أعطيك العهد باسمى وباسم زملائى ألا خوف عليك ، » .

كانت هذه الأقوال تعبر عن مشاعر جميع البارزين فى المجتمع الاسلامى ، اذ كانت شفقتهم على المتعصبين أعظم من كراهيتهم لهم ، وكانوا فى تنفيذهم القانون يحسون بالألم لاضطرابهم الى قتل هؤلاء التعساء الحمقى .

لم يكن « أيولوج » - حتى هذه اللحظة - راعيا فى الشهادة رغم أنه دفع الكثيرين اليها ، وكان قبل كل شيء على رأس جماعة يدفعها الطمع أكثر هنا يدفعها التعصب ، ولعله شعر فى هذه اللحظة بالذات بعدم استطاعته الرجوع فى أقواله والا عرض نفسه لاذراء جماعته له ، واذ ذاك أجاب بما أجاب به المتحمسون المتعصبون فى مثل هذه الظروف من قبل مما اضطر الحجاب للحكم عليه بالموت راغمين وأخذوه فى لحظته الى المقصلة ، لكنه أظهر ثباتا عظيما ، وصغفه أحد الخصيان على وجهه فطلب اليه - وهو العامل بحرفية الانجيل - أن يضربه أيضا على خده الآخر قائلا له : « دونك هذا أيضا » ، فطاعه الخصى وصعد « أيولوج » الى المشنقة ثابت الخطوة والجنان ، وركع على ركبتيه رافعا يديه الى السماء ورسم الصليب ، ثم صلى صلاة قصيرة فى صوت منخفض وأسلم رأسه للنطع وأطيحت رقبته يوم ١١ مارس سنة ٨٥٩ م [ = ٢٦ ذو القعدة سنة ٢٤٤ هـ ] .

وبعد ذلك بأربعة أيام ماتت « لوكريشيا » متهمة بالكفر (٢٨) والتجديف .

وحرك مقتل المطران «أيولوج» عاطفة قوية لا فى قرطبة وحدها - التى نسب أهلها الكثير من المعجزات الى الشهداء السابقين - بل وفى جميع رحاب اسبانيا أيضا .

وهناك كثيرون من مؤرخى شمال شبه الجزيرة الأسبانية يذكرون فى دقة متناهية سنة مقتل « أيولوج » ويوم مصرعه ، وحدث بعد ذلك بأربعة وعشرين سنة أن اشترط ألفونس ملك ليون فى المعاهدة التى أبرمها مع السلطان محمد أن يسلمه بقايا القديس «أيولوج» والقديسة «لوكريشيا» .

\*\*\*

وعلى الرغم من أن المتعصبين فقدوا رئيسهم الا أنهم ظلوا فترة من الزمن دائبين على مسلكهم من النيل من النبى [ صلعم ] عساهم بنالون هم أيضا الشهادة (٢٩) . غير أن كر السنين يضعف كل حساسة ومن ثم فان الحساسية العجيبة التى ظلت تجتاح قرطبة أعواما طويلا قد خضعت هى

الأخرى للقانون العام : قانون التقادم ، فأخذت في الحمود حتى لم يعد يبقى منها سوى الذكرى \*



وهكذا يبدأ عهد جديد هو عهد تمرد الأعلاج ونصارى جبال « رية » ، وعلى الرغم من عنف هذه الثورة في حد ذاتها إلا أنه صحبتها أو تلتها ثورة اندلعت لهابها في جميع رحاب شبه الجزيرة ، ومكنت نصارى قرطبة من اظهار كراهيتهم بوسيلة أخرى لكل ما هو مسلم (٣٠) •





## الفصل العاشر

الطريق من قرطبة إلى مالقة • وصف أهالي الجبال •  
المهريون والشطار • مدينة رية وأهلها • قيام حكومة محلية  
في الثغر الأعلى • الأمير موسى يهزم جند السلطان • اتحاد  
الشمال ضد السلطان • استيلاء ابن مروان الجليقي على قلعة  
الحنش • تحالفه مع العليج سعدون الرمادي • الفونسو الثالث  
ملك ليون • هزيمة هشام قائد جند السلطان أمام ابن مروان •  
وارسالة إلى الفونسو ثم إطلاق سراحه • ازدياد نفوذ ابن مروان  
والمواعدة بينه وبين السلطان • الثورة في رية •





### حركات المقاومة السليبية فى اقليم رية

ان المسافرين من قرطبة الى مالقة الذى يتحمل مشاق رحلة فاتنة واخطارها فى قطر بدائى جميل ويؤثرها على النوم فى عربة تخترق به الجبال والمفاوز المنهكة ليمضى بادىء ذى بدء عبر اقليم زراعى يمتد الى « شيل » ثم يلج بطاحا فسيحة منبسطة حتى يصل الى « كامبلوس » التى تبدأ عندها سلسلة جبال وندة ومالقة : اللتين هما أكثر أقاليم الأندلس فتنة ، ويشاهد هذا المسافر الجبال الشامخة الموحشة التى تبعث فى النفس نوعا من الرهبة اللذيذة ، ويرى غابات البلوط الضخمة وأشجار الكستناء الباسقة والادوية العميقة المظلمة ، والسيول التى تنثال راعدة منحدرة الى الهاوية ، والحصون القديمة التى آذنت بالاندراس ، والقرى المعلقة الى جوانب الصخور التى عريت قممها من كل خضرة وتبدت أكنافها مسودة لقد لفها الدخان ، وهناك تلتقى الطبيعة بأسمة حلوة مشرقة بالكروم والمروج وحقول الأرز والكريز وأشجار الليمون والبرتقال والتين والرمان، وأزهار الغار التى تربو ورودها على أوراقها ، ونثيراتها السهلة العبور التى تتلوى فى رقة محبة الى النفس ، والبساتين التى تمد كل جنوب شبه جزيرة أيبيريا بالفاكهة وقد امتلأت بالكثيرى والتفاح ، وحقول العنب والقمح الذى تغل سنابله خبزا أبيض أى من أى خبز آخر فى العالم .

ويسكن هذه الجبال شعب بشوش حلو الحديث جميل الطلعة ، نشيط ، متدين ، يهوى الضحك ويعشق الغناء والرقص على رين الصنوج ، والعزف على القيثارة والمندولين ، وإذا كان هذا الشعب كثير اللهو فانه فى الوقت ذاته محب القتال ، فهو قد جمع بين الرقة والشجاعة الى جانب ما هو عليه من خلق حاد ، حتى انه ليكفى أن يزور نظر الواحد غضبا فيعقب ذلك الضربة القاتلة ، ولا يكون لحفول بهجته حتى يتصارع اثنان أو ثلاثة بالخناجر .

وعلى الرغم من جمال نسائهن الفاتن الا أن فى هاتيك النسوة شيئا من خشونة الرجال ، فأجسامهن فارعة ، وسواعدهن مفتولة العضلات ، وهن لا يجمن عن الاضطلاع بأشقى الأعمال ، بل تراهن ينقلن فى يسر أثقل الإحمال ، وكثيرا ما يعقدن حلقات يتصارعن فيها فيما بينهن .

وأهم ما يشغل به هؤلاء الجبليون أنفسهم وقت السلم هو « التهريب » ونقل البضائع الانجليزية من جبل طارق الى الداخل ، وقد برعوا براعة فائقة فى التخلص من عمال الجمارك العديدين ، وقد يحدث فى بعض الأحيان أن يتجمع عدد كبير منهم تحت رئاسة أشير زعمائهم صيتا وينزلون السهول لبيع بضائعهم ، وأذاك يستمسلون فى مقاومة القوات التى ترسلها الحكومة ضدهم ، أما فى أوقات الاضطرابات والفتن الأهلية فيحترف الكثيرون منهم للصوصية وأعمال الشطارة ، وعلى الرغم من أن الشطار لا يتخذون للصوصية حرفة لأبنائهم بين الرعاة والريفيين العاطلين والعمال الكسالى والبدو والتنقلين وأصحاب الخانات الذين ليس عندهم نزلاء وصغار الفلاحين الا أنه يستهويهم أن يسلبوا المسافرين ، ان لم يكن هؤلاء المسافرون فى حراسة قوية ، فان كانوا مسلحين وفى جمع غفير أخفى « اللص » بندقيته وأخرج آلاته وتظاهر بفلاحة الأرض .

ولما كان هؤلاء الشطار الذين هم من الطبقات الدنيا موجودين فى كل ناحية فقد كانوا مستعدين على الدوام لم يد المساعدة الى اللصوص المحترفين أو الى رجال الشرطة حسبما تمليه الظروف ، ذلك أنهم لذكائهم كانوا لا ينضمون الا الى الغالب من الطرفين ، ويختلف عنهم كل الاختلاف اللصوص الحقيقيون الذين لا نراهم الا على صبهوات جيسادهم ، ولا يسرون الا فى جماعات ، وبينما نجد هؤلاء الشطار يقتلون من يسلبونهم فاننا نرى الصعاليك لا يعمدون لقتل الا من يقاتلهم ، فهم قوم رفاق الحاشية ، كبار النفوس لاسيما ازاء النساء ، ولا يلجأون الى العنف فى سلب المسافرين ، ومن ثم ينزلهم الناس منزلة طيبة ليس فيها شيء من الاحتقار لهم ، وعلى الرغم من مناهضتهم القانون وتمردهم على المجتمع الا أن لهم هبة وتعظيما ، فتكرهن النساء - حتى الخائفات منهم - اعجابا ببسالتهن ومحارباتهم وحسن سلوكهم ، وإذا وقعوا بين يدى العدالة وأدينوا وصلبوا حرك مصرعهم الاهتمام بهم ، والعطف عليهم ، والرفقة بهم ، هذا وقد ذاع فى سنة ١٨٦١م اسم « جوزى مازيا » كزعيم للعصابات ، وسيظل اسمه باقيا زمنا طويلا فى أذهان الاسبان مثلا حيا لقاطح الطريق الصعلوك ، وقد دفعته المصادفة البحتة لسفوك هذا السبيل من الحياة اذ ارتكب جريمة وهو فى سورة الغضب فتفادى الوقوع فى يد العدالة بالفرار الى الجبال حيث لم يجد وسيلة يمسك بها رقبه سوى « بندقيته » فاتخذ جماعة رفاقا له وأمدتهم بالحياد واندفعوا يسلبون المسافرين ، وصادفه التوفيق فى جميع تحرركاته لشجاعته

ونشاطه وذكائه وحسن معرفته للأقليم ، كما أنه لم يقع قط في يد العدالة التي كانت تطارده ، وكان له في جميع رحاب الاقليم شركاء طبيعونه ، وكان اذا احتاج الى رجال أو رجل يضمه الى جساците تقدم اليه أكثر من أربعين وكلهم طامع في أن يشرف قدره بالعمل معه ، بل لقد كانت له صلات بالقضاة أنفسهم ، حتى لقد أذاع متصرف الولاية منشورا عدد فيه من بين شركائه أربعة من ولاية تلك الناحية .

واشتد بأس « جوزى ماريا » شدة مكنته من السيطرة على جميع مسالك الجنوب حتى ان ادارة البريد اعتادت أن تدفع له سنويا ثمانين فرنكا عن كل عربة بريد تمر ، لقاء تركه اياها حرة آمنة ، وكان هو يحكم رجاله بما لم يحكم به ملك ما شعبه ، وكانت جميع قراراته تتسم بالعدالة الصارمة (١) .



أما في اوقات الحرب فيغدو هؤلاء المهربون واللصوص الذين ألفوا مقارعة الصعاب أعداء مروعين ، وعلى الرغم من فشلهم في الهجمات التي تتطلب شيئا من النظام لعدم استطاعتهم مجابهة الوسائل العلمية التي تصطنعها القوات النظامية في العراء الا أن الغلبة تكون لهم على الجند أن نازلوهم في ممرات جبالهم الضيقة الوعرة الملتوية ، كما كانوا يكسبون المعركة بفضل خفة حركتهم والمأمهم بطبيعة تلك الأراضي ، وقد تجل ذلك للقوات الفرنسية حينما حاول الملك المزعوم الذي نصبه نابليون على عرش اسبانيا اخضاع هؤلاء الجبليين البسله لسلطانه الممقوت ، فقد قتل الفرسان الفرنسيون منهم المئات حينما أفلحوا في اخراجهم الى العراء ، فلما التحم الفريقان في الأماكن الملتوية على قمم المنحدرات الشاهقة التي لم تألفها جياد أولئك الفرسان أخذ [ الأسبان ] يسقطون بين كل خطوة وأخرى هذه الجماعات في كمائنهم ، ومرت لحظات لم يكن الفرنسيون يتوقعون فيها شيئا ما فاذا بهم يرون أنفسهم عرضة للجحفل معاد قد كر على رجالهم وأمطرهم وابل من النيران ، وسرعان ما استرد هذا الجحفل قسم الصخور ، وعجز الفرنسيون عن تتبعهم ، وحينذاك خرب الجبليون أماكن العدو الذي عجز عن الثار منهم .

وعلى الرغم من ضراوة الحروب الا أن هؤلاء الجبليين كانوا يجدون من الوقت فسحة يظهرون فيها روح المرح والدعابة التي طبعوا عليها ، ففي البيرة طلب الفرسان [ الفرنسيون ] عجلا صغيرا فجاءهم الأهالي بحمار مقطع أربعة أشلاء ، فوجد الفرسان - على حد قولهم - لهذا اللحم طعما مجوجا ، ولذلك كان الجبليون يصيحون فيما بعد - وهم يتبادلون معهم النيران - :

« لقد أكلتم لحم الحبار بالبيرة !! » ، وكان هذا في رأيهم أكبر سبة تحط من قدرهم كمسيحيين (٢) .

أما في القرن التاسع فكان جميع سكان « رية » (٣) تقريبا من الأسبان الذين يشبهون السكان المالين من جميع الوجوه ، فلم نفس طباعهم ودوقهم ، ونفس فضائلهم وذنابلهم وكان بعض هؤلاء الجبليين من النصارى ، أما الغالبية العظمى فمسلمة ، ومع ذلك كان الجميع يشعرون بأنهم أسبان قبل كل شيء ، ولذلك كانوا يضربون المداة الشديد للفتاح ويثلهفون على الاستقلال ، وغاظهم أن يزداد الظالم الأجنبي ثراء بما يسلبه منهم ، فتطلعوا جميعا إلى اللحظة التي يخلعون فيها ثيابه عنهم ، وسرعان ما وانتهم هذه اللحظة المنشودة ، وذلك أن النجاح التوالى الذي كان يلقاه اخوانهم يوما بعد يوم في الولايات الأخرى قد دل هؤلاء الجبليين على أنه يستحيل عليهم تحقيق هدفهم ما لم يعمدوا إلى الشجاعة واستعمال العنف ، فاستقلت طليطلة وفشل السلطان في جميع محاولاته التي ظل يبذلها طوال عشرين عاما عساه يتمكن من إرجاعها إلى طاعته .

أما النصارى الذي كانت لا تزال لهم الكفة الراجحة في المدينة فقد خضعوا لحماية ملك ليون (٤) ، وعلى الرغم من خيانة المولدين لهم إلا أنهم أرغموا السلطان سنة ٨٧٣ م [ = ٢٥٩ هـ ] على أن يعقد معهم معاهدة تمنحهم حق تكوين حكومة جمهورية لهم ، وكفلت لهم وجودا سياسيا يكاد يكون مستقلا ، إذ لم تلزمهم هذه المعاهدة إلا بجزية سنوية يؤدونها إليه (٥) .

كذلك نشأت حكومة أخرى مستقلة في « أرغون » وهي الولاية التي يسميها العرب بالشر الأعلى ، وقد أسس هذه الحكومة أسرة قوطية قديمة اعتنقت الاسلام هي أسرة « بنى كسى » . ذلك أنه حوالى منتصف القرن التاسع للميلاد كانت هذه الأسرة قد بلغت ذروة القوة والبأس بفضل مواهب موسى الثانى ، واستطاع هذا البيت أن يرقى إلى مكانة الأسرة الحاكمة ، ففي الوقت الذى اعتلى فيه محمد [ بن عبد الرحمن بن الحكم ] العرش [ سنة ٢٣٨ هـ ] كان موسى الثانى سيد سرقسطة وتطيلة ووشقة ، أى أنه كان يحكم جميع بلاد الشر الأعلى ، ثم تحالفت معه طليطلة ، وكان ابنه « لب » عاملا له عليها .

وإذ كان موسى محاربا باسلا لا يكل من القتال فقد كان يحارب آونة كونت برشلونة أو ألبه ، وآونة أخرى يحارب كونت قشتالة أو ملك فرنسا ، وبلغ موسى ذروة المجد والقوة واحترمه جيرانه وخطبوا وده ومنهم ملك فرنسا : شارل الأصغر الذى وصله بالهدايا النفيسة الغالية ، وبذلك حكم

موسى حكما ملوكيا دون أن يجرؤ حد ما على معارضته ، وبدى له أن يلعب نفسه بما هو واقع فعلا ففنت نفسه «بملك اسبانيا الثالث» ، ولم يستطع السلطان أن يضم إلى حوزته تطيلة وسرقسطة ، الا بعد موت هذا الرجل العجيب سنة ٨٦٢ م [ = ٢٤٨ م ] ، غير أن فرحته لم تطل إذ لم يتقضى غير عشر سنوات حتى قام موسى بمعاوضة أهل ولايته الذين لم يدينوا بالطاعة لغير بنى « كسى » وهزموا جند السلطان الذى حاول اخضاعهم ، فرد بنو « كسى » عساكره مغلوبين ، وساعدهم فى هذا العمل الفونس الثالث ملك ليون الذى كان أقرب حلفائهم اليهم حتى لقد عهد اليهم بتربية ابنه « أردونيو » (٦) .

بهذا تحرر الشمال وتحالف ضد السلطان ، وفى الوقت ذاته [ سنة ٢٥٤ هـ ] قام أحد علوج ماردة الأقوياء واسمه « ابن مروان » ، فأسس امارة مستقلة فى الغرب .

كان « ابن مروان » قد وقع فى يد السلطان بعد خضوع ماردة التى كان من زعماء تورتها ، ثم أصبح قائدا فى الحرس وظل به حتى سنة ٨٧٥ م [ = ٢٦١ هـ ] حين قام ذات يوم هشام الحاجب ( ولاندرى سر غضبه عليه ) وقال له بحضرة الوزراء : « الكلب خير منك ! » ، ولم يكتف بسببه بل زاد فصغعه ، فأقسم «ابن مروان» - وهو حائق عليه - أن ينتقم لنفسه ، ومن ثم جمع أصدقاءه وهرب بهم واستولى وإياهم على قلعة « الحنش » (٨) جنوب ماردة واعتصموا بها ، فحاصرهم جند السلطان فى تلك القلعة حتى عدموا القوت وأكروها على أكل الكلاب ، ثم نضب الماء بعد ثلاثة أشهر فعاقده ابن مروان عدوه على تسليمه البلدة .

كانت الشروط التى أمكن لابن مروان الحصول عليها شروطا طيبة اذا هى قيست بالوضع السيئ الذى كان فيه ، فأذن له بالانطلاق والاقامة فى « بطليوس » التى كانت لا تزال حتى ذلك الحين مدينة غير مسورة ، ولم يلبث ابن مروان - بعد أن أمن مكر السلطان - أن ناصب السلطان العداة وغدا أشد خصومه خطرا عليه ، فضم جسامعته الى أخرى قوامها مائة من الأعراف بقيادة شخص يدعى «سعدون» (٩) ودعى بلدى «ماردة» والبقاع الأخرى لحمل السلاح ، وبشر بنى بنى جلدته بدين جديد وسط بين الاسلام والنصرانية ، وتحالف مع الفونس الثالث ملك ليون (١٠) ، وهو الحليف الطبيعى لكل خارج على السلطان ، وعم الذعر جميع الأرباء رهبة من سطوة ابن مروان ، لكنه قصر أذاه على خصوم بلده من العرب والبربر وانتقم لنفسه ولبلده بأسلوب دموى .



أراد السلطان كبح جماح هؤلاء اللصوص فأنفذ جيشا بقيادة وزيره « هاشم » وابنه « المنذر » ، ولم ينتظر ابن مروان مجيئه بل خف لدفعه وأرسل سعدون الى ملك ليون يسأله النجدة واعتصم بحصن « كركر » (١١) ، فعسكر هشام على كئب من هذه القلعة التي لا تزال أطلالها باقية الى اليوم ، ثم وقعت « منت شلوط » فى يد أحد قواده الذى يادر فارسل الى هشام ينهى اليه خبر اقتراب « سعدون » من مونت شلوط ، فى جماعة من حلفائه الليونيين ، ويذكر له أنه من اليسير التغلب عليهم لقلّة عددهم .

لكن القائد أخطأ فى حساباته ولم يصب فى تقديره ، إذ كان سعدون فى قوة كثيفة جدا ، غير أنه أراد استدرج عدوه الى كمين نصبه له فاذاع سعدون الداهية أن جنده شرذمة ضئيلون ، وآتت خطته العجائب اذا اتخذ « هاشم » بهذا التقرير وزحف فى كتائب قليلة على « سعدون » الذى أفضى اليه جواسيسه بكل شيء ، فتركه يتقدم نحو الجبال وترصد له الكمان ، وانتظروا فى رجاله الذين أخفاهم خلف الصخور المجاورة ثم انقض بهم على العدو فى لحظة ليست فى الحسبان ، وأعملوا فيه مذبحة هائلة ، وأصيب هاشم نفسه بجراح عدة ، ثم أسر بعد أن رأى بعينى رأسه خمسين من قواده يخرون صرعى الى جواره ، ثم حملته القوم الى ابن مروان وصارت حياته رهن إشارة الشخص الذى أسرف فى اهانتته من قبل ، غير أن ابن مروان كان أكرم من أن يلومه وينتقم منه اذ حياه بعطفه وأظله برعاية لا تكون الا لمل من هو فى مكانته ، وأرسله الى حليفه ملك ليون .

وسخط السلطان حين علم بما جرى ، ولا مشاحة فى أن أسر صغيه قد أحزنه ، الا أن الذى أفضه هو ما يأبى عليه الشرف الامتناع عنه الا وهو استرداده من بين يدى الفونس ملك ليون الذى طالب بمائة ألف دينار فدية له ، وهكذا وضع عطف السلطان البخيل على محك الاختبار ، لكنه لم يعدم الذريعة فى الامتناع عن دفع هذا المبلغ الجسيم اذ راح يقول : « هنا أمر جناه هاشم على نفسه ، قد أوقعه فيه طيشه وعجلته » ، وظل وزيره رهن القيد ملئ عامين حتى رضى [ السلطان ] أخيرا بدفع جزء من الفدية المطلوبة ، كما تعهد هاشم للملك ليون بدفع البقية فيما بعد - وأسلمه - للوفاء بعهده - اخوته وابنه وابن أخيه رهينة ، ثم انقلب الى قرطبة يتحرق شوقا للثأر من ابن مروان الذى دمر فى تلك الفترة ناحية اشبيلية ولبلة ، وعجز السلطان عن رد عاديته فسأله أن يمل بنفسه الشروط التى يراها لوقف حملاته التى خربت الاقليم ، فكان جواب ابن مروان جواب عات مهمل اذ قال : « انه سيكلف عما هو فيه من حملاته وسيذكر اسم السلطان فى الصلاة العامة على أن يقتعد بطليوس وحين ياذن له الأمير بتحصينها ويعفيه من دفع الجزية ومن الحلف له ، والا فالحرب بينهما ! » .



رضخ السلطان لهذه الشروط رغم ما فيها من المهانة له ، واذ ذاك حاول هاشم اقناعه بأنه لن يكون من المستحيل - في تلك الظروف الجديدة - اخضاع هذا الثائر المتكبر قائلًا له : انه لم يكن لابن مروان يمين وليس له من بلد يقتعده ، وانما هو وفرسانه في آثار جند السلطان ، فان تملك بطليوس نألفه السلطان وتمكن من اخضاعه .

ونجح هاشم في حمل السلطان على قبول رأيه فأذن له بالخروج بالجيش والزحف حتى بلغ به « لبله » واذ ذاك رسل ابن مروان الى السلطان رسالة ختمها بقوله : انه علم أن هاشما زحف على الغرب ، ثم أقسم انه لو تقدم هاشم بعد ذلك لأحرق ابن مروان بطليوس وتابع الفتنة والانتزاع .

وخاف السلطان من هذا التهديد وبادر فأرسل في لحظته الى وزيره يأمره بالعودة الى قرطبة هو وجيشه ، ومنذ ذلك الحين لم يعد يستخف بشأن هذا العدو المروع (١٤) .



كان الثوار كلما ظهروا بظهر القوة أبدت الحكومة من جانبها مظاهر التراخي والجبين ، ذلك أنها في كل مرة تتسامح فيها مع الثوار أو تعقد معهم معاهدة كانت تفقد شيئًا من الهيبة التي هي أحوج ما تكون اليها لتفرض احترامها في نفس شعب ثائر غاضب يفوق سادته عدا .

وقويت نفوس الجبليين من أهل « ربة » بما ترامي اليهم من أخبار الشمال والغرب ، فبدؤا يثورون بدورهم واندلعت سنة ٨٧٩ م [= ٢٦٥ هـ] نيران الفتن والثورات في كثير من أنحاء الولاية ، ولم تكن الحكومة تجهل الأخطار التي تهددها من هذه الناحية فاضطربت فزعًا حين واتها النذير بها ، وصدرت الأوامر الصارمة الى كل الجهات فالتقى القبض على زعيم عصاة مخيفة وأرسل الى قرطبة ، وبادرت الحكومة فشيئت القلاع على الأماكن المرتفعة التي تهما حراستها (١٣) ، فأثارت كل هذه الاستعدادات أثارة الجبليين ولكنها لم ترهبهم ومع ذلك فقد كان هناك قليل من التجانس في حركاتهم ، اذ كانوا في حاجة الى زعيم قوى الخلق ، فادركهم فادر على توجيه عواطفهم الوطنية الحادة الى هدف محدد ، فاذا طهر هذا الرجل فليس عليه الا أن يشير فيهرع جميع سكان الجبل بل وأن يسير الجبل نفسه معه .







## الفصل الحادى عشر

اوليات عمر بن حفصون وفراده الى افريقيا • عودته الى  
الاندلس وسبب هذه العودة • اعتصامه ببوشترو ومضايقته  
الولاة والحكام وأهل السلطة • السلطان يهادنه ويستغفمه  
فى جيشه • مصاحبته الحملة الخارجة لقتال محمد بن لب  
والفونسو • ابن حفصون يعاود حياة المخاطرة والمغامرة •  
تجميعه مسلمى الجنوب ونصاراه ضد الحكومة • موقفه من  
المنذر بن السلطان بعد توليه العرش اثر وفاة ابيه • المنذر  
يستهل عهده بهاجمة ببوشترو سنة ٢٢٣ هـ • قتله المتمرد  
صاحب ارشثونة • ابن حفصون يخدع المنذر الذى لا يلبث  
أن يموت بتدبير أخيه عبد الله الذى يتولى الحكم مكانه •



### عمر بن حفصون يجمع السلطة فى يده

وقت أن شرع الجبليون فى التمرد كان هناك سيد ريفى شريف الأصل اسمه « حفص » ينزل ضيعة متاخمة لحصن « أوت » المعروف اليوم باسم « أزنات » فى الشمال الشرقى من مالقة . وكان جده الخامس يدعى « بالفونس القوطى » ، وينعت بالقومص (١) ، وكان قد التزم الجهاد زمن الانقلابات السياسية والدينية ، اما بدافع احتمال الآلام أو عدم الاكتراث .

فلما كانت أيام الحكم الاول غادر « رندة » وأقام قرب حصن « أوت » وأسلم ، وبقي ذراريه على شاكلته رغم ما كانوا يكنونه فى أعماق قلوبهم من توقير عقيدة أسلافهم .

واستطاع حفص بنشاطه واقتصاده أن يجمع ثروة ضخمة لنفسه ، وكان جيرانه - وهم دونه ثروة ومالا - يحترمونه ويحبلونه ، وجرت عادتهم أن ينادوه « بحفصون » لأن هذه الزيادة فى الاسم دليل (٢) على الشرف ، ولم يكن ثم شئ بمستطيع أن يعكر عليه صفوه هدوئه ، حتى ان مسلك ابنه عمر الشائر على النظام الأبوى لم يؤرقه طويلا ، ولم يورثه حزنا مقيما .

لم يرث هذا الشاب [عمر] سوى الجانب البقيض من الخلق الأندلسى فكان أجوف متعاطيا عرييدا ميالا للشجار ، يبلغ الحقن به غاية مبلغه لاتفه اهانة ، وقد تنيره الكلمة أو الحركة أو النظرة العابرة ، وطالما حمل الى البيت وهو يكاد يموت والدم يسيل على وجهه الملتخن بالجراح ، فكان لابد له - وهو على هذا الخلق - أن يقتل أن أحلا أو عاجلا ، وقد حدث ذات يوم أن تشاجر بلا مبرر مع أحد جيرانه فتضاربا فأردى خصمه قتيلًا ، فعلم الأب المنكود على انقاذ ابنه من المشتقة بأن فرا معا من الضيعة التى نزلتها أسرتهما منذ ثلاثة أرباع القرن وسكنا جبال « رندة » عند سفح

جبل « بوشيترو » (٣) حيث الطبيعة العذراء ، وهما قلب عمر للتوغل في الغابة والأوعار العجيبة ، وانتهى الأمر به الى احترام اللصوصية قصار من الدعار ، وسقط في قبضة القضاء فأمر حاكم الولاية بجلده ، فلما أراد العودة الى بيت أبيه اعتبره أبوه لصا ونفض يديه من صلاحه ، واذا ذاك أسقط في يد الابن [ عمر ] ولم يدر ما يفعل لكسب قوته في اسبانيا فهده تفكيره للشخص الى الساحل حيث ركب البحر الى افريقية وعاش هناك عيشة الشطار فترة من الزمن حتى وصل الى « تاهرت » حيث عمل في خدمة طرزي من اهل « رية » كانت له به سابق معرفة .

وفي ذات يوم بينما هو يعمل مع أستاذه دخل الحانوت كهل لم يره من قبل وان يكن أندلسي المولد ، وتناول الطرزي قطعة من القماش طالبا منه أن يخطبها له جلبابا ، فأجلسه الطرزي الى جانبه ، وجعلا يتجادبان أطراف الحديث ، فسأل الكهل الطرزي من يكون هذا الشاب ؟ فقال له : انه أحد جيرانى برية وقد قدم العدوة ليتعلم حرفتى ، فتوجه الشيخ الى الفتى وسأله متى كانت مغادرته « رية » فقال : « منذ أربعين يوما ! » فسأله : « أو تعرف جبل بوشيترو » قال : « نعم ، لقد كنت أنزل سفحه » فقال الكهل : « لقد شئت به النائرة » فقال عمر « احقا ؟ » فقال الشيخ : « وستبقيها غيرها بعد قليل » .

وتريت الرجل لحظات ثم تابع كلامه قائلا : « أتعرف بالقرب من هذا الجبل شخصا اسمه عمر بن حفصون ؟ » .

فلم يكده عمر يسمح اسمه يجرى على لسان الشيخ حتى اربده وجهه وخفض ناظره ولاذ بالصمت ، فتعمن الرجل فيه ولاحظ كسرا في إحدى أسنانه . وكان هذا الرجل من الاسبان المؤمنين ببعث جنسهم ، ولما كان قد سمع الكثير عن عمر فقد أدرك أنه على جانب عظيم من النشاط الذى يؤمله لارتكاب أعمال الشر أو اتيان الخير حسبما توحى به الظروف ، وحدثته نفسه أن فى طيات هذا الفتى الشموس والمقاتل الكبير ولص الجبل : زعيما قويا .

وايقن الشيخ أنه يتحدث مع عمر نفسه لما لاحظته من اضطراب نفسه ، وازبداد وجهه وانكسار ضرس له : الأمر الذى سمع به الشيخ من قبل ، وحينذاك أراد المعجوز استغلال هذا الشاب الجسور لهدف كبير فقال له : « تسال لك ، أتجسب أنك هارب من الفاقة بهذا العمل ؟ ارجع الى بلدك وقاتل وكن خصما عنيدا للامويين وستحكم شعبا كبيرا ! » .

ولا شك أن هذه الكلمات التي أجرتها لنبوئة على لسان الكهل قد أذكت - فيما بعد - أطماع عمر ، أما في هذه اللحظة بالذات فقد كان لها تأثير عكسي تماما إذ خاف أن يكشف السفهاء أمره فيسلمه أمير (٤) « تاهرت » الذي كان يستترشد دائما بسلطان قرطبة الى الحاكم الأندلسي ، ومن ثم بادر الى مغادرة البلد وليس معه من المتاع سوى رغيفين من الخبز اشتراهما وطواههما تحت ابطه .

عاد عمر الى الأندلس ولم يجزؤ على مواجهة أبيه بل مضى الى عمه وأفضى اليه بما أنبأه به شيخ تاهرت العجوز ، وكان عمه رجلا يؤمن بالخرافات قامن بنبوئة الكهل وأشار على ابن أخيه بالسير وفق ما قدر له . وأغراه باضرام نار الثورة ، واعداء اياه ببذل كل ما في طوقه لمساعدته .

وبر العم بوعدة وأمدّه بأربعين رجلا من فلاحى ضيعته جعلهم تحت امرته فقبلهم عمر جميعهم ورتبهم وأقام بهم على جبل « بوبشترو » وكان ذلك سنة ٨٨٠ م أو ٨٨١ م [ = ٢٦٧ - ٢٦٨ هـ ] ، وهناك وجدوا أطلال حصن روماني يسمى : « بالكاسول » (٥) ويسميه أهل البلد el Castillon أو القصر ، ورأى عمر أنه من اليسير عليه ترميم تلك الأطلال، وفعل ما رأى ، ولم يكن ثم مكان آخر فى تلك المنطقة يشاؤ هذا الحصن ليكون معقلا أميناً يرتد إليه اللصوص أو الثوار .

كان هذا الحصن قائما على مرتفع شاهق شديد الانحدار ، ويستحيل الوصول اليه من الشرق أو الغرب ، فكان أمتع من عقاب الجو ، أضيف الى هذا مجاورته للسفلى الأعظم الممتد من « كامبلوس » الى قرطبة فكان من الهين على عصابة عمر أن تشن الغزوات على هذا السهل فتحمل منه الماشية وتفرض ضرائب غير شرعية على النواحي المنعزلة ، واكتفى عمر فى بادى الأمر بهذه السطوات الأولية ، لكنه سرعان ما أدرك أن احترام اللصوصية أمر لا يليق به ، كما ازدادت جماعته بمن انضم اليها من يهمهم البعد عن المجتمع وبمن رأوا الأمن على نفوسهم بالاخفاء وراء أسوار الحصون القوية . . . . . أقول ما كادت جماعته تكبر وتصبح قادرة على اطلاق طمانينة الاقليم الحربية الضعيفة حتى أخذ فى شن الغارات العنيفة على أبواب المدن ، وذاع خبر حملاته المروعة فاضطرب حاكم (٦) « رية » الذى أجمع رايه فى النهاية على الخروج بكافة قوات الولاية لقتال المهاجمين الا ان الهزيمة حاقت به واضطره هربه السريع لترك فسطاطه الكبير بين

أيدي العصاة ، فخلعه السلطان الذي عزا إليه أسباب هذه النكبة وعين  
سواه بدلا منه .

لم يكن حظ الوالي الجديد (٧) خيرا من حظ سالفه فقد أزعجته  
مقاومة حامية « بوبشترو » حتى اضطر الى أن يعقد مع عمر هدنة لم يطل  
اجلها ، وعلى الرغم من احداق الهجمات من كل جانب باين حفصون  
الا انه تمكن من الاحتفاظ بمكانه على الجبل مدة عامين أو ثلاثة  
أعوام (٨) ، اضطره بعدها « هاشم » الحاجب الى الخضوع واستنزله الى  
قرطبة هو وسائر رجاله ، فرأى السلطان في عمر قائدا ممتازا ، وفي  
اتباعه جندا بارعين ، فآكرم لقاءهم وعرض عليهم الانخراط في جنده  
فاستجاب له عمر اذ رأى أن ليس له ولا لهم - في وضعهم الراهن - عرض  
احسن من هذا العرض (٩) .

حدث بعد قليل في صيف سنة ٨٨٣ ] = ٢٧٠ هـ [ أن خرج  
« هاشم » لمحاربة « محمد بن لب » زعيم بني « كسي » اذ ذاك « والفونس »  
ملك ليون ، واستصحب هاشم معه عمر الذي أتاحت له الفرصة للظهور في  
كثير من المعارك لا سيما في « بانكو رفو » .



كان عمر هادئا ساكن الجنان في سلمه فان هيج فثائر فتاك ، وبذلك  
سهل عليه أن ينال تقدير القائد العام وعطفه ، لكنه في أثناء عودته الى  
قرطبة شكى من [ محمد بن الوليد ] بن غانم والي شرطة المدينة الذي  
دفعته كراهيته لهاشم الى ازعاج ومضايقة أمثال عمر بن حفصون من  
الضباط الذين يتمتعون بعطف الوزير ، فكان في كل لحظة يأمره بتغيير  
محل اقامته ، وأخذ يده ياردا أنواع القمع .

لم يكن من طبيعة عمر الإدارة فلم يستطع كتم حنقه أو اخفاء سخطه ،  
وفي ذات يوم إبرز لوالى الشرطة كسرة من الخبز الأسود الجاف وساله :  
« أتأمل في عطف الله ؟ ، أو تستطيع قضم هذا الخبز ؟ » فاجابه ابن غانم :  
« ومن أنت ايها الحقير حتى تجرؤ أن تسألني هذا السؤال » ، فرجع عمر  
ابن حفصون الى مقره خزيان كاسفا ، ولقى هاشما في طريقه الى قصره  
فقص عليه قصته مع ابن غانم ، فقال له الحاجب ان القوم يجهلون قدره  
وأن عليه أن يفهمهم من يكون ، ثم تابع سيره .

عاف عمر خدمة السلطان فأشار على جنده بالارتداد الى الجبال  
ليعاودوا حياة المخاطرة والحرية التي مارسوها من قبل أمدا طويلا ، فوافق  
هذا الطلب هوى في نفوسهم ولم تكن الشمس قد غابت بعد حين خلفوا  
العاصمة وراهم قاصدين « بوبشترو » من جديد سنة ٨٤٤ م .

كان هم عمر الاول الاستيلاء على هذا الحصن وهو أمر عسير لم يفت هاشما الذي عهد بحراسة هذا الحصن الى حامية كبيرة العدد ، وشيد على جوانبه عدة شون وأبراج فأصبح متيناً شئ من إرومه ، الا أن ابن حفصون كان عظيم الثقة بحسن طالعها فلم يدأخذه اليأس ، ومن ثم شرع بعونة عمه في ضم طائفة من الرجال الجسورين الى جماعته ، ولم يعط القوامين على حراسة الحصن فرصة لتنظيم المقاومة بل كر عليهم كرة عنيفة أجبرتهم على الفرار حتى انهم لم يجدوا وقتاً لاصطحاب عشيقه قائدهم التي راقت في عيني عمر فاتخذها حليّة أو خلية (١٠) .

لم يعد عمر بن حفصون منذ هذه اللحظة « دون جوزيه ماريا » القرن التاسع وان خدمته الظروف بما لم تخدم به هذا البطل . . . . . أقول لم يعد عمر زعيم عصاية من اللصوص بل قائداً للجنس الاسباني على الاطلاق في الجنوب ، فنأدى جميع مواطنيه - مسلمين ونصارى - بقوله : « لقد عنف عليكم السلطان وانتزع أموالكم وحلمكم فوق طاقتكم ، وأذلكم العرب واستعبدوكم ، وأنا أريد أن أقوم بشاركم وأخرجكم من عبوديتهم » (١١) ويقول أحد المؤرخين العرب : « انه كان لا يورد هذا على أحد الا أجابه وشكره ، فكانت طاعة أهل الحصون بهذا الوجه » .

وها هم ذا أعداؤه وهم وحدهم الذين ذكروا تاريخه ليشهدون بامحاء عيوبه القديمة تماماً بعد أن تزعم جماعته ، فغداً أنيساً بشوشاً حتى نحو أصغر جنده بعد أن كان في الماضي متكبراً فقط ، وأحبه من عملوا معه حباً يكاد يرقى الى درجة العبادة ، وأطاعوه طاعة عمياء فكانوا لا يعاؤون بالخطر بل يخفون اليه عند أول اشارة تبدر منه لهم ، وما كان لهم أن يتأخروا - لو دعاهم - عن اقتحام النيران اذ كان هو على رأسهم ، وكان في حمس القتال يحارب كاصغر جندي ويستعمل الرمح والسيف في مهارة لا يميزه فيها أمهرهم ، ويهاجم أشجع الأقران ولا يتركه حتى يظهر عليه ، ولم يكن هناك أبداً رجل يضارعه في حبه لخوض غمار الاخطار ، وكان يسخو في مكافأة من يمد اليه يداً ، ويجزل العطاء لرجاله المبرزين ، ويكبر الشجاعة حتى في أعدائه ، وطلما رد حرية رجال لم يسقطوا في يده الا بعد طول صراع .

وكان من ناحية أخرى يقسو في معاقبة الأشقياء ، وحينذاك تتسم أحكامه بالوحشية فلا يعبأ بالبراهين ولا الشهادة بل يكفي اعتقاده بارتكاب الشخص للجرم .

وعلى الرغم من سريان اللصوصية في دماء هؤلاء القوم الا ان الأمن استتب في هذه الجبال بفضل طيبة عمر وعدالته ، ويؤكد العرب أن المرأة

كانت تستطيع اذ ذاك عبور الجبال وحيدة محملة بالمال دون أن تخشى  
أحدا (١٢) .



انقضى قرابة عامين دون أن يقوم السلطان بعمل جدى ضد البطل  
الذى روع شعبا طال استعباده ، بيد أنه فى مستهل يونيو ٨٣٦ م  
[ = ٢٢١ هـ ] خرج ولى العهد المنذر لمهاجمة سيد (١٣) « الحامة » وكان  
علجا كمبر وحليفا له ، فهب عمر لنجدته وهاجم مدينة « الحامة » ،  
وتحمل العلوج الحصار مدة شهرين وقل ما بأيديهم من القوت ، فصموا  
على شق طريق لهم بين صفوف العدو ، لكن فشل مشروعاتهم وخابت خطتهم  
وأثخن عمر جراحه ، وشلت إحدى يديه ، وفقد كثيرا من جنده حتى  
اضطر للارتداد الى الحصن ، وأسعد العلوج بأن تلقى « المنذر » بعد برهة  
وجيزة خيرا اضطره لرفع الحصار والعودة الى « قرطبة » اذ حضر (١٤)  
الموت أباه فى أغسطس سنة ٨٣٦ م [ = ١٩ صفر سنة ٢٧٣ هـ ] فاهتبل  
عمر هذه الحادثة لئلا سلطانة وقصد الى أصحاب كثير من القلاع ودعاهم  
للاتحاد معه فاعتزقوا جميعا بسلطانة عليهم (١٥) ، وأصبح هو منذ هذه  
اللحظة ملك الجنوب فى الواقع .



وجد عمر فى السلطان الذى اعتلى العرش خصما كفوا له ، اذ كان  
أميرا ، نشطا ، يقظا ، شجاعا ، يعتقد الموالى الأمويون أنه لو مد له فى  
الحكم عام أكثر لأجبر جميع ثوار الجنوب على الاستسلام (١٦) له ولكن  
ها هى دى مناطق قبرة وألبيرة وجيان قد أصبحت مسرحا لنضال عنيف  
كانت كفة كل من الفريقين فيه ترجح مرة وتشول أخرى (١٧) .

وفى ربيع ٨٣٨ م [ = ٢٢٣ هـ ] زحف المنذر بنفسه على العصاة  
واستولى فى طريقه على عدة حصون ، وخرّب أرباض « بوبشترى » ،  
ومضى لمحاربة أرشونة ، وكان قائد حاميتها « عيشون » لا يخلو من هذا  
الفرور الذى لا يزال حتى اليوم عيب الأنليسيين ، فاعتمد على شجاعته التى  
لا ينكرها عليه أحد وأخذ يقول : « اذا ظفر بى السلطان فليصلبنى ،  
وليصلب عن يمينى خنزيرا وعن يسارى كلبا » ، ناسيا أن لدى السلطان  
— اذا شاء القبض عليه — سلاحا أنفذ من قوة السيف ، اذ كانت الرشوة  
قد أفسدت بعض سكان البلد ، وفى ذات يوم دخل عيشون — وهو أعزل —  
مسكن أحد هؤلاء الخونة ففوجئ بالقبض عليه وتكبيله بالحديد ، وتسليمه  
الى السلطان الذى صلبه على الصورة التى أرادها لنفسه ، وسرعان  
ما استسلمت « أرشونة » ، ثم أسر المنذر بعدئذ أبناء بنى مطروح الثلاثة



أصحاب القلاع في جبال « بريجو » وصلبهم مع تسعة عشر رجلا من مقدمي قوادهم ، ثم مضى هو فحاصر « بوبشترو » (١٨) .

لم يجزع ابن حفصون ولم يتبلبل ذهنه من هذا الحصار لثقته في مناعة حصنه ، وفكر في حيلة يحتال بها على السلطان الذي كان من طبيعته البشاشة والسخرية ، فعرض عمر على المنذر شروط الصلح قائلا انه سيكون عند الأمير أبناءه في مواليه ، فسقط المنذر في الأجبولة واستقدم الى قرطبة القضاة والفقهاء ، وحرر معاهدة صلح وفق الشروط التي عرضها ابن حفصون الذي مثل أمام السلطان الذي عسكر في حصن مجاور وقال له : « أسألك مائة بغل أجعل عليها جملة مالي ومتاعي » ، فوعده السلطان بأجابة ملتزمة هذا ، ولما كان الجيش قد غادر ضواحي بوبشترو فقد أرسلت البغال المطلوبة الى هذا الحصن في حراسة عشرة من العرقاء ومائة وخمسين فارسا ، وتهاون القوم في الحراسة ثقة منهم بالاعتماد على ابن حفصون الذي اغتنم فرصة الليل للانسلال ، وأغذ السير الى « بوبشترو » أمرا جماعة من جنده باللاحاق به ، وهاجم الحرس واغتصب منهم البغال ووضعا في مكان أمين خلف أسوار حصنه القوية (١٩) .

غضب المنذر للتغدير به وأقسم وهو في سورة حنقه على معاودة حصار بوبشترو وألا يرفع الحصار عنه حتى يستسلم له العليج الخائن ، الا أن الموت أحله من يمينه ، فقد كان أخوه عبد الله في مثل عمره تماما وكان يتطلع للعرش الا أنه كان يفقد الأمل في اعتلائه لومات المنذر تاركا وراءه أبناء تؤهلهم أعمارهم لذلك الاعتلاء ، ومن ثم رشى عبد الله جراح المنذر الذي فصد مولاه بموضع مسموم فلما كان يوم ٢ يونيو ٨٨٨ م [ ١٥ صفر ٢٧٥ هـ ] لفظ المنذر نفسه الأخير بعد حكم استمر عامين (٢٠) .



كان عبد الله لا يزال في قرطبة حين حمل اليه انصاره خبر موت أخيه فأسرع الى المعسكر وأفضى بالنبا الى وزرائه الذين لم يكن لهم علم بالوفاة ، وأخذ البيعة لنفسه منهم ثم من القرشيين فالموالي الأمويين فموطلي الدولة فقواد الجيش .

كان من المنتظر أن ينصرف الجند عن حصار حصن « بوبشترو » حين يتناهى الى سمعهم نبا موت المنذر ، كراهية منهم لتنفيذ عزم السلطان لاعتقادهم بمنعة بوبشترو ، ولقت أحد الضباط نظر عبد الله الى تلك الروح السارية بين الجند وأشار عليه أن يكتم خبر موت أخيه وأن يدفنه في أقرب مكان مجاور ، غير أن عبد الله جعل هذه المشورة دبر أذنه متظاهرا

بالغيظ وقال : « لو علمت أن المنية تخترمنى دونه لما خلفت رمة أخى وأميرى  
موطنا لأقدام أهل الشرك والخلعان ومحل أهل النواقيس والصلبان » .

وشاع نبأ موت المنذر بين الجند فتلقوه مغتبطين ، وتأهبوا للقفول  
العاجل الى ديارهم دون أن ينتظروا أوامر السلطان الجديد الذى أخذ  
جيشه فى التناقص وهو ماض الى قرطبة .

لم يعلم ابن حفصون بموت المنذر الا بعد أن أخذ الجيش فى الرجوع ،  
ومن ثم بادى الى الاستفادة من الفوضى التى صاحبت هذا الارتداد السريع ،  
فقبض على كثيرين من أبطأ بهم الارتداد وأصاب منهم غنائم جمة ،  
فأرسل اليه عبد الله وصيفه « فرتون » يستحلفه ألا يزعجهم وهم يشيعون  
جنازة أخيه ، ويؤكد له رغبته الصداقة فى موادعته ، وقد كف الزعيم  
الاسباني عن مطاردة القوم ، ولا ندرى آكان هذا تفضلا منه أم تقديرا منه  
للمنذر .

ودخل عبد الله (٢١) قرطبة فى رهط لا يعدو أربعين فارسا .  
أما بقية الجند فقد انصرفوا عنه .



## الفصل الثاني عشر

مبادرات المصالحة بين ابن حفصون والأمير عبد الله • نبذة تاريخية عن الحركة المسيحية في اليهود الأولى من الحكم حتى زمن الأمير عبد الرحمن • ظهور يحيى بن صقاله والنزاع العرقي • ظهور سوار القيسي واستيلائه على حصن « عونت شافر » وفظاظته في معاملة خصومه • وقعة جعد وانتصار سوار • الاعلاج يلتمسون الحماية من السلطان • قيام سوار بمهاجمة حلفاء ابن حفصون • التجاء العرب الى قلعة الحمراء • المخاوف النفسية وأثرها في النفوس • وقعة المدينة والتماس العلوج مساعدة ابن حفصون لهم • أهل البيرة يأسرون سوارا ويقتلونه • شخصية سعيد بن جودي • رأى المؤلف والمؤرخين المسلمين عن حروب سعيد •



## الفصل الثاني عشر

### ظهور سوار وأعماله

اعتلى عبد الله العرش وسط ظروف نحس كبير (١) ، اذ كانت الدولة التي نخرتها العداوات العرقية منذ أمد بعيد سائرة في خطى سراع شطر الانحلال والدمار ، ولعل الأمر ربما كان أهون خطرا لو لم يكن للسلطان من شاغل سوى ابن حفصون ورجاله الجبيلين ، الا أن العرب الأشراف اغتنموا فرصة الفوضى الشاملة وتطلّعوا الى الاستقلال ، فكان خوف الملوكية من هذه الحركة أشد من خوفها من الاسبان أنفسهم ، وذلك ما كان يراه عبد الله .

ولما كانت الضرورة تحتم عليه اما مضافة الاسبان أو الاشراف العرب حتى لا يكون وحيدا بلا سند فقد فضل مضافة الأولين ، فعطف على بعضهم وقربهم اليه ، وتوثقت اللفة بينه وبين «ابن مروان» الجلبقى وقت أن كان ابن مروان لا يزال في خدمة السلطان محمد ، فلما اعتلى عبد الله العرش استعمل «ابن حفصون» على حكومة رية مشترطا عليه الاعتراف بسلطنته ، ونجحت هذه السياسة في بادئ الأمر فقدم «ابن حفصون» اليه فروض الطاعة ، وأظهر ثقته بالامير حتى لقد بحث بابنه حفص وبعض أبناء قواده الى البلاط ولم يدخر السلطان وسعا في توثيق عرى هذا التحالف ، فعامل ضيوفه أحسن معاملة وغمرهم بالهدايا .

لكن لم تكد تنقضى بضعة أشهر على رجوع حفص ورفاقه الى بوبسترو حتى أطلق ابن حفصون يد جنده فعاثوا في الضياع والقرى نهبا وسلبا حتى بلغوا أبواب «أوسونا Ousuna» واستنجد بل وقرطبة ذاتها ، فلما هزمتهم القوات التي أنفذتها الحكومة ضدهم شجب ابن حفصون علانية ما كان بينه وبين السلطان من عهد وجاهره بالعداوة وأخرج عماله (٢) .

أخطأ عبد الله فيما قدره فلم يفلح في اكتساب الاسبان الى جانبه ولم يجن من محاولته هذه الا عداوة أبناء جنسه ، اذ من الطبيعي أن

يكون العرب المقيمون في الولايات التي تزعزعت فيها السلطة الملكية أبعد الناس عن طاعة السلطان الذي حالف خصومهم .

وسنرى أولا كيف تتابعت الأحداث في ولاية البيرة .

إذا كان للذكريات الدينية تأثير ما على النفوس فليس ثمت ولاية تبرز « البيرة » في تعلقها بالمسيحية ، فقد كانت مهد النصرانية الاسبانية ، كما ترددت في آفاقها تكهنات المبعوثين السبعة الذين تزعم إحدى الروايات الموغلة في القدم أنهم تلاميذ الرسل في رومة في الوقت الذي كان فيه كل شبه الجزيرة غارقا في ظلام الوثنية (٣) ، ثم أصبحت عاصمتها بعد ذلك بزمان طويل - أعنى حوالي سنة ٣٠٠ م - كرسى مجمع شهر ، وظل مسيحيو البيرة أمدا طويلا مقيمين على الولاء لديانة أسلافهم (٤) .

أما في العاصمة ذاتها فقد حدث بعد فترة قصيرة من الفتح العربى أن قام « حنش الصنعاني » - أحد أصحاب موسى الأتقياء بتأسيس مسجد بها ، الا أن عدد المسلمين كان قليلا جدا حتى لقد ظل المسجد بعد قرن ونصف قرن من الزمان قائما وحيدا كما تركه «حنش» (٥) . أما الكنائس فكانت كثيرة العدد طائلة الثروة .

وشابهت البيرة غرناطة التي حفلت بما لا يقل عن أربع كنائس. رغم نزول اليهود بكثير من نواحيها ، وكانت إحدى تلك الكنائس خارج باب البيرة ، وقد شيدها في مستهل القرن السابع سيد قوطى شريف يدعى « جوديلا » ، وكانت كنيسة باب البيرة رائعة البنيان معدومة النظر (٦) .

أما في أيام عبد الرحمن الثانى وولده محمد فقد أخذ الالحاد يعم البلد شيئا فشيئا ، ولم يعد الناس في ولاية البيرة يهتمون بالصالح الدينى أكثر مما في الولايات الأخرى ، أضف الى ذلك أن المفاصد المخزية والكفر الصريح الذى أبداه أحد أهالى «هوستجيس» - وهو العم صمويل مطران البيرة قد دفع كثيرا من المسيحيين للنفور الطبيعى من ديانة هذا مثال من رجالها المنحطين ، وألح الاضطهاد على ما بقى فى نفوسهم .

أما ما فعله العم صمويل المرذول فإنه لم يكد يعزل لمسلكه المشين حتى مضى الى قرطبة وأعلن اسلامه ، وأخذ منذ ذلك الحين يستعمل أشد الأساليب الوحشية ضد أبناء أسقفيته القدماء الذين أسلمتهم الحكومة لغضبه الأعمى ، حتى ان الكثيرين من هؤلاء التعساء لم يجدوا سوى الارتداد عن دينهم للمحافظة على حياتهم وما يملكون (٧) .

بهذه الوسيلة ازداد عدد العلوج في البيرة زيادة وأت معها الحكومة  
ضرورة ايجاد مسجد كبير لهم أقامته سنة ٨٦٤ م [ = ٢٥٠ هـ ] زمن  
الأمير محمد (٨) .

أما عرب الولاية - وأغلبهم من درية جند دمشق - فكانوا يكرهون  
البقاء خلف أسوار أية مدينة ، ومن ثم سكنوا الأرياف كما كان يسكنها  
أسلافهم من قبل ، وكون هؤلاء العرب - بالنسبة للأسبان - طبقة بالغة  
الارستقراطية والتكبر ، قليلة الاتصال بسكان العاصمة ، ولم يكن هناك  
ما يفريهم بالاقامة في مدينة البيرة الكثيرة الملة الواقعة وسط أرض جرداء  
خالية من الزهور في الصيف قدر امتلائها بالسحب شتاء ، فإذا كان يوم  
الجمعة هرعوا الى المدينة للصلاة، ولكنهم في الواقع لم يخرجوا الا لاستعراض  
جياهم الفخمة المجهزة أحسن تجهيز (٩) ، وكانوا لا يستحون من اظهار  
احتقارهم للأندلسيين أو الانتقال عليهم ، وما أبغض الكبرياء الارستقراطية  
يتظاهر به قوم طبعت علاقاتهم فيما بين بعضهم والبعض الآخر بطابع المجاملة  
الكاذبة ، فكانوا يعدون الأسبان : مسلمين كانوا أو مسيحيين « سفلة  
وأوغاد » ، وهو تعبيرهم الدائم عنهم ، وبذلك خلقوا لأنفسهم أوجالا  
لا تغفر ، فكثرت مرات الصدام بين الجنسين حتى لقد حدث قبل ذلك  
العهد الذي نتكلم عنه بثلاثين سنة ان قام الأسبان بمحاصرة العرب في  
الحمراء حين التجأ الآخرون اليها (١٠) .

وانا لنجد الأسبان - في مستهل حكم عبد الرحمن - قد شغلوا  
أنفسهم بحرب عنيفة ضد السادة العرب الذين ناهضوا السلطان ، وزعموا  
عليهم بطلا محاربا من قبيلة قيس اسمه « يحيى بن صقال » ، فأخرجهم  
خصومهم من قراهم فالتجئوا الى حصن واقع شمالي غرب غرناطة قرب  
Guadaihortuna وكان يسمى في القديم باسم اسباني هو حصن الجبل  
المقدس Monte Sacre فحرقه العرب الى « منت شافر » ، وخربوا ما حوله ،  
وحينذاك حاصره العلوج والنصارى بقيادة « نابل » وقتلوا عددا كبيرا  
منهم واستولوا على الحصن ، ونجى « يحيى بن صقال » بالهرب ،  
واضطرتته شدة ضعف كتيبته الى اللقاء السلاح وعقد معاهدة مع الأسبان ،  
وأصبح كثير التردد على العاصمة يقيم فيها بعض وقته ، ولعله كان يحاول  
تدبير المؤامرات .

وسواء أكان هذا حقيقة أم افتراء فقد باغته الأسبان بالهجوم عليه  
وفتكوا به هو ورجاله ، ثم ألقوا بجثثهم في أحد الآبار ، ومضوا يتصيدون  
العرب تصيد الوحوش ، واشتدت فرحة الأسبان بذلك بصورة صورها  
الشاعر العبلي (١١) في قوله :

قد انقصت قناتهم وذلوا وضع ركن عرهمو الأذل  
فما طلت دماهمو لديهم ، وما هم عندنا في البشر ظلوا

تخرج موقف العرب اذ ذاك ودبت الفرقة بينهم ، كما أن الفوضى  
التي ضربت أجزائها عليهم أثارت من جديد حدة خصومة المعديين واليمنيين ،  
فأخذ هذان الجنسان يتصارعان ضارعا عنيفا كما حدث في « شذونة » ،  
أما في ولاية أليرة فقد حدث أن اختير خليفة ليحيى ، وحينئذ قام اليمنيون  
- وكانت لهم على ما يظهر الغلبة في العدد - ونازعوا المعديين الزعامة ،  
وكان تنازعهم فيما بينهم في تلك الساعة العصبية مؤديا بهم جميعا الى  
الهلاك ، على أن اليمنيين قد أدركوا لحسن الطالع ذلك الخطر في حينه  
فتنحوا عن الزعامة وملوا يدهم لمنافسينهم ، وزعموا عليهم (١٢) « سوارا  
[ القيسى ] » وكان زعيما قويا عمل على انقاذ شعبه حتى لقد كانوا يقولون  
فيما بعد « لولا سوار لاكل العرب بعضهم بعضا » .

وكان سوار قيسيا كيعي ومن ثم كان من الطبيعي أن يتطلع للثأر  
لابن عشيرته ، واستبد به خاطر آخر هو أنه رأى الاسبان بعيني رأسه  
يقتلون ابنه الأكبر عند الاستيلاء على حصن « مونت شاعر » ، فتحرق  
منذ هذه اللحظة للثأر له منهم ، وإن كان بشهادته - هو نفسه - قد  
طعن في السن وبلغ من العمر عتيا حيث قال في إحدى قصائده :

صرم الفسوانى يا هنيد (١٣) مودتى

اذ شباب مفرق ، لمتى وقلذالى

والواقع أن تلك المحاولة الدموية التي أزمع على النهوض بها قد  
أمدته بعزم وقسوة قل أن تتوافرا حتى لمن كان لا يزال شابا غرافقا ،  
ولكنهما تظاهرا في الشيخ الذى تسيطر عليه عاطفة واحدة أخيرة تنسيه  
كل شفقة وكل عاطفة انسانية وتجعله الى شيطان مريد قد ماتت في نفسه  
جميع الاحساسات الطيبة - ان وجدت - في سبيل غايته المنشودة .

كان هم سوار الأول - بعد أن ضم اليه من استطاع من العرب -  
الاستيلاء على « مونت شاعر » ، وكان مدفوعا لذلك بعاملين ، أما : أحدهما  
فرغبته في امتلاك حصن يستطيع اتخاذ قاعدة لعملياته التالية ، أما  
ثانيهما فرغبته الملحة في اطفاء ظمئه بدم الذين فتكوا بابنه . .

واستولى العرب على حصن « مونت شاعر » رغم كثرة المدافعين عنه ،  
وكان انتقام سوار انتقاما مهولا ، اذ فتك بجميع رجال الحامية وعرضهم  
على السيف وكانوا زهاء ستة آلاف رجل ، ثم تابعت هجماته وتوالى



انتصاراته فكان ختام كل واحدة مذبة مروعة ولم تأخذه شفقة على الاسبان بل قضى على أسرات على بكرة أبيها حتى بقي كثير من التركات بلا وريث \*

دفعت الشدة الاسبان فى « البيرة » للتوسل الى حاكمها جعد (١٤) لمساعدتهم ووعده بالخضوع له ، فلبى جعد وجاهم وخرج على رأس جنده والاسبان لمهاجمة سوار \*

لم يطر قلب الزعيم العربى شعاعا بل استحر القتال العنيف بين الطرفين ، وانتصر العرب وقصوا عندهم حتى أبواب « البيرة » وقتلوا أكثر من سبعة آلاف من رجاله ، وكان « جعد » ذاته ممن وقع فى أيدي الغالبيين \*

اشتد فرح العرب بتلك الخاتمة السعيدة التى انتهت اليها هذه الوقعة المعروفة بوقعة جعد ، وكانوا قانعين حتى ذلك الحين بمهاجمة الحصون ، أما الآن فقد تأتى لهم - ولأول مرة - الانتصار على العدو فى معركة فاصلة وضحوا بالكثيرين فداء ليحيى ، وها هى ذى أبيات أحد أبطالهم الذى كان فى الوقت ذاته من أحسن شعرائهم ، واسمه « سعيد بن جودى (١٥) » حيث يقول :

لم تزالوا تبغونها عوجا حتى وردتم للموت شر ورود  
فاصلوا حرها وحر سيوف تتلظى عليكم كالسوقود  
هجموا يا بنى العبيد ليوثا لم يكونوا عن ثأرهم بقعود  
جاءكم ماجد يقود اليكم فتية دارة كمثل الأسود  
يطلب النار : ثأر قوم كرام اذ وفوا بالعهد بعد اليهود  
فاستباح الحمراء لم يبق منهم غير عان فى قيده مصفود  
قد قتلنا منكم ألفا وما يعدل قتل الكرام قتل العبيد  
فلئن كان قتله غدرة ما كان بالنكس لا ولا الرعيدي

بعد هذا النصر المبين الذى حازه سوار مضى فحالف عرب رية وجبان وقلعة رباح ذاتها ، ثم عاد لمواصلة غاراته ومتابعة مذابحه فلم يجد الاسبان الذين انفطرت قلوبهم هلعا سبيلا للطمانينة الا بالارتواء بين ذراعى السلطان ، فطلبوا اليه أن يجمعهم ، وما كان له الا الاستجابة لهم عن طيب خاطر لو أن ذلك كان فى مقدوره ، غير أن كل ما استطاعه فى هذه الظروف المحيطة به هو وعده إياهم بتدخله الودى الحميد \*

وعد السلطان سوارا باستعماله على جزء كبير من ادارة أمور الولاية مشترطا عليه لقاء ذلك الامتثال لأوامره ، وترك الاسبان وشأنهم ، فقبل سوار هذه الشروط وأقسم هو والاسبان على حفظ السلام ، وحينذاك استتب النظام ورفرف الهدوء على الولاية ، غير أن ذلك للأسف كان ظاهريا اذ كان الفزع والقلق يسودان الجميع بلا استثناء ، ولما عدم « سوار » حصنا يقاتله قام بمهاجمة حلفاء ابن حفصون وأتباعه ، وترامت أخبار غزواته وقسوته الى أذان الجميع فتحرك الشعور القومي بغتة في نفوس سكان « البيرة » لا سيما وقد سمعوا صرخات الفزع تتعالى من أبناء جلدتهم فهبوا لحمل السلاح ، واقتدت بهم الولاية كلها ، ودوت صيحة الحرب بين جميع الأسر ، ووجد العرب أنفسهم وقد هوجموا من شتى النواحي ونزلت بهم الضربات بعضها في اثر بعض عن اليمين وعن الشمال فأسرعوا لوإذا الى الحمراء (١٦) يلتمسون بها مكانا للنجاة .



لم تعد الحمراء - وقد احتلها الاسبان ثم العرب - غير أطلال لا تستطيع الدفاع عن نفسها ، ومع ذلك فقد كانت الملجأ الوحيد الذي بقي للعرب ، وكان معنى ضياعه من أيديهم فناؤهم قتلا عن بكرة أبيهم ، لذلك صمموا أيضا تصميمًا قاطعا على الدفاع عنه حتى آخر رمق فيهم ، وكانت الشمس لا تزال في الأفق وإن مالت الى المغيب حين استبسّلوا في دفع هجمات الاسبان المتتالية التي كانوا يرمون من ورائها الى الخلاص الأبدى ممن أسرفوا في اضطهادهم زمنا طويلا ، ثم أقبل الليل فاضاءوا المشاعل وأعادوا ترميم ما تهدم من الأسوار وشون الحصن ، غير أن التعب ومواصلة السهر وتوقعهم الموت ان هم توانوا لحظة واحدة أدى بهم الى حال من الاضطراب العنيف جعلهم فريسة سهلة للتطيرات التي كانوا يخجّاون منها في ظروف غير هذه الظروف ، فقد حدث ذات ليلة - وهم منهمكون في اقامة التحصينات - أن انطلقت حصاة من فوق السور واستقرت عند أقدامهم فالتقطها أحد العرب فاذا بها ملفوفة في ورقة بها الأبيات الثلاثة التالية : فقرأها بصوت عال على زملائه الذين أنصتوا له وكان على رؤوسهم الطير :

منازلهم منهم قفار بلاقع تجارى السفا فيها الرياح الزعازع  
وفى القلعة الحمراء تدبير زيفهم ومنها عليهم تستدير الوقائع  
كما حددت آباءهم فى ضلالها استنتنا والمرهفات القواطع



انصت العرب الى هذه الأبيات وهى تتلى عليهم على وميض المشاعل الخافت وضوئها الكاوى المحزن الذى ترامت أنواره وسط ظلام الليل الكثيف فكانت وجعا عجيبا ، ويثسوا من الانتظار ، واستبذبت بهم الأحاسيس الكئيبة حتى لقد قال أحدهم فيما بعد « اشتد ذعرنا لهذه الأبيات حتى لو أن عساكر الأرض أحاطت بنا ما وجدنا أكثر من هذا الذعر الذى وقع منا موقع الهواتف بالنذر » .

لكن كانت هناك جماعة أثبت من هذا الفريق جنانا حاولت تقوية عزائم الآخرين وتشبيتهم فأفهمتهم أن السماء لم ترمهم بهذا الحجر ولا بتلك الورقة ان كانوا يعتقدون ذلك ، بل ان يدا معادية قذفتهم بها ، وأن الأبيات من نظم « العبلى » الساعر الأندلسى . وأخذت هذه الفكرة فى الانتشار بينهم ، ومن ثم طلبوا الى شاعرهم « الأسدى » الرد على شاعر العدو بأبيات من نفس البحر والقافية ، ولم يكن ذلك بالأمر الجديد على « الأسدى » فلطالما اشتبك مع « العبلى » فى مهاجمة شعرية من هذا القبيل ، الا أنه كان فى هذه اللحظة مهتاجا قاصر الخيال فأجهد نفسه حتى واتاه البيتان التاليان وإن كان ينقصهما الإلهام :

منازلنا معمورة لا بلاقع وقلعتنا حصن من الضيم مانع  
وفيهما لنا عز وتدير نصرة ومنها عليكم تستتب الوقائع

وكان لابد للأسدى من بيت ثالث لاكمال الرد فعاقه اضطرابه الشديد عن النظم ، فأحمر وجهه وخجلا وخفض ناظره الى الأرض واضطرب صامتا كما لو لم يكن قد سبق له فى حياته معاناة القريض ولا نظم بيتا من الشعر .

لم تكن هذه الحال بالتي تحيى شجاعة القوم المفقودة ، غير أنهم كانوا قد استردوا بعض هدوئهم فلم يروا فيما جرى شيئا خارقا للمألوف ، لكنهم حين رأوا أن الوحى لم يوات شاعرهم - وهو ما لم يكن متوقعا - تضاعفت أوهامهم مرة أخرى وانقلب الأسدى الى ماواه خجلا ، وإذا به يسمع فجأة صوتا يردد هذا البيت :

ألا فاذنوا منها قريبا لوقعة تشيب لها ولدانكم والمراضع

فكان هذا البيت هو البيت الثالث الذى أعياه البحث عنه .

وتلفت الشاعر فيما حوله فلم ير أحدا ، فاشتد اعتقاده حينذاك أن روحا خفية قد أجرت ذلك البيت على لسانه ، فهورل يفتش عن صديقه الشيخ الحميم [ محمد بن ] أضحى ، وقص عليه ما جرى وأنشده البيت الذىلقى به اليه ، فصاح به ابن أضحى : « أبشر بما سمعت يا ابن أخى ،

فولله ما أحسبه الا هاتف صدق فى هؤلاء الأخابت فانهم بغوا علينا ،  
وقد وعد الله من بنى عليه بالنصر ، فقد قال تعالى ( ذلك ومن عاقب بمثل  
ما عوقب به ثم بنى عليه لينصرنه الله ، ان الله لمغو غفور ) .

آمن العرب اذ ذاك أن الله مدركمهم بعنايته ومؤيدهم بنصره ، فكوروا  
أبيات شاعرهم حول حصاة قذفوا بها بين عدوهم .

وبعد سبعة أيام من ذلك الحادث رأوا الجيش الأسباني - وعدته  
قراية عشرين ألف رجل - يتأهب لمهاجمتهم من ناحية الشرق وينصب آلات  
الحرب على أحد التلال ، ولم يشأ « سوار » تعريض جنده الشجعان للقتل  
فى الحصون الخربة بل أآثر المضى بهم لمواجهة العدو ، وما كاد الفريقان  
يلتقيان حتى فارق « سوار » فجأة الميدان فى رعب مختار من رجاله دون  
أن يعلم خصمه أمر رحيله وقام بحركة التفاف ثم انقض على الجماعة المرابطة  
على التل كأنه السيل الجارف انحط عليهم من عل فاضطرها الى الفرار ،  
فارتاع الاسبان المحاربون فى السهل من هذا المنظر الذى يجرى فوقهم ،  
وخالوا الامدادات قد وصلت الى العرب .

وتلت ذلك مذبحة مروعة ، وقص العرب عدوهم الآبق الى أبواب  
«البيرة» وقتلوا منه اثنى عشر ألف رجل ، وان قالت رواية أخرى بل كان  
القتلى سبعة عشر ألف مقاتل .

وقد أنشأ سعيد بن جردى قصيدة يشيد فيها بتلك الواقعة الثانية.  
المروقة بوقعة المدينة ، وفيها يقول :

ولما رأونا راجعين اليهمو	تولوا سراعا خوف وقع المناصل
فسرنا اليهم والرماح تنوشهم	كوقع الصياصى تحت وهج القسماطل
فلم يبق منهم غير عان مصفد	يقاد أسيرا موثقا فى السلاسل
وأخر منهم هارب قد تضايقت	به الأرض يهفو من جوى وبلابل
لقد سل سوار عليكم مهنتا	يجز به الهامات جز المفاصل
سعى لبنى الحمراء اذ حان حينهم	بجمع كمثل الطود أرعن رافل
به قتل الله الذين تحزبوا	علينا ، وكانوا أهل افك وباطل
أدرتم رعى حرب فدارت عليكمو	بحتف - قد افناكم به الله - عاجل
لقيتم لنا مملوسة مستحجرة	تجيد ضراب الهام . تحت العوامل
بها من بنى عدنان فتيان غارة	ومن آل قحطان كمثل الأجادل
يقودهمو ليث هزبر ضبارم	مجنس حروب ، ماجد غير خامل
أرومته من خير قيس ، سما به	الى المجد - قدما والعلى - كل فاضل
له سورة قيسية عربية	بها زاد عن دين الهدى كل جاهل

كان من جراء الموقف الحرج الذى أعقب تلك الواقعة المروعة أن لم يعد للإسبان بد من شق طريق لا مناص لهم من شقه. ألا وهو التماس المعونة من زعيم جنسهم عمر بن حفصون والاعتراف بسلطته ، وكان ذلك ما فعلوه .



سرعان ما نهض ابن حفصون بجيشه ودخل « البيرة » - وكان على كئيب منها - وأعاد تنظيم جندها ، وقسم تحت لوائه بعض حاميات الحصون المجاورة ، وسار بهم لمهاجمة سوار الذى اغتنم هذه الفرصة فاستمال اليه عرب « جيان » و « رية » ، وأصبح جيشه من الكثرة بالدرجة التى أطمعته فى التغلب على ابن حفصون ، ولم يكن سوار مبالغا فيما أمل وارتجى ، فقد ارتد ابن حفصون بعد أن فقد كثيرا من جنده ، وكاد هو ذاته أن يكون بين القتلى ، ولكن اشتد غضبه لهذا التقهقر وهو الذى ألف النصر ، فأسرف فى لوم سكان البيرة واتهمهم بأن أسلوبيهم فى القتال قد أفسد عليه تدبيره ، ثم استبد به الغضب ففرض عليهم غرامة هائلة ألزمهم بدفعها بحجة أنه لم يخض غمار هذه الحرب الا من أجلهم ، ثم قفل راجعا الى « بوبشترو » على رأس معظم جيشه بعد أن عهد بالدفاع عن « البيرة » الى قائده « حفص بن المورو » .



كان البطل سعيد بن جودى من بين الأسرى الذين اقتادهم ابن حفصون ، وما هى مقطوعة لهذا الشاعر المفلق نظمها أثناء مسيره قال فيها :

خليلى صبرا، راحة الحر فى الصبر	ولاشئ مثل الصبر فى الكرب للحر
فكم من أسير كان فى القيد موثقا	فأطلقه الرحمن من ربة الأسر
لئن كنت مأخوذا أسيرا وكنتما	فليس على حرب ، ولكن على غدر
ولو كنت أخشى بعض ماقد أصابنى	حمتنى أطراف الردينية السمر
فقد علم الفتيان أنى كميتها	وفارسها المقدام فى ساعة الذعر
وان لم يكن قبر فاحسن موطننا	من القبر للفتيان حوصلة النسر

بعد رحيل ابن حفصون وقع سوار فى كمين نصبه له سكان « البيرة » وقتلوه ، فلما حمل جيشانه الى المدينة تعالت صيحات الفرخ واشتدت شهوة الانتقام عند النسوة فنظرن اليه نظرات الوحوش المفترسة لما أصابهن من التكل بأبنائهن ، والترمل بفقد أزواجهن ، والحزن على اخوتهن ، ودفعهن الغضب الى تمزيق جثته اربا اربا ورحن يمزغنها (١٧)

حينذاك عهد العرب بقيادتهم الى سعيد بن جودي الذى أطلق سراحه  
ابن حفصون سنة ٨٩٠ م [ = ٢٧٧ هـ ] \*

وعلى الرغم من صداقة سعيد لسوار وتغنيه بمدح أفعاله الا انهما  
كانا يختلفان عن بعضهما اختلافاً بيناً ، فقد كان سعيد شريف المولد ،  
ولى جده القضاء بالبيرة وادارة الشرطة بقرطبة أيام الحكم الثانى (١٨)  
وكان الى جانب ذلك مثالا للفارس العربى حتى لقد نسب اليه معاصروه  
الصفات العشر التى ينبغى أن يتحلى بها الرجل الكامل ألا وهى الجود  
والشجاعة والفروسية والجمال والشعر والخطابة والقوة الجثمانية والظعن  
والضرب والرماية ، وكان هو العربى الوحيد الذى يخشى ابن حفصون لقاءه  
فى ميدان القتال ، وحدث فى ذات يوم قبل بدء المعركة أن عمد سعيد الى  
دعوة ابن حفصون للمبارزة فلم يجزئ ابن حفصون - رغم شجاعته - على  
منازلته .

وحدث فى مرة أخرى أثناء القتال أن وجد سعيد نفسه فجأة وجها  
لوجه أمام ابن حفصون الذى حاول أن يتجنبه ، غير أن سعيدا أحاطه بذراعه  
وبطحه أرضا وكاد أن يقضى عليه لولا أن تكاثرت عليه جماعة ابن حفصون  
ولم يمكنوه منه .

وكان سعيد أرق الناس وأظرفهم ، كما كان أبسل الفرسان ، ولم يكن  
هناك من يدانيه فى تقدير الصوت الجميل أو اللحن الرائق .

وحدث فى ذات يوم أن قدم الى قرطبة - وقت سلطنة محمد - وممر  
أمام قصر الأمير عبد الله حين صافح سماعه غناء شجى من جارية وهو  
يتصاعد من الطابق الأول المظلل على الشارع ، أما المغنية فهى « جهان »  
الجميلة وكانت اذ ذاك مع مولاها تصب الخمر له وتغنيه ، فأحس سعيد  
بشيء لا يقاوم يجذبه اليها ، فوقف فى أحد الأركان يستمع فى هدوء دون  
أن يستلفت انتباه المارة وقد علقت عيناه بالنافذة ، وأصاح بسمعه ،  
واستغرقته النشوة ، وتحرق شوقا لمطلعة وجه المغنية ، وطال لبثه ووقوفه  
حيث هو ، واذا به يلح فى النهاية يدها البيضاء الصغيرة وهى تناول  
الأمير الكأس ولم ير شيئا سوى ذلك ، غير أن هذه اليد البضة الفاتنة  
وهذا الصوت الشديد العذوبة القوى البيان كانا كافيين وحدهما لأن يخفق  
قلب الشاعر فى قوة وأن يلهبها راسه .

لكن وا أسفاه .

كان هناك حاجز لا يمكن تخطيه يفصل بينه وبين من يحب ، فلما  
فقد الأمل حاول تغيير مجرى عاطفته فدفع مبلغا جسيما من المال ثمنا لأجل

جارية وجدها وسماها « جيهان » ، وعلى الرغم من المحاولات التي قامت بها هذه الفتاة لارضاء فارسها الجميل الا انها لم تستطع أن تنسيه سميتها، فقال (١٩) :

سمعى أبى أن يكون الروح فى بدنى  
فاعتاض قلبى منه لوعة الحزن  
أعطيت « جيهان » روحى عن تذكرها  
هذا ولم أرها يوما ولم ترنى  
كاننى واسمها والدمع منسكب  
من مقلتى : راهب صلى الى وثن

الا ان سعيدا لم يبق طويلا على ذكرى جيهان الجميلة ، ولما كان ماجنا متقلبا لا يضجره التنقل من لذة الى أخرى فلم يكن يقيم منزلة للمواطف الكبيرة ولا يعشق الأحلام الأفلاطونية ، تشهد بذلك آيياته التى لا يذكرها المؤلفون العرب الا مقرونة بقولهم « سامحه الله » :

لا شيء أملح من ساق على عنق ومن مناقلة كأسا على طبق  
ومن مواصلة من بعد معتبة ومن مراسلة الأسباب بالحق  
جريت جرى طموح فى الصبا طلق وما خرجت لصرف الدهر عن طلقى  
ولا انثنيت لداعى الموت يوم وغى كما انثنيت وحبل الحب فى عنقى  
وبذلك نسي جيهان حين أسرته فاتنة جديدة فى قرطبة ، اذا كادت تدخل مسكنه حتى خفضت ناظرها حياء فانطلق سعيد يقول لها .

أماثلة الاحاط عنى الى الأرض أهذا الذى تبدين-ويحك من بغض؟  
فان كان بغضا لست والله أهله ووجهى بذاك اللحظ أولى من الأرض



كان سعيد بلا شك أبرز مثل للأرستقراطية وان تكن له صفات سوار الخشنة الذى كان موته صدعا لا يمكن رآبه ، كما يرجع الفضل فى تمكن العرب من لم شعثهم تحت قيادة سعيد الى حكمة سوار الذى أعاد تشبيد الحصون الرومانية العدة التى أوشكت على الانداس مثل حصن منتسة « و » بزة » .

غير أنه على الرغم من أن العرب لم يعودوا لمحاربة السلطان لاعترافه بسعيد الا أنه لم يقدر لهم الانتصار بعدئذ على الاسبان ، أما المؤرخون المسلمون فان امساكهم التام عن الخوض فى حملات سعيد يدفعنا للاعتقاد

يفشلها ، ويحملنا على اليقين بأن « البيرة » خضعت مدة لسلطانه ، فقد  
حدث أن دخل المدينة ومثل أمامه « البعلبي » الشاعر الأندلسي وامتدحه  
يشعر قاله فيه ، فأكرمه سعيد ، فلما غادر الشاعر مجلسه صاح به أحد  
العرب « أتجيزه وقد نسيت قوله » :

قد انقصت قناتهم وذلوا وضع ركن عزهمو الأذل

وسرعان ما أربد وجه سعيد واتقدت عيناه غضبا وقال لأحد أقارب  
يحيى بن صفالة : « امض وراءه فارمه في بئر مجهولة » .  
وسرعان ما نفذ الأمر (٢٠) .





## الفصل الثالث عشر

قلة عدد العرب في اشبيلية أدت الى زيادة نفوذ المحليين .  
مولدو اشبيلية يربطون وجودهم بالسلطان ويخشون عرب  
ألريف وحدهم . القول في بني حجاج الذين يرجع أصلهم الى  
غيطنة ، وبني خلدون اليهتين . استفحال بأس كريب في  
كورة الشرف ومحاولته اثارة الناس وبعض الأسراء المحليين  
لعصل اشبيلية عن السلطان . استجابة بعض البربر له .  
البربر ينهبون اشبيلية فيثيرون مطامع ابن مروان صاحب  
بطيوس . ثورة الاشبيليين على واليهم لمجزه عن رد عدوان  
ابن مروان . السلطان يعزل والي اشبيلية ويعين الطمشكة  
فيقطع الطريق بين اشبيلية وقرطبة . محمد بن غالب يتصدى  
للطمشكة . المتلثمرون يتهمون ابن غالب بمواطاة ابن حفصون  
سرا . ارسال السلطان ولده محمدا لتقصي الوضع في  
اشبيلية . عجز محمد عن الفصل في المنازعات الداخلية .  
غضب بني حجاج وبني خلدون من موقف محمد المتردد .  
كريب وعبد الله بن حجاج يهاجمان حصون خصومهما . علوج  
اشبيلية يفضيئون من السلطان لشراؤه مودة بني حجاج بقتله  
ابن غالب . الثورة تعم الكورة . ابن حفصون يسعى لدى  
السلطان ليسلمه جعلا الذي يغافل فيهرب . انتقام أمية من  
مولدتي اشبيلية لمصرع اخوته .



## المولدون فى اشبيلية

فى الوقت الذى انصرف فيه سكان البيرة لمحاربة الارستقراطية العربية جرت فى اشبيلية أحداث بالغة الخطورة (١) •

لم يكن الحزب القومى قويا فى أية ولاية قوته فى اشبيلية التى كانت منذ أيام القوط مركز العلوم والحضارة الرومانية ومقر أنبل الأسرات وأثراها (٢) ولم يحدث الفتح العربى أى تعديل فى النظام الاجتماعى فلم يستقر فى المدينة الاثلة قليلة من العرب لا يشارهم الريف عليها ، ومن ثم كانت جمهرة السكان من أحفاد الرومان والقوط الذين أثروا عن طريق الزراعة والتجارة ، فكانت هناك سفن عدة تقوم من وراء البحار ميممة شطر اشبيلية التى كانت تعد من أحسن موانئ اسبانيا فتحمل ما تجود به أرضها من القطن والزيتون والتين (٣) ، كما نبذ معظم الأشبيليين المسيحية منذ زمن بعيد وأقاموا لأنفسهم مسجدا جامعاً زمن عبد الرحمن (٤) الثالث ، بيد أن أخلاقهم وعوائدهم وطبائعهم بل وأسماء عائلاتهم كانت لا تزال تشير الى أصلهم الأسباني ، ففيهم (٥) بنو « أنجلين » وبنو « شبرقة » •

اتسم هؤلاء الأعلام على وجه العموم بالهدوء ولم يناصبوا السلطان العداء بل كانوا يعدونه المحافظ الطبيعى على النظام ، بيد أنهم كانوا يخشون العرب ، ولا تقصد بهم عرب المدينة الذين صرفتهم مباحج الحياة والحضارة عن الأكثرات بالنزاع القبلى أو الجنسى بل كانوا يخشون عرب الريف الذين ظلوا محافظين على أخلاقهم البدوية وميولهم الوطنية القديمة التى سيطرت عليهم منذ زمن سحيق ، والذين كانوا على استعداد للوثوب على الاسبان الأثرياء وسلبهم وقتلهم متى مكنتهم الظروف من ذلك ، أو متى طلب اليهم زعماءهم القيام بهذا العمل ، يدفعهم اليه غيرتهم منهم وحقدهم عليهم ، واشتد الخوف من عرب « الغرب » على الخصوص ، وآمن الاسبان بنبوة قديمة تزعم أن هناك نارا تهب من ناحية كورة « الشرق » فتجتاح

المدينة (٦) ، ومن ثم أعدوا عدتهم على ألا تقع أشبيلية فى قبضة أبناء فتاك الصحراء ، وآلوا ألا يكون نهبا على أيديهم ، وهم الذين ينتسبون الى اثنى عشر فريقا لكل زعيمه ولواؤه ودار سلاحه ، وتحالفوا مع عرب اشبيلية ومع « البتر » من البربر من أهل كورة « مورور » .

كان من بين الأسر العربية البارزة التى تنزل الولاية أسر تان لهما الصدارة على الجميع هما بنو حجاج وبنو خلدون ، وعلى الرغم من عروبة الأسرة الأولى وميولها إلا أنها ترجع أصلا الى زوجة « غيطشة » آخر ملوك القوط الذى تزوجت إحدى حفيداته - واسمها سارة - مرة ثانية من شخص يدعى « صبرا » من قبيلة لحم البينية فأنجبت له أربعة أولاد تفرعت منهم أسر كثيرة من أغناها « بنو حجاج » الذين ترجع ثروتهم الى ما كانت تملكه « سارة » من أراض شاسعة فسيحة فى « شند » . ويشير أحد المؤرخين العرب - وكان هو الآخر من نسل سارة وغيطشة - الى أنه كان لعمر أبناء من نسوة أخريات ، لكن لم يتأت لأحد منهم منافسة أبناء سارة (٧) .



أما الأسرة الثانية فهى أسرة بنى خلدون البينية الأصل التى انحدرت من إحدى قبائل حضرموت وتقوم أملاكها فى كورة « الشرف » ، وقد احترف أفراد هذين البيتين العظميين فلاحا الأرض والجندية والتجارة والملاحه ، وجرت عاداتهم على الإقامة فى حصونهم (٨) ، وإن لم يمنعهم ذلك من التردد على المدينة بين حين وآخر حيث تقوم قصورهم .

وفى مستهل حكم عبد الله كان « كريب » - شيخ أسرة بنى خلدون - وهو رجل طماع غدار ، قد جمع فى ذاته كل صفات زعيم الحزب من اخلاصه لتقاليد جنسه وكراهيته للحكم الملكى ورغبته فى أن تسترد طبقته نفوذها الذى سلبه الأمويون منها ، فحاول فى بادئ الأمر اضرام الثورة فى المدينة نفسها بأن تحدث مع من بها من العرب محاولا إيقاف حب الاستقلال فى نفوسهم لكنه لم ينجح فى محاولته هذه لأن هؤلاء العرب الذين كانوا فى الغالب رجال صدق من قريش أو من موالى الأسرة الحاكمة كانوا ملكيين ، أو بمعنى أدق من الفريق الذى لا يزال يسمى الى اليوم بفريق « المستقلين » ، وغاية ما يتطلعون اليه هو أن يعيشوا فى وفاق مع الجميع وألا تضرب أعمالهم ولا هداؤهم ، ومن ثم لم يعطفوا قط على كريب الذى لم يؤد ما طبع عليه من روح المغامرة وما يعتمل فى صدره من طمع ومخالفة للنظام الا الى إثارة الكراهية العميقة نحوه والخوف الشديد منه ، فكان اذا حدثهم عن الاستقلال أجابوه بأنهم كارهون للفوضى وعدم النظام ، كما أنهم لا يريدون أن يكونوا آلة لتحقيق مطامع الغير ، وأنهم ليسوا فى حاجة لأرائه الفطرية وأفكاره الخاطئة .

فلما رأى كريب أنه قد أضاع وقته عبثا في المدينة انكفأ الى كورة «الشرف» حيث تيسر له الأمر في إثارة أبناء عشيرته فوعدهو بحمل السلاح عند أول إشارة تبدر منه اليهم ، ومن ثم كون عصبة أشرك فيها بنى حجاج وزعيمين يمينيين وآخر من «لبلة» وغيره من «شدونة» وزعيم بربر البرانس في قرمونة ، وكان هدف المتحالفين فصل أشبيلية عن السلطان ونهب الأندلسيين .

أما أشراف أشبيلية الذين لم يستطيعوا - نظرا لبعده المسافة - الوقوف على أعمال كريب كما كان ذلك مسيرا وهو بينهم فقد جهلوا كل شيء يتعلق بالمؤامرة التي يدبرها اللهم الا ما كان يتناهى الى سمعهم بين حين وآخر من الأنباء الغامضة ، لكنهم لم يعرفوا على وجه التحديد شيئا مؤكدا ولم يجبل بخاطرهم أبدا أنها مؤامرة شديدة الخطورة .

أراد كريب قبل كل شيء أن ينتقم ممن رفضوا الانصاف اليه ، كما أراد أن يسوق اليهم في الوقت ذاته الدليل على عجز السلطان عن الدفاع عنهم ، فأسر الى بربر «ماردة» و «مدلين» أن ولاية أشبيلية تكاد تكون خالية من الجند ، وأنها ستكون لهم نعم الغنيمة ان أرادوا ذلك ، ولما كانوا على استعداد للسلب فسرعان ما زحفت عليها جموعهم واستولوا على «طليطة» (٩) وخربوها وقتلوا رجالها ، وسبوا نساءها ، وأسروا أطفالها ، فما كان من والى أشبيلية الا أن دعا الى حمل السلاح كل قادر على حمله وخرج لصد البربر ، غير أنه علم أثناء زحفه باستيلائهم على «طليطة» ، فعسكر على نجد مرتفع يعرف بجبل الزيتون ، ولم يكن بينه وبين العدو سوى ثلاثة أميال ، وتأهب الجانبان لمعركة القدر .

كان كريب قد انضم بجماعته - كما انضم غيره من الأشراف - الى جانب الاسبان ثم اهتبل فرصة الليل فأخبر البربر بأنه سيسهل عليهم النصر حين يشتجر القتال اذ سوف يركن ومن معه الى الفرار ، وقد أوفى بعهده لهم وتبعه قى هربه كل جيشه .

أما البربر فقد تتبعوا الحاكم الذي لم يتوقف عن الفرار الا حين أدرك قرية «وبر» فتحصن بها وكانت على مسيرة خمسة فراسخ من أشبيلية ولم يبدل البربر أدنى محاولة للتشديد عليه في هذا المكان بل عادوا الى «طليطة» وأقاموا فيها ثلاثة أيام أضرموا خلالها النار في جميع النواحي ، وأهرقوا السماء ثم رجعوا الى معسكراتهم محملين بالأسلاب الوفيرة .

أصيب الأشبيليون بعد هذه الغزوة المروعة ( التي قضت على عدد كبير من الملاك ) بطلمة جديدة يقع وزرها على كريب الخائن ، اذ قام أحد المولدين من تلقاء نفسه بتحقيق مشاريع كريب ، وكان هذا العلج من زعماء الجنس المعادي واسمه «ابن مروان» صاحب بطليوس ، ذلك أن رؤيته

عودة جيرانه الى ماردة محملين بالغنائم الوفيرة دفعه لأن يفكر فى الهجوم هو الآخر للحصول على نصيب من الغنيمة ، ولم يكن فى ذلك مخطئا ، ومن ثم زحف على أشبيلية حتى صار على مسيرة ثلاث مراحل منها ، واستمر يتهب جميع ما حولها بضعة أيام متتاليات ، عاد بعدها الى « بطليوس » وقد هدأت غيرته من بربر « ماردة » .

رأى والى أشبيلية الغزاة الغلاظ يخربون أرضه فلم يحرك ساكنا ، فغضب الأشبيليون من مسلكه هذا ومن السلطان الذى أنصت - والحق يقال - لشكواهم فعزل ذلك الوالى المقصر فى أداء واجبه وخلفه آخر لم يكن ثم ما يعيبه لكن كانت تنقصه الشجاعة اللازمة لتوطيد النظام فى الولاية والضرب على أيدي اللصوص الذين كثروا بها كثرة مخيفة .



كان أخطر هؤلاء اللصوص بربرى من برانس « قرمونة » اسمه « الطمشكة » عمد الى مهاجمة المسافرين فى الطريق الكبير الواصل بين أشبيلية وقرطبة وسلبهم ما معهم ، ولم يستطع حاكم أشبيلية - بل ولم يجرؤ - على اتخاذ شيء ما ضدهم ، واذ ذاك قام مولد شجاع من أهالى « استجة » واسمه محمد بن غالب فوعد السلطان بالقضاء على هذه المصائب ان اذن له السلطان ببناء حصن قرب قرية الأبراج السبعة شانت طرش Siete Torres الواقعة على حدود أشبيلية واستجة ، فقبل السلطان طلبه فشيّد الحصن واستقر فيه « ابن غالب » مع عدد كبير من المولدين والموالى الأمويين وبربر البتر ، ولم يلبث قطاع الطرق أن أدركوا أنهم يواجهون عدوا أشد مراسا من حاكم أشبيلية .

ورفرت الطمانينة من جديد .

لكن حدث ذات صباح - والشمس لم تزل فى خدرها - أن ذاع الخبر فى أشبيلية أنه جرى أثناء الليل نزال بين حامية حصن ابن غالب من جانب وبين بنى حجاج وبنى خلدون من جانب آخر ، وأن واحدا من بنى حجاج خر قتيلا فحمل أصدقائه جثمانه الى المدينة ومضوا توا الى الحاكم للفصل فى القضية فانباهم هذا الأخير بأنه لا يستطيع تحمل مسؤولية البت فى مثل هذا الامر وطلب اليهم التحلّى الى السلطان ذاته .



وقت أن ذاع بأشبيلية خبر هذه الأحداث كان المتتمرون فى طريقهم الى قرطبة يتبعهم عن قرب بعض المولدين الأشبيليين الذين أخبرهم ابن غالب بما جرى ، فمضوا لتأييده وعلى رأسهم واحد من أبرز رجالات المدينة هو

محمد [ بن عمر بن الخطاب بن أنجلين ] وكان جده أول من أسلم من أسرته ،  
أما « أنجلين » فلقب جده الأكبر ، وبقي اسم « بنو أنجلين » علما على هذا  
البيت .

مثل الشاكون أمام السلطان فأذن لأحدهم بالكلام فتشكى بقوله :

« لقد اغتاله ابن غالب بطريق قرطبة ، وانه لينافق الأمير (١٠)  
ويواطئ ابن حفصون سرا ، وإن كثرة من تجمع الى ابن غالب هم من أهل  
الدعارة ، وهيهات لك أن تأمنه على الكورة ، فهلا أنصفتنا ممن قتلوا ابن عمنا  
بلا ذنب جناه ؟ » .

فلما فرغ الرجل من كلامه تقدم محمد بن أنجلين ورفاقه بدورهم الى  
السلطان وقالوا له :

« لقد خرج بنو خلدون وبنو حجاج معتمدين بمحمد بن غالب ،  
معلمين على طروقه فى حصنه ليلا رجاء انتهاز الفرصة وقص الجماعة التى  
حواله » ، فلما قصده وجدوه على استعداد وحذر فوقعت بينهم حرب قتل  
فيها رجل من قرابة بنى حجاج ، وقيل دافع ابن غالب عن نفسه « فجننت  
الحرب على صاحبهم » .

ويبدو أن الشك خالج السلطان فى الأمر ، أو لعله خشى أن يغضب  
أحد الفريقين ان هو وقف الى جانب أحدهما ، لذلك أعلن أنه يريد مزيدا  
من الايضاح ، وقال انه مرسل ولده محمدا الى أشبيلية للتأكد من  
الموضوع .

ما كاد الأمير الشاب ولى العهد يبلغ أشبيلية حتى استقدم اليه  
ابن غالب وبنى حجاج واستجوبهما ، لكنه لم يستطع أن يحق الحق لأحد  
الجانبيين بسبب اصرار كل منهما على اتهام الآخر ، وأعوزه الشهود والعدول ،  
وبينما كان هو فى ترددده كانت فورة المشاعر تزداد تاججا وسعيرا ، وانتقل  
ما بين الاشراف من الغضب الى العامة ، ثم أعلن الأمير أن الحقيقة لم تنجل  
وأنة مرجئ الحكم الى ما بعد ، ولكنه أذن لابن غالب بالعودة فى لحظته الى  
حصنه .

اعتقد المولدون بانتصارهم وأذاعوا أن الأمير رأى الحق فى جانبهم  
وان لم يجاهر به انكارا على نفسه أن يذهب به الأمر الى مخاصمة العرب ،  
وفسر بنو حجاج وبنو خلدون مسلك الأمير على نفس الصورة ورأوا أنه قد  
أسء اليهم اساءة بالغة ، فصمموا على الانتقام والثورة فغادروا المدينة .

بينما كان كريب يفرق السلاح على أتباعه الحضارمة من أهل كورة  
« الغرب » كان عبد الله شيخ بنى حجاج قد جمع تحت رايته لخمى

« شيند » (١١) ومن ثم رسم هذان الزعيمان الخطة التي يسيران عليها واتفقا فيما بينهما على أن يقوم كل منهما من ناحيته بالهجوم ، فيستولى عبد الله على « قرمونة » ، وفي اليوم ذاته يهاجم « كريب » حصن « قورة » الواقع على الحدود الشرقية لكورة « الغرب » بعد أن يكونا قد استوليا على قطعتان أحد أعيان السلطان التي ترمى في إحدى الجزيرتين الواقعتين عند منبع الوادى الكبير .

كان كريب أعظم من أن يقوم بنفسه بتنفيذ مثل هذه الخطة فوكلها إلى ابن عمه المهدي العرييد الذى لطخت مبادئه أشبيلية (١٢) ، فتوجه أولا إلى حصن نبريشة LIBRIYA المواجه للجزيرة حيث كان فى انتظاره سليمان صاحب الحصن وحليف كريب ، ثم نزل بالجزيرة فوجد فى المرمى مائتى ثور ومائة حصان يحرسها كلها رجل واحد ، فقتله المغيرون العرب واستولوا على الماشية والخياد وأخذوها إلى قورة CORIA حيث احتلوا حصنها واطمأنوا على أسلابهم اذ وضموها فيه .

أما عبد الله بن حجاج الذى كان يساعده بربر برانس جنيد فقد باغت « قرمونة » واستولى عليها واضطر واليها للفرار إلى أشبيلية .



كان من أثر شدة العرب والسرعة التى اتسم بها تنفيذ خطتهم أن دب الضرر فى المدينة ، كما يادر الأمير محمد فبعث إلى والده يسأله أن يمدّه بتعليماته وأن يوافيه على وجه الخصوص بالامدادات ، فلما تسلم السلطان كتاب ولده جمع حجابيه ، واختلفت الآراء حول الخطة التى يسلكونها ، واذ ذاك طلب أحد الوزراء من السلطان أن يأذن له بمحادثته على انفراد ، فلما خلا به أشار عليه بمهادنة العرب وذلك بأن يقتل ابن غالب ، وحجب اليه ذلك الجرم بقوله : « اذا قتلت هذا العليج استألفت العرب وانصرفا إلى الطاعة ، وضمنت خروجهم عن قرمونة وقورة ، وصرفوا لعك المنذر ما أخذوه منه » .

كانت التضحية يخادم مخلص من أجل العرب والاشتباك مع الأعداء دون الوثوق من استمالة الأعداء سياسة غادرة خرقاء ، ومع ذلك فقد رأى السلطان ضرورة الأخذ بما أشير به عليه ، وأمر مولاه جعدا - الذى رد سوار عليه حريته - أن يزحف بجنده على قرمونة وقال له : « قيد محمد بن غالب واستألف عصاة العرب جهديك ، وأنهم عن المعصية ، فان قاموا إلى الطاعة والا فقاتلهم » .



زحف جعد على قرمونة ، وعلى الرغم مما أحيط به سيره من الكتمان إلا أن الشائعة ترامت بأن الحيلة تقصد ابن غالب وليس بنى خلدون ، فاتخذ العلاج [ ابن غالب ] الحيلة وجنح الى ابن حفصون يلتبس صاعته ، وإذ ذاك تلقى رسالة من جعد يقول له فيها : « انما خرجت لغرب ما بلغك ، وإن قصدى حرب العرب لعظم ما أتوه ، وإنك عندى من أكبر أعوانى عليهم فاستعد للمسير معى » .

وجازت الحيلة على ابن غالب ، وخدعه هذا الكتاب الخائن ، حتى إذا قارب جعد الحصن انضم اليه ابن غالب ببعض عسكره ، فتنظروا جعد بالنهوض لمحاصرة قرمونة حتى إذا بلغها بعث سرا الى زعيم بنى حجاج بكتاب آخر يفضى اليه بالنية المبيتة لقتل ابن غالب لقاء عودة ابن حجاج الى السلطان ، وتم الاتفاق ، وقتل جعد ابن غالب وأخلى ابن حجاج مدينة « قرمونة » .

لما علم علوج أشبيلية بالخيانة الدنيئة التى راح ضحيتها حليفهم كسحوا للسلطان بالعداوة وتلفؤوا على حق ، وتشاوروا فيما بينهم عما يصنعون ، فاقترح أحدهم أن يثاروا لابن غالب بقتل « أمية » أخى جعد وكان أعظم محاربى هذا العصر وكان حاكم أشبيلية إذ ذاك ، وانعقدت النية منهم على ذلك الرأى .

لكنهم لما كانوا عاجزين عن القيام بأى عمل قبل الاستيلاء على المدينة فقد تكفل « ابن انجلين » بالذهاب الى الأمير وسؤاله أن يكل أمر الدفاع عنها الى المولدين ، وصمم الأشراف أن يبعثوا الرسل الى حلفائهم وإلى عرب كورة أشبيلية المعدين وإلى بربر « مورور » وأن يطلبوا منهم النهوض لمساعدتهم .

بينما كان هؤلاء الرسل فى الطريق مضى ابن انجلين فى رفقة من صحابه الى الأمير محمد وقال له : « أنا لا نأمن أن يكون قد عقد علينا عند الأمير أمر لا نعرفه ، ولطبخنا بذنب نحن براء منه فيفجؤنا هذا الظلوم جعد وعسكره بما لا قبل لنا به ويخرج الأمر عن يدك ، فاستبقنا وطيب نفوسنا بأن تجعل حرس المدينة الينا ، ومفاتيحها بأيدينا حتى نظهر لنا ولك الأمور فنعمل بحسبها !! » .

ولما كان محمد فى نضال مع العرب ، وليس تحت امرته سوى حامية ضئيلة فقد أذعن مكرها لما طلبه المولدون منه .

امتلك المولدون المدينة فتنظروا مقدم المعدين والبربر والبر من أهل كورة « مورور » الذين بلغوا أشبيلية (١٣) صباح الثلاثاء التاسع من سبتمبر ٨٨٩ م [ = ٢ جمادى الآخرة سنة ٢٧٦ ] وإذ ذاك هاجم جمهور غفير منهم قصر أمية ، فأسقط فى يد الحاكم ، حتى أنه لم يجد وقتا للبس

نعله ، بل امتطى جواده وانطلق الى قصر الأمير ، فلما فشل الثوار فى العثور عليه دمروا قصره ، ثم اتجهوا شطر قصر الأمير وأحرقوا به وهم يصرخون غاضبين ، وأخذ عددهم يزداد ساعة بعد أخرى بمن انضاف اليهم من التجار والصناع والعمال ، فلما أسقط فى يد الأمير بعث الرسل على جناح السرعة الى ابن « انجلين » وابن « شبرقة » وغيرهما من أعيان القوم يلتبس منهم القنوم للمشاورة فى أنجع السبل لاختتام النائرة .

كان هؤلاء الأشراف حتى هذه اللحظة واقفين بمعزل عن كل شيء ، فتشاوروا فيما بينهم عما يصنعون ، ونحرج موقفهم ، وخافوا - أن هم لبوا دعوة الأمير - أن يقعوا فى مكيدة تكون قد دبرت لهم ، كما خافوا أن هم رفضوها أن يتهموا بمواطاة الثوار وذلك أخشى ما يخشونه ، فقلبوا الأوضاع على شتى وجوها ، ثم استقر رأيهم على المضى الى الأمير بعد اتخاذ الحيلة ، فلبسوا الدروع تحت الثياب ووضعوا - قبل دخولهم القصر - جماعة من الأشبيليين المسلمين وجند « مورو » خلف الباب وقالوا لهم « متى أذن الظهر ولم نخرج اليكم اهجموا فى القصر وأخرجونا » . ثم مضوا للقاء الأمير الذى أكرم وفادتهم ، وبينما هم يتحدثون اليه عيل صبر رجالهم الذين بالباب واحتك الشك فى صدورهم ، ففتحو الباب قسرا وانطلقوا أولا الى مرابط الجياد فاستولوا على ما فيها من الخيول والبغال ، ثم مضوا الى باب « الفصيل » الموجود فى الطرف الآخر من البهو تجاه المدخل ، وهنا وجدوا مقاومة عنيفة لم يكونوا يتوقعونها مطلقا ، فقد كان هناك « أمية » .

حين سمع هذا البطل المقدام صياح الثوار فى مرابط الخيل أمسك بإبن انجلين ورفاقه ثم وضع خدمه الخاص وخدم الأمير على مدخل باب « الفصيل » ورتب أكواما من القذائف ، فلما اقترب العلوج وحلفاؤهم من هذا الباب لتلقاهم القوم بالأحجار والأثاث يقذفونهم بها ، وعلى الرغم من كثرة عدد الرماة الا أن خصومهم كانوا فى مكان منيح ، وتحمس المدافعون عن القصر اذ رأوا أمية ، فقد أثارهم منظره وعنايته بالأمر رغم جروح رأسه وصدره الدامية ، وصمموا أن يبيعوا حياتهم غالية ، وكان اليأس قد أمدهم بقوة فوق طاقتهم .

استمر القتال من الظهر حتى انحدرت الشمس للغروب وأقبل الليل فعرس المتقاتلون فى البهو ثم عاودوا النزال فى الصباح .  
لكن ما الذى فعله الملكيون محبو النظام الذين كان واجبهم يقتضيه أن يهبوا لنجدة الحاكم ؟

لقد كانوا مخلصين لشعارهم « كل وشأنه » ، وأدعوا للأمر الذي لا مناص لهم منه والذي يفرض على المستضعفين فرضا ، فبقوا حيث هم وأغلقت بيوتهم عليهم ، وتركوا معالجة الموقف للحاكم يتصرف فيه بما يراه ، وليس من شك فى أنهم كانوا يمتنون له الخير وأن قلوبهم كانت معه ، إلا أنهم لم يبلغوا بعد الدرجة التى يخاطرون فيها بحياتهم لاتخاذ ، ومع ذلك فقد قاموا بشئ من العمل ، إذ ما كادت الفتنة تندلع حتى أنفذوا الى « جعد » من يخبره بالخطر المحقق بأخيه وبالأمر ، والواقع أن هذا العمل لم يشق عليهم كثيرا ، وأدركوا أنه لا بد من نجاح جعد فى القضاء على الثورة لو أنه بكر فى الوصول .

لم يكد جعد يعلم بما جرى فى أشبيلية حتى خف للزحف عليها بمن استطاع جمعه من الفرسان وفى صباح ١٠ سبتمبر ٨٨٩ م [ ١٢ = جمادى الآخر سنة ٢٧٦ هـ ] عاد القتال من جديد فى بهو القصر ، ثم أهل جعد من ناحية الجنوب فحاولت جماعة من المولدين أن تسد عليه الطريق فمر على جيشهم ، ودخل الرض الذى يسكنه « عبد الله بن الأشعث » القرشى الملكى الذى قص عليه فى ايجاز سير الأمور ، فصاح القائله بجندته أن يسرعوا ، ثم كر على الجماعة والسيوف فى يده ، فثبت له الأشبيليون ونفق حصانه من تحته ، وتقهقر فرسانه ، فحاول ارجاعهم للقتال ونادى كلا منهم باسمه ، وسألهم الثبات ، فعاود اشجعهم ممن معه الكرة ، وأثروا مهاجمة الزعماء ورمى القائله نفسه على واحد من أبسل الأشبيليين فقتله (١٤) ، وحينذاك دبت الفوضى فى صفوفهم ، فتقهقر البعض ، وتعرض الآخرون ، وتدافع بعضهم بالناكب ، ومن ثم خاف الفرسان كرههم ولم يلبث الأشبيليون أن تفرقوا أيدي سبا .

استبدت الفرحة بجعد فانطلق الى القصر وضم أخاه الى صدره ، وقبل فى احترام يد الأمير ، وحمد لله على سلامته ، فقال له أخوه : « لقد كنت بأخر رمق ، لا تشك فى حلول الحمام ! » .

فقال الأمير محمد : « أجل ، والله ما كنا نشك فى حلول الحمام ، امض فانتهب دور العصاة بالحاضرة وأخرج الحبث محمد بن خطاب وأصحابه من جيس أمية فاضرب رقابهم أجمعين ، وحز أموالهم » .



بينما كان هؤلاء التعساء فى طريقهم الى الموت كانت أشبيلية تشاهد منظرا مروعا إذ أت فرسان جعد الظالمين الى الانتقام والطامعين فى الفنية اخذوا يفتكون بالهاربين وينهبون دورهم ، وشاء حسن طالع المولدين أن يكون بينهم وبين موالى أشبيلية الأمويين ما يسمنونه بحلف الجوار ، فطلب

هؤلاء الموالى من أبناء جلدتهم مساعدتهم على كف الأيدى عنهم فأجابوهم الى ما طلبوا ، ثم لم يلبث السلطان ذاته أن أصدر أمانا عاما ، ولكن ذلك لم يكن فى الحقيقة الا تاهبا لقتالهم ، وأدرك المولدون أن نهايتهم قد دنت .



عندما عاد الأمير محمد الى قرطبة مع جمعه وجنوده جاءت رسل ابن حفصون لذى ظل حتى هذه اللحظة مسالما للسلطان يسألونه أن يسلمهم جعدا لقتله ابن غالب حليف سيدهم .

فخاف السلطان أشد الخوف من بأس ابن حفصون الخطير ، حتى ان جعدا - الذى لم يفعل غير تنفيذ أوامر مولاه - لم يامن أن يضحي به سيده من أجل خاطر كبير العلوج ، فلم يجد سوى الهرب سبيلا لدفع الخطر المحقق به ، ومن ثم غادر العاصمة متسرعا بالليل ولاذ بأخيه حاكم أشبيلية واستصحب معه أخويه هاشما وعبد الغافر وبعض الأصدقاء ، وكان من بينهم اثنان من القرشيين ، وكذلك أخذ معه خدمه وعبيده ، وصاقتب الشاطئ الايمن لنهر الوادى الكبير هو وفرسانه ، حتى اذا كان الصباح لباكر صاروا على مقربة من حصن شنت فيلة Sieta Filla فطلبوا الاذن لهم بالتزيت قليلا للاستحمام ، فاجبوا الى ما سألوا .

غير ان سو طالهم ابى الا أن تكون عصابة « الطمشكة » البربرى تجول فى هذه النواحي فى تلك الساعة وفيها أخوه ابن غالب ، فلاحظوا قدوم الفرسان الى الحصن وعرفوا جعدا فاضطربت نفوسهم للشار منه لمقتل أخيه ، فسهلوا على زعيمهم أمر الاستيلاء على المطايا التى خلفها الفرسان خارج الحصن ، وسرعان ما كر رجال الطمشكة واستولوا على الجياد ، وانتبه جعد ورفاقه على صرخات الخدم فهبوا والسيوف فى أيديهم فلم يستطيعوا زحزحة رجال العصابة الذين استبسلوا فى القتال ، ومكنتهم كثرتهم من قتل جعد وأخويه وواحد من القرشيين الذين كانوا بصحبته .

كان لهذا الحادث عواقب وخيمة على مولدى أشبيلية ، اذ صب عليهم أمة جام غضبه انتقاما لمصرع اخوته الثلاثة بعد أن عجز عن معاقبة المجرمين الحقيقيين ، فأسلمهم اذ ذاك الى بنى خللون وبنى حجاج الذين استساعهم الى المدينة ، وأباح لهم قتل الأسبان - مسلمين كانوا أم نصارى - أنى تفقهم ، وسواء أكانوا فى أشبيلية أم فى قرمونة أم فى غيرها من القرى والضواحي ، وحينئذ جرت مذبحة شنيعة فقد دفع الغضب اليميني الى قتل آلاف من الأسبان ، وقاضت الشوارع بأنهار من الدماء المطلولة ، وطوت أمواج الوادى الكبير من ألقي بنفسه فيها هربا من السيف ، ولم يبق على قيد الحياة - بعد هذه النكبة الفضيعة - سوى شذمة قليلين من الأسبان : أصبحوا سلعين بعد أن كانوا القمة فى الثراء .

وبقيت ذكرى هذه الحادثة الدموية أمدا طويلا ماثلة في أذهان  
اليمنيين ، كما بقيت في نفوسهم الضعيفة على أعدائهم رغم زوالهم بالقتل ،  
وكان المنشدون في بيوت السادة أو في قرى كورة « الغرب » أو « شند »  
يجعلون مدار أناشيدهم هذه المأساة القائمة الألوان التي نرونها ، وكانت  
عيون اليمنيين تتقلد حفيظة وحقدا ، ولا يملون سماع مثل هذه الأبيات :

أبدننا بالسيوف بنى العبيد	فراحوا هامدين على الصعيد
قتلنا منهمو عشرين ألفا	فقللنا الكثير من العبيد
سوى من مات [ مقتولا ] وغرقى	بنهر زاخر الأمواج ، مودى
بنو قحطان للأذواء تنى	وينمى العبد منهم للعبيد
كلاب فى ثياب الروم رامت	تغاور فى العرين حى الأسود
فراش الناس وانتعشوا ، وحلوا	وقودا فى الجحيم على ثمود



## الفصل الرابع عشر

الآثار السلبية المترتبة على نكبة مولدى اشبيلية • مهاجمة  
اليمنيين للقصر • تآزم موقف أمية ومصرعه • أطماع كل من  
العرب والبربر والنصارى والمولدين فى البلد • وقوع بعض  
القلاع الهامة فى ايدى المتمردين • مهادنة الأمير عبد الله  
لابن حفصون • ابن حفصون يخضع السلطان فى محاربته  
ابن مستنة • ويجاهره بالعداء • تحول النصارى من الاستشهاد  
الى المقاومة • موقف الكونت « شربند » ثم مصرعه • استيلاء  
ابن حفصون على بعض القلاع الهامة ومفاوضته ابن الأغلب والى  
افريقيا ليكون رسوله عند الخليفة العباسى • ضعف السلطان •  
واعتزله الخروج لمحاربة ابن حفصون •





## الفصل الرابع عشر

### ولاية عبد الله الحكم

لم تجد السلطان نفعا نكبة أعلاج أشبيلية بل عادت بالكسب على الأرستقراطية العربية، فقد سيطر على الولاية بنو خلدون وبنو حجاج ، وكان الحزب الملكي أضعف وأجبن من أن ينازعهم النفوذ ، بل انه لم يحاول ذلك أبدا ، وكان أمية وحده هو الذى نهض بتلك المحاولة فبذل كل جهوده لبذر الفتنة بين بربر « جنيد » وبين عبد الله بن حجاج اللذين تقاسما « قرمونة » فيما بينهما ، كذلك حاول أمية أن يفسد ما بين « كريب » وجماعته وأن يستميله الى جانبهِ باليهود المغربية يبدلها له ويمنيه بها ، كما اتخذ نفس الاجراءات للتخلص مرة واحدة من "لئك البعثيين الخصوم ، لكن لم يكتب له النجاح فى شيء ما مما تقدم عليه ، ومع أنه دفع « جنيدا » لقتل عبد الله الا أن ذلك عاد عليه بالضرر أكثر مما عاد عليه بالنفع ، فقد قسم بنو حجاج عليهم ابراهيم [ بن حجاج ] بعد موت أخيه عبد الله ، وكان ابراهيم رجلا موهوبا تشاؤ هيبته هيبة [ شقيقه ] عبد الله ، وعلى الرغم من تظاهر كريب بسماع مقترحات أمية التى عرضها عليه الا أنه كان أدهى من أن يخدع ، وبذلك حبط مشروع أمية الكبير الذى دبره للقضاء عن اليمنية ، وقد دفعته الرغبة فى تنفيذ تلك الخطة لبناء سور أحاط بالناحية الموجود بها القصر والجامع ، وأعلن قصر هذه البقعة على الحماية وحدها لا يشاركها فى الإقامة سواها ، ومن ثم أدرك العرب أنهم ملاقون القتل عما قريب وهم داخلون المسجد أو صادرون عنه ، وسيكون مقتلهم على يد شرطة الحاكم فاحتاطوا للأمر قبل أن يعد أمية له عدته ، اذ استعانوا بالقوة فى منع الفعلة من اتمام ما يقومون به من البناء ، فامسك أمية بالمشاغبين وأخذ منهم الرهائن ليجبرهم - هم وجماعتهم - على الخضوع له ، فلم يقنه ذلك كثيرا .

ولما أدرك المنونون أن خوفه من تمرد القوم عليه وعلى أسرته سمنعه من أن يمس رهائنه بأذى فقد اغتبنوا فرصة خروج معظم الجند للبحث

عن المثونة وهاجموا القصر ، فبادر أمية الى اعتلاء السطح مع الجند القلائل الذين طلبوا ملازمين له وراح يلقف المهاجمين جاعلا الرهائن في المقدمة ومهددا بقتلهم ، فسخر الثوار منه ذاكرين له أن لهم حقا غير منكور في الا يكونوا في مؤخرة الركب بعد أن طرحت جميع الولايات عنها نير السلطان وقالوا له : « ان مذهبتنا ملك بلدنا على السلطان على ما فعله سوانا من أهل الكور ، فاذا صح له ارتجاع كورة واحدة من خرج عنه كنا نحن أسنوة الناس » ، وأفهموه أيضا أن ليس امامه سوى سبيل واحد ألا وهو الرحيل . فان ارتضاه كفوا عنه أذاهم .

ورغم كبرياء أمية وعناده الا أنه طامحا امام هذه الظروف وقطع العهد على نفسه للثوار بمغادرة المدينة ان هم اقساموا بالمحافظة على حياته ، وحينذاك اعتلى كريب وابراهيم وثلاثة من الزعماء عتبة الباب الشرقي للجامع ، واقسم كل منهم خمسين (١) مرة ألا يمس أمية بسوء قط ، وان يوصلوه سليما الى حيث شاء ، فلما فرغوا من ذلك رد أمية عليهم رهائنهم ، وكان - وهو في مكانه هذا - يسمعون ويراهم ، لكنه لم يعجل بالرحيل فقد خجل أن يتهم بالضعف ، حتى اذا ظن أن الخطر قد زال حاول استرداد سلطته ، فلم يلبث العرب أن عاودوا النضال ، وأخطأ أمية خطأ قاتلا حين أبى أن يتنازل مرة أخرى فنقل نساءه وعقر جياده وأحرق كل ثمين في حوزته وكر على أعدائه واستبسل في قتلهم حتى خر صريعا .



اشتد ساعد اليمنيين منذ ذلك الوقت ، غير أنهم كانوا يعرفون أنه لم تحن بعد لحظة التحرير التام من سيطرة السلطان الذي كتبوا اليه يخبرونه بقتل أمية لتمرده على الحكومة ولما كان السلطان عاجزا عن معاقبتهم فقد قبل زعمهم العجيب وبعت اليهم حاكما آخر أصبح العوبة في ينى كريب وابراهيم ، وعلى الرغم من استسلام الحاكم الجديد لهذين الطاغيتين وتوجيههما اياه كيفما شاءا الا أنهما دأبا على مضايقته والجور عليه بشتى الوسائل ، فقترا عليه . حتى فى آتفه النفقات ، وحينذاك ظن السلطان ان ربما كان من الخير تغيير هذا الحاكم بآخر ، كما أرسل فى الوقت ذاته عمه هشاما الى أشبيلية دون جيش يعاونه ، فبقيت قوة اليمنيين على ما هى عليه من البطش واللباس ، وتبين ذلك بجلاء لكل من الحاكم وهشام الذى كان له ابن اسمه « المطرف » وكان شابا فاسقا عربيدا اتصل بأحدى نساء المهدي الذى ترصد له ليلا - حين علم بالأمر - وطمع به بخنجره طعنة أردته صريعا ، فلما علم هشام بالخبر تريت حتى طلع الفجر فذهب الى حيث سجن ابنه اذ خشى أن يلقى هو نفس ما لقيه ولله ان خرج تحت جنح الظلام ، وكان لابد من معاقبة القاتل ، ثم لم يلبث أن وقعت فى يد بنى

خلدون رسالة كان الحاكم قد بعث بها الى السلطان يستعديه للانتقام  
لمصرع المطرف ووضع حد لهذه الفوضى ، فاطلعوا الحاكم عليها وأوسعوه  
تانييا وتهديدا ، ثم زادوا فالقوه في الحبس بضعة أيام (٢) .



على هذه الصورة كانت حال أشبيلية عام ٨٩١ م [ = ٢٧٨ م ]  
وهي السنة الرابعة من ولاية عبد الله التي تحرر فيها معظم أسبانيا  
الاسلامية من الخضوع للسلطان ، وتطلع كل أمير من العرب والبربر  
والأسبان الى نيل نصيبه في تركة الأمويين ، وكان نصيب العرب منها أقل  
الأنصبة عامة لانعدام شريكتهم الا في شبييلة ، أما فيما عداها من النواحي  
فكانوا أضعف من محاولة الجنسين الآخرين ومطاولتها ، وكان فيهم كثيرون  
أمثال [ اسحق بن ابراهيم ] بن العطاف (٣) [ العقيل ] صاحب « متاسة »  
و [ المنذر بن ابراهيم بن محمد ] بن السليم (٤) صاحب مدينة سالم في  
كورة شنرونة ، وابن الوضاح صاحب « لورقة » ، و [ أبي يحيى محمد  
ابن عبد الرحمن النجيبى ] الأتقر (٥) حاكم سرقسطة ، وكان هؤلاء جميعا  
لا يستجيبون لتنفيذ أوامر السلطة الحاكمة الا اذا شأوا ، ومع ذلك فانهم  
لم يجأروها بالعداوة بل حاولوا - جهد طاقتهم - مسالمتها شعورا منهم  
بضعفهم ازاءها .

أما البربر الذين عادوا الى حكومتهم الأولية - نى الى تسويد زعماء  
القبيلة - فقد كانوا أشد القوم بأسا وأعنفهم شراسة ، فاستولى  
« الملاحي » (٦) - وكان جنديا بسيطا على قلعة جيان ، كما استولى الأخوان  
خليل وسعيد [ أبنا المهلب ] - وكانا من أسرة عريقة المحتد - على حصنين  
في مقاطعة « البيرة » (٧) . كما كان للبربر السيادة التامة في الولايتين  
اللتين لا تزالان تسميان الى اليوم « استراما دورا » و « الجننتو » .

وحكم بنو « فرانس » في قبيلة « نفزة » المقيمة في ضواحي  
« ترجيلة » (٨) ، كذلك قام بربرى آخر اسمه « أين تاكيت المصمودى » في  
« استامادورا » وأعلن العصيان بها أيام محمد ، ثم استولى على ماردة وطرد  
منها كلا من العرب وبربر كتامة .

كان « ابن تاكيت » هذا في حرب متصلة ضد ابن مروان صاحب  
بطليوس الذى لم يفكر له ما قسمه من مساعدة لجند السلطان ضلحه حين  
محاصرته (٩) « ماردة » ، غير أن أقوى العائلات بين البربر كانت أسرة  
« بنى ذى النون » وكبيرها موسى ، وهو رجل نهاب مرذول ، وفتاك كبير ،  
جم النشاط ، دائم الحركة والعمل ، وكان يحكم السيف أينما حل ويهرق  
الدماء ، وقد نشأ أبناؤه الثلاثة على غراره : ضخامة جثة ، وقسوة طبع

وهم : يحيى الذى كان أشد بنى جنسه غدرا وفظاظة ، « وفتح » : صاحب « اقليج » ، و « المطرف » صاحب هويده Huete وان يكن دون أخويه غدرا ، وكان لكل من هؤلاء الاخوة الثلاثة عصابة التى يخرج بها للسلب والنهب .

ومع أن المولدين كانوا أقوى من البربر الا أنهم كانوا أنسى منهم قلبا وأرحم كيدا ، فاهتم كثير من زعمائهم بسيادة النظام ورعاية الحضارة مع ما طبعته به حضارتهم بالطابع العربى الخالص وشهد لهم غزاتهم بالتفوق الذهني ، وكان « بكر » - حفيده « زاد لغو » النصراني (١٠) - حاكما على ولاية « آكشونبة » (١١) المعروفة اليوم باسم الغرب والواقعة فى أقصى جنوب مملكة البرتغال ، وقد أعلن أبوه « يحيى » استقلاله فى آخريات أيام محمد قتملك أولا « شنت مرية » ، ثم ضم اليه بعدئذ جميع الولاية .

أما بكر بن يحيى المقيم فى « شلب » فلم يترك مظهرا من مظاهر الملوكية الا أحاط به نفسه فاتخذ مجلس المشورة واصطنع الحجاب واستكثر من الجند المسلحين الذين ألفوا النظام .

وأعجب الناس بتحصينات « شنت مرية » وبأبوابها الحديدية الفخمة وبكنيستها الرائعة (١٢) التى لم تكن تدانيها فى شهرتها غير كنيسة « كوربرو » التى كانت محجا ذائع الصيت (١٣) ، ولم يفكر « بكر » فى نهب المسافرين والتجار بل طلب من رعيته حمايتهم وقراهم فلبوا وأمره عن رضى حتى لقد كان الناس يقولون : « ان السالك فى آكشونبة كالسالك بين أهله وأقاربه » (١٤) وكان بكر يميل للموادة ويمنح للسلم رغم اشتداد ساعده نتيجة محالفته لابن حفصون وابن مروان صاحب بطليوس وغيرهما من زعماء بنى جلدته ، ومن ثم عرض عليه السلطان أن يستعمله على الولاية فقبل عرضه طالما أن ذلك لا يقيد به بشئ ما ، وكان جاره وحليفه فى الشمال هو عبد الملك بن أبى الجواد الذى كان يعد « باجة » و « مارتلة » من مدنه الرئيسية (١٥) .

أما فى الشرق حيث جبال « بريجو » فكان الحكم لابن مستنة (١٦) الشجاع : أنشط حلفاء بنى حفصون ، وكانت حصونه الجسة التى من بينها « كركبولة » المعروفة اليوم باسم Carabwey أمنع من عقاب الجو ، كما كان جميع سادة ولاية « جيان » ما بين حلفاء لابن حفصون أو تابعين له ، وهؤلاء السادة هم : « خير بن شاكر » صاحب حصن « شوذر » ، وهو الذى حارب قبل ذلك بفترة قصيرة سوارا زعيم عرب « البيرة » واغتصب منه كثيرا من القلاع (١٧) ، ثم « سعيد بن هذيل » صاحب حصن (١٨)

« المتتلون » والاخوة الهابليون (١٩) الأربعة الذين كان لهم كثير من القلاع  
من بينها « مرجريت » و « شنت اشتيبان » \*

وأخيرا « ابن الشالية » (٢٠) الذي كان له من الحصون حصنا  
ابن عمرو و « كازلونا » ، وكان هذا السيد الأخير البالغ الثراء مسرفا في  
وصل الشعراء ، يحيى حياة الترف حتى ليقول كاتبه الشاعر أبو القاسم  
عبيد يس بن محمود (٢١) الذي غادر بلاط السلطان ليكون في حاشية هذا  
السيد :

قصر الأمير أبي مروان منتسخ . من جنة الخلد ، بالسراء معمور  
فيه مجالس قد شيدت بلا عمد هنيئها مرمر ، بالتبر مطرور  
وهناك زعيم آخر هو «ديسم ابن اسحق» صاحب مرسية ولورقة وجل  
ولاية تلمير ، وكان محبا للشعر ، وكان تحت امرته جيش قوامه خمسة  
آلاف فارس (٢٢) ، وقد أحبته رعيته لكرمه ولبن جانبه (٢٣) \*



غير أن أخطر أعداء السلطان عبد الرحمن على الدوام كان ابن حفصون  
الذي استفاد كثيرا في العامين الأخيرين ، ومع أن السلطان خرج في ربيع  
٨٨٩ م [ = محرم ٢٧٦ هـ ] لمهاجمته في « يوبشتر » ، وعلى الرغم من  
أنه استولى في طريقه على بضعة قرى وخرب كثيرا من حقول القمح إلا أن  
تلك الغزوة الحربية التي استمرت أربعين يوما لم تسفر عن نتيجة حاسمة ،  
إذ ما كاد السلطان يعود إلى قرطبة حتى استولى ابن حفصون على « اشتبيط »  
و « أشونة » فبادر إذ ذاك سكان استجة إلى الاعتراف به سلطانا عليهم بأن  
سألوه أن يدخل هو وجنده بلدهم ، وقال الناس في قرطبة (٢٤) : « ان  
استجة بلد مضطرب قد هجره الأبرار وحل محلهم الأشرار » \*

خاف السلطان من السرعة التي اتسم بها نجاح خصمه [ عمر  
ابن حفصون ] فيسر لقتاله كل من استطاع جمعهم من العسكر ، فلما رضى  
ابن حفصون بما اكتسبه شعر بضرورة الترتيب فعرض على السلطان المهادنة ،  
وقطع على نفسه العهد أن يفتح إلى السلم ، على أن يولي عبد الرحمن حكومة  
البلاد التي امتلكها ، فقر السلطان عينا وطاب نفسا بهذا العرض وأجاب  
إلى ما طلب (٢٥) \*

غير أن ابن حفصون كان يفهم المهادنة بمعنى غير المعنى الذي يفهمها  
به عبد الرحمن إذ لم يكن يرمي الصلح حتى قام بهاجمة أخلص أتباع  
السلطان ونعنى به «أبا حرب» من بربر برانس وكان مقيما في قلعة من قلاع  
كورة الجزيرة ، ولقى أبو حرب حتفه في المعركة واستسلم جنده وسلموا  
قلعتهم للملج (٢٦) \*

حينذاك تلاشت ثقة السلطان عبد الرحمن في عهد ابن حفصون السلمية على الرغم من أن أشد أتباعه حمية كانوا يأخذون عليه ما يسمونه بالتراخي في العمل والضعف ، وهما خلتان لم تكونا فيه ولا فيهم ، لذلك قام أحدهم وهو ابن « مستنة » وكره التقاعد وآثر عليه مخالفة جيرانه العرب المتحصنين في قلعة يحصب (٢٧) Alcalá Lareal وساهم معهم في غزواتهم التي شنوها لسلب الجماعات الوادعة التي طلبت النجدة من السلطان الذي اهتم بالأمر غاية الاهتمام لعدم استطاعته ترك رعاياه المخلصين يلاقون مصرعهم ، الا أنه كان ينقصه العدد الوافر من الجند اللازم ليعينه اليهم ، ومن ثم اضطر لأن يكتب لابن حفصون يسأله أن ينضم برجاله الى العسكر السلطاني الزاحف لمحاربة ابن مستنة وحلفائه العرب .

وجرى ابن حفصون على سياسته الخاصة به فنظر بعين القلق الى التحالف الموشك على الانقراض بين ابن مستنة وبين أعداء جنسه ، لذلك بادى الى استجابة مطلب السلطان في سرعة لم تكن متوقعة ، الا أنه حينما انضم الى قوات (٢٨) القائد الأموي « إبراهيم بن خمير » بعث برسالة سرية الى ابن مستنة يأخذ فيها عليه « مخالفته العرب ، ويثبته على الخلاف ، ويثنيه عما شرع فيه من موالاتهم ، ويوصيه بالثبات على دعوته المولدية ويضمن له تخفيف وطأة الجيش (٢٩) الذي هو فيه عنه » .

لم يكن ابن حفصون مبالغاً فيما قال نظراً لسيطرته البالغة على الجيش حتى لقد تضائل الى جانبه القائد الأموي ، وأخذ يعامل جند السلطان كيفما شاء وأراد ، فتذرع بالحجج المختلفة لتقييد الرجال وأخذ الأموال وتحويل فرسان العرب ، فيحمل رجاله على خيولهم فإن « اعترض عليه إبراهيم ابن خمير موه له العذر وحسن له الرد » .

وأوفى ابن حفصون بما وعد به ابن مستنة فلم يكن سيره عبر البلاد المحاربة سوى مظاهرة حربية ، غير أنه استغل هذه الفرصة للتعاطف مع جميع الأسبان الذين لقيهم في طريقه وللافتاق معهم على مساعدة أهل الألبيرة الذين هزمهم « سوار » في وقعة « المدينة » ، ومع أنه لم يصادف في تلك الحملة ما كان يؤمله من النجاح الا أن اليأس لم يداخله أبداً بل تشجع بما عقد من محالفات ، ولعله أدرك أن أنصاره قد عيل صبرهم من تسوياته ومسلكه الغامض ، ورأى أن اللحظة قد حانت لحل القناع الذي يتستر به فحسب إبراهيم بن خمير وجماعة من ضباط الجيش الأموي ، ثم جاهر السلطان بعدائه (٣٠) .



لم يكده ابن حفصون يذيع هذا القرار حتى وجد نعم الحليف في نصارى قرطبة ، فقد مضى العهد الذى كانوا يرون فيه الاستشهاد هو السبيل الوحيد لظهور مقتهم للفتاحين ولتحسيسهم للدين ، وأغرتهم الفوضى الشاملة بامتشاق الحسام لتحرير بلدكم ، حتى لقد اشتد أكبر صنائعهم في بغض الأمويين ، ومن هؤلاء الكونت [ شربند بن حجاج القومس ] وهو ابن خادم من خدم الكنيسة وكان لا يتورع عن الاقدام على أى عمل بالغا ما بلغ من الخسة ما دام هذا العمل يدنى مكانته من السلطان ، ولما كان موثقنا أن أحسن وسيلة تقربه من ذلك الهدف هي ملؤه الخزينة فقد عمد الى ارهاق أبناء ملته بالضرائب مما حملهم على جب دينهم ، ويقول عنه أحد المؤرخين انه لم يكتف بقتل الأحياء بل كان أيضا يمتن حرمه الموتى ، وقد أراد أن يزيد الكراهية في قلوب المسلمين على المسيحيين فأخرج جثث الشهداء من تحت مذابح الكنائس وعرضها على حجاب السلطان منددا بوقاحة المتعصبين الذين جرؤوا على تخصيص مثل هذا المكان الطاهر لمن قتلوا بسيف الشرع ، فمقته النصارى مقنا لم يمتنوه أحدا قط ، وراح القساوسة ينقبون معاجم اللغة بحثا عن الفاظ يستعملونها في قذحه وتجريحه ، فنعتوه « بالأحق والسفيه والمتكبر والطاغية والطاع والشره والслаب القاسى العنيد المتعجرف » ، وقالوا « ان قحتة دت الى معارضة ارادة الرب » ، ولقبوه « بالشيطان المريد » ، وكانوا محقين في كراهيتهم اياه اذ أثقل كاهل جميع كنائس العاصمة بالضرائب الباهظة حتى عجزت عن دفع رواتب رجالها ، وفرض عليها سرفاندهو [ أى شربند ] قبول رجال جبينه مغمورين ممن يؤثرهم هو ويتناولون رواتبهم من الحكومة . أضف الى ذلك انه كان ألد عدو للشهداء ، كما كان شديد الوطأة على المدافعين عنهم ممن كان ينصب لهم الأحابيل في حلق بالغ ودهاء شيطاني . فقد حدث ذات مرة أنه لام كلا من الشماس سمسون وفاتسيس أسقف قرطبة لاغراقهما أحد تلاميذهما بالتجديف في الرسول ثم قال للسلطان « هلا استدعيت سمسون وفاتسيس وسألتهما عما اذا كانا يمتقدان في صلح ذلك المجلف ؟ فاذا دفعهما الخوف الى الإنكار فمر لهما بخنجرين واطلب اليهما قتل ذلك الرجل ، فان رفضا قامت الحجة لديك على أنه صنييعتهما ، وحينذاك أعطيتي سيفا أجهز به على ثلاثتهم » ( ٣١ ) .

مضى على هذا القول عشرون سنة تغير معها الزمن وتبدل الرجال الذين على غرار « شربند » الذى كان على جانب كبير من بعد النظر اذ سرعان ما اشتد في كراهيته للسلطان الذى أوشك على السقوط عن العرش ، كما بالغ في تأييده لزعيم الحزب الوطنى الذى اعتقد أنه سيخلف السلطان ، واذا ذاك أخذ في التقرب الى اخوانه المسيحيين الذين اضطهدهم من قبل ، وراح يدبر معهم المؤامرات ويعمل غابة جهله لاثارة الفتنة ، وعلم البلاط

يطرف من مؤامراته فقبض على أخ له ، فلما علم شربند بما جرى تحالف هو وإخوانه المتآمرون ، حتى إذا صار خارج العاصمة اطمانت نفسه لأن نفوذ السلطان لم يكن يجاوز قرطبة ، ولما لم يعد هناك ما يخشاه من ناحيته فقد رسم خطته للاستيلاء على حصن « بلاى » الهام المعروف باسم « أجويلار » وهو على مسيرة يوم جنوبى (٣٢) قرطبة ، ولم يكن أمنع من بقية حصون السلطان الأخرى ، لذلك نجح فى الاستيلاء عليه ، ولما استقر فى « بلاى » رأى محالفة ابن حفصون الذى رحب به وأنفذ اليه بعض القوات وأوصاه بمواصلة الحملات على ريف قرطبة ، ولم يكن هناك من يشاؤ « شربند » فى تنظيم تلك الحملات وفى معرفته التابعة بجميع نواحي ذلك الإقليم ، ويشهد له المؤلفون العرب بأنه كان فارسا جريئا ، فكان إذا جاء المساء غادر حصنه ثم عاد إليه مع تباشير الصباح ويكون هو فيما بين المساء والصباح قد خرب الحقول وأحرق ما أمكنه من القرى ، وكانت الجثث المطروحة على الأرض تشير الى الطريق الذى سلكه ، وانتهى به الأمر أخيرا الى أن لقى مصرعه فى أثناء غارة له ، غير أن أتباعه واصلوا عمله الدموى الذى بدأه (٣٣) .

أدى استيلاء ابن حفصون على حصن بيانة (٣٤) الى أن أصبح فى حوزته - أهم الحصون الموجودة فى جنوب الوادى الكبير - ، وخضعت له كل بلاد الأندلس تقريبا ، واعتقد السلطان أنه لم يعد يستطيع أن يخلع على أى شخص لقب « حاكم البيرة » أو جيان ، وهو لقب صار أجوف فقد (٣٥) قيمته ، ثم ان زعيم المولدين تباهى بقوته الفعلية فأراد توكيدها ، وكان يعتقد أن قرطبة لن تلبث أن تقع فى يده ، واذا ذاك تؤول اليه مقاليد الأمور فى اسبانيا ، لكنه أدرك أنه إذا ظل كما هو اضطر لمناضلة العرب ثقة منه أنهم لن يخضعوا لسلطانه طالما أنه قادر على أن يطلع عليهم بلقب « زعيم الاسبان » ، فكان هدفه ومطمحه أن يحصل من خليفة بغداد على قرار بتولييه حكم الأندلس ، ولم يكن ذلك الأمر بالذى يؤوده اذ لم يكن لخلفاء بغداد سوى سلطة اسمية على الولايات البعيدة عن مركز امبراطوريتهم ، وكان له أن يطمع فى طاعة العرب اذا رضى الخليفة أن يبعث اليه برسوم يوليه فيه الولاية فلا يغلو حينذاك اسبانيا بل مثل أسرة لها الصدارة بين الجميع .

ولما استقر رأى [ ابن حفصون ] على هذا القرار أخذ فى مفاوضة ابن الأغلب والى افريقية من قبل الخليفة العباسى مستميلا اياه بالهدايا العظيمة التى راح يصله بها ، فرحب ابن الأغلب وأجزل له العطاء ، وشجعه على المضى فى خطته ووعدته ببذل جهده حتى يتسلم من الخليفة المرسوم المنشود (٣٦) .



وشرع ابن حفصون في التأهب للحظة التي يرفع فيها راية بني العباس ، واقترب من قرطبة ، وضرب معسكره الكبير في أسيجة (٣٧) ، وكان يزور بين آونة وأخرى «بلاى» يحث القوم على سرعة اتمام التحصينات التي أمر بها في تلك البقعة حتى تزداد منعة على منعة ، وليأتى بالامدادات لجند الحامية ، يثير بها حميتهم ان كانت في حاجة الى الاثارة ، وبذلك لا تنقضى أشهر - أو ربما بضعة أيام - حتى يدخل العاصمة فاتحاً .

وخيمت الكتابة المحزنة على العاصمة التي كابدت مخاوف الحضار قبل أن يضربه عليها ، وكان المؤرخون العرب يقولون ان قرطبة صارت أشبه ببلد بعيد معرض لهجمات العدو (٣٨) ، وطالما استيقظ السكان مذعورين أثناء الليل على صرخات الغزع من الفلاحين التعساء تنطلق من الشاطئ الآخر للنهر يفتك بهم فرسان « بلاى » (٣٩) . وحلت في إحدى المرات أن دفع التهور أحد أولئك الفرسان للتقدم حتى عبر الجسر ثم رمى بسهم في التمثال القائم فوق باب القنطرة (٤٠) .

ولقد كتب أحد المؤرخين المعاصرين لهذه الأحداث يقول ان الدولة كانت مهددة بالخراب التام ، وتوالت عليها النكبات بعضها في أثر بعض ، وعصمتها السرقه وفشى النهب ، وسببت النساء والأطفال (٤١) ، وضج الناس من تقاعس السلطان وتراخيه وخوفه (٤٢) ، وتذمر الجند لعدم تسلمهم رواتبهم ، وكفت الولايات عن إرسال الضرائب ، ونضبت خزينة الدولة ، وعمد السلطان الى الاستدانة لدفع ما يبعثه الى من ظلوا الى جانبه من العرب في الولايات المختلفة (٤٣) ، وقفرت الأسواق لعدم التجارة ، وارتفع ثمن الحبز ارتفاعاً فاحشاً (٤٤) ، ولم يعد أحد يفكر في المستقبل ، وراى اليأس على الأفئدة .

وكتب ابن حبيب يقول « انه سرعان ما سيعز الذليل ، ويذل العزيز » وخاف الناس أن يفقد الأمويون أمنهم الذى كانوا يجسونه في ظل راية عبد الرحمن الأول .

أما الفقهاء الذين عدوا المصائب العامة التي حاقت بالناس غضباً من الله والذين سمو ابن حفصون بغضب الله (٤٥) فقد أزعجوا البلد بتكهناتهم المحزنة فكانوا يقولون (٤٦) : « وإها لك يا قرطبة ، وما أتعس حظك أيها المتلف الخسيس ، يا بالوعة الأقدار ورمز الخراب ، ويا وطن المصائب والشدائد ، أنت يا من عدمت الحليف والصديق ... غدا حين يقف على بابك القائد ، الكبير الأنف ، الضخم الجثة ، الذى تتألف مقدمة جيشه من المسلمين ، ومؤخرته من المشركين ، حينذاك يتم خرابك ، ويفتش سكانك عن ملجأ لهم فى «قرمونة» غير أنه سيكون ملجأ ملعونا ، وأخذ الناس

يلعنون على المنابر «خانقاه الظلم» قاصدين بذلك قصر السلطان ، بل لقد حددوا الوقت الذى ستقع فيه قرطبة فى أيدي الكفار ، ويقول فى ذلك أحد المتنبئين : « يا قرطبة المرذولة ، لقد أبغضك الله منذ أن أصبحت مباءة للأغراب والمجرمين والمعاصرات ، وستحل عليك نقمة الله القاهرة ..... أما أنتم أيها الذين تستمعون الى فسترون أن الفتنة تخرب كل بلاد الأندلس ، ففكروا فى أى شيء آخر غير الأباطيل الدنيوية ، واعلموا أن الضربة القاتلة سوف تأتيكم من الجانب الذى ترون فيه الجبلين : الأسمر والأسود ، وستبدأ فى الشهر التالى : شهر رمضان ، ثم ينقضى شهر وفى اثره آخر ، وحينذاك تحيق نكبة فادحة بالقصر العظيم : خانقاه الظلم فارعوا جيدها نساءكم وأطفالكم يا سكان قرطبة ، واهتموا ألا تدعو عزيزا لكم على مقربة من خانقاه الظلم أو المسجد لانه لن يبقى القوم يومذاك على طفل و امرأة ، وستحل هذه النكبة يوم الجمعة بين الظهر والعصر وتظل حتى غروب الشمس ، أما المكان المأمون فسيكون فى جبل أبى عبدة حيث كانت تقوم الكنيسة » (٤٧) .

ربما كان أشد الناس انزعاجا هو السلطان فقد باتت الأخطار تهدد ذلك العرش الذى كان السلطان شديد الحرص عليه والذى لم يجلس عليه الا باغتيال أخيه ، ثم انه استفرج جميع ثروته ولم تجده نفعا محاولة اصطناع سياسة خالها نافعة مجدية .

اذن فما الذى يفعله الآن ؟

أيعود الى سياسة أخيه الفظة ؟

لم يكن يتأتى له ذلك اذا أراد ، فقد نضب المال الذى عنده ، وانفض عنه جيشه ، هذا الى جانب ما طبع عليه هو نفسه من كراهية للحرب اذ كان أميراً تقياً. ملازماً للبيت غربياً عن المعسكرات وميادين القتال ، ومن ثم اضطر لتبابعة سياسته السلمية حتى لا يقع ثانية فى يد العليج الخبيث الذى طالما غرر. به وخدعه وتعنى به ابن حفصون الذى أصبح عازفاً عن الاتفاق معه ثقة منه بانتصاره عليه ، وحاول عبد الله عبثاً أن يحمله على مسالته ، لكن لم تجده نفعا الشروط الطيبة التى تقدم بها اليه ، فقد رفض ابن حفصون جميع عروضه مستخفاً بها (٤٨) ، وكان السلطان كلما رد خائباً اتجه الى الله (٤٩) ليأسسه من الناس مغلقاً حجرته على نفسه وعلى أحد النساك (٥٠) ، أو عكف ينظم مثل هذه الأبيات (٥١) :

أرى الدنيا تصير الى فناء وما فيها لشيء من بقاء  
فيأدر بالانابة غير وان على شيء يصير الى فناء  
كانك قد حملت على سرير وغيب حسن وجهك فى التراء  
فنانس فى التقى واجنح اليه لعلك ترضين رب السماء

غير أنه قدر له أن يسترد في أحد الأيام شجاعته وذلك في ختام عام ٨٩٠ م [ = ٢٧٧ هـ ] حينما أقبل عليه أحدهم من ناحية ابن حفصون . يقدم اليه رأس خير بن شاكر صاحب « شوذر » ، فرأى عبده الله في هذا بارقة أمل ، وخيل اليه أن خصمه اللدود موشك على أن يعقد معه الصلح الذي يرتجيه منذ أمد بعيد ، وكانت رأس « خير » عنده أصدق دليل على أن الوفاق قريب ، وظن أن ابن حفصون يشكره على معرفته معه ، إذ حذره السلطان بأن « خيرا » يخادعه ويرى في « ديسم » أمير « تميم » منافسا آخر لابن حفصون الذي كان شديد الغيرة على سلطته فانتقم منه أشد انتقام . ذلك أن خيرا سأله أن يوافيه بملد يقوى به فوافاه به إلا أنه أصدر سرا أمره الى قائده « الأحيمر » بقطع رأس الخائن فاطاعه (٥٢) .

لكن ابن حفصون لم يلبث أن أخرج السلطان من حلامه فلم يمض لحالته بل نهض لحصار قلاع كورة « قيرة » التي كانت لا تزال تابعة للسلطان (٥٣) .

ما كان للأمور أن تتعقد أكثر مما هي عليه وأدرك عبد الله أخيرا أنه ينبغي عليه أن يخاطر بكل شيء في سبيل المحافظة على كل شيء ، فصارع وزراه بعزمه على النهوض لقتال العدو ، فوقع ذلك الخبر من حجاب موقع الدهشة وقالوا له :

« استنب بعض قوادك للمسير بجيشك لاستغلال شوكة الحبث (٥٤) وكثرة أنصاره » ، ولكنه أصر على مشروعه (٥٥) .

ودفعه احساسه بكرامته ومعرفته بطيب نبعته الى إشاره الموت في ساحة الوغى على البقاء ذليلا .





## الفصل الخامس عشر

خروج ابن حفصون لمهاجمة السلطان عبد الله الذي  
أخذ يزحف على « بلای » • تخاذل قائد جيش السلطان  
وانتشار النبؤات فيه • هزيمة جناح الأندلسيين الأيمن •  
ابن حفصون يوشك على الهلاك في الواقعة • ورجوع عسكر  
استجة الى كورتهم •

هروب ابن حفصون الى أرشدونة واستيلاء السلطان  
على حصن بلای • مقاومة استجة لهجوم عبد الله عليها ثم  
استسلامها له • ارتداد السلطان رغم أنفه الى أرشدونة  
وعودته الى قرطبة •



## وقعة بلاى من أعمال قبره سنة ٢٧٨ هـ

تلقى ابن حفصون تصميم السلطان بشئ من السرور والدهشة ، وقال بالأسبانية لابن مستنة : « هذا توهيم للبيطة (١) ، لينه فعل ، من جاءنى يفصوله نحوى أعطيته خمسمئة دينار » ، ولم يلبث طويلا حتى وافاه الخبر وهو فى « استجة » بأن السلطان قد ضرب خيمته فى سهل « شقندة » فأجمع ابن حفصون العزم على أن يمضى فى لحظته لاحتراقها فان كتب له التوفيق فيما نهض به لجل السلطان بعار الدهر .

بلغ ابن حفصون سهل « شقندة » وقد مد الظلام طنبه على الدنيا ، واستصحب معه بعض الكتائب وباعت القنايين بحراسة الفسطاط من العبيد الجند الذى لم تمنعهم قلة عددهم من الاستبسال فى مقاتلة عدوهم ، وتعالى صراخهم ، فهب العسكر لتجدهم من خارج المدينة ، ولما كان ابن حفصون يرمى من وراء ذلك الى خديعة السلطان فانه سرعان ما أمر فرسانه أن يلووا أعنة جيادهم ويكروا على « بلاى » وذلك حين رأى خطته موشكة على الفشل ، فقصهم فرسان السلطان وقتلوا بعضا منهم .

وعلى الرغم من تفاحة هذا الهجوم الليلي الا أنه كانت له دلالات عظيمة فى أعين القربائين ، فما تنفس الصباح حتى خرج جميع سكان العاصمة لاستقبال فرسان السلطان الذى عادوا من وراء « شقندة » ومعهم بعض جيادهم التى استولوا عليها ، وكذلك بعض رؤوس قتلائهم ، ونظر الناس بعين الإعجاب الى تلك الفنائم ، وأسر بعضهم الى بعض فى كبرياء ونشوة بأن ابن حفصون قد ضل الطريق ولم يدخل « بلاى » الا مع فارس واحد . ومع ذلك فان حركة هائلة كانت على وشك الوقوع ، ولم يكن ثم محيص عن الاشتباك رغم أن إحدى الجراعتين كانت ضعفت الأخرى ، فلم يكن

جيش السلطان يتجاوز أربعة عشر ألف جندي منهم أربعة آلاف من العسكر النظاميين ، أما ابن حفصون فكان فى ثلاثين ألف مقاتل ، ومع ذلك فقد أمر السلطان بالمسير الى « بلاى » والزحف عليها ، حتى اذا كان يوم الخميس ١٥ أبريل ٨٩١ م [ = ٢ محرم ٢٩٨ هـ ] أصبح الجيش على مقربة من نهر صغير (٢) لا يبعد عن الحصن سوى نصف فرسخ ، واعتقد رجال كلا الفريقين أن المعركة ناشبة فى الغد .

كان ذلك يوم الجمعة - جمعة الآلام - عند النصارى (٣) ، وزحف جيش السلطان فى الصباح الباكر بينما كان ابن حفصون يعمى جنده للمعركة عند سفح الجبل القائم عليه الحصن وقد امتلاؤا حماسة ودفعهم شوقهم للقتال الى الثقة بانتصارهم ، وكانت الحال على غير هذا المتوال عند عبد الله فقد كان جيشه آخر ما تبقى لديه ، وهو السند الذى كان عليه وحده يتوقف مصير الأمويين فان أخفق ضاعوا نهائيا ، ومما زاد الطين بلة سوء قيادته حتى ان قائده عبد الملك بن أمية لم يأخذ حذره ازاء عدوه ولم يفكر فيما يلزمه للقضاء عليه ، فتقدم حتى اذا أدرك صعوبة موقفه أمر الجيش بالارتداد الى جبل واقع شمالى الحصن ، وبينما هم أخذون فى تنفيذ هذا الأمر اذا بقائد المقدمة - وكان مولى أمويا شجاعا اسمه عبيد الله - يتقدم من جماعة أبى عبيده وقال له : الله فى الناس ! ... أين ينهب بك أيها الأمير ؟ أبعد أن استقبلنا عدونا واستقبلونا تولهم أديارنا ؟ ونحيد عنهم بسننتنا ؟ ... اذن والله يقوى طمعهم فينا ويتصور حيادنا عنهم بغير صورته فيقدمون علينا ولا نأمن أن يكسرونا ! .

كان الحق فيما قاله عبيد الله هذا ، فقد أدرك ابن حفصون غلظة عدوه وتآهب للاستفادة منها ، كما أن السلطان لم يكن راضيا أبدا عن مسلك قائده هذا ، ومن ثم سأل عبيد الله عما يفعل فأجابه : « المضى قدما ، والاختلاط بهم صلتا ، واطلب مناجزتهم عزما ، ويقضى الله قضاءه » . فقال السلطان : دونك فتقدم ! .

لم يضع عبد الله لحظة فما لبث أن عاد الى كتيبته وأمرها بمهاجمة العدو ، فلبى الجند أمره رغم بأسهم من النصر ، واذا ذاك قال أحد الضباط للفيقه أبى مروان عبيد الله بن يحيى بن يحيى ، وكان معروفا هو الآخر بشدة تقواه حتى ليسمونه بشيخ المسلمين : « ما عندك فيما قد حضر أيها الشيخ ؟ » .

فأجابه أبو مروان : « لا أقول لك يا ابن أخى غير ما قاله الله تعالى (٤) ان ينصركم الله فلا غالب لكم ، وان يخذلكم فمن ذا الذى ينصركم من بعده » .



لم تكن بقية الجيش أحسن حالا من مقدمته ، وتلقى الجند الأمر بحط متاعهم وضرب الخيام تأهباً للقتال ، وبينما هم منهمكون في هذه فسطاط السلطان اذا بأحد الأعمدة يسقط فيسقط السراق على الأرض ، فتهاشم القوم في كل ناحية بأن ذلك نذير سوء وطالع شر ، واذ ذاك قام ضابط شهيم فقال : « أيها الناس : انه لا بأس بكم ولا طيرة تلحقكم فقد اندق عمود القبة يوم الكرديد فكان بعده الفتح المبين » . ثم ثقف الرجل السراق بعمود أخذه من المتاع .

كان على الفقهاء والضباط الذين في المقدمة - حين بدأ القتال - أن يعملوا على محو الأثر الذي نجم عن كثير من التكهّنات ، وكانوا يتمتعون بذاكرة طيبة وخيال مرع ، فلم يجدوا صعوبة في اقتباس كل ما يلائمهم من الحوادث السابقة ، فحارب في الصف الأول عبد الله الرميمي وكان محارباً شجاعاً فليس الخوذة والدرع ، كما كان في الوقت ذاته شاعراً مبرزاً فاخذاً يرجز كلما ضرب بالرمح أو السيف ، ثم اذا به يسقط فجأة ميتاً فغدر الجند وصاحوا « ما نرى هذه الطيرة الا شراً » . فقال الفقهاء : « أيها الناس ، لا يهولنكم قتل عبد الله فان ذلك علامة النصر ، هكذا كان أول قتيل من الطائفتين يوم وقعة وادي سليط مع أهل طليطلة : فارس من فرساننا ، ثم كان النصر الذي لا كفاه له ! » .

سرعان ما احتدم القتال وتعالى الصراخ ، واختلط ضجيج الأبواق بأصوات الفقهاء المسلمين يتلون آيات من القرآن العظيم ، والقساوسة يرتلون الانجيل ، وحدث ما لم يكن في الحسبان اذا انتصرت مسيرة السلطان على ميمنة ابن حفصون وأرغموها على الارتداد ، و\*خذوا بتسابقون في ضرب الرقاب وحملها الى السلطان الذي وعد بمكافأة كل جندي يحمل اليه رأساً من رؤوس الأعداء على الرغم من أنه هو نفسه لم يساهم في القتال بل كان قاعداً في فسطاطه يراقب الآخرين وهم يتحاربون من أجله ، على حين أخذ هو ينشد هذه الأبيات :

من كان بالكثفة أو كثر العدد

ذا ثقة في نفسه أو مستعد

ثقتي بالواحد الفرد الصمد

بعد أن حاقت الهزيمة النكراء بجناح الأندلسيين الأيمن كر جميع جيش السلطان على المسيرة التي يقودها ابن حفصون نفسه ، لكن على الرغم من مجهوداته وما أظهره كما هي العادة من ضروب الشجاعة وآيات الكفاءة الا أنه لم ينجح في حمل جنده على الثبات في أمكنتهم ، ذلك لأن التهور والاندفاع كان أكثر من تريثهم ، كما كان من السهل دفعهم للتمرد والياس

من الخاتمة ، قولوا الأديار تاركين الميدان لعدوهم ، وهرب بعضهم الى « أستجة » ، فتعقبهم الفرسان الملكيون الذين قتلوا منهم المئتين ، ومضى بعضهم - وفيهم ابن حفصون ذاته - للاعتصام بالقلعة التي تزام هاربو الميمنة على يابها ، فحاول الجند عينا أن يشقوا طريقهم وينفذوا زعيمهم ابن حفصون ، لذلك جذبته الجند الواقف على السور من ذراعيه وحملوه من فوق حصانه الى داخل الحصن .

بينما كانت هذه الجماعة لاتزال تتدافع على أبواب الحصن كان جند السلطان ينهبون معسكر عدوهم وقد دبت نشوة الفرح في أعطافهم ازدهاء بالنصر الذي كان فوق ما يأملون ، فأخذوا يهملون سخرية من أعدائهم الذي كانوا يعدونهم جميعا كفارا ، والذين فشلوا في القتال قبل وقعة « شقندة » ، فأخذ العسكر في التندر عليهم ، وقال شاعرهم :

محي السيف ما زخرفت أول وهلة ودونك فانظر ما أضاء لك القدح  
فكم شارب منكم صبحا بعد سكرة وما كان لولا السيف من سكره يصحو  
أقمنا عليها النهو في يوم عيدهم فكم لهم فصحانه : قطع انقصح  
ألا تدمست تلك الوجوه وقبحت فما خلقا الا لها : التمس والتبع  
فيا وقعة أنست وقية راهط ويا عزمة من دونها البطن والنطح  
وياليلة أبقت لنا العز دهرنا وذلا على الأعداء وصل به الترح

وأخيرا قام شاعر البلاط ابن عبد ربه فنظم هذه القصيدة الطويلة التي ضمينا تلك المسائر الكبيرة وكلمات الحراس ، والتي يحل الذوق الفاسد والتلاعب بالالفاظ فيها مكان الصدارة ، لكنها كانت على الأقل تمتاز بأنها أجمل تفسير للتراهمة والاحتقار اللذين يحس بهما أتباع السلطان للأندلسيين .

وتم دافس آخر كان مدعاة لسرور جند السلطان ألا وهو ابتزاز ابن حفصون البقاء في الحصن وإصراره على عدم رحيلهم وأراد أن يحلهم على البقاء بالحصن رغم أنوفهم ، لكنهم نقبوا السور الشمالي ونفذوا منه الى بلدتهم ، فلما ذلك الجند الآخرون بأنفسهم قالوا انهم شرذمة فليكون استناعتهم أن ينهبوا وحدهم بالذبح عن الحصن ومن ثم فلا مناص لهم من أخلاثة ، فرفض ابن حفصون - بعد لأي - مطلبهم ، لذلك فانه ما كاد الليل أن ينصف حتى كانوا قد غادروا الحصن ولم يكن ذلك ارتدادا بل هزيمة كراهة ومروية شاملا .

تقصت فترة طويلة على ابن حفصون وهو - في وسط هذه الفوضى الخيفة - اللام الشامل - يفتش لنفسه عن دابة يمتطيها ، حتى تسنى له

أخيرا أن يجد فرسا هزيلا واهيا كان لجندى نصراني ، فلما امتطاه لم يكف عن وخزه بقدميه محاولا حبل هذا الحيوان التمس على الركض ، وكانت قد انقضت على هذا الحصان سنوات عدة لم يعرف فيها سوى التمهل ، لكن وراكبه اليوم كان مضطرا للاسراع اذ ما كاد رجال السلطان يعملون بهرب ابن حفصون حتى راحوا يتعقبونه ، وحينذاك قال ابن مستنة الذي كان يركض بجواده الى جانبه وكان لا يزال محتفظا بهدوئه رغم الخطر المحقق به وبرقيقه : « قد وفر الله عليك الخمسمائة دينار التي كنت بذلتها فكيف رأيت عقبى الاغترار ببني أمية ؟ »

فرد عليه ابن حفصون غاضبا حنقا ولم يكن من طبعه المرح ولا الدعابة وقال : « ذلك من جبنك وجبن أمثالك أشباه الرجال ولا حقيقة !! »



ولما تنفس الصباح كان ابن حفصون قد بلغ مع ربعة من رفاقه بلدة « أرشدونة » لكن لم يطل لبثهم بها ولم يستقروا بها غير برهة وجيزة ، ثم أمر سكانها باللاحاق به في « بوبشترو » التي أغد السير إليها .

أما السلطان فقد استولى على قلعة « بلاى » حيث وجد بها وفرة من المال والذخيرة وآلات الحرب ، فطلب السجل المتضمن أسماء جميع رعاياه المسلمين ، ثم جاموا اليه بالأسرى فأبقى على حياة مسلميهم ، على أن يقسموا أنهم لازالوا على اسلامهم ، أما غيرهم فقد أمر بشنقهم عن آخرهم ان لم يسلموا ، فأثروا جميعا الموت على الارتداد عن دينهم ولم يشذ عنهم سوى واحد خائنه شجاعته وهم يسرون به الى القتل فاشترى حياته باسلامه ، أما الباقون وكانوا قرابة ألف رجل فقد لاقوا منيتهم ، وربما كان هؤلاء الجند المجهولون أحق بلقب الشهادة من متعصبى قرطبة الذين أدخلوهم فى عداد القديسين منذ أربعين سنة قبل هذا الحادث .



ترك السلطان حامية كافية فى حصن بلاى ونهض هو لمحاصرة استجة التي قاومته أعنف مقاومة بفضل كثافة حاميتها التي زادها عددا الجمهور اللجب ممن فروا إليها ، الا أن ذخيرتها لم تكن كافية لسد ومق المدافعين عنها فلم تنقض بضعة أسابيع حتى أحس الناس بالجذب الذى أخذ يتزايد يوما بعد يوم ومالوا الى التسليم ، واذاك شرع الأندلسيون فى التفاوض فأصر السلطان على أن يستسلموا بلا قيد أو شرط ، فرفضوا ذلك رفضا تاما رغم المجاعة التي كانت تهدد المدينة بالعمار المروع مما دفع سكانها لأن يظهروا للمحاصرين - من فوق أسوارها العالية - نساءهم وأطفالهم

الجموعى وصاحوا مسترحمين ، فرضى السلطان أخيرا وأمنهم وأخذ منهم الزهائن وعين عليهم حاكما ، ثم تابع هو زحفه على بوبشترو ، وضرب معسكره على كئب من حصنها •

كان من المستحيل قهر ابن حفصون وهو يعرف كل جبل وواد وممر فى منطقة بوبشترو مما لم يخف على جند قرطبة الذين أخذوا فى التئمر ، زاعمين أن أمد الحرب قد طال ، ونهم لا يريدون انهاء ما بقى من قواهم فى مجهود غير مجدى ، وقالوا ان عدد خصمهم لابد وأن يتكاثر فى صراع يظهر فيه تفوقه حين تضطره الظروف للنقاع عن نفسه ، فاضطر السلطان للنزول على ارادة عسكره ، وأصدر أمره بالارتداد الى « رشذونة » ، لكنهم فى أثناء رجوعهم اليها مروا عبر ممر شديد الضيق باغتهم فيه ابن حفصون بالهجوم لكنه لم يستطع هزيمتهم بفضل مهارة عبيد الله وشجاعته •

ثم دخل السلطان مدينة «البيرة» التى سلمه أهلها الرهائن ، ومن ثم سار بجيشه الى قرطبة (٥) •

## الفصل السادس عشر

ابن حفصون يتظاهر بموادة السلطان ويعمد الى اثاره  
سكان أرشدونة ضده . موقف الجماعات المختلفة من  
الأحداث . ابن حفصون يباغت السلطان اذ يدخل البيرة  
ويزحف على جيسان ثم رجوعه الى بوبشترو . اغتيال  
سعيد بن جودي وأثره . السلطان عبد الله يحارب صغار  
الثوار من أجل المال . كريب يطالب هشاماً بإطلاق سراح  
أخيه المطرف الذي يهاجم بعض القلاع والمدن . توافد  
الامدادات على كريب . النزاع بين القادة وتهديدهم السلطان  
بأبن حفصون . تنصر ابن حفصون وأثره . الصلح بين  
ابن حفصون والسلطان عبد الله ثم الحرب بينهما  
سنة ٢٩٠ هـ . مهاجمة ابن حفصون لابن أبي عبيدة وانتصار  
السلطان وانتقامه . السلطان يستألف ابن حجاج اذ يرد  
عليه ولده . الأديب أبو محمد العذري الحجازي . قمر  
الجارية وشعرها في ابراهيم بن حجاج . عظمة البلاط  
ووفود ابن عبد ربه صاحب العقد الفريد . عظمة خاق  
ابراهيم بن حجاج .



## الفصل السادس عشر

### بقية عهد عبد الله

انتصر السلطان قرب بلای فی لحظة كان موشكا فيها على الضياع واستولى على بلای واستحجة وأرشدونة التي تعتبر جميعها المراكز الامامية للفريق الوطني ، كما عادت « البيرة » الى طاعته (١) ، وحذت حذوها جيان التي ارتدت اليها ابن حفصون بجنده ، ولاشك ان ذلك كله كان فوزا عظيما للسلطان لما أحدثته من الاثر العميق في الرأي العام كان أكبر مما هو متوقع ، وفقد ابن حفصون كثيرا من هيئته ولم يكن شيء من ذلك خافيا عليه ، وأصبح ابن الأغلب يزور عن لقاء رسله يعد أن كان عظيم الترحيب بهم ، متذعرا بانشغاله باخماد الثورات ، وان ليس لديه من الوقت ما يصرفه في الاهتمام بشئون الأندلس (٢) ، وطبيعي أنه لم يكن في استطاعة ابن الأغلب أن يشغل نفسه - وهو بافريقية - بمساعدة دعي بابه بالهزيمة ، كما أنه لم يكن هناك ما يدعو خليفه بغداد لأن يولي هذا الدعي أمر الأندلس .

أما السلطان فقد تبوأ مكانة عظيمة في نفوس الأهالي ، ورأى المواطنون: الوادعون الذين كرهوا الاضطرابات والفوضى - في إعادة القوة للسلطان الوسيلة الوحيدة لاقرار الهدوء واستتبات السلام ، وأجمعوا أمرهم على ذلك . ومع أنه لا يمكن تجاهل الفوائد التي جناها السلطان الا أنه راح يبالغ في تقديرها ، ولاشك أن ابن حفصون قد أصيب بصدمة عنيفة في قوته وان لم تتلاشئ نهائيا ، كما أنه لم يبأس قط من استعادتها ، ولكنه كان في لحظة هذه أحوج ما يكون للسلم فجنح اليه حتى لقد استجاب الى ما طلبه السلطان منه من تسليمه أحد أبنائه رهينة لديه ، غير أنه لما كان يضمّر معارودة القتال حالما تواتبه الفرصة فقد تمكن من أن يخدع السلطان اذ لم يسلمه ابنه بل رهن لديه ابن خازن له ، وبقي أمر هذه الخديعة مكتوما حتى ثارت الشكوك ، فلما علم السلطان بالحقيقة استنكر هذا العمل من ابن حفصون وأنبه على يمينه الفاجرة وأصر أن يكون الرهينة ابنه الحقيقي ،

فلما أبى ابن حفصون اجابة هذا الشرط عاد القتال بين الجانبين من جديد (٣) .

استرد الزعيم الأندلسى بسرعة عجيبة الأراضى التى فقدوها من قبل ، ولما كان موقنا من قدرته على الاعتماد على سكان مدينة « أرشذونة » فقد بعث اليها طائفة من الرجال يشجعونها على التمدد فألقوا القبض ليلا على العاملين اللذين وكل اليهما السلطان حكومتها وأسلموهما الى ابن حفصون ساعة أن دخلها هو وجنده سنة ٨٩٢ م [ = ٢٧٩ هـ ] ، وسرعان ما وفد اليه مبعوثو « البيرة » يعلنون اليه أن مدينتهم قد ثارت هى الأخرى ، وأنها تعتمد على مساعدته لها ، فأجاب ملتسهم وزودهم بحامية من عنده ، غير أن الحزب السلطاني المتكاثر فى « البيرة » لم يطأطى لهذه اللطمة اذ بادروا كل رجاله الى حمل السلاح بمعونة حاكم Ubeda وطردوا جنده ابن حفصون ، وانتخبوا مجلسا محليا ، وجاءوا بالحاكم الذى بعثه السلطان اليها فادخلوه البلد .

أما دعاة الانفصال وأنصار الاستقلال فقد فزعهم اقتراب جيش السلطان الذى كان يتأزل وقتذاك « كركبولة » - أحد حصون ابن مستنة وطلوا ساكنين لم يقاوموا لكن ما كاد الجيش يعود الى قرطبة حتى رفعوا رؤوسهم وتحركوا وأرسلوا الى ابن حفصون يسألونه المشورة ، واغتنبوا فرصة الظلام فادخلوا بعض جنده الى القلعة ، ولما أدرك ابن حفصون نجاح الحيلة اذ رأى المشاعل التى أوقدها أنصاره دخل المدينة فى معظم رجاله فاستولى الدهول من المفاجأة على جنود السلطان الذين انتهبوا على صيحات الفرح من جانب عدوهم فلم يفكروا فى مقاومته ونزل بهم أشد ضرب العقاب ، فصودرت كل ممتلكاتهم وقتل الوالى الذى عينه السلطان .

لما استتب الأمر فى البيرة لابن حفصون وجه جنده لمحاربة ابن جودى وعرب غرناطة ، وأدرك ابن جودى أن المعركة القادمة ستكون فاصلة ، فاستدعى لنجدته جميع حلفائه الا أنه أصيب بهزيمة تكرا ، ودفعته غفلته للابتعاد عن غرناطة وهى دعامته ، فلقى الكثيرون من جنده مصرعهم اذ كان عليهم أن يسلكوا بقاعا كثيرة قبل أن يستطيعوا العودة الى حصنهم ، ورأى سكان « البيرة » فى هذا النصر تمويضا كبيرا لهم عن الهزائم التى لحقت بهم من قبل ، والواقع أن فشل العرب كان فشلا ذريعا فلم تقم لهم بعد ذلك قائمة .

واستخف النصر ابن حفصون فزحف على « جيان » وواتاه من الفوز مثل الذى واته فى « البيرة » فاستولى عليها ، وولى أمرها حاكما من قبله ، كما أقام بها حامية حتى اذا فرغ من ذلك انقلب الى بوبشتر (٤) .



وشاهد عام ٨٩٢ م [ = ٢٧٩ هـ ] استرداد ابن حفصون لكل ما كان قد فقده من قبل باستثناء بلای واستجة ، ولقد ظلت قوته مدة خمس سنوات على حالها ، غير أنه فقد البيرة ، ولم تسعفه مفاجاته أنصار السلطان في هذه المدينة في التغلب عليها ، بل ان مسلكه تجاههم أحقنهم عليه فأخذوا يترقبون أول بادرة تسنح لهم للتخلص من نيره ، وحانت هذه الفرصة عام ٨٩٣ م [ = ٢٨٠ هـ ] حين وقف جيش السلطان أمام أبواب مدينتهم بعد غزوة قام بها في أرباض بوبشتر وأعطى قائده الأمير مطرف أمانا شاملا للسلطان على شرط أن يسلموه جنود ابن حفصون وقائدهم ، ورضى الأهالي بذلك نظرا لتأثير رجال السلطان العظيم عليهم ، ومنذ ذلك الوقت عادت البيرة الى طاعة السلطان وضعفت الروح الوطنية والحركة ، كما أخذوا يحاربون عرب غرناطة حربا أعنف من محاربتهم السلطان .

ولم يكن استدعاؤهم ابن حفصون الا للوقوف ضد العرب الذين دب اليأس فيهم منذ هزيمتهم في واقعة غرناطة ، وازداد ضعفهم بما جرى بينهم من الشقاق ، فانقسموا فريقين أحدهما في جانب سعيد بن جودي والآخر في جانب محمد بن أضحي سيد الحامة القوي الذي كن سعيد يضمير له البغض الشديد حتى لقد وضع جائزة لمن يأتيه براسه ، وكانت غفلة سعيد وطيش مسلكه عاملين في حرج موقفه ، وأدت به غطرسته وخيلاؤه وكثرة مباله الى كراهية كثير من الزعماء له ، وانتهى الأمر أخيرا بأن قام أحدهم وهو أبو عمر عثمان الذي هدم سعيد سمعته العائلية فحسم أن يمحو عاره بسم الفاسق إذ علم أن امرأته قد واعدت الأمير على اللقاء في بيت امرأة يهودية فذهب اليه وكمن له هو وبعض أصحابه ، حتى اذا جاء سعيد بن جودي وثب عليه أبو عمر وقتله ، وكان ذلك في ديسمبر (٥) ٨٩٧ م [ = ٢٨٤ هـ ] ، وقد أدى هذا القتل الى زيادة اضطراب الأمور ، واغتمم القاتل وجبايته الفرصة فأسرعوا للاعتصام بقلعة « نوالش » شمال غرناطة وأمرؤا عليهم ابن أضحي ، ولما كانوا لا يميلون لمعاودة السلطان فقد سألوه أن يقر هذا الاختيار ، وحاولوا أن يفهموه أنهم انما قتلوا سعيدا من أجل صالح الدولة ، زاعمين أنه كان يدبر اشعال الثورة ، وأنه نظم أبيات يقول فيها :

قل لعبد الله يجدد في الهرب      نجسم الثائر من وادي القصب  
يا بنى مروان خلوا ملكنا      انما الملك لابناء العرب  
قربوا السورد (٦) المحلى بالذهب      واسرجوه ، ان نجمي قد غلب  
وغير بعيد أن يكون سعيد هو ناظم هذه الأبيات .

ومهما يكن الأمر فإن السلطان الذى فرح بتبرير العرب لموقفهم على هذه الصورة قد أجاز عملهم وأقرهم عليه ، إلا أن أصدقاء سعيد القدامى رفضوا الاعتراف بأبن أضحي ، إذ أحقهم وأغاثهم قتل زعيمهم ، ولم يتعزوا عن قتله فتناسوا كل عيوبه ومثاليه التى ارتكبها فى حقهم ولم يعودوا يذكرون سوى حسناته ، فقام أحدهم واسمه مقدم بن معافى - وكان سعيد قد جلده ظلما - ونظم هذه الأبيات :

من الذى يطعم أو يكسو وقد حوى حلف الندى رمس  
لا اخضرت الأرض ولا أورق الـ سـعود ولا أشرقت الشمس  
بعد ابن جودى الذى لن يرى أكرم منه الجـسن والانس  
وسمعه عربى وهو ينشد هذه الأبيات فصاح به : « أتريه وقد أمر  
بجلده ؟ » ، فأجابه : « والله انه نفعتنى حتى بذنوبه ، ولقد نهانى ذلك  
الأدب عن مضار جمة كنت أقع فيها على رأسى ، أفلا أرى له ذلك ؟ »  
والله ما ضربنى الا وأنا ظالم له ، فأبقى على ظلمي له بعد موته ؟ »  
أما أصدقاء سعيد الخالص فقد تطلعوا للانتقام وقال الأسدى من  
قصيدة طويلة (٧) :

لا سـاغـت الراح لى من كف ساقـيها  
حتى تقرب نفسى من تمنـيها  
وأن أرى الخيـل تردى فى أعنتها  
لئلا من كان قبل اليوم يرضيها



ونار أصدقاء سعيد من أجله ، غير أن العرب دأبوا على منازلة بعضهم البعض فما كان من السلطان والأندلسيين إلا أن تركوهم يتناحرون ويتقاتلون فيما بينهم (٨) .

أفاد السلطان فائدة عظيمة من خضوع البيرة الذى كان فاتحة خير عميم موصول الحلقات ، فقد أدرك عدم جدوى محاربته لابن حفصون ومن ثم وجه جيشه ضد الثوار الذين هم دون ابن حفصون قوة غير باغ من ذلك القضاء عليهم أو الاستيلاء على مدنتهم وحصونهم ، بل كان جماع هدفه أن يرغمهم على دفع الجزية إليه (٩) ، ولذلك كان يبعث لهم كل عام بحملة أو حملتين يفسد فيهما حقول القمح أو يحرق القرى ويحاصر الحصون ، فإن رضى الثوار بدفع الجزية وتسليمه الرهائن تركهم فى سلام وقصد غيرهم لمهاجمتهم ، ولم يكن من شأن هذه الحملات أن تأتى بنتائج حاسمة أو تسفر عن عواقب خطيرة ، لكنها كانت مع ذلك مجدية ، فقد كانت

الخزينة خاوية وأدركت الحكومة أنه ينبغي عليها أن تتجهز بعصب الحرب قبل اقدامها على حرب شاملة ، أعنى أنه يجب أن يتوفر عندها المال الذى هيأته لهذه الحملات لا سيما حملة ٨٩٥ م [ = ٢٨٢ هـ ] ضد اشبيلية التى كانت لا تزال فى نفس الحال ، فعليها وال من قبل السلطان وكان عمه هشام مقيما بها .

أما الحكام الحقيقيون فهم بنو حجاج وبنو خلدون الذين كانوا راضين كل الرضى عن مكانتهم التى تهيء لهم كل مظاهر الاستقلال دون أن يلاحقوا المتاعب التى تصاحب الاستقلال فى العادة فكانوا يفعلون ما يشتهون : لا يدفعون الضرائب على الرغم من أنهم لم يكونوا فى حرب ضد السلطان ، وكانوا يعرفون أنه لا استقامة لمصالحهم الا باستمرار هذه الحال ، حتى كان عام ٨٩٥ م [ = ٢٨٢ هـ ] حين نادى أحد عمال السلطان بالنهوض للحرب ، فبادر ابراهيم بن حجاج وخالد بن خلدون [ أخو كريب ] بأجابة الدعوى والمضى الى قرطبة مع أبناء جنسهم ، واقتفى مثلهم حليفهم سليمان صاحب شنونة وأخوه مسلمة .



كان الجميع يعتقدون أن الحملة ناهضة لمهاجمة المولدين من أهل تدمير ، ويمكن للمرء أن يتصور حيرة كريب وفزعه حين رأى الجيش يزحف على اشبيلية بدلا من الزحف على الشرق ، ووجد سليمان الفرصة للانفلات ، أما بقية ضباط وجنود اشبيلية وشنونة فقد قبض عليهم تنفيذا لأمر الأمير مطرف .

كان من الضروري تنفيذ اجراءات ناجعة حاسمة ، وذلك ما فعله « كريب » فقد احتل هو ورجاله جميع أبواب القصر واتجه شطر اليهود فوجد به الأمير هشاما فصاح به وعيناه تتقدان غضبا : « لقد قبض المطرف على أخى ، وانى لمانعك من التسوق وطلب الحاجات ، وأقسم بالله لنتر بدرا من القائد الى أخى شيء أكرهه لآخنن بئارى فيك ... » فكانبه بالكف عنه وعن قومه ، والرفق بهم ، والاسترحام على نفسك .

كان هشام يعرف أن ليس « كريب » بالرجل الذى يرجع عن تنفيذ تهديداته فبادر فأطاعه الا أن الكتاب الذى بعث به الى المطرف لم يأت بالغرض المنشود ، ذلك أن الأمير تهيأ للزحف على اشبيلية بدلا من اطلاق سراح الأسرى وبعث الى كريب بأمره بفتح الأبواب ، وخاف كريب على حياة أقاربه ، وكره مباشرة عمل ما قبل أن تصله الامدادات المنتظرة من « لبلبة » و « شنونة » ، ومن ثم رأى الحكمة فى الاعتدال والمسايرة ،

وإذن لعسكر السلطان بدخول المدينة فى جماعات صغيرة لشراء الطعام ، كما وعد بدفع الجزية وإطلاق سراح الأمير هشام الذى لم يكن يهتم بشئ اهتمامه بأن يغادر المدينة سالما .

وجه مطرف جيوشه بعد ذلك ضد جند طالب بن مولود المعدى (١٠) وهاجم قلعتى : « مونت قيق » الواقعة على نهر « وادى آر » وحصن « أقوط » (١١) ، واستبسل طالب فى الدفاع ، ثم تعهد بدفع الجزية وإعطاء الرهائن وحذت حذوه مدينة « بنى السليم » و « وير » ، واستولى مطرف بالقتال على « بنريشة » وأقام بها حامية ، غير أن سليمان صاحب هذا الحصن والذى كان اذ ذاك فى « أركش » هاجم جيش السلطان قبل وصوله الى مورة ، وكبده خسائر فادحة .

استشاط المطرف غيظا من هذه الهزيمة ، وتجلى غيظه فى الانتقام من ثلاثة من أصدقاء سليمان وأقاربه كانوا بين أسراه حيث عمد الى قتلهم .

وحوالى شهر أغسطس وجد الجيش نفسه ثانية أمام اشبيلية ، واعتقد مطرف أن « كريبا » سيبدى من الطاعة ما أبداه فى المرة الأولى ، ولكن أخطاءه التقدير فقد اغتنم « كريبا » المهلة التى أتاحت له وصرفها فى أعداد نفسه للدفاع ووصل حلفاؤه الى المدينة ، ومن ثم أبى الخضوع ووجد مطرف حينذاك الأبواب مغلقة ، فقيده بالحديد خالد بن خلدون وإبراهيم بن حجاج وغيرهما من الأسرى ، على أن ذلك لم يجده نفعا ولم يقل من شوكة « كريبا » الذى عمد الى مفادرة المدينة وباغت طليعة جيش « مطرف » الذى مرت عليه لحظة توقع القوم فيها له الهلاك ، غير أن قواده نجحوا فى تجميع عسكرهم وصدوا الاشبيليين ، وأسرف فى تعذيب خالد وإبراهيم كما ظل مقيما ثلاثة أيام سويا يهاجم المدينة دون أن ينال منها ما يشتهى ، ولما كان يريد الانتقام جهد ما أمكنه من بنى خلدون وحجاج فقد استولى على حصن لابراهيم قائم على الوادى الكبير ، وأضرمت النيران فى السفن التى وجدوها فى الحوض ، ثم أمر بهدم البناء ، وقيد إبراهيم من يديه ورجليه وناوله فأسا وأرغمه على العمل فى هدم حصنه كما خرب حصنا آخر لكريب ، فلما فرغ من ذلك كله انقلب الى قرطبة (١٢) .

ولما عاد الجيش الى العاصمة ووصلت اليها جزية اشبيلية اقترح أحد الوزراء على سيده الذى كان يعمل جهده على الظفر بابن حفصون وإن لم يبذل أى محاولة لمسألة الاستقرارية العربية ، أقول ان أحد الوزراء اقترح على مولاه أن يرد على أسراه حريتهم ، بعد أن يحملهم على قطع يمين الولاء له ، وقال له : « ان حبسهم عن حصونهم مما لا يؤمن معه تغلب

ابن حفصون عليها ، وهم على كل حال أضعف شوكة منه ، وإن توثقت منهم بالإيمان ؛ ومننت عليهم بالاطلاق شكروا حادث النعمة » ، فنزل السلطان على هذه المشورة ونادى باطلاق سراح الأسرى على أن يعطوه الرهائن ، وأن يقسموا خمسين مرة بالمسجد الجامع أن يظلوا مقيمين على الاخلاص له ، فاقسموا له كما أراد ، وسلموه الرهائن ، وكان من بينهم ابن ابراهيم البكر واسمه عبد الرحمن ، لكنهم ما كادوا يعودون الى اشبيلية حتى نقضوا عهودهم ورفضوا دفع الجزية وقاموا بالثورة (١٣) ، وتقاسم ابراهيم وكريب الولاية بينهما مناصفة (١٤) .

ظلت الأمور على هذا المنوال حتى سنة ٨٩٩ م [ = ٢٨٦ هـ ] ، غير أن تكافؤ قوة كل من الزعيمين أدت الى انقسامهما على بعضهما فما لبثا أن تنازعا فيما بينهما ، وحاول السلطان اذكاء هذه الفرقة جهده ما أمكن ، فأبلغ « كريبا » الفاظا كريهة زعم أن ابراهيم قد قالها ضده كما ذكر لابراهيم نوايا كريب السيئة نحوه .

وفي ذات يوم تسلم عبد الله من خالد رسالة ينم فيها له ابراهيم فكتب جوابه في نهايتها وأعطاهها مع رسائل أخرى الى خادم من الخدم عهد اليه بإيصالها ، لكن تهاون الخادم ادى الى سقوط الرسالة منه فالتقطها أحد الخصيان وقراها فقرأها فرصة للحصول على مكافأة طيبة فأعطاها الى رسول من رسل ابراهيم وأوصاه بتسليمها الى مولاه .

ما كادت عيننا ابراهيم تقعان على المكتوب حتى تأكد لديه أن بني خلدون يتآمرون على سلطته وحرية بل وعلى حياته ، لكنه كان يعرف أن لابد من اصطناع الحيلة ان أراد الانتقام ، ومن ثم تغالى في الظاهر بالود لهم ، ودعاهم لتناول الطعام عنده فاجابوا دعوته ، وبينما هم على المائدة اذا بابراهيم يطلعهم على كتاب خالد وانطلق يسلقهم بالسنة حداد ، فانتصب خالد واقفا واستل خنجره من كبه وضرب به ابراهيم في رأسه فتمزقت قلنسوته وأصاب الجراح وجهه ، وسرعان ما نادى على جنده الذين تكاثروا على رجلي بني خلدون وقتلوهما ورمى ابراهيم برأسيهما في الساحة ، وهاجم حرسهما الموجود بها فقتل البعض وفر البعض الآخر .

خلصت سيادة الولاية بلا منازع لابراهيم ، لكنه لما كان يشعر بضرورة تبرير مسلكه أمام السلطان الذي كان لا يزال محتفظا بآبنة عنده فقد بعث اليه يقول انه لم يكن له أن يسلك غير ما سلك ، وأن بني خلدون كانوا يحرضونه دائما على الثورة ، وأنه كان في أعماق نفسه لا يقرهم على وجهة نظرهم ، كما تعهد له بتدبير جميع الأموال المطلوبة لبيت المال ، ودفع سبعة آلاف دينار سنويا اذا عينه السلطان حاكما ، فقبل السلطان

عرضه ، غير أنه بعث فى الوقت ذاته الى ولاية اشبيلية شخصا اسمه « القاسم » ليشارك ابراهيم فى حكمها ، ولم يكن ابراهيم راضيا عن وجود شريك له ، وبعد بضعة أشهر أعلن للقاسم أنه زاهد فى خدماته ، شاكرا له اياها .

بعد أن تخلص ابراهيم من القاسم بهذا الأسلوب المتشامخ أراد من السلطان أن يرد عليه ولده ، فكثر توسلاته اليه من أجل ذلك الفرض ، لكنها باءت بالفشل ، وأبى السلطان أن يتخلى له عن رهيئته ، وطمع ابراهيم فى ارباب السلطان فرغض دفع الجزية وحالف (١٥) ابن حفصون سنة ٩٠٠ م [ = ٢٨٧ هـ ] .



كان هذا التحالف فى صالح الزعيم الأندلسى الذى استولى على « استجة » قبل ذلك بثلاث سنوات (١٦) فلما كان العام المنصرم تخلص من تردده واستقر عزمه على التنصر فتنصر هو وجميع أفراد أسرته ، والواقع أنه كان مسيحيا فى قرارة نفسه من زمن بعيد ، ولم يكن يحول بينه وبين اقتفاء مسلك أبيه الذى عاد الى حضن الكنيسة قبل ذلك بعدة سنوات (١٧) سوى خوفه من أن يفقد حلفاءه المسلمين ، وقد برهنت الحوادث على صدق مخاوفه ، اذ انفصل عنه واحد من أبرز قواده وهو يحيى بن أناتول ، الذى كان شديد الرغبة فى العمل تحت امره عمر بن حفصون المسلم ، ثم أبى عليه ضميره أن يشتغل مع صمويل النصرانى وهو الاسم الذى تسمى به عمر بعد تعميده (١٨) .

كما أن [ عوسجة ] بن الخليج (١٩) سيد قنيط البربرى وحليف عمر حتى ذلك الوقت أعلن الحرب على ابن حفصون وحاول التقرب من السلطان ، وهكذا كان لمسلك المرتد وقع عميق فى كل مكان ، ففرغ المسلمون الذين فى اقليم «الكافر» من أن يشغل النصرانى الوظائف العليا ، كما ضاع أمل المؤمنين الصادقين وخافوا أن تساء معاملتهم ، وداب البلاط - بمعاونة الفقهاء - على اذاعة هذه الشائعات «وإزاء أكانت حقيقة أم مدسوسة - وحاول أن يؤثر على المخلصين بأن خلاهم النهائى نى خطير أن لم يقوموا قومة رجل واحد لتحطيم هذا « الخبيث » (٢٠) » .

فى تلك الظروف أم يكن هناك أى عيب على ابن حفصون من عروض صاحب اشبيلية عليه فقد نشئ فى كل مكان عن خلفاء له ، ففاوض ابراهيم بن القاسم صاحب « أرزيلة » فى مراكنش (٢١) ، وفاوض بى قسى (٢٢) وملك ليون (٢٣) ، غير أن تحالفه مع ابن حجاج كان بلا شك أبداها جميعا عليه ، إذ طمح أن يقربه هذا الحلف من نفوس المسلمين فيبادر الى عقده .

وأوسعفه إبراهيم بالمال والخييل فعادت قوته الى ما كانت عليه سالفا من  
البأس (٢٤) \*

عاود سوء الحظ السلطان الذى كانت سياسته تسير عكس ما يشتهى  
رغم كل ما يفعله ، فقد فشلت المحاولة التى اصطنعها لمسالمة أقوى سيد  
عربي ، مثلما فشلت محاولاته السابقة فى كسب زعيم الجماعة الاسبانية ،  
وأصبح موقفه يدعو الى الرثاء ، فقد كان عليه - اذا أراد مقاومة التحالف  
المقود ضده - أن يوجه ضده جميع جنوده مما يحمله على التخلي عن  
الحملات السنوية التى كان يرغم بها الثوار الآخرين على دفع الجزية له  
فان هو فعل ذلك وقع فى ورطة الحاجة الى المال ، وواضح أنه لم تكن له  
حرية الاختيار اذ لم يبق أمامه غير سبيل واحد ألا وهو التذلل أمام  
ابن حفصون والاتفاق على شروط صلح يرتضيه الطرفان ، ونحن نجهل  
ما ارتضياه من الشروط وان كنا نعرف أن أمد المفاوضة طال حتى تم  
الصلح سنة ٩٠١ م [ = ٢٨٩ هـ ] فأرسل ابن حفصون الى قرطبة أربع  
رهائن من بينها أحد صرافيه واسمه خلف وكذلك ابن مستنة (٢٥) \*

لم يطل أمد هذا السلم بينهما ، وسواء أكان ابن حفصون لم يجد  
فيه ما كان يؤمله أو أن السلطان لم ينفذ شروط الاتفاق فقد شبت الحرب  
بينهما عام ٩٠٢ م [ = ٢٩٠ هـ ] ، ففي هذه السنة تحادث ابن حفصون  
مع ابن حجاج فى « قرمونة » فقال له : « أنفذ الى خيرة رجالك وول عليهم  
هذا العربى الكريم (٢٦) » ، واننى لماض لقتال ابن أبى عبدة فأظهر عليه  
وأقتله ثم نهب قرطبة » \*

وسيح « فجيل » هذا الحديث ولما كان عربيا صميما فقد كان  
أميل للسلطان منه الى هؤلاء الاسبان ، فجرحه أسلوب ابن حفصون الساخر  
وقال له : « انك لتعلم انك من نفل الذين عليهم مداره من ذوى الحمية ،  
وهم كثير » \*

فقال له ابن حفصون : « ومن هو ابن أبى عبدة هذا حتى تخوفنيه ؟ »  
وهل عنده من الرجال ما عندى ؟ \*

فأجابه به : « انه والله ما يرضى بالفرار » \*

ووافق ابن حجاج على خطة حليفة رغم معارضة « فجيل » وأمر قائده  
بالانضمام اليه \*

وعلم ابن حفصون من جواسيسه أن القائد الأموى غادر « شنيل » ،  
وأنه ضرب خيامه فى « اسطبة » فمضى ابن حفصون لمهاجمته ، وعلى الرغم

من أنه لم يكن معه سوى فرسانه فقد كان انتصاره كبيرا ، وقتل ما ينيف على خمسمائة رجل من العدو ، حتى إذا دنا المساء وصل مشاته الى ميدان القتال وكانوا خمسة آلاف رجل فلم يدعهم يستجمعون بل أمرهم بالتقدم في لحظتهم ثم دخل خيمة « فجيل » وقال له : « هلا نهضت للقتال ؟ » فسأله : « ومن أقاتل ؟ » قال : « تقاتل ابن أبي عبدة ! » فأجاب فجيل : « الرجل حمى الأنفة ، عظيم الهمة ، لو اجتمع عليه أهل الأندلس ما رضى بالفرار ولا ركب طريقه ، وقتحان في يوم واحد تحكم على الله واحتقار لا ابتداء به من النعمة ، وقد تهيأت لك وقعة يتحير في ذلها مدة ، وبالجرى أن تدرك منه فرصة فحد عنه جهلك ، وخله والطريق ، وتهن مسرة فتحكك » .

فقال ابن حفصون : « ما أبعد ما ظننت ، وما هو الا أن يشعر بنا فيركض فرسه ويطير على وجهه ، وحماذاه أن يفوتنا بركضه ، وغدا يدخل قرطبة لا محالة لا يستثنى في أمنته » فنهض ابن فجيل ولبس سلاحه ودرعه وقال : « اللهم انك تعلم أنى يرى من شؤم هذا الرأى فسلمنى من خطئه » .



بينما كان المتحالفون يسيرون صامتين بغية مفاجأة العدو كان ابن أبي عبدة - وهو لا يزال خجلا من هزيمته - جالسا الى احدى الموائد ، وإذا به ينتبه فجأة الى عاصفة من العجاج ثارت على مسافة بعيدة فقام للحال واحده من أحسن رجالاته واسمه « عبد الواحد الروطى » وغادر القسقاط ليتبين الأمر ثم عاد ليقول : « ان غبش الظلام يطمس المعالم أمامى ، لكنى أحسب أن ابن حفصون قادم نحونا برجاله وفرسانه ليفجؤنا » .

ما كاد « الروطى » يقول هذا حتى بادى الضباط الى سلاحهم وجروا الى خيولهم فاعتلوا ظهورها واستصبحوا رجالهم لصعد العدو، حتى إذا صاروا على مقربة منه صاح كثير من الجند « أغمدوا الرماح وأشبهروا السيوف ! » ، فلبى القوم أمرهم واذا ذاك حاجم رجال السلطان أعداءهم فى ضراوة شديدة حتى لقد قضوا على أكثر من ألف وخمسمائة رجل منهم وأرغموهم على طلب النجاة فى الهروب الى مخيماتهم .

فلما كان صباح اليوم التالى بلغ السلطان خبر انتصار جيشه بصد هزيمته ، فأظهر غضبه على المتحالفين وأمر بقتل من عنده من رعايائهم ، وأجهز بيده على ثلاثة منهم ، أما الرابع وهو ابن مستنة فقد أبقى السلطان على حياته اذ قطع العهد على نفسه أن يخلص للسلطان منذ الآن (٢٧) .



جاء دور عبد الرحمن بن حجاج الذى لم يدخر أبوه المال ولا المواعيد فى سبيل توفير أصدقائه له فى البلاط ، ودأب على القول بأنه عائد الى



طاعة السلطان حالما يرد عليه ابنه (٢٨) ، فكان من أصدقائه « بدر الصقلي » الذى جرو على الاشارة الى ذلك القول أمام السلطان وهو يتهيثو لقتل عبد الرحمن [ ابن حجاج ] قائلا له : « يا مولاى عندى نصيحة تسمعها وان لم يكن من قدر مثلى الاشارة عليك بالنصح ، فقد نفذ قتل ابن أخى ابن حفصون بقدر لا يرد ، فان قلت ولد ابن حجاج معه فى مقام واحد عقلت ما بينهما من الحلف ما بقيا ، وابن حجاج عربى ترجى فيأته ، وابن حفصون مولد لا تطقأ غلته » فاستدعى السلطان وزراؤه (٢٩) وسألهم الرأى فاستصوبوا رأى بدر ، فلما خرجوا من عنده عاد بدر لمحادثة مولاة مؤكدا قدرته على الاعتماد فى المستقبل على اخلاص الزعيم الاشبيلي ابن حجاج ان هو رد عليه ابنه عبد الرحمن ورد على عبد الرحمن [ بن حجاج ] حريته ، فلما رأى [ بدر ] تردد مولاة وتوسل اليه بصدق له من ذوى النفوذ هو الخازن التجيبى فى أن يشير عليه بالرأى الذى ارتآه بدر والأخذ به فى كتاب يرفعه اليه ، فلما طالعه عبد الله تلاتى تردده وطلب الى التجيبى أن يبعث بعبد الرحمن [ بن حجاج ] الى أبيه (٣٠) .

لن نصف الفرحة الغامرة التى أحسها ابن حجاج حين ضم الى صدره ابنه البكر الذى افتقده سنوات عدة ، وفى هذه المرة أظهر عرفانه للجميل بصورة أعظم من كل مرة سابقة ، ولقد صدق حينما قال فى الخطاب الذى وجهه الى السلطان بعد موت رجلى ابن خلدون أن هذين كانا يدفعا عنه دائما على الثورة ، وكان « كريب » شيطان سوء له ، فلما مات هذا الخائن الطماع تغير ابن حجاج تغيرا تاما ، فهو — وان لم يقطع علاقاته مع ابن حفصون الذى دأب على وصله بالهدايا — الا أنه لم يعد حليفه ، كما أخذ يبعث فى انتظام الى السلطان بالجزية والرجال بدلا من مناجزته العداء (٣١) ، وأصبحت علاقاته به منذ ذلك الوقت علاقة الأمير الاقطاعى بسيده الا أنه كان مطلق التصرف فى أملاكه ، فكان له جيشه الخاص به يدفع له أجره من جيبه كما يدفع السلطان رواتب عسكره الخاص ، وكان هو الذى يعين جميع الموظفين بأشبيلية من القاضى وصاحب الشرطة الى أقل حاجب أو حارس للمدينة ، ولم يكن ينقصه أبدا شئ من الأهبة الملوكية ، فكان له مجلس قضاء وجيش يتألف من خمسمائة فارس ، وكانت الطرر تخرج باسمه ، ولقد أحسن استعمال سلطته فكان شديدا فى الحق حتى انه لا تأخذه هودة فى الضرب على أيدي المجرمين ، وأقر النظام بيد من حديد ، فكان أميرا وتاجرا وأديبا ومجبا للفنون ، وكانت سفنه تأتى اليه محملة بهدايا الحكام عبر البحار وبأقمشة مصر ، ويفد عليه علماء بلاد العرب ومغنيات بغداد ، ودفع مبلغا جسيما فى « قمر » الجميلة (٣٢) التى سمع الثناء المستطاب على مواهبها ، كما استقدم الى بلاطه أبا محمد العنبرى (٣٣) البدوى أحد علماء اللغة بالحجاز .

وكان العذرى نسيج وحده فى فصاحة اللغة وجمال التعبير ، وكانت « قمر » الرقيقة تضم الى موهبتها الغنائية فصاحة طبيعية وعبقرية شعرية ، وكانت عالمة بشروب الادب ، وفى ذات يوم عرض بعض الجبال الذين يتفاخرون بشرف مولدهم بأصلها وماضيها فقالت (٣٤) :

قالوا أنت « قمر » فى زى أطمار من بعدما هتكت قلبا بأشعار  
تمشى على وجل ، تغدو على سبل تشق أمصار أرض بعد أمصار  
لا حرة هى من أحرار موضعها ولا لها غير ترسيل وأشعار  
لو يعقلون لما عابوا غريبتهم لله من أمة تزرى بأحرار  
ما لابن آدم فخر غير همته بعد الديانة والاخلاص للبارى  
دعنى من الجهل لا أرضى بصاحبه لا يخلص الجهل من سب ومن عار  
لو لم تكن جنة الا لجاهله رضيت من حكم رب الناس بالنار

ويبدو أن قمرًا لم تكن توقر عرب الأندلس ، ولما كانت قد تعودت بشاشة بغداد المستملحة فقد وجدت نفسها ملقاة فى بلد لا يزال يحتفظ الى حد بعيد بمظاهر خشونة العهد القديم ، ولم يلق أحد من قبول لديهم غير الأمير الذى قالت تمدحه :

ما فى المقارب من كريم يرتجى الا حليف الجود ابراهيم  
انى حللت لديه منزل نعمة كل المنازل - ماعده - ذميم (٣٥)

لم تبالغ قمر فى امتداحها ما كان عليه ابراهيم من السخاء الذى شهد له به الجميع فوفد عليه زرافات من شعراء قرطبة التى كان سلطانها البخل يكاد يتركهم يموتون جوعا ، وكان على رأسهم شاعر القصر ابن عبد ربه (٣٦) ، فما قصر ابراهيم أبدا فى وصلهم وصلا جميلا ، وحدث فى مرة واحدة فقط أن كف يده عن العطاء وذلك حين أنشده القلقاط (٣٧) - وكان هجاء مقذعا - قصيدة تفيض بالسخرية المريرة من وزراء قرطبة ورجال البلاط فيها ، وعلى الرغم من أن ابن حجاج كان يكره بعضهم الا أنه لم يبد أى مظهر من مظاهر الاستحسان لهجومهم ، فلما فرغ الشاعر قال له فى برود « أخطأت ان كنت تحسبني ممن يفرهم النيل من غيرهم »<sup>١</sup> وعاد القلقاط الى قرطبة صفر اليدين يائسا مغضبا ، فنفس عن حقه بقوله :

لا تنكرى للبن طول بكائى فالبن برح بى وعز عزائى  
أبغى نوال الاكرمين معا ، ولا - أبغى نوال البومة البكماء

ولم يكن ابن حجاج بالرجل الذى يحتمل أمثال هذه السفاهات فلما  
سمع كيف انتقم الشاعر منه كتب اليه يقول : « والله الذى لا اله الا هو  
لئن لم تكف عنى ما أخذت فيه لأمرن من يأخذ رأسك وأنت فى فراشك » \*  
ومنذ ذلك الحين كف القلقاط عن هجو صاحب الشبيلية (٣٨) .

\*\*\*



## الفصل السابع عشر

استسلام اشبيلية للسلطان عبد الله ثم استسلام بقية  
الإقليم له • الانتصارات السلطانية • «لب» يوادع السلطان •  
موت عبد الله واستخلاف عبد الرحمن الثالث وسياسته  
الصريحة • توالى هزائم الثوار وضعف حماسهم • ابن حفصون  
يضاعف من كراهيته للعرب والمسلمين • تطلع « أرجنتيا »  
بنت ابن حفصون للاستشهاد • قيام عبد الرحمن الثالث  
بمهاجمة حصن جيان والمتلون • استسلام كثير من حلفاء  
ابن حفصون لعبد الرحمن • انتصارات عبد الرحمن المتتالية •  
الأرستقراطية الاشبيلية تتطلع الى ابن حفصون ولكنها تمنى  
بالهزيمة أمام عسكر عبد الرحمن الذي تعتزم قواته مهاجمة  
مريّة • استيلاؤه على حصن طرش • المجاعة تجتاح قرطبة •  
نهاية ابن حفصون وموته •



## الفصل السابع عشر

### عهد عبد الرحمن الثالث

كان اتفاق السلطان مع ابن حجاج فاتحة عهد جديد هو عهد استقرار قوة السلطان ، فقد كانت اشبيلية مركز الثوار فى جميع أنحاء الغرب ، فلما استسلمت وجدت جميع الاقاليم الممتدة من الجزيرة الخضراء حتى لبلة نفسها مضطرة هى الأخرى للاستسلام (١) ، وقد دأبت هذه الولايات - فى السنوات التسع الختامية من حكم عبد الله - على دفع الجزية بانتظام تام ، ومن ثم لم تعد هناك حاجة لارسال الجند اليها ، واستطاع السلطان اذ ذاك توجيه كل قواته ضد الجنوب ويرجع الفضل فى هذه النتيجة الطيبة الى نصيحة بدر الحكيمه ، لذلك لم يتوان السلطان عن اظهار امتنانه له ، فلقبه بالوزير وأدناه اليه ووثق به ثقة بالغة حتى ان بدرا رغم انه لم يكن حاجبا الا انه « كان الحاجب فى الحقيقة (٢) » .

لقيت جيوش السلطان فى الجنوب انتصارات توالى بعضها فى اثر بعض فاستولى جنده عام ٩٠٣ م [ = ٢٩١ - ٢٩٢ هـ ] على « جيان » ، وانصروا سنة ٩٠٥ م [ = ٢٩٣ هـ ] فى معركة وادى بولون على ابن حفصون وابن مستنة (٣) .

كذلك انتزع السلطان قنيط من بنى الخليج (٤) سنة ٩٠٦ م [ = ٢٩٤ هـ ] ، فلما كان العام التالى ٩٠٧ م [ ٢٩٥ - ٢٩٦ هـ ] استخلص « لوقه » من ابن مستنة (٥) ، كما استولى على « بياسة (٦) » ، فى سنة ٩١٠ م [ ٢٩٨ - ٢٩٩ هـ ] ، كما ثار فى السنة التالية سكان « أشر » على مولاهم « فضل بن سامة » صهر ابن مستنة فقتلوه وبعثوا برأسه الى السلطان (٧) الذى أصاب نفس هذا التوفيق فى الشمال ، فقد حدث فى سنة ٨٩٨ م [ = ٢٨٥ هـ ] أنه اشتد الخوف من اتحاد أقوى رجل فى الشمال مع أقوى رجل فى الجنوب ، اذ وعد محمد بن لب - من بنى

قسى - بالشخصى الى ولاية جيان للاتفاق مع ابن حفصون ، وحالت حربه مع الانقر (٨) حاكم سرقسطة من المجرى بشخصه ، فأرسل مكانه ابنه « لبأ » الذى بلغ « جيان » وتلبث ينتظر مقدم ابن حفصون ، وإذا به يعلم بنبا مقتل أبيه وهو قائم على حصار سرقسطة وذلك فى أكتوبر ٨٩٨ م [ = ربيع الآخر ٢٨٥ هـ ] ومن ثم عاد الى بلده دون أن ينتظر مجىء ابن حفصون ، وانطوى كل خبر عن مشروع التحالف الذى كان يقضى مضجع البلاط (٩) .

بذل لب كل جهده فى الحصول على عطف السلطان عليه بدلا من مناجزته العدا ، فعينه السلطان حاكما على تطيلة و « طرزون » ، واستعمل « لب » قواته فى حروبه الدائمة ضد جيرانه ومنهم صاحب وشقة وملك ليون وكونت برشلونه وكونت « بلادز » وملك نفارة ، ولم يكف عن محاربتهم حتى لاقى منيته فى معركة ضد ملك نفارة (١٠) سنة ٩٠٧ م [ = ٢٩٥ هـ ] فلما خلفه أخوه عبد الله لم يحارب السلطان بل حارب ملك نفارة (١١) ، واذ ذاك لم يعد بنو قسى خطرا على الأمويين .

كانت الأمور تجرى فى كل مكان وفق ما يشتهى السلطان ، فكان أهل قرطبة ينظرون فى طمأنينة الى الغد (١٢) ، وراح الشعراء بنظمون أناشيد النصر التى بعد العهد بينهم وبينها منذ تسع سنوات ، وكانت قوة عبد الرحمن تخطو خطوات وثيدة الى الأمام ولكن لم يتم شئ ذو بال حتى كان يوم ١٥ أكتوبر ٩١٢ م [ = الثالث من ربيع الأول سنة ٣٠٠ هـ ] حين مات عبد الله فى الثامنة والستين من عمره بعد أن امتد حكمه أربعة وعشرين عاما (١٣) .



كان اسم ولى العهد عبد الرحمن وهو حفيد عبد الله ابى محمد البائس الذى قتله أخوه مطرف بأمر أبيه (١٤) ، فدرج عبد الرحمن فى مهاد اليتيم ، وكفله جده الذى كان ضميمه يوخزه على الدوام ، ومن ثم أحاط هذا الطفل الصغير بكل عطفه ، واختاره منذ زمن بعيد ليكون خليفة من بعده (١٥) ، ولما كان عبد الرحمن لا يعدو الثانية والعشرين (١٦) من عمره فقد خيف أن ينازعه أعمامه التاج اذ لم يكن ثم قانون للوراثة فقد جرت العادة أن يعتلى العرش - حين يخلو العرش من جالس عليه - الابن البكر أو أقوى رجال الأسرة المالكة ، ولكن الأمور سارت على عكس ما كان متوقعا ، فلم يعارض أحد فى اختيار عبد الرحمن الذى رحب به جميع الأمراء ورجال الحاشية ، ورأوا فيه الدليل على مقدم الرخاء والمجد ، وقد عرف الأمير



الشباب كيف يجتذب العطف عليه وأوحى الى جميع من عرفوه بفكرة عالية عن مواهبه (١٧) •

ومع أن عبد الرحمن الثالث قد تابع العمل الذى بدأه جده الا أنه اصطنع لذلك وسيلة أخرى فاستبدل بسياسة عبد الله الرجعية الملتوية سياسة تتسم بالصدق والجرأة والاقدام ، ودفعه ازدرأؤه للوسائل الموجهة الى مصارحة الثوار الاسبان والعرب والبربر أن ليست الجزية هى غاية ما يطلبه منهم بل انه يطلب أيضا حصونهم ومدنهم ، ووعد الذين يخضعون له بالعفو الشامل ، وهدد من ليسوا كذلك بالعقاب الشديد •

وخيل للناس أن هذه المطالب لا بد وأن تدفع اسبانيا كلها للتكاتف ضده ، لكن لم يحدث شئ من ذلك أبدا ، فلم تجر شدته المتاعب عليه بل كبحت الجماع ، كما أن الخطة التى انتهجها لم تكن بعيدة عن الصواب ، فقد كانت خطة نيرة أملت ظروف الأحداث الجارية ومقتضيات الأحوال •

وحدث التطور بالتدريج ، ولم تبق الأرستقراطية العربية على ما كانت عليه من البأس فى مستهل حكم عبد الله ، إذ فقدت أبرز رجالها بموت سعيد بن جودى وكريب بن خلدون وإبراهيم بن حجاج (١٨) ، وخلا الميدان من رجل تؤهله مواهبه وقدرته على سد الفراغ الناجم عن موت هؤلاء الرجال البارزين •

لكنبقى الفريق الاسبانى الذى كان معظم زعمائه لا يزالون على قيد الحياة ، ولم يفقد هذا الفريق كثيرا من قوته ، غير أن الشيخوخة كانت قد دبّت فى هؤلاء الزعماء الذين لم تعد جماعتهم – كما كانت من قبل ثلاثين سنة – تفيض حماسة وحمية فتقوم قومة رجل واحد استجابة لدعوة ابن حفصون لخلع النير الأجنبى ، بل خمدت هذه الحمية الأولى وانطفأ سعيها ، وانقضى جيل ٨٨٤ م [ = ٢٧١ هـ ] المتحمس الناثر ، وخلفه جيل جديد لم يرث عن سلفه آلامه وأنفته ، ولا مشاعره وحماسه ، ولم يعد هناك ما يدعو الى كراهية الحكومة إذ لم تتعرض لهذا الجيل بالضغط ، ومع ما كان يشعر به هذا الجيل من البؤس فى أعماقه ، وعلى الرغم من تدمره الا أنه لم يكن يشكو من الاستبداد قدر شكايته من القوضى والحروب الأهلية لما كان يشاهده كل يوم من قيام جند السلطان وجماعات الثوار بتخريب الحقول التى تمدهم بالغلة الوفيرة وقطعهم أشجار الزيتون المثمرة وأشجار البرتقال ، وحرقتهم الدساكر والقرى ، ومع أن عرش السلطان كان يضطرب فى بعض الأحيان الا أنه كان يعود ثانية كالطود الراسخ مما لم يكن مشجعا لهذا الجيل على عمل ما ، ودلت الجميع غرائزهم على أنه اذا كانت الثورة الوطنية الكبرى قد عجزت عن تحقيق

أهدافها إبان الفترة الأولى من الحامسة فلن يتأتى لها بعده ذلك أبدا تحقيق هذا الهدف، وإذا كان هذا هو الشعور السائد في الوقت الذي كان الفريقان فيه يتناوبان النصر والهزيمة فقد تأكد هذا الشعور في النفوس تأكيداً راسخاً حين لم يعد الثوار يلقون غير الهزيمة بدل النصر ، وغير التفهق بدل التقدم ، وبدأ الناس حينذاك يتساءلون عن الجدوى من قتل هؤلاء الشجعان وموتهم ، وعما إذا كان هذا عقاباً للقتل والتدمير اللذين لا يرضاهما الله ، وكان أول المتسائلين بهذا السؤال هم سكان المدن الكبرى الذين كانوا أميل الناس للراحة وأرغبتهم في الرفاهية ، ولم يجدوا جواباً مقنعاً عن سؤالهم هذا ، وقالوا بأن التمتع بالسلم أجدى عليهم من الحروب الأهلية التي تصحبها الاضطرابات وتعقبها الفوضى ، فأذعن البيرة من تلقاء ذاتها وسقطت جيان ودفعت أرشذونة الجزية ، أما سيرانيا Serrania مهد النوبة فلم تخمد حماسها بسرعة لكن أخذت تظهر فيها دلائل الضعف وعلامات التخاذل ، فلم يعد الجبليون يبادرون الى الانضمام الى الراية الوطنية ، حتى لقد اضطر ابن حفصون لأن يقتفى أثر السلطان في استعماله الجنود المرتزقة من طنجة (١٩) ، ومنذ ذلك الحين أخذت الحرب تفقد كثيراً من طابعها الأول ، واتسمت بازدياد التخريب إذ كان هدف كل من الفريقين افقار الآخر حتى يعجز عن دفع رواتب جنده الافريقيين ، وأصبحت الحرب تنقصها الحماسة العنيفة التي كانت تنسم بها من قبل فلم تعد حرباً دائمة، وكان بربر طنجة على استعداد على اللوم للعمل تحت راية أى فريق يلوح لهم بأنفه زيادة في رواتبهم (٢٠) ، فلم يكونوا يرون الحرب سوى وسيلة سهلة لقضاء الفراغ والتسلية ، فكانوا يحاربون خصومهم الذين كانوا أصدقاءهم بالأمر وربما صاروا كذلك في الغد ، وكان قتلهم في أكثر المعارك لا يتجاوزون اثنين أو ثلاثة ، وربما لم يقتل أحد منهم في بعض الأحيان ، وكانوا يكتفون من الحرب بجراح تصيب بعض رجالهم ويقتل بعض الخيل (٢١) ، ولا شك أن الرغبة في الحصول على الاستقلال بمعونة مثل هؤلاء الجند وفي وقت لم يعد به التجنيد من المتحمسين الثائرين كافياً . . . لا شك أنه مشروع خيالي ، والظاهر أن ابن حفصون قد أدرك هذا الأمر وعرف تلك الحقيقة فاعترف في سنة ٩٠٩ م [ ٢٩٧ - ٢٩٨ هـ ] بسيادة عميد الله الشيعي الذي انتزع الشمال الافريقي من الأغلبة (٢١) ، ولم يؤد هذا التحالف الغريب الى أى فائدة ، لكنه دل على أن ابن حفصون لم يعد يعتمد على أبناء بلده .

وال جانب أسباب الانحطاط العام في اليقين والشجاعة فانه يجب علينا أن نذكر تدهور القيم المعنوية عند السادة أصحاب القصور لا سيما في ولايتي جيان والبيرة الذين نسوا أنهم امتشقوا الحسام من أجل الدافع الوطني ثم أصبحوا في قصورهم ذات الأبراج العالية لصوصاً لا يردعهم

رادع من قانون ولا دين ، وأصبح هؤلاء السادة يتربصون فى قلاعهم للمسافرين وينقضون عليهم انقضاء الصقر على الفريسة غير مفرقين بين عدو وصديق ، فراح الناس فى كل دسكرة وقرية يلعنون هؤلاء الطغاة ، أما من تحدثه نفسه بتخريب أبراجهم الضخمة وهدم أسوارهم الحصينة فكان يستحق شكر المقيمين بتلك الناحية ، لكن من ذا الذى يقدم على هذا العمل وقد أحجم السلطان ذاته عنه ؟

ثم أليس من الطبيعى بأن تلتف آمال الشعب المنكود حول سلطانه ؟  
زد على ذلك أنه ينبغي علينا أن نلاحظ أن الصراع فقد طابعه الوطنى والعالمى الذى امتاز به فى البداية وأصبح صراعا دينيا بحتا •

لم يكن ابن حفصون يفرق فى مستهل الأمر بين المسلمين والمسيحيين ، ولم يكن يسأل أحدا ما عما هو عليه من دين ، بل تكفيه اسبانيته وورغيته فى الدفاع عن الصالح العام ومعرفته أساليب القتال ، لكن تغير كل شيء منذ أن جاهر هو وحليفه القوى ابن منتسبة (٢٢) باعتناقهما النصرانية ، ومنذ أن استردت هذه الملة قوتها السالفة ، ومنذ أن أخذت الكنائس الفخمة تقام فى كل مكان ، ولم يعد ابن حفصون - أو صمويل كما سعى نفسه - يثق بغير النصارى الذين اقتصر عليهم الوظائف السامية ، وخصهم بالمراتب الرفيعة ، كما غدت « بوبشTRO » بؤرة للتعصب الشديد الذى يضارعه التعصب الذى كان يضطرم فى نفوس رهبان قرطبة قبل ستين عاما •

وقامت «أرجنتا» بنت ابن حفصون المتحسسة منكرة على أبيها الحاحه عليها الانصراف الى شئون البيت بعد موت زوجها « كولومبرا » ، وأقامت فى القصر نفسه شبه دير ، ولما كانت يائسة كغيرها من انتصار الأندلسيين فقد تطلعت للاستشهاد لا سيما حين تنبأ لها أحد الرهبان بأنها ستموت فى سبيل المسيح (٢٣) •

ولقد وقف هذا التحمس الدينى والاستخفاف بالمسلمين حجر عثرة أمام المحاربين من أجل استقلال البلد ، وكان الكثيرون منهم - رغم كراهيتهم للعرب - شديدى التعلق بالدين الذى أخذوه عنهم ، اذ يجب ألا ننسى أن الاسباني شديداً التعصب للدين الذى يعتنقه ، فعمل العبيد القدامى وأبناءؤهم جدهم على الحيلولة دون سيادة النصرانية مرة أخرى لأنها اذا عادت عادت معها الادعاءات القديمة البالية التى سيكونون ضحية لها ، ومن ثم أخذ الاسبان - المسلمون والمسيحيون - ينظرون الى بعضهم نظرة الغيرة والحقد فى كل مكان ، حتى لقد شبت بينهم فى بعض المناطق حروب

دامية ، وقد حدث في ولاية جيان أن استعاد « ابن الشالون » (٢٤) قلعة Cazlona التي كان النصارى قد سلبوها منه ، كما قتل جميع حاميتها سنة ٨٩٨ م [ = ٢٨٥/٢٨٦ هـ ] .

غير أن هذا الفريق كان أقل قوة مما يخطر بالبال ، إذ انطأ في جفوة الحماسة التي تستطيع وحدها القيام بأعمال البطولة والعظمة ، ويرجع انطفاؤها لتفوق رجال ذلك الفريق أيدي سبا ولعدم استطاعته البقاء إلا بواسطة استئجار المرتزقة الافريقيين فدبت فيه الفوضى ، إذ كان بين رجاله فئة تكره فكرة الاتفاق مع السلطان وهو المدافع الطبيعي عن الأمور لا سيما إذا كان هذا السلطان هو عبد الله (٢٥) .

كان من المستحيل على تلك الفئة أن تضع يدها في يد ذلك الطاغية الفظ الذي دس السم لاثنتين من اخوته وشقيق ثالثا ، كما قتل اثنتين من أبنائه لمجرد الشك البسيط « دون أن يحاكمهم » .



مات عبد الله وخلفه سلطان ليس على شاكلته ، لكن كان له ما يجتذب اليه عطف الشعب وثقته فيه ، وكان فيه كل ما يسر هذا الشعب ويحببه اليه ويدفعه الى طاعته ، كما كان له ذلك المظهر الخارجى الذى لم يناه الحاكمون جزافا ، فكان على جانب كبير من الظرف الجذاب مما هيبا له الأبهة (٢٦) ودفع كل من عرفه من قرب للثناء عليه وإلى امتداح خصاله والإشادة برحمته وطيبته التى تجلت فى تخفيف (٢٧) الضرائب ، كما عطف عليه ذوو القلوب الرحيمة لنكبة أبيه المقتول فى نضرة شبابه ، ولم ينس الناس أن هذا الأب قد لاذ ببوشترو مستعيذا بها ، وأنه انضم حينذاك للرأية الوطنية .

اعتلى الحاكم الشاب العرش وسط مظاهر العطف الشديد عليه ، ووجدت المدن الكبرى غاية أمانها فى فتح أبوابها له ، وضربت « أستجة » المثل فلم ينقض شهران ونصف شهر على موت عبد الله حتى استسلمت يوم ٣١ ديسمبر ٩١٢ م [ = ١٥ جمادى الأولى سنة ٣٠٠ هـ ] لمحاصرها بدر الذى لقب فيما بعد بالحاجب (٢٨) ، غير أن عبد الرحمن أراد أن يكلل هامته بالفار فى ميدان القتال ، فما أقبل الربيع أعنى إبريل ٩١٣ . [ = ٣٠١ هـ ] حتى تسلم قيادة الجيش ومضى لاختضاع أصحاب حصص «جيان» ، وكان الجند لم يروا منذ سنوات سلطانا يتولى قيادتهم إذ لم يساهم عبد الله فى القتال منذ حملته على « كركبولة » (٢٩) سنة ٨٩٢ م [ = ٢٧٩ هـ ] ولا شك أنه كان لتغيب السلطان أثر سيئ فى نفسية الجنود ، أما الآن فقد هتفوا فى حماسة للحاكم الشاب الأسمى الذى أراد مشاطرتهم فى فخرهم وفيما يكابدونه من المتاعب والأخطار .

وصل عبد الرحمن الى « جيان » فعلم باتصال ابن حفصون بالخزب  
الناثر فى « أرشدونة » (٣٠) ويتطلعه الى الاستيلاء عليها ، فأرسل فى  
لحظته احدى الكتائب وأمر قائدها بمهاجمة البلد بأقصى سرعة ممكنة ،  
فنفذ القائد الأمر مما أدى الى فيجعة ابن حفصون فى أمه .

ثم مضى السلطان فحاصر « المتلون » وكان صاحب حصنها سعيد  
ابن هذيل أحد حلفاء ابن حفصون القدامى فآثر المفاوضة على الحرب لكنه  
أبصر الحصن وقد أحرق به العسكر السلطانى يوم الأحد ، ثم ما لبث أن  
وقع فى أيديهم يوم الثلاثاء .

أما ابن الشالية : اسحق بن إبراهيم بن منتسة فقد قام هو  
وسبعة (٣١) آخرون من أصحاب القلاع فخضعوا للسلطان قبل أن يظهر  
أمام حصونهم وطلبوا الأمان لأنفسهم ومن يلوذ بهم ، فاستجاب لهم  
عبد الرحمن وأرسلهم الى قرطبة محروسين مع نسائهم وذرائعهم ، وأقام  
قواده فى القلاع التى خرج عنها هؤلاء ، وجرت مثل هذه الأمور فى ولاية  
« البيرة » ، ولم يجد السلطان شيئا من المقاومة الا عندما وقف أمام « فنت  
طحنة » التى يغلب عليها أنصار ابن حفصون الذين ألقوا فى روع بقية  
سكانها أن المدينة منيعة على من يرومها ، ومع ذلك فلم يطل أمد مقاومتها  
إذ ما كاد أهلها يرون النار ترعى فى البيوت القائمة على صخور الجبل الذى  
تقوم عليه مدينتهم حتى شرعوا فى المفاوضة ، ونزلوا عند طلب السلطان  
فسلموه المتمردين ، ثم خاطر عبد الرحمن بنفسه فى شعاب « سيرايفادة »  
الوعدة فاستسلم له جميع أصحاب الحصون بلا استثناء ، وحينذاك سمع  
السلطان أن ابن حفصون يهدد « البيرة » فبادر بإرسال نجدة لها ، فلما وفد  
ذلك المدد على حاميتها هزت الحماسة الحامية فخرجت لدفع المهاجم واصطلحت  
به قرب غرناطة ، وهزته ، وأسرت أحد حفلة ابن حفصون .

فى هذه الأثناء كان عبد الرحمن مقيما على حصار Joviles  
التي هرب اليها نصارى القلاع الأخرى ، فظل محاصرا لها خمسة عشر يوما  
حتى استرحمه مسلمو الأندلس ووعده بتسليمه النصارى الموجودين  
لديهم وبروا بوعدهم ، ثم مر السلطان بعد ذلك على مدينة Salobrena  
وسار فى طريق « البيرة » وهاجم شنت اشتين و « بينا فورتا » واستولى  
عليها ، وكانا معقلين من أقوى المعاول يبعثان الغزع وبيثان الخوف فى  
قلوب سكان البيرة وغرناطة .

بذلك تخلصت ولايتا البيرة وجيان من اللصوص واطمانتا ، وكانت  
هذه الحملة التى استغرقت ثلاثة أشهر كافية لتحقيق هذه النتيجة  
الهامة (٣٢) .



جاء بعد ذلك دور الارستقراطية الاشيبيلية .

ذلك أنه بعد موت ابراهيم بن حجاج خلفه ابنه البكر عبد الرحمن فى اشبيلية وابنه الثانى قى قرمونة ، غير أن الموت عاجل عبد الرحمن ابن ابراهيم بن حجاج سنة ٩١٣ م [ = ٣٠١ هـ ] فتاق ابنه محمد ( الذى كان محبوبا من الشعراء لوصله اياهم بالعطايا شأن أبيه من قبل ) لحكم اشبيلية ايضا فلم يفلح فى تحقيق ما تطلع اليه ، فحاول التقرب من السلطان ، غير أن القوم فى اشبيلية كانوا يطلبون الاستقلال فاتهموه – وربما كان ذلك افتراء منهم – أقول اتهموه بأنه دس السم لأخيه ، وما كان أشد تكبته حين اختير ابن عمه أحمد بن مسلمة – وكان محاربا باسلا – وبذلك جرح محمد جرحا عميقا ، ومضى الى البلاط ليعرض خدماته على السلطان الذى كان قد بعث جيشا ضد اشبيلية لعدم رغبته فى الاعتراف بالحاكم الجديد .

واشتد الحصار شدة أرغمت أحمد بن مسلمة على البحث عن حليف له فاستنجد بابن حفصون الذى مد يده مرة أخرى لمعاونة الارستقراطية العربية المهددة ، غير أن الحظ قلب له ظهر المجن فما كاد يغادر اشبيلية بحلفائه لمهاجمة جنود السلطان الذين عسكروا على شاطئ الوادى الكبير الأيمن حتى منى بهزيمة ساحقة ، وترك الاشيبيليين يواجهون الموقف بما لديهم من قوة ، وعاد هو على جناح السرعة الى بوبشترو .

حينذاك أدرك أحمد بن مسلمة وتبلاؤ اشبيلية الآخرون الا جدوى تعود عليهم من وراء استمرارهم فى المقاومة ، ومن ثم أخذوا فى مفاوضة « بدر » الذى وصل الى العسكر ، وفى يوم ٢٠ ديسمبر سنة ٩١٣ م [ = ٣٦ جمادى الأولى ٣٠١ هـ ] فتحت أبواب مدينتهم بعد أن أخذوا العهد بأن تبقى الحكومة الامور والعادات على ما كانت عليه أيام بنى حجاج ( ٣٣ ) .

أما محمد بن حجاج الذى كان يرى مصالحه فى الاستيلاء على اشبيلية والذى لم يدر شيئا عن المفاوضات الجارية فما كان أعظم دهشته حين وصله كتاب من « بدر » ينبئه فيه باستسلام المدينة ، وإن عليه الآن الارتداد عن قرطبة فغادرها محطم القلب غضبانا وأقسم لينتقم لما جرى ، فلما عاد الى قرمونة عارضه قطيع لاهل قرطبة فاستولى عليه ثم اعتصم بالقلعة وأخذ يتحدى السلطان الذى لم يحرك ساكنا بل أنفذ اليه أحد رجال بلاطه ليعلمه – فى أسلوب مهذب جاد – أنه قد انقضى العهد الذى كان النبلاء فيه أحرارا قادرين على سلب ما بأيدي الناس ، وأنه ينبغي عليه رد القطيع الذى سلبه .

أدرك محمد بن حجاج مكانة الصديق في هذا القول فرد الغنى ، لكن على الرغم من أبعثته ودقة فهمه إلا أنه ' يلاحظ أن الزمن صار غير الزمن الذي كان من قبل ، إذ ما كاد يصلح أن الحكومة قد حسنت أسوار أشبيلية حتى رغب في اغتنام الفرصة للاستيلاء على المدينة بالقوة فمضى لمهاجمتها ، لكنه لم يوفق في خطته الطائشة ، وتذرع السلطان بالصبر عليه مرة أخرى وبعث إليه من يفهم الأفكار الجديدة ، وعهد بهذه المهمة إلى رئيس شرطته : « قاسم بن وليد » الكلبى الذى لم يكن يستطيع تفضيل سواء عليه فى هذه المهمة ، فقد ظل القاسم بضعة أشهر - زمن عبد الله - زميلا لإبراهيم بن حجاج ومسديقا حميما لمحمد ، وكانا لا يفترقان عن بعضهما أثناء حصار أشبيلية ، ولم يخطئ السلطان فى أناته وتمهله عليه فقد أدى قاسم مهمته خير أداء ، وأحسن الحديث إلى محمد [ بن حجاج ] حتى لقد قطع على نفسه العهد لقاسم بالحضور إلى البلاط على أن يؤذن له بترك قائده فى قرمونة ، فقبل السلطان طلبه وهضى محمد [ ابن حجاج ] إلى قرطبة فى حاشية كبيرة ، وكان ذلك فى إبريل ٩١٤ م [ رمضان ٣٠١ هـ ] ، فبالغ السلطان فى الحفاوة به ووصله وجنده بالهدايا الجيدة العظيمة ، ولقيه بالوزير ، وطلب إليه أن يصاحبه فى الغزاة الجديدة التى أزمع على القيام بها (٣٤) .



صمم السلطان هذه المرة على مهاجمة الثروة فى عقر دارها فى جبال رية ، والواقع أنه لم يكن يتوقع الحصول على فوائده عاجلة ومكاسب باهرة كالتى أصابها فى العام المنصرم فى ولايتى جيان والبيرة .



كان الاسلام قد كاد أن يتلاشى فى منطقة جبال « سيرانا » فكان على السلطان أن يحارب النصارى ، وأعلنته خبرته السابقة أن المسيحيين الاسبان أشد استبسالاً من المسلمين الاسبان فى الدفاع عن أنفسهم ، لكنه أدرك أن لابد من جود جماعات فى صفوف المسيحيين سمعت بصلابته وإخلاصه ، وأنها لابد مستسلمة (٣٥) له عن طواعية ، وأنه من الانصاف أن تشير إلى حسن معاملة الحكومة للنصارى الذين استسلموا لها ، فقد حدث أن جاءت زوجة مسيحية - كان قد استنزل فى السنة الماضية وأقام فى قرطبة - إلى القاضى [أسلم بن عبد العزيز] وذكرت له أنها مسلمة حرة وتطمع فى التخلص من الأسر الذى تعيش فيه ، وتمسكت بعدم جواز استرقاق النصارى للمسلمة ، فما كاد بدو الحاجب يسمع قصتها حتى ندب رسولا من قبله إلى القاضى يقول له : « إن هؤلاء العجم إنما استنزلناهم بالعهد ، ولا يحل الخفر بهم ، وأنت أعلم بما يجب من الوفاء بالعهود ، فدع

بين فلان المعجمي وبين الأمة التي في يديه ، فتعجب القاضي من هذه الرسالة ، وراى ان الوزير قد جار عليه وجاور حسوده ، فما كان منه الا ان سال الرسول : « الحاجب ارسلك بهذا ؟ » ، فلما اكده الرسول الامر قال له : « اخبره ان الايمان كلها لازمة لى ، لا نظرت بين اثنين حتى أفخذ على المعجمي ما يجب عليه من الحق فى هذه الحرة المسلمة » ، فلما تسلم الحاجب هذه الرسالة لم يعد يخامره شك فى نزاهته ، الا أنه عاد يقول له : « انى لا اعتزضك فى الحق ، ولا أستحل سؤال ذلك منك ، وانما أسألك التثبت فيما يجب من حق هؤلاء المعاهدين ، فقد علمت بما يجب فى رعايتهم وانت اعلم بالواجب » (٣٦) •

لقد دل مسلك بدر فى هذا الحادث على صدق اخلاص الحكومة وعن روح التوفيق التي تسترشد بها ، وهى سياسة جميلة نبيلة تتفق وخلق عبد الرحمن الذي كان قليل التعصب ، حتى حدث ذات مرة أن رغب فى خلع منصب قاضى القضاة بقرطبة على عالج مسيحي الأيوين ، ولقى العقباء صعوبة كبرى فى صرفه عن ذلك المشروع (٣٧)

لم يجاوز عبد الرحمن الحق فيما توقعه من ناحية اصحاب القلاع المسيحيين فى « سيرانا » ، فقد طلب الكثيرون منهم الامان فلم يضمن به عليهم ، ولم تقاوم سوى « طرش » التي قويت عزيمتها حاميتها بجىء ابن حفصون فاستجسست فى الدفاع استبسالا عجز السلطان عن تملكها لكن ما كادت حاميتها تغادرها حتى جرت معركة دامية (٣٨) •

وحدث أن قاومه حصن آخر مقاومة عنيفة دفعته لأن يقسم - وهو فى سورة غضبه - ألا يمس الشراب « أو يأنس الى منادمة » قبل الاستيلاء عليه ، وبر عبد الرحمن يقسمه فاستولى على ذلك الحصن وعلى آخر معه (٣٩)



وفى حوالى هذه الحقبة ذاتها أدى له اسطول له خدمة جلييلة فقد استولى على بضعة سفن محملة بالنخيرة وهى فى طريقها الى ابن حفصون الذى اضطره عسر حاله الى طلب النخيرة والمثونة من افريقية (٤٠) •

ومر السلطان فى عودته الى عاصمته بالجزيرة الخضراء (٤١) وولائتى « أرشندونة » و « مورور » ثم راد دخول « قرمونة » حينما أصبح على مشارفها فبلغ أبوابها يوم ٢٨ يونيو سنة ٩١٤ م [ أول دى الحجة ٣٠٢ هـ ] •

كان حبيب قائد محمد قد رفع بقرمونة علم الثورة فهل كن قيامه بها من تلقاء نفسه ؟



لسمنا ندرى حقيقة تلك المسألة فلقد قيل انه أضرهما بتحريض مولاه  
ومال عبد الرحمن للأخذ بهذه الفكرة ، ومرت ثم جرد محمدا من لقب « الوزير  
وزج به فى السجن ؛ ثم أخذ فى محاصرة قرمونة فقاومه حبيب عشرين يوما  
طلب بعدها الأمان فأجيب اليه •

أما محمد بن حجاج فلم يعد مرهوب الجانب ، وسرعان ما رد عليه  
عبد الرحمن حريته ، غير أنه لم ينعم طويلا بهذه النعمة فقد مات فى إبريل  
سنه ٩١٥ م [ = رمضان ٣٠٣ هـ ] فكان آخر رجل من بنى حجاج قتل له  
أن يلعب دورا فى التاريخ •

وحدث فى عام ٩١٥ م أن طال القحط فأدى الى مجاعة مهلكة منعت السلطان  
من القيام بأية حملة ، كما مات الألو من أهل قرطبة وبقيت الجثث بلا دفن،  
وبذل السلطان وحاجبه كل ما استطاعاه لتخفيف التبعة ، لكنهما صادفا  
أشد الصعاب فى رد المتمردين الذين دفعتهم المجاعة للخروج من جبالهم  
بغية الاستيلاء على التافة الباقى من مواد الاعاشة التى كانت لا تزال موجودة  
فى السهول (٤٢) •

فلما كان العام التالى استولى السلطان على « ريولة » و « لبلة » ،  
وتركزت دعائم قوته من جديد بصورة مكنته من شن الغارات على نصارى  
الشمال (٤٣) حتى جاء الموت الى أشد أعدائه خطر عليه فخلصه منه ، اذ  
مات ابن حفصون سنة ٩١٧ م [ = ٣٠٥ هـ ] فعم السرور قرطبة لموته  
ولم يعد أحد يشك فى أن الثورة تتلاشى عن قريب (٤٤) •

مات البطل الأسباني الذى ظل أكثر من ثلاثين سنة يهزم غزاة وطنه ،  
والذى طالما جعل العرش يضطرب تحت الأمويين ، ولاشك أنه كان ينبغى  
عليه أن يشكر العناية الالهية التى ساقته اليه الموت فى تلك الساعة ووفرت  
عليه المشهد المحزن : مشهد انهيار جماعته ، فلقد مات غير مغلوب على أمره  
وقضى نحبه فى ظروف هى خير مما كان يتمنى ، ولم يكن قط من شأنه  
تخليص وطنه وتأسيس أسرة له فيه ، كما أنه كان خير بطل لم تر اسبانيا  
مثيلا له منذ أن أقسم فرياثا Viriatha على انقاذ وطنه من النير الرومانى •





## الفصل الثامن عشر

موقف كل من ابنا، ابن حفصون الأربعة من عبد الرحمن •  
مصرع سليمان بن ابن حفصون • انخراط أخيه حفص في جيش  
السلطان بعد المعاندة • مقتل « أرجنتيا » • السلطان يتغلب على  
خصومه بما فيهم البربر • محاربته الشيخ الإسلامي صاحب  
« لقنت » وانتصاره عليه وإرساله إياه أسيرا إلى قرطبة •  
عبد الرحمن يؤدي طلبيلة • نجاح عبد الرحمن الثالث في  
مزج عناصر الأمة في بوتقة واحدة •



### عقلمة عبد الرحمن

امتد أمد الحرب في « سيرانا » عشر سنوات ، وقد ترك ابن حفصون من بعده أربعة أبناء هم : جعفر وسليمان وعبد الرحمن وحفص الذين ورثوا شجاعته وإن لم يرثوا مواهبه .

أما سليمان فقد اضطر للاستسلام في مارس سنة ٩١٨ م [ = رمضان ٣٠٥ هـ ] والانخراط في جيش السلطان مشاركا في الحملات التي شنّها ضد ملك ليون ونفارة .

وأما أخوه عبد الرحمن قائد طرش فكان أميل للقلم منه إلى السيف ، فلم يلبث أن يبادر إلى الاستسلام (١) ، وشخص إلى قرطبة حيث قضى بقية أيامه عاكفا على نسخ المخطوطات (٢) .

وأما جعفر فكان لا يزال شديد اليأس ولا يهد أن يكون السلطان قه أدرك ذلك الأمر فيه إذ لم يمتنع عن الدخول في مفاوضاته حينما حاصر بوبشTRO سنة ٩١٩ م [ = ٣٠٦ هـ ] ، واكتفى عبد الرحمن من جعفر بما قدمه إليه من الرهائن والجزية السنوية (٣) ، إلا أن جعفر هذا سرعان ما ارتكب هفوة قاتلة أودت به ، ذلك أنه كان يؤمن بأن أباه قد ألحق الضرر بنفسه حين أعلن تنصره هو وجميع أفراد أسرته ، ذلك لأن ابن حفصون - حين بدل دينه - باعد ما بينه وبين قلوب الأندلسيين ، وما كان له ولأولاده - وقد خطوا هذه الخطوة - أن يتراجعوا ، بل كان يتحتم عليهم أن يعتمدوا منذ ذلك الحين على النصارى وحدهم ، وأن يربطوا مصيرهم بهم إن نصروا أو هزموه ، وكان المسيحيون الفئة التي ظلت محافظه على شجاعته فقد حدث قبل هذا بوقت قصير في قلعة « بلدة » وقت حصار لسلطان لها أن انضم رجال الحامية المسلمون بأجمعهم إليه أما مسيحيوها

فقد آثروا الموت على الاستسلام (٤) ، ومع علم جعفر بذلك الموقف إلا أنه كان لا يزال مؤمنا بالركون إلى المسلمين الذين أراد استمالتهم إليه فاعلن عزمه على الرجوع إلى الاسلام . ففزع جنده النصارى منه ومن ثم تأمروا ضده بالاتفاق مع أخيه سليمان وقتلوه سنة ٩٢٠ م [ = ٣٠٨ هـ ] ولولا مكانه أخاه سليمان الذي سارع بالوقوف إلى جانبهم (٥) .



لم يكن عهد سليمان بهذا سعيدا فقد وقعت « بويشترو » فريسة الشقاق الحاد ، وشبت بها الثورة وأدت إلى طرد سليمان ، وإطلاق سراح أسراه ، ونهب قصره ، لكن لم تنتفض فترة وجيزة حتى انساب أعوانه في البلد ودخله هو منتكرا ، واستمال العامة إليه حيث أباح لهم النهب ودعاهم إلى حمل السلاح ، فلما تملك الأمر ثانية لجأت به شهوة الانتقام العنيف فاطاح برؤوس معظم خصومه حتى : لياخذ عليه أحسن مؤرخي قرطبة (٦) ما فعل

لم يمد القدر في أجل سليمان بعد جمعا الأمور في يده ثانية فقد حدث أن ترجل في مناوشة جرت يوم ٦ فبراير ٩٢٧ م [ = ذو الحجة ٣١٤ هـ ] فتكاثر عليه المكيون وقتلوه وتفجّر غيظهم على جثته ففصلوا رأسه ثم بتروا ذراعاه فساقيه (٧) .

ولما قتل سليمان خلفه أخوه حفص ، لكن اللحظة الفاصلة كانت قد آذنت بالمجيء ، فقد مضى السلطان في شهر يونيو ٩٢٧ م [ = ربيع الثاني ٣١٥ هـ ] لمحاصرة بويشترو وصمم على ألا يرفع الحصار حتى يستسلم له البلد ، ثم أمر بإقامة التحصينات في كل مكان ، وأعاد بناء حد الحصون الرومانية القديمة وكان موشكا على الانهيار ، فلما فرغ من ذلك أحلق بالمكان من كل نواحيه ومنع عنه كل مواد التموين ، واحتل حفص مدة ستة أشهر مضايقة العدو له وارهاقه إياه إلا أنه اضطر للتسليم يوم الجمعة ٢١ يناير ٩٢٨ م [ = ذو القعدة سنة ٣١٦ هـ ] فاحتلت قوات السلطان البلد ، وتقل حفص إلى قرطبة ، واستنزلوا جميع السكان ثم انهزط حفص بعد ذلك في جيش الغالب (٨) .

أما اخته « أرجنتيا » فقد كان في استطاعتها المضى إلى أحد الأديرة فتبقى فيه سالمة لو أنها رضيت بالحياة الهادئة الرتيبة ، إلا أنها كانت شديدة التعصب وكانت تتطلع منذ أمه بعيد للاستشهاد ، فاثارت غضب السلطة إذ جاهرتها بتنصرها ، ولما كان الشرع يعتبرها مسلمة اسلام أبيها يوم ولادتها فقد أديننت إذ عدت كافرة مرتدة ، وحكم عليها بالموت الذي قابلتها من جانبها بشجاعة نادرة أهلتها لأن تكون ابنة عمر بن حفصون (٩) وكان ذلك سنة ٩٣١ م [ = ٣١٩ هـ ] .



دخل السلطان بنفسه « يوبشترو » بعد شهرين من إخضاعها اذ أراد أن يرى بعيني رأسه هذا الحصن الشامخ الذى بقى مدى نصف قرن يرد هجمات أربعة سلاطين على التعاقب ، فلما بلغه وطل من فوق أسواره فنص بعينه نواحيه الحصنة وإبراجه المنيفة ، واذا شاهد شيوخ الجبل الذى يقوم الحصن على قنته وعمق الهوة المحيطة به عرف أنه حصن أنف عديم الضريب ، وحمد الله على نعمائه اذ مكنته من الاستيلاء عليه ثم ركن شكرا لله ، ودأب طول رحلته على الصوم .

غير أن الذى يحط من قيمة انتصاره هو ضعفه الشديد وتخاذله فى موقف كان ينبغى فيه عليه أن يرفض ما اتفق القوم عليه ، فقد تاق من رحلوا معه الى يوبشترو من الفقهاء أن يروا هم أيضا ذلك البلد العظيم الذى كان مسرحا لرجل أخافهم كل الخوف فلم يدعوا السلطان يسجهم قبل أن يأذن لهم بنش قبرى عمر بن حفصون وولده جعفر ، فلما شاهدوهما مدفونين على الطريقة المسيحية أخرجوا جثتيهما وبعثوا بهما الى قرطبة فسمرتا الى عمودين وكتب أحد مؤرخى هذه الفترة : ما يشير الى هذا الحدث فى فرحة مبتذلة (١٠) .



حينذاك بادرت الحصون التى كانت لاتزال فى حوزة المسيحيين الى الاستسلام فهدمها السلطان لم يستبق منها غير ما دعت الحاجة القصوى الى استبقائه لارغام البلد على ملازمة الخضوع ، ثم نقل الى قرطبة أعظم الرجال نفوذا وأشدهم خطرا (١١) .



لازمت « سيرانا » الخضوع والهدوء منذ ذلك الحين وان كان ذلك بعد أن أحمده السلطان الثورة فى كثير من النواحي ، فقد أرغم رجال ابن مستنة فى جبال « بريجو » على التخلي له عما بيدهم من الحصون ، كما حمل بربر بنى المهلب من أهل « رية » على القاء السلاح (١٢) ، واستولى على « مونت روبي » الواقعة على حدود جيان والبيرة ، ولما كان هذا الحصن قائما على جبل شاهق شديد الانحدار فكثرا ما كان مبعث رهبة كبيرة للحكومة ، كما كان يقطنه كثير من المسيحيين الذين كانوا ينزلون من أوكارهم بين آونة وأخرى ينهبون القرى ويقطعون الطريق على المسافرين ويفتكون بهم ، لذلك أقام السلطان سنة ٩٢٢ م [= ٣١٠ هـ] على محاصرة هذا العرين فشمل ولم ينجح فى تحقيق بغيته الا بعد أربع سنوات (١٣) ، كذلك اضطر كثير من سوار اقليم بلنسية الى الاستسلام (١٤) له سنة ٩٢٤ م [= ٣١٢ هـ] وهى السنة التى دانت فيها للسلطان جميع بلاد الثغر الأعلى واغتصبها من يد بنى قسى (١٥)

الذين أضنتهم الحروب التي نشبت فيما بينهم أو التي خاضوها ضد ملوك نفارة ، ثم أجبرهم عبد الرحمن على الانخراط في جيشه (١٦) وما انقضى عامان على ذلك حتى شن قائده عبد الحميد بن بسيل حملة على بني ذى النون (١٧) ، وقد تكللت بالنجاح

\*\*\*

لم يعد هناك ما يبلبل خاطر السلطان من ناحية الجنوب ، ومن ثم وجه كل قواه لمحاربة نوار الولايات الأخرى ، واتسمت حملاته بالنجاح السريع ، واشتبك في معارك فاصلة ، ففي سنة ٩٢٨ م [ = ٣١٦ هـ سير الجند لمحاربة « الشيخ الأسلمي » صاحب لقنت و Callosa في ولاية تدمير ، وكان هذا الرجل قطع طريق وفاسقا من أحط الفساد ، شديد الظاهر بالدين ، فلما طعن في السن تنازل عن الحكم لابنه عبد الرحمن قائلا انه يريد تكريس نفسه للعبادة ، وطابق الخبر الخبر غواظب على صلواته والصلوات العامة ، غير أن تلك التقوى الظاهرية لم تمنعه من الخروج بين آونة وأخرى لنهب النواحي المجاورة له ، ثم لم يلبث أن تولى قيادة الجيش بعد قتل ابنه في معركة دارت بينه وبين خند السلطان وأنصاره ، لكن لم تطل قيادته إذ استولى القائد أحمد بن أسحق على قلاعه واحدة بعد الأخرى وأرغمه على التسليم ، واستنزله هو وجميع أفراد أسرته من معاصمهم الى قرطبسة (١٨) كمسا استسلمت في الوقت ذاته « ماردة » دون أن تضطر القوات التي بعثها السلطان اليها الى امتشاق الحسام (١٩) .

فلما كان العام التالي أطاعته باجة بعد مقاومتها إياه مقاومة عنيفة (٢٠) مدة أسبوعين ، فسير السلطان قواته بعد ذلك ضد العليج « خلف بن بكر » أمير « أكشونية » الذي أبدى استعدادا لدفع الجزية ، وبرر امساكه عن دفعها من قبل ببعده ولايته ، وكان خلف محبوبا من رعيته كاسلافه الأمراء الخيرين ، وأدرك السلطان أن اصراره على خضوع خلف له يدفع سكان كورة الغرب الى الاستبسال في المقاومة ، ومن ثم خالف نهجه وأبرم معه اتفاقا لم يعد خلف بمقتضاه خاضعا له بل تابعا إقطاعيا يؤدي له الجزية ، وبذلك تعهد أمير « أكشونية » بدفعها ألا يسمح للنوار باللجوء اليه (٢١) .

وكانت « بطليوس » لاتزال تحت حكم أحد أبناء ابن مروان الجليقي إقطاعيا يؤدي له الجزية ، وبذلك تعهد أمير « أكشونية » بدفعها ألا يسمح كاملا (٢٢) وذلك سنة ٩٣٠ م [ = ٣١٨ هـ ] .

\*\*\*



لم يبق أمام عبد الرحمن لاسترداد سيطرته على ميراث جده الا اخضاع  
طليطلة .

وقد مهد عبد الرحمن لذلك الاسترداد بأن ندب اليها جمعاة من  
الفقهاء يذكرون لاهلها غلط بقائهم على المجاهرة بحبهم للجمهورية فى  
الوقت الذى دانت فيه جميع انحاء البلاد للسلطان ، لكن لم يقدر النجاح  
لهذه الخطة وذلك لأن الطليطيين امتلات نفوسهم بحب الحرية التى تمتعوا  
بها ثمانين عاما سواء تحت حماية بنى قسى أو ملوك ليون ، ومن ثم ردوا  
ردا اتسم بالمراوغة وعدم الجراءة ، ولم يجد السلطان أمامه بدا من استعمال  
القسدة فلم يتوان عن سلوك سبيلها ، وفاضت نفسه بالفضب والصلابة  
الكتين امتاز بهما ، لذلك أرسل ضد طليطلة فى شهر مايو ٩٣٠ م  
[ ربيع الثانى ٣١٨ هـ ] أحد قواده وهو الحاجب سعيد بن المذبر  
وأمره أن يبدأ الحصار قبل أن يلتئم شمل الجيش الكبير الزاحف لتأديب  
التوار ، فلما كان شهر يونيو ٩٣٠ م [ جمادى الأولى سنة ٣١٨ هـ  
زحف السلطان بنفسه على المدينة بجميع قواته وعسكر على شواطئ (٢٣)  
نهر Aigodoz 'قرب حصن مورور ، ثم طلب من العليج الطليطى  
الجلاء ، وكان فى هذا الانذار البسيط الكفاية اذ شعر العليج باستحائه  
الوقوف فى وجه جيش السلطان الكثيف وبادر الى إخلاء القلعة ، فأقام  
بها عبد الرحمن حامية من عنده ، ثم مضى لضرب معسكره قرب طليطلة من  
جبل يعرف باسم « جرنكش » (٢٤) فلما وقع بصره على الحقائق والكروم  
راى أن القبرة المجاورة قد تكون خير بقعة لمعسكره العام ، ومن ثم صار  
يجيشه كله اليها وأمر باحراق القرى وبالشدة فى مهاجمة الطليطليين  
ومع ذلك فقد دام الحصار عامين ولم يداخل اليأس السلطان فشىد بلدة  
على جمل « جرنكش » . ولم تنقض غير أيام قلائل حتى أقيمت بلدة  
« الفتح » فأدرك الطليطليون أن الحصار لن يرفع عنهم أبدا وكانوا لا يزالون  
يعتمدون على معونة ملك ليون الا أنه هزم على أيدي جند السلطان هزيمة  
نكراء (٢٥) ، كما أرغمتهم المجاعة على فتح أبواب مدينتهم ، وبأهلها من  
فرحة عظي أحس بها عبد الرحمن حين تم له الاستيلاء على البلد ، وهى  
فرحة لا يعد لها الا فرحته ونشوته حين امتلك بوبشترى ، وحمد الله على  
نعمه التى حباه بها (٢٦) .



هكذا تمكن السلطان من ان يقهر العسرب والبربر والأسسبان .  
واضطروا جميعا للركوع أمام القوة الملوكية التى لم يعد لسلطانها حد .  
ولم تكن الخسائر التى منيت بهما الأحزاب المختلفة المشتركة فى ذلك

الصراع الطويل متكافئة ، ذلك ان الارستقراطية كانت تمثل الحزب الذى صادف أسوأ المعاملة ، وهو بلا نزاع الحزب الذى يمثل الاستقلال الفردى ، شأنه فى ذلك شأن الألمان فى فرنسا وإيطاليا •

ووجود الأشراف العرب أنفسهم مضطرين للخضوع لحكومة أشد استبدادا وأقوى ساعدا من الحكومة التى حاولوا إسقاطها ، وكانت تلك الحكومة تناصبهم العداء بطبيعتها وتنظم جهودها لتجردهم من كل قوة على مر الزمن ووجدوا أنفسهم وقد قضى عليهم أن ينجرفوا شيئا فشيئا مع التيار ، وأخذوا يفقدون فى كل اليهود ما كان لهم من مجد ومستقبل ، وكان هذا خير تعزية للأسبان الذين عدوها نوعا من النصر لهم والذين كانت كراهيتهم للسلطان - حين امتشقوا الحسام ضده - أقل من كراهيتهم للارستقراطية العربية ، ومن ثم أخذوا يوهمون أنفسهم بأنهم قد نجحوا الى حد ما ، ذلك لأنهم بدلا من أن يكونوا محل إهانات أصبحوا منذ الآن بمنجاة من الازدراءات ومن اضطهاد الأشراف لهم ، ولم يعودوا الجماعة المنعزلة أو الفئة المنبوذة المهجورة من المجتمع •

ولقد كان الهدف الذى يسعى اليه عبد الرحمن الثالث والذى تمكن من تحقيقه على مر الأيام هو امتزاج جميع أجناس شبه الجزيرة وتحويلها الى أمة متحدة اتحادا حقيقيا (٢٧) •

لقد احتفت اليهود القديمة - أو لا أقل من أنها أخذت فى التلاشى شيئا فشيئا لتحل مكانها امتيازات الرتب والطبقات والحرف ، والواقع ان هذه المساواة لم تكن الا مساواة فى الخضوع لكنها كانت فى عيون الأسبان نصرا مميئا ، ولم يكونوا يطلبون فى لحظتهم هذه أكثر مما حدث ، أما فى أعماق نفوسهم فقد كانت أفكارهم عن الحرية لاتزال شديدة الغموض لعدم كراهيتهم الحكم المطلق أو السياسة الاستبدادية ، اذ كان هذا النوع من الحكومة فى نظرهم تقليدا قديما ولم يعرفوا سواء ، سواء فى أيام حكم ملوك القوط أو فى عهد أباطرة الرومان ، ولعل أوضح دليل يؤيد ذلك أنهم فى أثناء حروبهم لاستعادة استقلالهم لم يقوموا على وجه العموم الا بمحاولات ضئيلة من أجل الحرية •

\*\*\*

هنا ينتهى الجزء الأول ويليه الثانى عن :

عصر الخلافة فى الأندلس

## جواشى الفصل الأول

Cf. Salvien : De Gubernatione Dei, L. IV, p. 60 (ed. de Brême) 1683. (١)

(٢) انظر عبارات سيدوان الأبولى الواردة في :  
Fauriel, Hist. de la Gaule Meridionale sous la Domination des conquérants Germains, t. I, pp. 387 et suiv., (Epist. IX ; 13).

وليس لدينا أية أخبار عن أسلوب حياة السادة الأسبان في خلال هذه الحقبة ، لكن كل ما هناك يبعث على الظن بأنه كان يشبه إلى حد بعيد حياة سادة الأقاليم المجاورة .

Giraux : Essai sur l'Hist. du droit français au moyen âge, t. I, (٣)  
pp 104 et suiv., Cf. aussi P. J. Williams : Le droit public romain, 2ème ed., Louvain, 1910, pp. 607-609.

(٤) امتد حكم دقلديانوس من ٢٨٥ حتى ٣٠٥ م وامتاز بروحه الحربية وقطعه إلى توحيد أرجاء الإمبراطورية تحت ظل الأمير طور وإن تكثرت الإمبراطورية ذاتها ممثلة لما يمكن أن يسمى بالمركز الحضارى للعالم معا تطلب من دقلديانوس أن يكون على استعداد للضرب على يد من يقوم بالفوضى والاضطراب في الداخل والقضاء على أي هجوم خارجي ولقد صادق في أول حكمه ثورة الفلاحين في غالة ( فرنسا الحالية ) من جراء ما سببه غارات القبائل المتبربرة ومن الفقر وكثرة الضرائب ، مما حملهم على هجرة الأراضي ، لذلك نفذ أحد عواده واسمه Valerius Maximianus فأخذ ثورة هؤلاء الفلاحين المسمون في تاريخ تلك الحقبة باسم « باجوداي » ، كما عمل على نفوذة حدود الراين ، واهتم دقلديانوس بالاصلاحات التي تناولت شتى فروع لإدارة الحكومية لكنه أصرف في اضطهاد المسيحيين إذ رأى تزايد أعدادهم حتى قاربوا في بعض الأقوال عشر السكان ، وقد أصغر مرسوماً بهدم الكنائس سنة ٣٠٢ م وحرق الكتب المسيحية ثم أصدر مرسومين آخرين بسجن جميع رجال الدين على شتى مراتبهم وأرغمهم على تقديم القرابين لآلهة الدولة . هذا ويلاحظ أن نظام الرقيق ارتبط بما يمكن تسميته بالمرارح الكبيرة لتيفونداي « وقد ساعد على ذلك عدم استطاعة صغار الملاك إجابة المطالب الحربية المتزايدة وتزايد عدد الرقيق في المجتمع الغربي منذ زمن بعيد والعروف أنه ما بين عامي ٣٠٠ و ١٥٠ ق م كان عدد الرقيق الذين جرى بهم من بلاد اليونان حوالي ربع مليون شخص ، وتستدل من كتاب « كاتو » على أن القوم كانوا يفسلون الرقيق لعدة عوامل منها عدم انخراطهم في الجيش وأرتباطهم بالأرض وبالسيد الذي يعملون عنده ، وكان هؤلاء الرقيق يعملون عنده ، وهم مكبلون بالأغلال ، مما أدى بهم إلى الثورة في صقلية عام ١٢٥ وقام حوالى سبعين ألفاً منهم بتحدى الجيش - ( المترجم ) .

(٥) انظر جيرو ، المرجع السابق ، ج ١ ، ص ١٤٧ وما بعدها ، وكذلك المؤلفات الفرنسية والألمانية التي أوردها فيلليمز ، نفس المرجع ، ص ٦٤٥ وحاشية رقم ٨ ص ٦٤٦-٦٤٨ .

- (٦) كان أوجستوس أحد الأباطرة القدماء وكان اسمه أولا Octavius ثم منحه مجلس الأعيان في سنة ٢٧ ق م لقب Augustus تعظيما له ثم أطلق عليه الجيش لقب Imperator. وذلك عقب انتصاره في وقعة موتينا سنة ٤١ ق م. (المترجم) .
- (٧) غالة هي فرنسا الحالية .
- (٨) Polumus : Utrius que The auri Antiquitatum mova supple menta (1737) t. III, Introd., par Pignori.
- (٩) Ammien Macclin, t. XXVIII, 4, 16 : "Si aquam callidam tardius attulerit servus, trecentis arfligi verberibus wbeatu".
- SALVIEN : op. cit., 91-92. (١٠)
- Ibid., L. V. pp. 91-92, Querbos, Oct. I. Sc. II Vers. 194-195. (١١)
- (١٢) انظر النصوص الواردة في الجزء الأول من Français, pp. 566, 573, 597, 609.
- وفي الحقيقة أننا لسنا متأكدين من وجود العصابات في اسبانيا قبل فتح المتبريين لها ، غير أن هناك ما سيحمل على الاعتقاد بأنها كانت موجودة قبل هذا العصر إذ يبدو من كلا Idace الذي كتب في القرن الخامس أنه لم يكن يعد وجودها في اسبانيا شيئا جديدا ،
- Isidore de Seville : Historia de regibus Gothorum (Esp. Sag., t. 1V, p. 493). (١٣)
- Paul Orose : Hi toriae, VII, 40. "Servubos tantum suos ex propriis praediis colligentes a vernaculis Alentes sumitibus." (١٤)
- Paul Orose : Historiae, VII, 40 : "Cum parvaris quibusdam, qui quondam in foedus receptatique in milidam, alieci Honoriam (sive Honoriael) Vocabantur." (١٥)
- Salvien : op. cit., L. VI, 121-123. (١٦) انظر في هذا الصدد ما جاء في ويمكن ان نطلق لي حد ما على الأسبان كل ما قاله هذا المؤلف عن الغاليين ، إذ الثابت إن لئساد ، لأخلاق كان في اسبانيا أكثر مما هو في غالة ، انظر نفس المرجع ١٢٧/٧
- Idace : Chronicol., ad. ann 409 et 410. (١٧)
- Ibid., ao anr 425. (١٨)
- Idace : op. cit., ad. ann. 425. (١٩)
- Orose : Hist., VII, p. 141 (٢٠)
- (٢١) أي بعد الكاهن بول أورو .
- Salvien : De gub. Def, L. V, p. 95. (٢٢)
- Epist., VII, p. 14. (٢٣)
- Hist., VII, p. 41. (٢٤)
- (٢٥) أحدث تخريب رومة على يد الاريك سنة ٤١٠ هزة عنيفة في نفوس الناس استمرت عدة أجيال حتى أن موضوع هذا الانهيار أصبح شغل الفلاسفة والعلماء ورجال الدين والوثنيين والمؤرخين وفي مقدمة الجميع « القديس أوجستين صاحب كتاب مدينة الرب » ، ومن هنا يمكن تفسير ما أخذته العالم المؤرخ البريطاني المحدث توينبي في كتابه Toynbee Study of Hist., IV, p. 61 fol. من نقد للمؤرخ « جيبون » من أن انهيار الامبراطورية بدأ من أربعة قرون قبل قيامها « وأن ذلك حدث منذ الصراع العنيف بين أسبوطه والاثنيين عام ٤١٢ ق م » ، وقد كان الصراع بين المسيحية والوثنية عنيفا =

= ونجد في سنة ٢١٧ أن القديس أوغستين يسأل أحد تلاميذه أن يكتب موجزا لتاريخ رومية ليكون لبنة تساعد على تأليف كتابه « مدينة الرب » ، انظر :

M. Monigliano : *Pagan and Christian Historiography in the 4th Cent A.D.*, p. 87. ولقد عاش القديس أوغستين من ٢٥٤ حتى ٤٣٠ م وكان عازفا عن كل

المناسب حتى الدينية لأنها في اعتقاده تخرجه من نطاق تأملاته الروحية الخالصة ، انظر :

H. I. Marrow : *Synesisus of Cerene & Alexandrian Neoplatonism*, p. 143; Mcrow *St. Augustin et la fin de la culture antique*, Paris 1939, p. 3.

Salvien : *De gub. Dei*, L. IV, p. 74. (٢١)

Claudian Mamert : *De Statue animae*, li, 8. (٢٢)

Salvien : *op. cit.*, L. VI, p. 115, L. VII, p. 142. (٢٣)

Ibid., L. IV, p. 74. (٢٤)

Ibid., L. V, p. 86. (٢٥)

Ibid., L. VII, pp. 140, 142. (٢٦)

Ibid., L. VII, p. 140. (٢٧)

Braulien, *Epistulae*, 33-41, (*Esp. Sagr.*, t. XXX, pp. 374-377). (٢٨)  
360, 382.

*Forum Indicum*, p. 15. Col. I. انظر قرارات مجمع طليطلة الثامن في (٢٩)

*Esp. Sagr.*, VI, p. 162. راجع قرارات مجمع طليطلة الرابع في (٣٠)

راجع قرارات نفس المجمع . (٣١)

(٣٢) يقول ايزيدور الباجي في معرض كلامه عن ركسفت :

"*licet flagitiosio tamen bene monitus*" (*Esp. Sagr.*, t. VII, p. 290).  
pp. 359, 360, 382.

Paulos Emeritensis : *De Vita* (*Esp. Sagr.*), t. XII, p. 359, (٣٣)

Neander : *Denk würdigkeiten aus der Geschichte des Chris-* (٣٤)  
t. II, p. 236-240. Ozanam : *La civilisation au 5ème siècle*, t. II  
p. 50-57.

Sentent., L. III, c. 47. (٣٥)

Munoz : *Fueros*, pp. 123-125. (٣٦)

Munoz : *Del Estado de la persona en los reinos de Austririas* (٣٧)  
Y. Leon.

*Forum Indicum*, V, 4, 19; *De non alienandis privatorum et* (٣٨)  
*corialium rebus*.

*Esp. Sagr.*, L. VI, p. 189. انظر قرارات مجمع طليطلة الثامن في (٣٩)

(٤٠) انظر المادة الثامنة من قرارات مجمع طليطلة الثامن .

(٤١) يعنى المؤلف بذلك المسيحيين . ( المترجم )

(٤٢) يقصد دوزي بذلك اليهود . ( المترجم )

Mensi., t. XII, p. 94 et suiv.: انظر قرارات مجمع طليطلة السابع عشر في : (٤٣)

- (٤٩) فيما يتعلق بمركز اليهود في اسبانيا في ظل حكم القوط الغربيين ، راجع :  
H. Graetz : *Les Juifs d'Espagne* (trau., G. Sterne, Cn.-I, pp. 11-80.  
حيث يجد القارئ فيه تفاصيل الاصطهاد الاولى وذكر الجامع والمجادلة مع ايزيدور  
الاشبيلي الذي وضع كتابا في سبهم والنيل منهم وهو يقع في مجلدين واسمه . Contra  
Jndaeos ، كذلك راجع أحدث مؤلف في هذا الباب وهو :  
Jean Juster : *La Condition legale des Juifs sous les rois Wisigoths*  
(in : *Etudes offretes à P.F. Girard*, Paris, 1913, t. II, pp. 275-335.  
*Forum Indicum*, L. IX. (٥٠)  
(٥١) هذا هو الوارد في مخطوطتين لا تينيتين منشورتين في *Forum Indicum*  
كذلك في الترجمة الاسبانية لهذا القانون في : *Fuero Juzo*

## خواتى الفصل الثانى

(١) لن نجد القارئ فيما ىلى سوى وصف شديد الایجاز عن فتح اسبانيا على يد العرب ، وقد عالج المؤلف الموضوع فى تفصیل أكثر مما هو عليه هنا فى كتابه  
Dozy : Recherches sur l'histoire de la literature de l'Espagne pendant les moyen age 3eme, ed., t. I, pp. 1-83.

وسیرى القارئ هنا دراسة عن فتح العرب لاسبانيا فى :

( ا ) حولیات ایزیدور الباجى

(ب) الحوایات اللاتینية الخاصة بشمال اسبانيا :

(ج) الأخبار العربیة .

(د) کتاب أخبار مجموعة .

(هـ) الکوئت بولیان .

(و) قصة اولاد غیطشة .

(ز) النصوص المتعلقة بامتلاك الاراضى بعد الفتح الاسلامى .

اما الأخبار الخاصة بآخر ملك قرطی على اسبانيا فقد جمعت فى :

J. Menendez Pidal : Leyendas del ultimo Rey Godo (Revista de Archives, Bibliothecas y Museos, Madrid, 1901-2.

كذلك یمكن مراجعة كتاب :

Eduardo Saaveara : Estudio sobre la invasion de los Arabes en Espana, Madrid, 1892 :

كما ىجد القارئ قائمة كاملة بأسماء مراجع أخبار هذا الفتح فى كتاب :

Alfonso : Fuentes de la historia Española, Madrid, 1919, p. 14-30.

اما الظروف التى تم فیها للغرب فتح اسبانيا فقد درست دراسة نقدية وان شابها

كثیر من التحيز فى : J. Tailhan : Notes et recherches : المطبوعة فى نهاية طبعته عن :

La chronique rimée des Derniers rois de Toledé et la conquête de l'Espagne par les Arabes (Paris , 1885)

وذلك عن حولیات القرطی المجهول المنسوبة لایزیدور الباجى ، وانظر على الخصوص صفحة ٦٦ وما بعدها منه . اما المؤلفون العرب الذين أشاروا الى فتح العرب لاسبانيا فهم صاحب أخبار مجموعة وابن القوطية وابن عبد الحكم وابن عذارى وابن خلدون وابن الأثیر والنویرى والمقرئ والقلقشندى [ صبح الأعشى ، طبعة دار الكتب المصریة ١٢٢٨/هـ وما بعدها ] . ويجب أن نشیر الى « فتح الأندلس » مؤلف مجهول ، وهو الكتاب الذى جمع بین دفتیه الأخبار والقصص العربیة المتعلقة بهذا الفتح ، كما أن هناك طبعة عربیة - مع ترجمة لشتالیه - لهذا الكتاب قام بها :

J. de Gonzalez : Fath-l-andaluci, Historia de la conquista de l'Espagna, aragi (Argiers, 1889).

(٢) فيما يتعلق ببولييان راجع : Dozy : Recherches, t. I, p. 57.

(٣) تذكر الرواية أنها كانت تدعى « فلورندا » وكانت - حين رآها لثريق - تسبح قرب جسر سان مارتين المسمى بحمامات الكهف ، ولا يزال بطليطة على شاطئه نهر تاجه غير بعيد عن جسر سان مارتين .

(٤) يطلق العرب على Carteya نفس الاسم الذى يطلقونه على Carthagene والظاهر أنهم كانوا حتى القرن الثامن للميلاد يقولون قرطاجنة Cartayena وذلك بدلًا من قرطاجنة Carteya أما في القرن السابع عشر فكان لا يزال على أطلال قرطاجنة برج يسمى « كرتيانا » أو قرطاجنة ، أما اليوم فيسمى Torre de Locadillo ، انظر في تحقيق ذلك :

Caro : Antiquedades de Seville, fol. 123, Col. 4 ; Floréz : España Sagrada, IV, p. 24 et Barrantes Maldonado : Ilustración de la casa de Niebla (Memorial histórico español, t. IX, p. 369) ; cf aussi Savedra : Estudio sobre la invasión de los arabes, p. 65 ; Lafuente y alcántara : Ajbar Machumia, p. 256

هذا وقد ورد اسمها العربى في كتاب ابن عبد الحكم : فتوح ( طبعة تورى ، ص ٢٠٦ ) .

(٥) هو الجد الثامن للمنتصور الحاجب المشهور .

(٦) راجع ابن القزويني : افتتاح الأندلس ، ص ٢٢٦ ٢٢٦ ، وابن عذاري : البيان الغرب ١١/٢ ، ٧٧٢ ، وترجمته ، ص ١٤ ٤٢٥ .

(٧) هي المسماة Logo de la Janda وتسميها أخبار مجموعة بالبحيرة فقط ، راجع لفونتا القطرة ص ٢٥٧ ، تحت كلمة : "Lago"

(٨) يسمى هذا النهر اليوم باسم Salado وهو يسب في بحر غير بعيد عن رأس جبل طارق بين البقاع وبين كونيل ، انظر :

Dozy : op. cit., t. I, pp. 305-307.

نقلا عن الادريسي : حفة الأندلس ، ص ١٧٧ ، راجع أيضا القطرة : أخبار مجموعة ص ٢٥٤ ، الذى يشير الى وادي بكة ووادي السليط ، وانظر أيضا المؤلفات التى اشار اليها Sanchez Alonso : Fuentes de la historia española, nos. 340 à 354

(٩) هو صاحب كتاب أخبار مجموعة ، راجع :

Dozy : Recherches, t. I, p. 48.

Dozy : op. cit., t. I, Ch. I.

(١٠)

(١١) راجع القرى : نفع الطيب ١/٧ .

(١٢) يجد القارئ النص العربى للمعاهدة المبرمة بين تميم وبين عبد العزيز بن موسى فى الخشبى : بقية اللتس ، ص ٢٥٩١ رقم ٦٧٥ ، وفى الحميرى : الروض المعطار تحت كلمة « تميم » ، هذا وقد طبعها الغزيلى لأول مرة فى كتابه :

Bibliotheca arabo-Hispana Escorialensis (Matrite, 1770) t. II, p. 106.

كذلك نشرها « كودرا » فى مقدمه طبعة الخشبى ، شرحه ، ص ٢٤-٢٢ ( من المقدمة ) وكذلك مع منطوقها :

Ramero : Historia de Muracia Musulmano (Zaragoza 1905), nr 11-37.

وفى هذا الكتاب سيرى القارئ ترجمة المعاهدة مع بعض نقد طويل للترجمات



والتعليقات التي اقترحها من سبقوه في هذا المجال ، كذلك نشر نص هذه المعاهدة :  
Simonet : *Cristomata Arabigo-espanola*, p. 84.

(١٣) انظر فيما يتعلق بالقدرة الحقيقية للتدويع في القرن الثامن كتاب :  
Ieber : *Essai sur l'appréciation de la Fortune privée au moyen-âge*.

(١٤) Leovigild : *De habitu Clericorum* (Esp-Sagr., t. XI, p. 523).

(١٥) انظر فيما بعد الفصل العاشر من الترجمة العربية من هذا الكتاب . ( المترجم )

(١٦) *Urbs erat infirena Francorum inhospita-turmis, maurorum  
votis adscrite magis.*

كما يقول أرموند دي أيجل ( ١٦/١ ) في معرض كلامه عن برشلونة ، ويذهب  
الاستاذ أماري الى القول بأن حالة الصقليين أيام الحكم الاسلامي كانت احسن حالا من  
حال الشعب الإيطالي تحت حكم اللومبارديين أو الفرنجة : انظر :  
*Storia dei Musulmani di Sicilia*, Vol. I, p. 483.

(١٧) راجع أنقرى : فتح الطيب ١٧/٢

(١٨) *Chronique rimée des derniers rois de Toledé* (ed. Taihlan),  
p.29, Vers. 103, "cum reginam Spania in Coniugio copulatam".

(١٩) Jackson : *Account of morocco*, p. 248 ; *Account of Timbucto*,  
p. 219.

(٢٠) انظر القرار الثاني من مراسيم مجمع طليطلة السادس عشر المنعقد سنة  
٦٩٢ م كما انه حوالى نهاية القرن السادس للميلاد قام « ماسون » ، امسك « ماردة »  
لهدى كثيرا من الوثنيين الى المسيحية ، انظر :

Paulus Emeritensis : *De Vita*, pp. *Emirifensium*, p. 35b.

(٢١) قام أحد المؤرخين الاسبان ممن كتبوا في القرن السابع عشر أيام فيليب الرابع  
تتناول هذا الموضوع بقوله « ليس من العجيب ان يتخلى سكان البوجار بتلك السهولة عن  
دينهم القديم ، فالذين يسكنون الآن تلك الجبال انما هم المسيحيون القدماء ، وليس في  
عروقهم قطرة واحدة من دم دخيل عليهم ، بل هم رعايا ملك كاثوليكي ، ومع ذلك فنظروا  
للمسلمين ونظروا للاضطهاد الحائث بهم فانهم يجهلون كل الجبل ما ينبغي عليهم فهمه  
للحصول على النجاة الابدية ، اذ لم يبق لديهم من الملة المسيحية سوى معالم طليطلة ،  
افهل يظن أحد اليوم - وقد أصبح أعداؤهم سادة على بلادهم - ان يتأخروا عن نبذ عقيدتهم  
واعتناق ديانة المنتظر الا اذا رغب الله » راجع :

Pedraza : *Historia ecclesiastica re Granada*, fol. 95 V.

(٢٢) انظر المادة السادسة من مرسوم المجلس الثاني عشر المنعقد بطليطلة .

Vita Johannis Gorziensis, c. 129. (٢٣)

Marina, Ensayo, II, 5 seq. (٢٤)

Jamson : *Apologeticus*, II, c. 8. (٢٥)

Alvaro, Epist., XIII, c. 3 ; Jamson : *op. cit.*, c. 24, (٢٦)

Samson : *Apolg.* II, c. 2. (٢٧)

(٢٨) كانت هذه الكاتدرائية في سنة ٧٤٧ م ( = ١٢٠ هـ ) في يد المسيحيين ، هذا  
وقد درس تلك الناحية صاحب أخبار مجموعة ص ٦١ .

(٢٩) راجع رحلة ابن جبير ( طبعة رايت. ودي خويه ) ص ٢٦٢-٢٦٣ ، ورحلة ابن بطوطة ( طبعة نفريميرى وسانجونتى ) ١٩٨/١ .

(٣٠) راجع الاصطخرى : كتاب المسالك والممالك ( طبعة دى خويه ) ، ص ٦١ .

(٣١) قدرها المؤلف دوزى فى سنة ١٨٩٢ بما يقرب من مليون لفرانك أو ٤٤٠٠٠ جنيه استرلينى .

(٣٢) راجع ابن القوطية : الاكتناح ، ص ٢٥١-٢٥٢ ، وترجمته ص ٢٧٦-٢٧٧ .

(٣٣) راجع الرازى فى المقرئ : نفع الطيب : ٣٦٨/١ ، وابن عذارى : البيان

المغرب ، ٢٤٤/٢ ، ٢٤٥ ، وترجمته ص ٢٧٨-٢٧٩ حيث يذكر أيضا هذه العبارة لكن فى شيء من الاجاز ، وقارن ذلك بما جاء فى المقرئ ، شرحه ، ص ٢٥٩ .

(٣٤) Journal Asiatique, IV eme serie, t. XVIII, p. 515.

(٣٥) وقد حدث فى مرة من المرات ان بلغت للجزية المفروضة على نصارى قرطبة ١٠٠٠٠٠ دينار .

(٣٦) ابو اسماعيل البصرى : فتوح الشام ، ص ١٢٤ .

Euloge : Mem. Sanctr., L. II. (٣٧)

Euloge : Mem. Sanctr., L. II, c. 5. (٣٨)

(٣٩) هذا خطأ فى تفسير اسلام من اسلم ، وان اسلامه كان لخوفه من الجزية ، فالاسلام صريح فى معاملة من يؤذن البقاء على دينه وذلك بدمغه الجزية وهى مبلغ ضئيل جدا ، ويعفى منها الشيخ والمرأة والطفل والعاجز وجمل الدين ، ثم انه لم يعرف فى الاحكام الاسلامية ما يندس شرف المرء الذى لعله استمد ما يقوله هنا من سامسون : نفس المرجع ، ج ٢ ، ف ٣ - ( المترجم ) .

De Toqueville.

(٤١) انظر الابيات الواردة فى ابن عذارى : البيان المغرب ١١٤/٢ ، وترجمته

١٨٣-١٨٤ . وهى الابيات المذكورة فى ابن حيان ، ورقة ٦٤ ب ، والتى طبعها دوزى فى Notices sur quelques manuscrits Arabes, pp. 258-9.

ومن الملاحظ ان العرب لم يطلقوا أبدا على المسيحيين هذا اللعنت المهن .

### حواشي الفصل الثالث

- (١) سنطلق هذا اللفظ من الآن فصاعدا على العلوج وأبنائهم \*
- (٢) انظر ابن أبي زرع ، روض القرطاس ( طبعة تورنجر ) ص ٢٣ وذلك فيما يتعلق بالقوم الذين سكنوا « العدو » من الأندلس الى فاس
- (٣) كانت هذه الناحية تسمى قديما « شقندة » ، انظر المقرئ : نفع الطيب ، ٨٩١ ، وكذلك فيما يتعلق بطالوت بن عبد الجبار \*
- (٤) انظر أخبار مجموعة ص ١٢١-١٢٤ ، وابن عذاري : البيان المغرب ، ٧٠-٦٨/٢ ، وترجمته ص ١٠٩-١٠٥ \*
- (٥) انظر ابن الخطيب : الاحاطة ( مخطوط باريس ) ورقة ٢١٣ ب - ٢١٤ ب ، وابن القوطية : الافتتاح ، ص ٢٥٠-٢٥١ ، ٢٧٦ ؛
- (٦) يقصد دوزي بذلك رجلا اسمه الضبي \*
- (٧) راجع ابن القوطية : الافتتاح ، ص ٢٥٦ ، ٢٧٨ ، ونفع الطيب (٢١٦/١) \*
- (٨) ابن القوطية وعبد الواحد المراكشي ، ص ١٢ ، وترجمته ص ١٥ وما بعدها \*
- (٩) راجع أخبار مجموعة ص ١٢٠ - ١٢١ \*
- (١٠) غيما يتعلق بمؤسس المذهب المالكي راجع على الخصوص ببركلمان : تاريخ لأدب العربي ١٧٥/١-١٧٦ ، وكذلك : Goldziher : La Dogma et la loi de l'Islam, trad., pp. 43-44.
- وكذلك ما كتبه عنه في الدائرة ، ونضيف الى ما ذكره المؤلف في المتن اعلاه ، كتاب استاذنا المرحوم أمين الخولي عن مالك في مجموعة اعلام الاسلام \* ( المترجم )
- (١١) ابن القوطية ، الافتتاح ، ص ٢٥٧ ، ٢٧٩ \*
- (١٢) انظر ابن خلكان : وفيات الأعيان ( طبعة دى سلين ) ٦٥/١ : Weil : Geschichte der Chalifen, II, 42-43.
- (١٣) انظر ابن القوطية : الافتتاح ، ص ٢٥٧ ، ٢٧٩ ، وطبقا لما يروييه هذا المؤلف نرى أن الفقيه القرطبي زياد بن عبد الرحمن اللخمي كان أول من نوه بمالك بن أنس عند هشام وذلك في السنة الثالثة من حكم هذا الأمير ، ويذكر المقرئ : نفع الطيب ، ٢٥٤/٢ كيف أنه كان من جراء العلاقات التي قامت بين المدينة المنورة والأندلس أن ساد مذهب مالك هذا القطر ، وكان سكان الأندلس والمغرب قبل ذلك يتبعون مذهب الأوزاعي ، راجع عنه ما كتبه فنسك في الدائرة \*

(١٤) كان يحيى من قبيلة مصمودة البربرية وكانت تتبع بالولاء قبيلة بني ليث العربية كما كان جده احد اصحاب طارق ، انظر ابن خلدون : العبر ، ٢٩٧/١ ، أما اسمه الكامل فهو أبو محمد يحيى بن كثير بن اوسلاس ( أو اوسلاسن ) . الليثي المصمودي ، واليه يرجع الفضل في نشر حوالة مالك بن انس في المغرب ، راجع بروكلمان ١٧٦/١ ، وهناك اشارات عنه في الضبي بغية المتمس ( طبعة كودرا ) رقم ١٤٩٧ ، ص ٤٩٨-٤٩٥ ، وابن الفرضي : تاريخ الاندلس ، ٤٤٤/٢ ، رقم ١١٥٤ ، وابن خلكان : وفيات الاعيان ( القاهرة ) ٢٨٥/٢-٢٨٧ ، ونفع الطيب ، ٤٦٥/١-٤٦٧ .

(١٥) انظر ابن خلكان ، نفس المرجع والجزء والصفحات .

(١٦) يخطئه دوزي في تفسيره لشخصية يحيى بن يحيى ويحاول أن يفسر هذا الاعتماد بأنه زهو وكبرياء ، والواقع أن يحيى كان له من علمه وفقهه ما يؤهله لأن يكون في مقدمه رجال الفكر والفقه ذوي الثقافة الواسعة والعلم العظيم في عصره حتى الآن . من هنا كان الفارق الكبير بينه وبين السيد الروماني في العصر الوسيط ( المترجم ) .

(١٧) راجع نفع الطيب ، ٤٩١/١ ، ويذكر هذا المؤلف أن مؤدب الحكم كان يدعى « سوار بن طارق » .

(١٨) انظر اخبار مجموعة ، ص ١٢٨ .

(١٩) شرحه ص ١٢٥-١٢٦ ، والبيان المغرب ، ص ٨٠ ، وترجمته ص ١٢٧-١٢٨ .

(٢٠) المراكشي المعجب ، ص ٢٢ ، وترجمته ص ١٦ .

(٢١) للتاريخ الوارد في ابن عذارى : البيان المغرب ، ٧٢/٢ ، وترجمته ، ص ١١٤ ، هو سنة ١٨٩ هـ ، ويلاحظ أن النويري ، ص ١٨٤ ، إذ نص على سنة ١٨٧ ، ولتحقيق ذلك راجع للكامل ١٢٨/١-١٢٩ ، pp. 165-166. هذا Annales ، وقد جاء في التوقيعات الالهامية ، من ١٢٥ هـ أول يناير ٨٠٥ هـ الأرياء ٢٥ محرم سنة ١٨٩ هـ ، ويستند على هذا الكتاب في رد جميع التواريخ الميلادية التي يذكرها دوزي إلى ما يطابقها من السنوات الهجرية . ( المترجم ) .

(٢٢) أما هذا الشخص فاسمه الكامل هو عيسى بن دينار بن واقد الغافقي ، راجع أيضاً ما كتبه الضبي في بغية المتمس ، رقم ١١٤٤ ، ص ٣٨٩-٣٩٠ .

(٢٣) ذكر هذا الاسم ابن القوطية ، غير أن ابن عذارى : البيان المغرب ، ٧٢/٢ ، وترجمته ص ١١٤ ، وابن الأثير : الكامل ١٢٩/٦ ، والنويري ، ص ١٨٥ يجمعون على تسميته بمحمد بن القاسم القرشي المرواني ، وهو عم هشام بن حمزة لأبيه .

(٢٤) ورد اسمه في ابن القوطية هكذا « برنت » دون ضبط ، وفي اخبار مجموعة يرسم « يزنت » ، أما ابن الأبار فيسميه « يزنت » وربما كان « يزنتو » الذي يعادل Jacinto في الإسبانية ، ونحن نعرف أن العرب كالرومان كانوا يحبون أن يطلقوا على عبيدهم أسماء الاحجار الكريمة راجع في ذلك :

**FRAEHN** : /bn Fozzlans und derer araber Berichte, uber die Russen Alterer (Zeit, XXXIX).

( طبعة بيفرسبورج ١٨٢٢ ) وكذلك الحال في المغرب حيث كانت كل النساء السوداوات – سواء كن حرائر أم جاريات – يسمين بمعنبر. وياقوت ولؤلؤ الخ ، وهذا ما يراه دوزي ولكننا ترجح أن يكون اسمه هو « برنت » وهو ما اعتمدناه في الترجمة هنا وفيما يلي من الصفحات ( المترجم ) .

(٢٥) راجع ابن القوطية ، ١٢٢ من مخطوط باريس ، Extraits, p. 200. وابن الأثير : الكامل ١٢٩/١ ، pp. 166-167. Annales, والنويرى : ص ١٨٥ ، وانظر أيضا ما ورد عن يحيى بن ابن خلكان والمقرئ .

(٢٦) وذلك بأغراء شخص يدعى أصبغ بن عبد الله بن وثنوس ، كما يسميه ابن عذارى ، وقد أشار الى هذه الثورة كل من ابن الأبار وابن الأثير والنويرى وابن خلدون .  
(٢٧) راجع ابن عذارى : البيان المغرب ، ٧٤/٢ ، وترجمته ١١٦ ، وابن الأثير : الكامل ١٣٧/١ ، p. 171. Annales, والنويرى ص ١٨٧-١٨٨ .

(٢٨) Isidore de Beja, c. 49, 62, 69 et 77.

(٢٩) هكذا يسميها القزوينى ، راجع Cosmographie, II, 366. ويسميها ايزيدور الباجى ، فصل ٤٠ باسم "URBS REGIA"

(٣٠) كان البربر قد استقروا منذ آمد بعيد فى الضواحي المجاورة وفى أملاك المهاجرين أكثر من استقرارهم فى المدينة نفسها .

(٣١) ابن القوطية ، ١٣٠ ، من مخطوط باريس ، و Extraits, p. 196.  
(٣٢) وردت الإشارة الى هذا الشاعر فى بنية الملتبس للخبى ، ص ٤٢٨ ، رقم ١٢٨١ راجع Fagnan : Extraits ineditis, p. 196, note 2.  
(٣٣) Ann. Bertin ; ad annum 809 et 810 (Monumenta Germaniae).

(٣٤) فزيد على ما قاله المؤلف ما جاء فى بعض المراجع العربية من أن السلطان كتب الى صاحب الثغر الأعلى « يأمرك بأن يرسل اليه مستغيثا من جيوش الكفرة وتحرك العدو ، ولم يكن فى ذلك شيء من الصحة ، وانما كان ذريعة لتبرير ما هو مقدم عليه .  
( المترجم )

(٣٥) الموضوع القريب الذى يشير اليه دوزى فى المتن هو المعروف بالجارين .  
( المترجم )

(٣٦) المرجع فى ذلك ابن عذارى وابن الأثير .

(٣٧) ابن القوطية والنويرى .

(٣٨) راجع ابن القوطية ، ورقة ١٢٠ - ١٢١ ب من مخطوط باريس ، وابن عذارى : البيان المغرب ٧٢-٧١/٢ ، وترجمته ، ص ١١١-١١٢ وابن الأثير : الكامل ١٠٩-١٠٨/١ ، ١٣٥-١٣٧ ، والنويرى ، ص ١٨٥-١٨٦ ، ويلاحظ أن التاريخ الوارد فى ابن عذارى خطأ ، وقد حدث فى سنة ٦١١ م أن دبر أحد ملوك الفرس نفس المكيدة للقضاء على بعض أعدائه انظر فى ذلك :

Coussin de Perceval : Essai sur l'histoire des Arabes : avant l'islamisme, t. II, pp. 576-578.

\*\*\*

## حواشي الفصل الرابع

(١) أسهب مؤلف أخبار مجموعة ، ص ١٢٩ وما بعدها ، في الكلام عن عسكر الحكم المرتقة ، راجع أيضا ص ١٠٩ من نفس الكتاب فيما يتعلق بعرافة عبد الرحمن بن معاوية وهو السلطان الذي ابتدع نظام العرافاء الذين كانت تحت امره كل منهم عرافة تشمل مائة فارس ، انظر :

Dozy : Supplement aux Dictionnaires arabes, t. II, v. 117, Col. 2.

وكذلك البيان المغرب ، ٨١/٢ ، وترجمته ص ١٢٨ . وقد تناول لفظ « الخرص » بالبحث كل من النويري ، ص ١٩٤ ، وابن الأثير : الكامل ٢١٨/٦ ( = Annales, p. 195 ) راجع أيضا الفتح بن خاقان : فلائد العقيان ، ص ٩٦ ، ونفل الطيب للمقرئ ٢٢٠/٢ ، وانظر عن كلمة « الخرص » : Dozy . op. cit., t. I, p. 362. Col. I.

(٢) راجع النويري ، ص ١٩٠ ، وابن الأثير ، ٢٠٩/٦ .

(٣) من العجيب أن المؤرخين العرب لا يختلفون اختلافهم في تحديد تاريخ حادثة هامة كحادثة ثورة الريض الجنوبي من قرطبة ضد الحكم الأول ، وهم يتفقون جميعا على القول بانها جرت في رمضان ، غير أن بعضهم يجعلها بسنة ١٩٨ هـ ( = مايو ٨١٤ م ) ، ويؤخرها آخرون إلى سنة ٢٠٢ هـ ( = ٨١٨ م ) واتخذا فإن ابن الأبار لا يكتفي بذكر سنة ٢٠٢ بل يسمى اليوم وموقعه من الشهر فيقول أن الثورة جرت يوم الأربعاء ٣ رمضان ، وعلى الرغم من هذه الشهادات التي ننزلها منزلة الاحترام إلا أن المؤلف يعتقد أن الثورة حدثت سنة ١٩٨ هـ وما هي ذي حجة :

( ١ ) بناء على ما ذكره ابن الأبار وابن عذاري فإن هناك فرقا كبيرا من الثوار راح يقتش له عن ملجا في طليطلة التي كانت وقتئذ ثائرة على الحكم ، وهذه الإشارة تنطبق تماما على سنة ١٩٨ هـ ، لأن طليطلة كانت في الواقع في ثورة إبان تلك الفترة ولم تكن كذلك سنة ٢٠٢ هـ منذ أن عاد الحكم فتملك طليطلة سنة ١٩٩ ، انظر البيان المغرب ٧٦/٢ ، وترجمته ص ١٢٠ وقد بقيت هذه المدينة بقية عهد هذا الأمير طليعة له .

(ب) أن سنة ١٩٨ هـ التي يشير النويري وابن الأثير إلى حدوث الثورة فيها كأمم مؤكدة تستنبطها من مؤرخ أقدم من هذين إلا وهو ابن القوطية ، الذي وإن لم يعينها بالذات إلا أنه يقول أن حديث الحكم مع طلوات كان بعد سنة من الثورة ، ثم انتاب المرض الحكم بعد تلك المقابلة فلزم فراشه سبع سنوات مات بعدها ، فكانه يشير بذلك إلى شوبو الثورة قبل موت الحكم بثماني سنوات ، ويتفق المؤرخون جميعا على أن الحكم مات سنة ٢٠٦ هـ .

(ج) أن سنة ١٩٨ هـ مؤكدة بشهادة المؤرخ المغربي الذي لم يبحث فقط في الوثائق العربية الإسبانية بل وفي الحوليات المصرية فقد أشار إلى أن قدوم الاندلسيين إلى الإسكندرية كان سنة ١٩٩ هـ ( راجع كتاب الضمط ، طبعة فييت ، ج ٣ ص ١٨١ ،

القاهرة ١٩٢٢ ) ، فقد هاجمهم في هذه السنة بالذات حاكم المدينة الذي عزله ، كما أنه في حوالي نهاية سنة ٢٠٠٠ سار ضد عبد العزيز ومن المحتمل أن تكون كل هذه التواريخ منطقتة .

(٤) راجع للنويزي ، ص ١٩٠-١٩١ وابن الأثير : الكامل ، ٢٠٩-٢١٠ ،  
Annales, pp. 177-178.

(٥) أورد ابن بطوطة ، ص ٥٥ و ٥٦ هذا الاسم بالجيم المعجمة ، أما دوزي فقد ترجمه بالحاء المهملة .

(٦) أخبار مجموعة ، ص ١٢٠-١٢١ ، وابن الأبار : الحلة السرياء ص ٤٠ ،  
والمراكشي : المعجب ، ص ١٢ ، وترجمته ص ١٦ نقلا عن ابن حيان .

(٧) راجع في هذا ابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ١٢٢ ب ، من مخطوط باريس ،  
Extraits, p. 204.

(٨) يسميه ابن عذاري في البيان المغرب ٧٨/٢ ، وترجمته ، ص ١٢٢ بعميد الله  
بن عبد الله البلبسي ، ويكنيه بصاحب الصوائف ، ويذكر نفس المرجع أنه قد صحبه أسحق  
بن المنذر القرشي .

(٩) البيان المغرب نفس الجزء والصلحة وكذلك ترجمته .

(١٠) راجع البيان المغرب ، نفس الجزء والصلحة ، وترجمته ص ١٢٣-١٢٤ ،  
والتويزي : ص ١٩١ ، والكامل لابن الأثير ، ٣١٠/٦ ،  
Annales, p. 1٤3 .

(١١) لم يذكر دوزي اسم هذا الشيخ ولكنه يسمى بعبد الكريم بن عبد الواحد  
بن عبد المغيث ( المترجم ) .

(١٢) نزيد على ما قاله المؤلف دوزي في المتن أعلاه ، ما رواه ابن القوطية  
الافتتاح ( طبعة مجريد سنة ١٨٦٨ ) ص ٥٢ من أن جزارا من أهل الاسكندرية شرب  
وجه رجل مسلم من أهل الأندلس بكرش ، فأتى أصحابه لذلك ، وحمل هو بالسيف على  
أكثرهم فلما بلغ الرشيد الخبر أخرج هزيمة بن أيمن الحاجب ليستصلح أمرهم فابتاع  
الدينية منهم بمال كثير ، ثم خيرهم في النزول حيث شاءوا فاختاروا جزيرة اقريطش .  
( المترجم )

(١٣) يرجع أصل أبي حفص البلوطي الوارد في المتن إلى حفص البلوط المعروف اليوم  
Campo de Calatrava

(١٤) الحلة السرياء لابن الأبار ، ص ٤٠ ، والبيان المغرب لابن عذاري ، ٧٩/٢ ،  
وترجمته ص ١٢٥ حاشية رقم ١ ، وقد درس مارينو جميع هذه الحوادث دراسة ولغوية في  
Mariano Gaspar Remiro : Cordobeses musulmanes en Alejandria y Creta (in Homenaje à d. Francisco Codera Zaragoza, 1904, pp. 217-233).  
وانظر أيضا دائرة المعارف الإسلامية ، وراجع ما كتبه جيزي تحت كلمة « اقريطش »  
وتسبيول تحت اسم « أبو عمر البلوطي » وشمزت تحت الحكم الأول والمراجع التي أوردها  
( كذلك يجب أن نضيف كتاب المقرئ : الخطط ، طبعة فييت ، القاهرة ، ١٨٠/٣-١٨٥٠ .  
( المترجم )

(١٥) راجع البكري  
Description de l'Afrique Septentrionale (ed. de Slane p. 115-116).  
وابن أبي ذرع : روض القرطاس ص ٢٢-٢٣ ، ٢٥ ، ٧١-٧٠ .

(١٦) الخشني : كتاب القضاء بقرطبة من ٧٢ - ٧٣ ، وترجمته من ٩٠ - ٩١ ،  
أما هذا القاضي فهو أبو الفرج بن كنانة الكتاني .

(١٧) راجع ابن عذاري : البيان المغرب ، ٧٩/٢ ، وترجمته من ١٢٥ .

(١٨) النويري ، ص ١٩ .

(١٩) ابن القوطية : الافتتاح ، ١٢٣ من مخطوط باريس ( وانظر أيضا في :  
Extraits inedit, p. 202.

والمراكشي : المعجب ، ص ١٤ وترجمته من ١٧ .

(٢٠) كل ما سبق مأخوذ من ابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ١٢٢ - ١٢٤ من مخطوط

باريس Extraits. pp. 201-203. ومن قصة أوردها المقرئ : نفع الطبيب ٩٠٠/١ .  
( راجع أيضا النويري ، ص ١٩٢ ) يظهر خلق طائفت خير ظهور في يوم أحسن من  
هذا اليوم ، لكن يجب أن نذكر أن القصة الأكثر ثبوتا هي قصة ابن القوطية .

(٢١) انظر ابن القوطية : الافتتاح . ورقة ١٢٤ ( مخطوط باريس ) .  
Extraits inedit, pp. 203-204.

وابن عذاري : البيان المغرب ، ٨٢/٢ ، وترجمته من ١٣٠ .

(٢٢) انظر ابن القوطية ، شرحه ، ورقة ٢٤ ب ، ١٢٥ . Extraits, p. 204-205.

واخبار مجموعة ، ص ١٢٣ ، ١٢٤ ، وابن الأبار : الحلة السرياء ، ص ٤١ .

(٢٣) ابن عذاري البيان المغرب ، ٧٣/٢ - ٧٤ ، وترجمته من ١١٥ - ١١٦  
وترجمته ، أما المقرئ : نفع الطبيب ٢٢٠/١ فقد اقتبس خمسة أبيات فقط من هذه القصيدة .  
راجع أيضا اخبار مجموعة ، ص ١٢٢-١٢٣ ، وابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ١٢٣ ،  
Extraits inedit, p. 231. حيث ذكر البيت الأخير فقط ، وانظر ابن الأبار : الحلة  
السرياء ص ٤١ . وابن عبد زيه : المعتمد الفريد ٢٧٠/٢ .

\*\*\*



## حواشي الفصل الخامس

- (١) ابن عذارى : البيان المغرب ، ٩٢/٢ .. وترجمته من ١٤٨ ، والمقرئ : نفع الطيب  
Euloge : Memoriale Sanctorum, L. II, c 1. و ٢٢٢/١
- (٢) راجع أخبار مجموعة ، من ١٢٦ ، وابن عذارى : البيان المغرب ، ٩٤/٢ وترجمته  
من ١٤٩ .
- (٣) راجع المقرئ : نفع الطيب ، ٢٢٢/١ .
- (٤) راجع ابن خلكان : وفيات الأعيان ، ٢٨٦/٢ .
- (٥) الخشني : كتاب القضاة بقرطبة ، من ٨٢ - ٨٣ ، وترجمته من ١٠١-١٠٢ .
- (٦) نفس المرجع ، من ٩٥-٩٦ ، وترجمته من ١١٦ - ١١٧ .
- (٧) ابن خلكان : وفيات الأعيان ، ٢٨٦/٢ .
- (٨) الخشني : كتاب القضاة بقرطبة ، من ٩٥ - ٩٦ ، وترجمته من ١١٦ - ١١٧ .
- (٩) البيان المغرب لابن عذارى ، ٨٢/٢ ، وترجمته من ١٢١ .
- (١٠) انظر ترجمة زوياب في الطيب ، ٨٣/٢ ، وما بعدها ، وكل ما سبق مستمد  
منه ، وراجع أيضا ابن القوطية : الانتاح ، ورقة ١.٢٩ ، ب ،  
Extraits inédits, pp. 213-4.
- (١١) الخشني : كتاب القضاة بقرطبة ، من ١٢ ، وترجمته من ١٤-١٣ .
- (١٢) نفع الطيب للمقرئ ٢٢٥/١ .
- (١٣) البيان المغرب لابن عذارى ، ٩٤/٢ - ٩٥ ، وترجمته من ١٤٩ - ١٥٠ ،  
ونفع الطيب للمقرئ ، ٢٢٥/١ - ٢٢٤ .
- (١٤) الخشني : كتاب القضاة ، من ١١ ، وترجمته ، من ١٣٦ .
- (١٥) انظر خطاب لويس التقي الى نصارى ماردة في مجموعة :  
Espagna Sagrada, t. XIII, p. 416.
- (١٦) راجع ابن عذارى البيان المغرب ، ٧٦/٢ ، ٨٥ ، وترجمته من ١٢٥-١٣٦ ،  
والبويزي ، من ١٩٨ .
- (١٧) راجع ابن عذارى : البيان المغرب : ٨٦-٨٥/٢ ، وترجمته من ١٣٦-١٣٥ ،  
والكامل لابن الأثير ٢٩٤-٢٩٣/١ ، Annales, 206-208 ، والنويري ، من ١٩٧-١٩٨ .
- (١٨) راجع ابن عذارى : البيان المغرب ، ٨٦/٢ - ٨٧ ، وترجمته من ١٣٦ - ١٢٨ ،  
والكامل لابن الأثير ، ٣١٢/١ - ٣٢١ ، ٣٢٦ - ٣٢٧ ، Annales, pp. 208-209 ،  
والنويري من ١٩٨ - ١٩٩ .



## حواشي الفصل السادس

- Euloge : *Memoriale Sanctorum* (in Schot, *Hispania illustrata*, (١)  
t. IV, p. 248; Alvaro *Indiculu Luminosus* (Esp. sagr. XI, p. 225)  
Euloge : op. cit., l. II, c 2, 3 ; l. III, C.I., alvaro : *Ibid.*, (٧)  
pp. 225, 273.  
Samson : *Apologeticus* (Esp. Sagr.), XI, L. II, c. 6. (٢)  
(٤) جاء في مخطوط الفارو ( ص ٢٧٢ ، نشره فلوريز ) هذه العبارة التالية :  
el dum eorum versibus et fabellis mille suis delectamus.  
ويدلنا من mille قراها فلوريز mille دون أن يلاحظ أنه لا بد في هذه الحال من  
أن يكتب المؤلف ' eorum بدلا من suis ، على أن الصحيح هو millis  
(٥) Alvaro : op. cit., 274-275. ونزيد على ما ذكره دوزي في المتن أعلاه ، ما  
جاء في الترجمة الإنجليزية لهذا الكتاب الحالي « ومع ذلك فقد تأتي اللصرائية أن تأخذ  
بناظرها حين قام الكريستال اكسمناس وأحرق جهرا ثمانين ألف مجلد عربي بفرانطة ، كما  
صدر قرار كنسي باعتبار اللغة العربية لغة جافة لشعب غير مؤمن محقق ، ولا تعليق لنا على  
هذا إلا أن ندع القارئ يتدبر بين الأمرين ( المترجم ) \*  
(٦) كان من الأمور الجديدة عند أهل قرطبة ما حمله اليهم إيولوج من نفارة سنة  
٨٤٨ م ألا وهو ابتادة فرجيل وأماجي هوراس وجوفينال ، انظر في ذلك :  
Alvaro : *Vita Eulogii*, c. 9.  
Alvaro : *Vita Sulogii*, c. 4. (٧)  
(٨) شرحه ، الفصل الثاني وقارنه بما جاء في :  
Sharon Turner : *History of the Anglo Saxons*, Vol. III, p. 655.  
Isidore de Bija c. 36 ; Euloge : *Mem. Sanct.*, L. II, c. I ; (٩)  
*Apologia martyrim*, u. 314.  
Euloge : *Epistola ad Williesindum*, p. 330. (١٠)  
Alvaro : *Indic. lumin.*, p. 273, Samson : *Apolog. L. II* c. 4. (١١)  
(١٢) هذه صورة من صور الجهل المطبق بالاسلام ونبهه عليه الصلاة والسلام من

جهة وبالكراهية التي تعمى وتعمى من ضاحية أخرى ، وهي تدل على الدرك الأسفل  
الذي انحدرت إليه عقلية الدين كانوا معتبرين مرشدين ومعلمين للشعوب في العصور  
الوسطى في الغرب من رجال الدين ، وكان الكثيرون منهم ومن غيرهم من ذوى الأغراض  
الدنيئة لا يبالون جهدا في نشرها والترويج لها وتسميم عقول الناس الذين كان الجهل  
الفكري يطمس على عقولهم فآخذ العامة - وهم مغذون - هذه الأقوال البذيئة على أنها  
حقائق وما هي إلا ضلال ، وويل لقوم كان مرشدهم مضللهم ، وهداتهم مفسديهم ، فلا عجب  
أن سميت تلك الحقبة من التاريخ بالحقبة المظلمة . ولقد ظهر فيما بعد بين الغربيين من  
ندسوا بهذه الأفكار الفجة وأظهروا ما فيها من الخلل ، وكان هناك الكثيرون من أهل تلك  
الحقبة من يقولون على هذه المزاعم القبيحة الخاطئة ويذيعونها بين الناس ، ومن ثم فإن  
دوزي يرى أن السبب الذي حمل هؤلاء الرجال على اعتناق مثل هذه الأفكار السيئة عن الرسول  
الكريم يرجع إلى جهلهم المطبق ، كما يأخذ عليهم - كما يأخذ كل فاهم للتاريخ - أنه كان

من الجدير بها (لا يتقبلوها لأنهم كانوا يحتكون بالمسلمين احتكاكا كان أولى بأن يرشدكم إلى الصواب : ونضيف نحن من جانبنا إن ما يعلق به « إيولوج » في كتابه :

Euloge : Apolog. mar. ysaac 512-513.

على كلام صاخب مَسْطُوطة « بامسَلوطة » ، انمسا يدل على منتهى السفسطة والجهل من رجل نصب نفسه مدافعا عن قضية كان هو الخاسر فيها أمام محكمة التاريخ ، وكان الأجدر بإيولوج أن يمسك عن تعليقه الذي يقول فيه « تلك هي معجزات نبي المسلمين » لأنه تعليل دل على أنه يؤمن بهذه الترهات وأنه يريد إيصالها إلى أذهان الناس في الغرب المسيحي . مما يفضح تعصبه الأعمى المضل ، وما نملك إلا أن نقول أنه لا تعنى الإبصار ولكن تعنى القلوب التي في الصدور . ( المترجم )

ALVARO : Indie, Lumin, pp. 252-253.

(١٢)

(١٤) ويقصد بذلك يوم الجمعة .

ALVARO : Op. cit., p. 270.

(١٥)

(١٦) هكذا جاء في نفس المرجع ، ص ٢٧٠ ، وحسبنا أن ندلل على ذلك ما ادعاه « الفارو » بما ذكره المؤلف « دورى في المتن أعلاه من أن الفارو نسب إلى السيد المسيح عليه السلام قولا لم يقله ، ونضيف إلى ذلك أنه إذا كانت الجسارة في الوضع والتدليس قد وصلت بهذا الرجل المتزمت في تعصبه والقيس الذي اجترأ على المكذب على المسيح ذاته فنسب إليه ما لم يقله فكيف يمكن تصديقه فيما يدعيه حول النبي العربي ومبادئه الاسلام ؟ ( المترجم )

(١٧) انظر وفيات الأعيان لابن خلكان ، ٢٨٦/٢ .

(١٨) هذا ما يقوله الفارو في Abol. Marty p. 311. ونعلق في هذه الترجمة العربية فنقول أن النظرة العابرة للاسلام في كل تاريخه توصف بمعاداته المضرة للشرك وعبادة الأصنام والتقرب إلى الأوثان ، وفي القرآن الكريم آيات كثيرة تندد بتقنيدها عنيفا بعبادته والمتوسلين بها والمقدمين لها القرايين ، بل لقد دعا الاسلام إلى تطهيرها ، وكان هذا هو ما كرهته قريش وحاربه من أجله حربا لا هوادة فيها ، كما أن الكتاب العزيز حائل بالهجوم على الشيطان ، ولا نرى داعيا للاطالة في مسألة واضحة وما كلام هؤلاء المقترين في هذا الموضوع سوى ضرب من الهذيان الذي لا جدوى من مناقشته ( المترجم )

Euloge et Alvaro, passim.

(١٩)

(٢٠) ان هذه الأقوال والافتراءات لا نجد لها مصدرا عريبي أو مسيحيا إلا ما أشار إليه دورى من أنها وردت في كتاب القيس المتعصب « إيولوج » ، Mem-Sanct., p. 250. وغنى عن البيان أن « إيولوج » - كما ذكر المؤلف قبل هذا بقليل - كان يتعمد الاساءة إلى الاسلام وإلى رسوله عليه الصلاة والسلام ، وينسب إليه من الترهات ما هو برئ منها . ( المترجم )

Euloge • Mem. Sanct., p. 250 in fine.

(٢١)

(٢٢) إذا كان هذا قد ورد في نفس المرجع السابق « لأيلول » في ص ٢٤٧ فينبهني أنه مثل آخر من افتراءات كتاب العصور الوسطى المسيحيين على الاسلام وتعاليمه . وكان هؤلاء هم الجماعة الوحيدة التي تعرف الكتابة إلى حد ما ، ولكنها تجهل الحقائق الناصعة أو تتجاهلها عن قصد لغرض في نفسها ليس بالكريم ولا الشريف ، وما تحسب أحدا من المسيحيين ممن لهم صلة بالمسلمين ودينهم إلا وهو يعرف أن الاسلام وضع الجزية =

عن رجال الدين وعن كثيرين غيرهم من أهل الكتاب ، انظر تروتون : أهل الذمة في الاسلام ، ترجمة حسن حبشي الطبعة الثانية ، ( المترجم ) .

(٢٢) اعتمد المؤلف في هذا على ما جاء في عبارة ورنست في :  
Leovigild · De Hancw Cvevecorum (Esp. SAGR., XI, p. 513).

ويضيف المترجم أنه غنى عن البيان أنها أقتراءات على المسلمين ، فقد أعلی العرب  
سخلهم اسبانيا الكثيرين من الجرية وفي مقدمتهم القسس ورجال الدين · ( المترجم ) ·

Leovigild : Op. cit., Loc. Cit.

(٢٤) \*

(٢٥) آيات الانجيل التي يشير اليها بوزي هي الآيات ١٦ - ٤٢ من الاصحاح

العاشر .

Euloge : Mem. Sanct. p. 240.

(٢٦)

Euloge : Op. cit., p. 249.

(٢٧)

(٢٨) ايولوج : نفس المرجع ، ص ٢١٢ ( وراجع الزامير ١/٨٢ - ٧ ) ( المترجم ) ·

Euloge : Epist. Ad. Willesindum.

(٢٩)

Alvaro : Vita Eulogii, c.2. ونضيف الى ما اشار اليه دوزي أن

(٣٠)

القسيس « زويل » هذا قد استشهد في قرطبة زمن دقلديانوس ، وبني له اجانبيوس كنيسة  
رفعت بها جثته ، وتوجد ترتيلة من أجله في كتاب صلوات قديم ، كما أن ايولوج نفسه  
دفن في هذه الكنيسة ·

Alvaro : op. cit., c. 2.

(٣١)

Mem-Sanct. 241-242. اقتبس ايولوج قطعاً من هذا الكتاب في مؤلفه

Epiloge : Memor. Sanctr., p. 267.

(٣٢)

Alvaro : Vita Eulogii, c. 2.

Ibid., c. 3.

(٣٥)

Eulogue : Mem. Sanctr. p. 265-266.

(٣٦)

Ibid. "Specil decoris et Venustate corporis nimum florens"

(٣٧)

Docum., Marty, p. 325

(٣٨)

\*\*\*

## حواشي الفصل السابع

- Euloge : Mem. Sanctr., L. II, c. I ; Lane : Modern Egyptians, (١)  
II, p. 266-269 ; Munon historial de Marruecos, p. 46 ; Lyon :  
Travels in Northern Africa, pp. 108-109.
- Euloge : Mem. Sanctr., II, c. I ; Indic. lumin., pp. 225-227. (٧)
- (٧) فيما يتعلق بهذا الطبيب راجع ابن أبي أصيبعة : طبقات الأطباء ، ٤٧/٢ ، ومصادر  
الطبيب : طبقات الأمم ( طبعة شيخو ) ، بيروت ١٩١٢ ، ص ٧٨ .
- Extraits, pp. 220 221. = ١٢٢ ، ١٢٣ : الانتاح (٤)
- Euloge : Mem. Sanct. II, c. I. (٥)
- Cf. Euloge : Mem. Sanctr., pp. 242-243 ; Alvaro : Indie.  
Lumin., pp 227-228. (٦)
- Euloge : mem. Sanct. pp. 237-8 ; Ibid., II, c. 2. ; Alvaro : (٧)  
Indic. hum., p. 237-8 ; Martyrologe d'Usud (Esp. Sagr., t. X, p. 379).
- Euloge : mem. Sanct. II, c. 4. (٨)
- Euloge : Mem. Sanct. II, c. 4. (٩)
- Euloge : Mem. Sanctr. II, c. 3, 6 (١٠)
- Euloge : Mem. Sanct. pp. 243 245, 246, 248-9. (١١)
- Euloge : Mem. Sanct., p. 243 "Pierique fideluim et hue (١٢)  
proh. dolor etiam sacerdotum.
- Ibid., p. 239. (١٣)
- (١٤) داب ايولوج والفارو على تسمية اللقي بجنود الرب الذايمين لحاربة العدو  
للكافر
- Euloge : Mem. Sanct., L. II, C. 16 ; Alvaro : Indic. (١٥)  
lumin., pp. 243-244.
- (١٦) راجع ابن القوطية : الانتاح ، مخطوط باريس . ورقة ١٢٥ - ب . وكذلك  
Extraits inedits, pp. 225-6 والفخشني : كتاب القضاء بقرطبة ، ص ١٢٢ ،  
وترجمته ص ١٥٩-١٦١ .
- Euloge op. cit., L. I, c. 2. (١٧) وابن القوطية ، كتاب الانتاح ،  
ورقة ١٢٥ + 225 Extraits والفخشني : كتاب القضاء بقرطبة ، ص ١٢٠ - ١٢١ ،  
(١٨) فيما يتعلق بعباد الله بن أمية راجع ابن الأبار : الحلة السرياء ، ص ٩٤ .

## حواشي الفصل الثامن

Euloge : Mem. Sanctr., L. II, c. 14, c. 15. (٧)

Alvaro : Epi t., XIII, c. 3. (٧)

Cf. Euloge : Mem. Sanct., L. II, c. 15. (٧)

Euloge : Mem. Sanct., L. II, cff 14, 15, Epist., IV. (٤)

Alvaro : Vita Eulogii, c. 4. (٥)

Euloge : Epist., IV. (٦)

Euloge : Docum. Martyr., p. 321. (٧)

Luctum non amitto quotidianum. : لقد كتب إلى الفارو يقول :

Documentum martyriale وعنوان هذه الرسالة هو (٩)

(١٠) ذلك هو الكتاب الأول والفصول الستة الأولى من الكتاب الثاني \*

Isidore de Seville : Sentent., L. IV, c. 13. (١١)

Alvaro : Vita Eulogii, c. 9. (١٢)

Euloge : Mem. Sanctr., pp. 266-271 ; Epist., t. I, III., Alvaro (١٣)  
Vita a Eulogu.

(١٤) وكان موله ليلة الخميس ٣ من ربيع الآخر سنة ٢٢٨ هـ \*

(١٥) الفرد ابن القوطية ، ورقة ١٢٢ - ٢٤ ب ، يذكر هذه القصة ، راجع أيضاً

Extraits inédits, pp. 219-225. أما بقية المؤرخين المسلمين فلم يشيروا

إبداً إلى الأحداث التي صاحبت اعتلاء محمد العرش \*



## خواتي الفصل التاسع

(١) ابن عذاري : البيان المغرب . ١١٤/٢ ، وترجمته ، ص ١٨٢ ، راجع أيضا ابن عبد ربه : العقد الفريد ، ٢٧١/٢ .

(٢) Euloge : Mem. Sanctr., L. III, c. 5.

(٣) راجع ابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ١٢٠ = Extrait. inedit., p. 218.

(٤) البيان المغرب ١٠٩/٢ ، وترجمته ص ١٧٥ - ١٧٦ .

(٥) Euloge : op. cit., L. III, c. 5.

(٦) Euloge : op. cit., L. II, c. I, 2.

(٧) Euloge : op. cit., L. II, c. 17, 8. II, c. I, 2., alvara, Vita Eulog. c. 12.

(٨) Euloge : op. cit., L. II, c. 2. حيث يذكر أن اسلم قومس كان يدافع رغبته في الاحتفاظ بعمله الذي وعده به السلطان ، لكن ينبغي أن نرجع عليه ما ذكره ابن القوطية في الافتتاح ، ورقة ١٢٥ ( مخطوط باريس ) = Extraits inedit., p. 225.

(٩) Euloge : op. cit., L. II, c. 2. والخبني : كتاب القضاء بقرطبة ، ص ١٢٢ ، حيث يسميه « حمامة هذا المسجد » ، والظاهر أن قومس قد حافظ على اسمه النصراني ، أما ابنه الذي كان يضطلع بمهمة الكتابة والذي مات سنة ٩١١ م ( = ٢٩٩ هـ ) فقد تسمى بعمر ، راجع ابن عذاري : البيان المغرب ، ١٥٢/٢ ، وترجمته ص ٢٤٦ بعمر بن قومس الكاتب .

(١٠) Euloge : Epist., p. 330.

(١١) اعتقد أن هذا هو ما ينبغي أن ينطق به الاسم الذي كتبه ابن عذاري في البيان المغرب ، ٩٧٢ ، وترجمته ص ١٥٤ ، إذ أنه وارد في وثيقة لاتينية سنة ٩٠٨ م ، راجع Villanueva : Viage Literario à las iglesias de España, t. XIII, p. 236. ومن المحتمل أن تكون نفس الكلمة Suintille وهو اسم أحد ملوك القوط أو « كلمة » Chintille الواردة في الوثيقة رقم ٩١٢ ، راجع في ذلك التحقيق : España Sagrad, t. XXX VII, p. 316.

(١٢) كان هذان القائدان اللذان يشير إليهما المؤلف في المتن أعلا ، هما قاسم بن العباس وتعام بن أبي العطاء قائد الفرسان \* ( المترجم )

(١٣) راجع البيان المغرب ، ٩٧/٢ ، وترجمته ص ١٥٤ .

(١٤) كان ذلك في نهاية شوال ٢٢٩ هـ ( = مارس ٨٥٤ م ) .

(١٥) يذكر ابن عذاري في البيان المغرب ، نفس الجزء والصفحة أن « غوثن » هذا هو أخو : « اردون » الأول ، ولكن ليست لدينا أية وثيقة لاتينية تؤكد هذا القول .

غير أنه من الثابت أنه كان يتولى « برزد » كونت اسمه غوثون ، انظر في ذلك :  
Florez : Reyms, t. I, p. 79; et Espagne sagrada, t. XVII, p. 31, 119.

ويشير ابن خلدون في كتاب العبر ١٢٠/٤ ، الى أن ملك نفارة أرسل هو الآخر جماعة  
من الجند لمساعدة طليطلة .

(١٦) هو أبو القاسم عباس بن غرناس ، راجع عنه ما ذكره الضبي في بغية  
المتمس رقم ١٢٤٧ ، ص ٤١٨ ، وهذه الأبيات واردة في قصيدة ذكرها ابن عبد ربه  
في العقد الفريد ٢٧١/٢ ، وابن عذاري : البيان المغرب ، ١١٤-١١٥ ، وترجمته  
ص ١٨٢ - ١٨٤ .

(١٧) هذا بلا شك اسم زعيم نصراني ، بينما كان موسى قائد العلوج .

(١٨) فيما يتعلق بهذه الحوادث راجع ابن عذاري : البيان المغرب ٩٦/٢ ، ٩٨ ، ١١٤ ،  
١١٥ وترجمته ص ١٥٢ وما بعدها ، و ١٨٢ - ١٨٤ ، وابن الأثير : الكامل ، ٤٨/٧ ،  
Annals, p. 232. وكذلك : النويري ، ص ٢٠٦-٢٠٧ ، وابن خلدون كتاب العبر ،  
١٣١-١٣٢/٤ .

Euloge : Mem. Sanctr., l. III, c. 10. (١٩)

Ibid., L. III, c. 5. (٢٠)

Apol. Martyr. Mem. Sanctr. وكذلك (٢١)

Alvaro : Vita Eulogii, c. 10. (٢٢)

(٢٣) بنى هذا النير على جبل كثير النمل ، ومن ثم سمي بهذا الاسم ويعني « صخرة  
الشهد » انظر :  
Euloge : Mem. San. L. III, c. II.

(٢٤) ومع ذلك فإن رأس أوريليوس كانت قد ضاعت منذ سنوات عدة ، ولذلك وضعوا  
مكانها رأس زوجته متاليا . انظر :  
Acta Sanctior. July, VI, p. 462.

Aimoin : De Translatione ss Martyrum (Esp. Sagr.), t. X, (٢٥)  
pp. 534-565.

(٢٦) راجع ابن عذاري : البيان المغرب ، ٩٩-١٠٨/٢ ، وترجمته ص ١٥٧ ، والنويري  
ص ٢٠٦ ، وابن خلدون : كتاب العبر ، ١٣٠/٤ .

(٢٧) الضمر لعباس بن غرناس وهو وارد في نفع الطيب ، ١٠١/١ .

Alvaro : Vita Eulogii, c. 13-16. (٢٨)

Samson : Apologues II, c. 0. (٢٩)

(٣٠) في هذه الفترة بالذات كانت العملتان الأولى والثانية على إسبانيا وقد قام  
بهما الزرمنديون الذين تطلق عليهم المراجع العربية اسم : المجوس وقد درسهما  
Dozy : Recherches, Serie ed. t. II, p. 259-285. دراسة وإقية مفصلة

وأنا لنحيل القارئ على هذا الكتاب ، كما نحيله على مقال « المجوس » في دائرة  
المعارف الإسلامية .

وقد اهتم مؤلف هذا الكتاب « دوزي » بهذه الفترة ودرسها دراسة وإقية .





## حواشي الفصل العاشر

(١) انظر كتب الرحلات في هذا الموضوع وقد ورد بالتفصيل في :

C. Rochfort, Scott : *Excursions in the mountains of Ronda & Grenada* ;  
De Custine : *L'Espagne sous Ferdinand VII* (Lettres Nos. 50 et 51) ;  
S. S. Cook : *Sketches in Spain*, chs. I et XV ; Ford : *Gatherings from Spain* (1846), Ch. XVI ; P. Merimée : *Lettres adressées d'Espagne*, no III et l'ouvrage de Roca.

De Rocca : *Memoirs sur la guerre de Français en Espagne*, (٧)  
p. 174-259.

(٢) وهي التي عرفت فيما بعد بولاية Regio وعاصمتها أرشونة ، راجع في تحقيق ذلك ما كتبه Dozy : *Recherches I, I, 317 et suiv.* اما فيما يتعلق بأرشدونة فراجع تسيبولد في دائرة المعارف الاسلامية وكذلك المراجع المذكورة هناك .

Sebastien : *Chron. (Esp. Sagr.)*, t. XIII, c. 26. (٤)

(٥) راجع التويرى تحت سنة ٢٥٩ هـ ( طبعة جاسينير راميرو ) ص ٢٠٨ ، وابن عذارى : البيان المغرب ، ١٠٢/٣ ، ١٠٤ ، وترجمته ص ١٦٥ .

(٦) على من يريد التوسع في هذه الناحية مراجعة : Dozy : *Recherches* .  
I. p 211. كذلك ما كتبه ليفي بروفنسال في الدائرة تحت كلمة « سرقسطة » والمراجع المذكورة هناك .

(٧) واسمه الكامل عبد الرحمن بن مروان بن يونس ، راجع عنه وعن ثورته ابن عذارى . البيان المغرب ، ١٠٢/٢-١٠٤ ، وترجمته ص ١٦٣ ، وابن الأثير : الكامل ، ١٢٧/٧ ، = . Annales, p. 243 وابن خلدون : العبر ( طبعة بولاق )  
١٢١/٤ ، والخبزبي : بغية المتلمس رقم ١٠٤٥ ، ص ٣٥٩ .

(٨) راجع الانديسي ، ص ٢٦٥ .

(٩) هو سعدون الرمادى السرنياكى ، راجع ابن عذارى البيان المغرب ١٠٢/٢ ،  
١٠٤ .

(١٠) كان من جراء هذا التحالف ان تألف المؤرخون على نعت ابن مروان بالجليقى .

(١١) توجد هذه القلعة بين Cuidal-Roal وبين معسكر المدور ، وينكر صاحب مرآة الاصلع ان العرب يطلقونها « كركى » وهو نفس الرسم الذي يكتبه Pelage d'Oviedo, c. II. انظر ايضا روض القرطاس ، ص ١٠٧ ، ومع ذلك فقد أوردها ابن عذارى في البيان المغرب ، ١٠٥/٢ ، وبالرسم الوارد بالمتن « اى » وكر « و » وأخطأ = راجع .

الادريسي ٢٩/٢ ، اذ سماها « كراقرى » ، انظر فيها ياقوت : المعجم ٢٩/٤ وابن الغرضي  
١٩/١ ، ٢٤٤ .

(١٢) فيما يتعلق بهذه الحوادث راجع ابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ١ ٢٧ ،  
وابن عذارى : البيان المغرب ، ١٠٢/٢ - ١٠٥ ، وترجمته ص ١٦٩/١٦٢ ، وابن خلدون :  
العبر ١٢١/٤ ، والكامل لابن الاثير ، ١٩٩/٧ ، ٢١٥ = Anna.es, p. 252-253.  
راجع ايضا المقتبس لابن حيان ورقة ١ ١١ ، ب ، وكذلك :  
Chronicon Albendense (Esp. Sagr.) t. XIII, c. 62.  
(١٣) ابن عذارى : البيان .. ١٠٦/٢ ، وترجمته ص ١٧٠ .



## حواشي الفصل العاشر عشر

(١) يذكر ابن خلدون في العبر ، ١٢٤/٤ ، وابن عذاري : البيان المغرب ، ١٠٨/٢ ، وترجمته ص ١٧٣ ، وابن الخطيب : الاحاطة : مادة عمر بن حفصون ، سلسلة نسب حفص الكاملة حتى يوصلناه الى الفونسو الذي يسميه ابن خلدون « بالقوس » اعتمادا منه على ابن حيان ، كما ان أسماء أبناء الفونسو وأحفاد أولاده ، هي أسماء قوطية أو رومانية ، لكنها بدلت للأسف في المخطوطات ، فأبو حفص يدعى عمر ، راجع كذلك الاشارة القصيرة التي أوردها الضبي في بقية الملتص . رقم ١١٦١ ، ص ٣٩٣ .

(٢) انظر طبعة المؤلف دوزي لكتاب ابن عذاري : البيان المغرب ٤٨/٢ وملاحظاته ، وكذلك حاشية مسيو دي سلين في *Histoire de Berberes*, t. I, p. XXXVII. ومن المحتمل ان تكون ثمة صلة بين نهاية الاسماء بالواو والنون وبين الـ On التي هي مألوفة في الكلمات الاسبانية .

(٣) راجع الاحاطة لابن الخطيب ، مادة « عمر بن حفصون » .

(٤) وكان اسمه « محمد بن الخلع » ، انظر الافتتاح ، ورقة ١٢٧ - ١٣٨ .

(٥) اختلفت الأقوال في تحديد موقع بويشترو بالتبسيط ، وقد لخص تسيبولد في الدائرة كل ما يدور حول هذه المسألة حيث يقول « اذا اتبعنا ما يقوله الغزيى وكونديه كان مكانه مكان أرغونة أو وثيقة الواقعة في أقصى الشمال الشرقي من ولاية غرناطة ، اما دوزي فيرى في كتابه *Recherches*, t. I, pp. 323-327 أنه بقايا الملل الحصن المذكور اعلاه بالمتن المعروف اليوم باسم *el Castillon* قرب « تيبا » غرب « نتريكويرا » في وادي هورث ، أما سيمونيه فكان أدق في بحثه إذ قال أنها هي *Estebanetz Calderon* الواقعة بين أنتيكويرا و « أرداليس » على مسيرة مرحلة ونصف من الشمال الشرقي من كراتراكا الحالية ، انظر *Simonet : Histoire de los Mozarabes de Espana*, p. 513 et suiv. وكذلك « دي كاسترو » في ترجمته الاسبانية لهذا الكتاب « تاريخ مسلمي اسبانيا » ٤٢١-٤٢٦ ، حيث يطيل في تحقيق موقع بويشترو .

(٦) كان اسمه عامر بن عمر .

(٧) كان اسم هذا الحاكم الجديد الذي لم يذكره دوزي هو عبد العزيز بن العيار

( المترجم ) .

(٨) ابن عذاري : البيان المغرب ، ١٠٦/٢ . ١٠٧ ، وترجمته ص ١٧٠-١٧١ ، وابن خلدون . العبر ، ١٣٢/٤ ، والنويري ، ص ١٢٩ ، وابن الاثير : الكامل ، ٢٥٢/٧ = *Annales*, p. 257.

(٩) البيان المغرب ، ١٠٦-١٠٨ ، وترجمته ص ١٧٠-١٧٤ ، والنويري ، ص ٢٠٩ ، والعبر لابن خلدون ، ١٢٢/٤ .

(١٠) راجع ابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ٢٨ ب و ١٢٩ .

(١١) البيان المغرب ، ١١٧/٢ ، وترجمته ص ١٨٨ .

- (١٢) شرحه ، ١١٧/٢ ، وترجمته من ١٨٧-١٨٩ ،
- (١٣) وكان اسمه الحارث بن حمدون الرفاعي ، ( المترجم ) ،
- (١٤) ابن عذارى : شرحه ، ١٠٩/٢ ، وترجمته من ١٧٤-١٧٥ ،
- (١٥) شرحه ، ١١٧/٢ ، وترجمته من ١٨٧-١٨٨ ،
- (١٦) شرحه ، ١٢٣/٢ ، وترجمته من ١٩٧ ، وراجع أيضا نفس الجزء والمرجع من ١١٧ وترجمته من ١٨٩ ،
- (١٧) نفس المرجع والجزء ، من ١١٨ ، وترجمته من ١٨٩ ،
- (١٨) البيان المغرب ، ١١٧/٢ - ١٢٠ ، وترجمته من ١٨٧-١٩٢ ، وأما أبناء مطروح الثلاثة فهم حرب وعون وطالوت ،
- (١٩) نفس المرجع والجزء ، من ١٢١ ، وترجمته من ١٩٣ - ١٩٤ ، وراجع أيضا ابن عبد ربه : العقد الفريد ٣١٧/٢ ، والنويري ، ص ٢١١ ، وينفرد هذا الكتاب الأخير بذكر حصار ابن حفصون لطليطلة ،
- (٢٠) راجع مقدمة دوزي لطيمته لابن عذارى ، ص ٤٤-٤٦ ،
- (٢١) راجع ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٢ - ١٤ ، وهناك نسخة من تاريخ ابن حيان تتعلق بمعهد عبد الله طيمها المستشرق الاسباني الأستاذ ميلخر انتونيسا ،



## حواشي الفصل الثاني عشر

- (١) ابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ٣٧ ب .  
 (٢) ابن حيان : المقتبين ، ورقة ٣٧ ب ، ١٢٨ .  
 (٣) انظر مهمة هؤلاء الرسل السبعة في 361-377, *España Sagr.*, III, pp. وقد كانت هذه المهمة في وادي النخلة وذلك في عصر الكنيسة الأولى ، راجع أيضا : *Lectionarium Complutensa* (*Esp. Sag.*, III, 380-384).  
 (٤) تقع البيرة في الشمال الغربي من غرناطة على مقربة من المكان الذي يقوم به اليوم Pinos Puente راجع مقال تسيبولد عنها في الدائرة الاسلامية .  
 (٥) راجع ابن الخطيب : الاحاطة في اخبار غرناطة ( مخطوط جيانجوس ) ، ورقة ١٥ ، كذلك ينسب الى حنش الصنعاني هذا تأسيس المسجد الجامع في سرقسطة .  
 Dozy : *Recherches...*, t. I, pp. 339-340. (٦)  
 Samson : *Apology*, I, II, c. 4. (٧)  
 (٨) ابن الخطيب ، الاحاطة ، ورقة ١٥ .  
 (٩) ابن الخطيب : نفس المرجع والورقة .  
 (١٠) ليست لدينا أية تفاصيل عن هذه الحرب التي يتكلم عنها الشاعر الاسباني العبلي والتي يشير اليها في البيتين اللذين نقبسهما في المتن واللذين سيوردان بعد قليل .  
 (١١) واسمه عبد الرحمن بن احمد المعروف بالعبلي لأن اصله يرجع الى « عبلة » القرية بن Guadix راجع الادريسي ، ص ٢٥١ ، وترجمته ص ٢٤٦ ، وكذلك ياقوت : معجم البلدان ١١٤/٦ . ( المترجم )  
 (١٢) شرح لما ذكره المؤلف نقول ان اسمه الكامل هو سوار بن حمدون القيسي ، وهذا هو الاسم الذي سماه به ابن عذارى في البيان المغرب ١٢٧/٢ ، وترجمته ، ص ١٩ . ( المترجم )  
 (١٣) فنيذ هذا هو جد سوار الرابع وزعيم القيسيين ، وقد اقام في Maracena في اقليم Albalofe الواقع شمالي غرناطة ، وكان احفاده لا يزالون يسكنونها ايضا انذاك .  
 (١٤) هو جعد بن عبد الغافر كما جاء في ابن الأبار : الحلة السرياء ، ص ٨٠ ( المترجم )  
 (١٥) هو سعيد بن سليمان بن جودي ، راجع عنه الضمى بغية المتنس ، رقم ٧٩٥ ، حاشية رقم ٢٩٤ ، وابن عذارى : البيان المغرب ، ١٢٨-١٢٩ ، وترجمته ، ص ٢٢١ ، حاشية رقم والمصادر المذكورة في ابن الأبار وابن الخطيب .

(١٦) فيما يتعلق بالحمراء راجع :  
J. F. Simonet : Description del Reimo de Grenada, 1861, p. 30 et seq.

(١٧) انفرد ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٢٦/٢ ، وترجمته ، ص ٢٠٢ . بذكر  
موت سوار .

(١٨) ابن الأبار : الحلة السبراء ، ص ٨٣ .

(١٩) يستطيع المرء أن يجزم بأن البيت الأخير من هذه الأبيات تهب منه أنفاس شاعر  
جوال ، لاسيما وأننا نلمس فيه رقة الفارس وروح التقدير التي عنده تجاه المرأة .

(٢٠) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٢٢ - ٢٣ ب ، ٤٠ ب - ٤٩ ، ١٢ ب -  
١٩٤ ، وابن الأبار : الحلة السبراء ص ٨٠ - ٨٧ ، وابن الخطيب : الاحاطة ، مادة  
سوار مخطوط الاسكوريال ، أما فيما يتعلق بسعيد بن جردى فراجع :  
Dozy : Notice: sur quelques manuscrits arabes, p. 258.

حيث يشير المؤلف الى أن مخطوط ابن حيان قد روجع كثيرا فى تصحيح الأبيات  
المطبوعة فى كتابه Notices ، راجع أيضا البيان المغرب ، ٢ : ١٢٨ ، وترجمته  
ص ٢٢٠ - ٢٢١ .

## حواشي الفصل الثالث عشر

- (١) كل البيانات الواردة في هذا الفصل مستمدة من ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٤٩ ب - ٥٦ ب ، ١٦٢ - ١٦٥ ، وأخبار هذه الحوادث المشار إليها في المتن كما موزعة شد الايجاز عند غيره من المؤرخين العرب أو غير مذكورة بالمرّة .
- (٢) راجع أخبار مجموعة ، ص ١٦ ، والمقري : فجع الطيب ، ٨٩/١ ، ولقد كانت أشبيلية أيام الرومان أهم بلد في اسبانيا ، يشهد بذلك شعر Ausone أوزون حيث يقول :
- Iure mihi post has memorabere nomen Hiberum Hispalis aequoreus*  
*quam praeerjantur amnis submittit cui tota suos Hispania fasces.*
- وفي بعض الطباعات توجد كلمة Emerita بدلا من Hispalis غير أن عبارة *aequoreus ... amnis* يقصد بها نهر الوادي الكبير قرب أشبيلية .
- (٣) انظر الرازي ، الترجمة الاسبانية في :  
*Memorias de la Academia de la Historia, Vol. VII, p. 56.*
- (٤) راجع ابن القوطية : الانتتاح ، ورقة ١١٦ ، ودائرة المعارف الاسلامية .
- (٥) يتروى هذا الاسم كثيرا في وثائق شمال اسبانيا ، انظر على سبيل المثال *España Sagrada, t. XXXIV, p. 469.*
- (٦) راجع الرازي في ترجمته الاسبانية ، ص ٥٦ .
- (٧) ابن القوطية : الانتتاح ، ورقة ١٢ .
- (٨) كان حصن بني خلدون لا يزال موجودا حتى القرن الثالث عشر الميلادي ويسمى باسم سادته القدماء لأنه طالما ورد ذكر « برج ابن خلدون » في وثائق القرون العاشر ، انظر في ذلك :
- Espimosa : Historia de Sevilla, t. II, fol. 4, Col. I fol. Col 16, 2, fol. 17 Col I.*
- ومذه الوثيقة الأخيرة وأردة أيضا في :  
*Memomorial Historico Espanola, I, p. 14.*
- (٩) وسمى bourgada الواقعة على بعد ميلين من الغرب من أشبيلية ، راجع الطبعة الثالثة من Dozy : *Recherches, I, p. 308 et suiv.* وقارن ذلك بما جاء في ابن الأبار ، تكملة الصلة ، ص ٢٤٥ ، رقم ٢٩٢ ، حاشية رقم ٣ وياقوت : معجم البلدان ، ٥٩/٤ ، وكذلك انظر أخطاء وتصويبات دي سلين في :  
*De Slane : Histoire des Berberes, t. II, p. 185.*
- (١٠) يقصد السالطان عبد الله .
- (١١) هو الاقليم الواقع بين أشبيلية ولبلة .
- (١٢) انظر ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٥٩ ب .
- (١٣) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٦٢ ، أما التاريخ الوارد في ص ٥٥ ب فغير صحيح .
- (١٤) وكان يعرف بالريوشى .

## حواشي الفصل الرابع عشر

(١) في الترجمة الانجليزية لهذا الكتاب وردت عبارة « خمس مرات » بدلا من خمسين مرة الواردة في الاصل الفرنسي .

(٢) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٥٦ ب - ٥٩ ب .

(٣) وقد انتهى امره بالاستسلام للخليفة الناصر ومات في قرطبة ، راجع ابن عذاري : البيان المغرب ، ١٤١/٢ ، وترجمته ص ٢٢٥ .

(٤) انظر البيان المغرب ١٤٠/٢ وترجمته ص ٢٢٤ بذكره من بين الثوار في عهد عبد الله وقد قتله وصيفه Galindo جالندو .

(٥) هو جد تغالية سرقسطة ، اما فيما يتعلق باولويات ثورته وتلميلها فراجع : Dozy : Recherches ..., I, p. 217.

انظر أيضا ابن عذاري : البيان المغرب ١٤٢/٢ ، وترجمته ص ٢٢٧ .

(٦) يسميه ابن عذاري في البيان المغرب ١٤٢/٢ ، وترجمته ص ٢٢٤ يعمر بن مضيم البتروني

(٧) ابن عذاري : البيان المغرب ، ١٤١/٢ ، وترجمته ص ٢٢٦ .

(٨) ابن حيان : المقتبس من تاريخ الاندلس ، ورقة ١١٧ ب - ١٩ ، ١١٠ .

(٩) ابن خلدون : العبر ، ١٣٥/٤ - ١٣٦ .

(١٠) Dozy : Recherches, II, p. 277.

(١١) البيان المغرب ، ١٤١/٢ ، وترجمته ص ٢٢٦ .

(١٢) راجع مقال ليفي بروفنسال في دائرة المعارف الاسلامية مادة « شنت حريه » ، و « المغرب » والمراجع المذكورة هناك .

(١٣) كانت كنيسة كوريو Corbeaw قائمة عند رأس جبل وتسمى اليوم برأس سانت فتسانت ، انظر الادريسي ، ص ١٧٣ ، ١٨٠ ، وترجمته ، ص ٢٠٧ ، ٢٠٨ . انظر أيضا España Sagrada, t. VIII, pp. 187 et suiv.

(١٤) البيان المغرب ، ١٤١/٢ ، وترجمته ص ٢٢٦ .

(١٥) شرحه ، نفس المرجع والجزء ص ١٤٠ ، وترجمته ص ٢٢٣ .

(١٦) هو سعيد بن مستنة راجع البيان المغرب ، ١٢٧/٢ ، ١٤٠ ، وترجمته ص ٢٠٤ ، ٢٢٥ .

(١٧) البيان المغرب ، ١٢٦/٢ ، ١٤٠ ، وترجمته ص ٢٠٣ ، ٢٢٥ .

(١٨) نفس المرجع والجزء والصفحة ، وترجمته ص ٢٢٤ ، اما فيما يتعلق بحصن النتلون القوي فراجع موايد الاطلاع ١٥٥/٣ .



(١٩) شرحه ، ١٤٠/٤-١٤١ ، وترجمته من ٢٢٥ ، أما أسماؤهم فهي : المنذر وأبو كرامة هابل ، وعامر وعمر أبناء حريز بن هابل .

(٢٠) واسمه الكامل عبيد الله بن أمية ، راجع البيان المغرب ، ١٢٩/٢ ، وترجمته من ٢٢٢ .

(٢١) راجع ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٢٢ ، أما فيما يتعلق بالشاعر أبي القاسم عبيد بن محمد فراجع الضبي : بغية الملتبس ، من ٢٢٨-٢٢٩ ، وترجمته رقم ١١٣٥ .

(٢٢) ابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ١٤٥ ، والبيان المغرب ، ١٢٩/٢ ، وترجمته من ٢٢٢-٢٢٣ .

(٢٣) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٧ - ٢٣ ب .

(٢٤) ابن حبيب : تاريخ ( مخطوط أكسفورد ) ورقة ١٥٨ ، وقد أورد هذه العبارة ذاتها ابن عبد النعم الحميري في الروض المطار ، وراجع عن استجة مقال تسيبولد في دائرة المعارف الاسلامية .

(٢٥) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٣٩ ب - ٤٠ ب .

(٢٦) يقتصد بذلك ابن حفصون .

(٢٧) راجع دائرة المعارف الاسلامية .

(٢٨) نص ابن عذاري في البيان المغرب ، ١٥٦/٢ وترجمته من ٢٥٢ على أن هذا المسمى إبراهيم بن خمير كان أحد قواد فرسان عبد الله .

(٢٩) يعني الجيش الذي فيه ابن حفصون والذي كان يعتزم أن يهاجم به ابن مسنة .  
( المترجم )

(٣٠) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٦٨ - ١٦٩ .

(٣١) Samson : Apologet., c, 5, 9.

(٣٢) راجع الاندلسي في الاصل العربي من Description de l'Espagne, p. 205.  
Dozy : Recherches, t. I, p. 316. وترجمته من ٢٥٢ ، انظر ايضا .

(٣٣) ابن حيان : المقتبس ورقة ١٧٠ ، ٧٧ ب .

(٣٤) شرحه ، ورقة ٦٩ ب .

(٣٥) شرحه ، ورقة ١٧١ .

(٣٦) نفس المرجع والورقة .

(٣٧) شرحه ، ورقة ١٧٨ .

(٣٨) شرحه ، ورقة ١٧٠ - ٧٠ ب ، ٧٧ ب .

(٣٩) شرحه ، ورقة ١٧٠ ، ١٧١ ، ٧٧ ب .

(٤٠) راجع اخبار مجموعة . من ١٥١ ، أما فيما يتعلق بتمثال العذراء الذي كان منصوبا فوق باب قرطبة ، فانظر ابن عذاري : البيان المغرب ، ١٤٩/٢ .

(٤١) تاريخ ابن حبيب ( مخطوط أوكسفورد ) ص ١٥٧ ، [ وللأسف لم نستطع في ترجمتنا العربية هذه الرجوع الى النص العربي ، ومن ثم قلنا ما هو وارد هنا لابن حبيب مترجم عن الفرنسية - المترجم ] ، وقد ألف هذا الكتاب لحد تلاميذ ابن حبيب واسمه ابن أبي الرقاق اسطر في ذلك دوزي : Dozy : Recherches, t. I, pp. 29-30. أما فيما يتعلق بهذا الكتاب بالذات فانظر البحث المطول الوارد في :  
F. Pon Boignes : Essayo bibliografico sobre los historiadores y geographos arabigo Espagnoles (Madrid, 1896), p. 32 et suiv.

راجع دائرة المعارف الاسلامية ، مادة ابن حبيب \*

(٤٢) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٧٧ ب

(٤٣) أخبار مجموعة ، ص ١٥١ ، والنويري ، ص ٢١٢ \*

(٤٤) تاريخ ابن حبيب ، ورقة ١٥٧ \*

(٤٥) انظر ابن عذاري : البيان المغرب ١١٧/٢ ، وترجمته ص ١٨٨ \*

(٤٦) تاريخ ابن حبيب ، ورقة ١٥٨ \*

(٤٧) نفس المرجع ، ورقة ١٥٩ ، وتشير العبارة الأخيرة بوضوح الى أن مسيحي ابن حفصون كانوا شديدى الاحترام للبيعة التي كانت تقوم فيها كنيستهم من قبل احتراما يمنع من تلطيفها بدماء القتلى \*

(٤٨) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٧٠ \*

(٤٩) راجع أخبار مجموعة ، ص ١٥٠ \*

(٥٠) فيما يتعلق باحترام الأمير عيد الله للنساء ، راجع الخشنى : تاريخ قضاة قرطبة ص ١٦٩ -

(٥١) اورد هذه الأبيات ابن عذاري : البيان المغرب ، ١٦٠/٢ ، وترجمته ص ٢٥٧ \*

(٥٢) ابن حيان : المقتبس . ورقة ١٨ ب ، ٧٠ ب \*

(٥٣) ابن حيان : نفس المرجع ، ورقة ٧٠ ب - ٧١

(٥٤) يقصدون بذلك ابن حفصون \*

(٥٥) ابن حيان ، المقتبس ، ورقة ٧١ ب \*

## حواشي الفصل الخامس عشر

(١) اى ، البقر ، بالاسبانية .

(٢) اننهير الذى يشير اليه المؤلف يسمى بنهر « الفوشكة » ، ( المترجم ) .

(٣) نبعا المقاعدة التى اقروها مجمع نيقية فان الاحتفال بعيد الفصح لعام ٨٩١ م كان ينبغي أن يقام يوم ٤ أبريل ، لكن لما كان المؤرخون العرب يشيرون الى أن وقعة بلاى هذه حمت سنة ٢٧٨ هـ ، وهى السنة التى يعادل أولها ١٥ أبريل ٨٩١ م فمن الأرجح أن يكون الاندلسيون قد احتفلوا بعيد فصحهم تبعا لنظام موطنهم Migejus ميجيتيوس ، وهو النظام الذى أشار اليه البابا اندريان الأول واستنكره فى خطاب بعث به الى المطران اجيل ، راجع نص هذا الخطاب فى مجموعة :  
Espagna Sagrada, t. V, p. 532, c. 6.

(٤) القرآن الكريم ، سورة آل عمران ، آية ١٥٩ .

(٥) البيانات الواردة بهذا الفصل مأخوذة عن ابن حبان : المقتبس ، ورقة ٧١ ب ١٨٠ ، ولولا هذا المؤرخ ما عرفنا شيئا عن هذه الناحية ، هذا وقد نقل ابن عذارى فى البيان المغرب . ١٣٦/٢ . وترجمته هر ٢٠٢ ، رواية شديدة الاختصار عن وقعة جلاى ، وقد نقلها عن كتاب « بهجة النفس » .



## حواشي الفصل السادس عشر

- (١) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٧٧ .
- (٢) الثنويري : تاريخ الأندلس ، ص ٢١٢ .
- (٣) ابن حيان : شرحه ، ورقة ١٨٢ - ب .
- (٤) نفس المؤلف والمراجع . ورقة ٨٠ ، ١٨٢ .
- (٥) يذكر ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٣٩/٢ . وترجمته ، ص ٢٢١ . أن الأمير عبد الله قبل في بيت يهودية كانت خليفة له .
- (٦) اللورد في اللغة يفتح اللوار وسكون الراء هو الخيل الأحمر الضارب الى الصلابة . ( مترجم )
- (٧) وردت هذه القصة في المقرئ : نفع الطيب ، ٣٦١/٢ . كما وردت الاشارة الى هذا الشاعر في الخشب : بغية المقتبس رقم ١٣٨٦ ، ص ٤٦٠ - ٤٦١ .
- (٨) للمقتبس : شرحه ، ورقة ١١٣ ، ١٢٢ - ب . ١٢٢ ، ٤٧ ، ب . ١٤٨ ، ٩٢ ب وابن للشبيب ، ص ٢٥٩ .
- (٩) راجع أبيات ابن قززم ( هكذا يسميه الفشني في قضاة قرطبة ص ١٥٠-١٥١ ) في البيان المغرب ، ١٤٣/٢ ، وترجمته . ص ٢٢٥ .
- (١٠) كان طالب بن مولود من « مورور » وكان قتله سنة ٢٨٧ هـ ( م ٩٠٠ ) على يد ابن أبي عبيدة بشهادة ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٤٣/٢ وترجمته ص ٢٢٠ ، وكان - كما رأينا - حليف علاج اشبيلية .
- (١١) يقع حصن اقراط قرب شريش ، انظر في ذلك : Maldonado : Ilustraciones de la casa de Niebla (Memorial historico espanol, t. IX, p. 96).
- (١٢) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٥٩ ب ، - ١٦٢ ، ١٨٤ - ١٨٧ .
- (١٣) المقتبس ، ورقة ١٦٢ - ب .
- (١٤) راجع ابن عذارى ، البيان ، ١٨٢/٢ . وترجمته ص ٢٠٥ .
- (١٥) نفس المرجع ، ١٧٨/٢ ، ١٢٩ ، وترجمته ص ٢٠٥-٢٠٧ ، وابن حيان المقتبس ، ورقة ٦٢ ب .
- (١٦) ابن حيان المقتبس ، ورقة ٩٠ ب .
- (١٧) نفس المؤلف والمراجع ، ورقة ٨٢ ب .

Vita Bastiae Argenteae, c. 2.

(١٨)

(١٩) ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٤٢/٢ . وترجمته ص ٢٢٠ أما فيما يتعلق بـ  
Cantea la Reol المعروفة في العربية باسم قنيطه فراجع .  
Simonet : Description del Reino de Grenata, p. 128.

(٢٠) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٩٥ ب .

(٢١) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٩٥ ب .

(٢٢) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٩٤ ب . ١٩٥ .

(٢٣) ابن خلدون : العبر ، ١٣٥/٤ .

(٢٤) ابن القوطية : افتتاح الاندلس . ورقة ١٤٥ ، وابن حيان : المقتبس ، ورقة

٦٢ ب ، ١٦٢ : وابن عذارى : البيان المغرب ١٢٩/٢ ، وترجمته ، ص ٢٠٧ .

(٢٥) ابن حيان - شرحه ورقة ٩٨ ب ، ١٠٢ ب .

(٢٦) يقصد بذلك لجعل ابن أبي مسلم .

(٢٧) انظر ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٠٢ ب .

(٢٨) ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٢٩/٢ ، وترجمته ص ٢٠٧

(٢٩) لم يكن لأحد السلاطين ما كان لعبد الرحمن من الرزاء فقد بلغوا ذات مرة  
ثلاثة عشر وزيرا انظر ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٥ ، كما ان ابن عذارى في  
البيان المغرب ، ١٥٦/٢ ، وترجمته ص ٢٢١ . يذكر اسما أربعة وزراء له .

(٣٠) ابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ٤٥ ب - ١٤٧ ، ولقد نقل ابن حيان في المقتبس  
ورقة ١٩٦ وما بعدها هذه القصة مع تحوير بسيط ، كما أننا نراه يخطئ فيدرجها تحت  
سنة ٢٨٧ هـ ، بدلا من ٢٨٩ هـ .

(٣١) ابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ١٤٧ .

(٣٢) فيما يتعلق بهذه الجارية ، انظر ابن الأبار : تكملة الصلة ، رقم ٢١١٤ ،  
والقرى : نفح الطيب .. ٩٧/٢ ، وابن عذارى : البيان المغرب ، ١٣٢/٢ ، وترجمته  
ص ٢١١ .

(٣٣) ابن عذارى : نفس المرجع والجزء والصفحة

(٣٤) أورد هذه الأبيات صاحب البيان المغرب ،

(٣٥) أورد أبو عامر الساملي صاحب درر القلائد مقطوعة نسبها الى قمر ، انظر  
المغرى : نفح الطيب ، ٩٧/٢ ، ويشتم من هذه المقطوعة روح التشويق الى وطنها ، غير  
انه يتضح لنا ان تلك الأبيات لرجل وليست لامرأة ، ونزيد على ما قاله سوزى فنورد هذه  
الأبيات التي تقول فيها سواء صحت نسبتها اليها أم لم تصح :

ولبائها والسحر في أحداقها

أما على بغدادها وعراقها

تبوأ ملتها على أطرافها

ومجالها عند الفرات بأوجها

- متبخرات في النعيم كأنهم  
خلق الهوى العذرى من أخلاقها  
نفس الغداء لها ، فأي محاسن  
في الدهر تشرق من سني اشراقها
- (٣٦) فيما يتعلق بابن عبد ربه صاحب كتاب العقد الفريد ، انظر ما جاء عنه في  
دائرة المعارف الاسلامية والمراجع الواردة هناك .
- (٣٧) هو ابن عبد الله محمد بن يحيى القلظاط ، راجع عنه الضبي : بغية المتوسم ،  
رقم ٢١٤ ، ص ١٣٤ - ١٣٥ ، والمقرئ : نفح الطيب ١٩٩/٢ .
- (٣٨) راجع ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٨ ب - ١١ ، ٩٧ ب - ٩٨ ، وابن  
عذاري : البيان المغرب ، ١٣٠/٢ - ١٣٢ ، وترجمته ص ٢٠٧-٢١٢ .



## حواشي الفصل السابع عشر

- (١) ابن القوطية : افتتاح الأندلس ، ورقة ١٤٧ •  
 (٢) ابن القوطية : نفس المرجع والورقة ، وابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٤ ، ب٩ •  
 (٣) ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٤٥-١٤٦ ، وترجمته ص ٢٢٤ •  
 (٤) ابن عذارى : نفس المرجع والجزء ، ص ١٤٦ ، وترجمته ص ٢٣٥ •  
 (٥) ابن عذارى : نفس المرجع والجزء ، ١٤٨/٢ ، وترجمته ص ٢٣٩ ، وكذلك الحاشية رقم ٢ الواردة به •  
 (٦) نفس المؤلف والمراجع والجزء ص ١٤٩ ، وترجمته ص ٢٥١ •  
 (٧) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٠٢ ، ب ، ١٠٤ - ١٠٥ ، ب ، ١٠٦ ، ب ، ١٠٧ •  
 (٨) هو أبي يحيى محمد بن عبد الرحمن بن عبد العزيز اللجبي •  
 (٩) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٢ ، ب ، ١٢ ، ب ، ٩٤ ، ب ، ١٩٥ ، وابن القوطية : الافتتاح ، ورقة ١٤٧ ، ب ، وابن عذارى : البيان المغرب ١٤٢/٢ وترجمته ص ٢٢٩ ، ومخطوط ميا د في Dozy : Recherches, t. I, p. 220.  
 (١٠) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٣٢ ، ب ، ٨٩ ، ب ، ٩٤ ، وابن عذارى : البيان المغرب ١٤٥-١٤٧ ، وترجمته ص ٢٣٢-٢٣٧ •  
 (١١) ابن عذارى : شرحه ، ١٤٧/٢ ، ١٥٢ - ١٥٣ ، وترجمته ص ٢٣٧ ، ٢٤٥ •  
 (١٢) انظر الشعر الوارد في المقتبس ، ورقة ١١٥ •  
 (١٣) قدم نشتريشتين صورة موجزة عن حكم عبد الله بن محمد في دائرة المعارف الاسلامية فراجعها هناك •  
 (١٤) Dezy : Introduction à la Chronique d'Ibn Adhari, pp. 47-50.  
 (١٥) ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٦٢/٢ ، وترجمته ص ٢٦٠ •  
 (١٦) كان مولده في رمضان سنة ٢٧٧ هـ ( = يناير ١٨٩١ م ) ، راجع في ذلك ابن عذارى : البيان للمغرب ، ١٦٢/٢ •  
 (١٧) البيان المغرب ، ١٦٢-١٦٣ ، وترجمته ص ٢٦٠-٢٦٢ • وراجع البيهقي اللذين اقتبسهما القرى في نفع الطبيب ٥٠٨/٢ •  
 (١٨) كان ذلك عام ٩١٠ م أو العام الذي يليه ، انظر البيان المغرب ، ١٥٢/٢ ، وترجمته ص ٢٤٦ ، و ١٥٠/٢ ، وترجمته ص ٢٤٢ ، وابن الأبار : الحلة السرياء ، ص ٩٧ - اما التاريخ الذي ذكره البيان ١٢٢/٢ ، وترجمته ص ٢١٢ وهو سنة ٢٨٨ هـ ( = ٩٠١ م ) فهو تاريخ مفلوط •

(١٩) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٩١ ب \*

(٢٠) حدث في أثناء حصار الوادى سنة ٨٩٦ م ( = ٢٨٢ هـ ) أن انضم كثير من فرسان السلطان ومشايقه الى العدو رغبة منهم فى الحصول على أجر اعلى ، انظر ابن حيان : المقتبس ، ورقة ٨٨ ب ، كما أنه حدث فى أثناء حصار « لورقة » أن هرب الكثيرون من جيش السلطان وجيش ديسم ( انظر نفس المرجع ورقة ١٨٩ ) ، كما أنه جاء فى سنة ٨٩٧ م اثنا عشر جنديا طنجيا من جنود ابن حفصون يعرضون أنفسهم ليكونوا فى خدمة قائد السلطان ( نفس المرجع ، ورقة ١٨٩ ) ، ثم أنه فى السنة الأخيرة من حكم عبد الله هرب جميع جنده طنجة الذين كانوا فى خدمة هذا الأمير ( وربما كان ذلك لعدم تسلمهم ما تأخر من رواتبهم ) وانضموا الى قوات ابن حفصون وحليفه سعيد بن هذيل من المقتلون ، ثم لم يلبث أن نشب عراك شديد بينهم وبين أصدقائهم الجدد فى بويشتر ، وقتل جل البربر ، أما الذين بقوا بعد هذه النكبة فقد عادوا الى معسكر السلطان .

(٢١) ابن خلدون : العبر ، ١٣٦/٤ \*

(٢٢) انظر الآيات الشعرية الواردة فى ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٠٥ ، ب \*

(٢٣) Vita Beatae Virginis Argenteae (Espagne Sagrada, t. X, c. 2, 3). ...

(٢٤) راجع ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٤٣/٢ وترجمته ص ٢٢٩ \*

(٢٥) انظر مقدمة البيان المغرب ، ج ١ ، ص ٤٤ ، ٦٢ \*

(٢٦) نفس المرجع ١٦١/٢ ، وترجمته ص ٢٥٩ \*

(٢٧) ابن خلدون : العبر ١٣٧/٤ \*

(٢٨) ابن عذارى : البيان المغرب ، ١٦٤-١٦٥/٢ ، وترجمته ص ٢٦٤-٢٦٥ \*

(٢٩) ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٨١ \*

(٣٠) أخطأ جامع البيان المغرب حين زعم أن ماله كانت عاصمة ولاية رية فى تلك الحقبة ، انظر : Dozy : Recherches, t. I, pp. 319-320.

(٣١) هؤلاء السبعة - كما يذكرهم البيان المغرب - هم : عاكشة بن محسن صاحب وادى بنى عبيد الله ، وسلمة بن هرام صاحب بعميلة ، ومندر بن حريز صاحب بقريرة واقطع بن عروس صاحب بكر ، وقطون بن عبد الله صاحب سسانة \*

(٣٢) البيان المغرب ، ١٦٦/٢ - ١٦٩ ، وترجمته ص ٢٦٦ - ٢٧١ \*

(٣٣) نفس المرجع والجزء ، ص ١٣٣-١٣٤ ، ص ١٦٩ ، وترجمته ص ٢١٢-٢١٥ ،

٢٧٢

(٣٤) نفس المرجع والجزء ، ص ١٣٤-١٣٥ ، وترجمته ص ٢١٥-٢١٦ \*

(٣٥) فيما يتعلق باستسلام طليطلة راجع البيان المغرب ، ٢١٧/٢-٢٢٤ ، وترجمته ص ٣٣٤-٣٤٤ \*

(٣٦) الخشنى : قضاة قرطبة ، ص ١٨٤ ، وترجمته الاسبانية ص ٢٢٧-٢٢٨ \*

(٣٧) نفس المرجع ، ص ١٨٧-١٨٨ ، وترجمته الاسبانية ص ٢٢٣-٢٢٤ \*



(٢٨) نفس المرجع ، ص ١٨٧-١٨٨ ، وترجمته ص ٢٧٤ ، أما فيما يتعلق بموقع « طرش » فراجع نفس المصدر والجزء ، ص ٢٧٣ حاشية رقم ١ .

(٢٩) أخبار مجموعة ، ص ١٦٢ ، وهناك عدة قصائد في هذا الكتاب وضعت في تلك المناسبة .

(٤٠) البيان المغرب ، ١٧١/٢ ، وترجمته ص ٢٧٤ .

(٤١) نفس المرجع والجزء ، ص ١٧٦ ، ٢٧٧ ، وترجمته ص ٢٨١ ، ٢٨٣ .

(٤١) شرحه ، ص ١٧٣ .

(٤٤) نفس المرجع والجزء ، ص ١٧٨ ، وترجمته ص ٢٨٤ ، ولم يكن موت ابن حفصون الا في سنة ٣٠٦ هـ ( = ٩١٨ م ) كما يشير الى ذلك ابن عبيد ربه في العقد الفرید ٢/٢٧٤ ، وابن خلدون : العبر ، ( طبعة بولاق ) ١٣٥/٤ .

## حواشي الفصل الثامن عشر

- (١) راجع ابن عذارى : البيان المغرب - ١٧٨/٢ ، وترجمته من ٢٨٤ ، هذا وقد كان استسلامه عقب سقوط حصنه القوي في أوبيدة UBEDA . بالبيرة .
- (٢) ابن عذارى : البيان المغرب ١٨١/٢-١٨٢ ، وترجمته من ٢٩٠ .
- (٣) نفس المرجع والجزء ، من ١٨١-١٨٢ ، وترجمته من ٢٨٨-٢٨٩ .
- (٤) شرحه ، من ١٨١ ، وترجمته من ٢٨٨ .
- (٥) نفس المرجع والجزء من ١٨٩ ، وترجمته من ٢٩٨-٢٩٩ ، وابن خلدون : العبر ، ١٣٥/٤ .
- (٦) راجع فيما أخذه عليه ابن عذارى كتابه البيان المغرب ، ج ٢ ، من ١٩٤ ، وترجمته من ٣٠٥ .
- (٧) نفس للرجع والجزء ، من ٢٠٤ ، وترجمته من ٣١٧ ، حيث يسهب في تفاصيل موت سليمان .
- (٨) شرحه ، من ٢٠٦-٢٠٨ ، وترجمته من ٢٢٩-٢٣٢ .
- (٩) Vita Beatae Virginis Argentineae (Espagna Sagrada), t. X, c. 4 (à la fin).
- (١٠) راجع ابن عذارى : البيان المغرب ٢٠٩/٢-٢١٠ ، وترجمته من ٢٢٢-٢٢٤ ، وابن عبد ربه : العقد الفريد ، ٢٨١/٢ ، وابن خلدون ، ١٣٥/٤ .
- (١١) البيان المغرب ٢١٠/٢ ، وترجمته من ٢٢٤-٢٢٥ .
- (١٢) شرحه ، من ١٩١ ، وترجمته من ٣١٠ . وكان حصنا ابن مستنة يسميان - كما يقول البيان المغرب - « عليّة » و « ربرش » ، وحصنا بني الملّه ، « قزديرية » و « أشبر جيزة » .
- (١٣) البيان المغرب ١٩٢/٢ ، ٢٠٤ ، وترجمته من ٣٠٢ ، ٣١٧ .
- (١٤) شرحه ، من ١٩٦ ، وترجمته من ٣٠٧ ، وهؤلاء الثوار هم : عبد الرحمن بن وهشاح ، ويعقوب بن أبي خالد التويري ، وعامر بن أبي جوشن وغيرهم .
- (١٥) ابن القوطية : الافتتاح . ورقة ٤٧ ب .
- (١٦) ابن القوطية : نفس المرجع والورقة ، والبيان المغرب ١٧٥/٢ ، ١٧٦ ، ١٨٧ ، ١٩٥ وترجمته من ٢٨٠ ، ٢٩٥ ، ٣١٦ .
- (١٧) البيان المغرب ، ٢٠٤/٢ ، وترجمته من ٣١٦ .

(١٨) راجع ابن حيان : المقتبس ، ورقة ١٦ ب ، ١١٧ . والبيان المغرب ، ٢١٠/٢-٢١١ ، وترجمته ص ٢٢٦ ، ويلاحظ ان هذا المورخ الأخير يسمى هذه الاسرة الشائرة بأسرة بنى الشيخ ، \*

(١٩) ابن عذارى : البيان المغرب ، ٢١١/٢ ، وترجمته ص ٢٢٧ ، وكانت هذه الحملة بقيادة أحمد بن الياس \*

(٢٠) ابن عذارى : البيان المغرب ، ٢١٤/٢ - ٢١٥ ، وترجمته ص ٢٢٢-٢٢١ .  
ومما يلاحظ ان هذا الخسوع كان فى جمادى الثانية سنة ٢١٧ هـ . أى فى يوليو ٩٢٩ م \*

(٢١) ابن عذارى : البيان المغرب ٢١٥/٢ وترجمته ص ٢٢٢-٢٢٣ \*

(٢٢) ابن عذارى : نفس المرجع والجزء ، ص ٢١٤ ، ٢١٦-٢١٧ . وترجمته ص ٢٣٠ ، ٢٣١ ، ٢٣٤-٢٣٥ . هذا وقد استنزل ابن مروان واقاربته من قرطبة ووكل اليه قيادة الجند ، \*

(٢٣) هذا هو رسمه الصحيح وليس Algodor . راجع فى ذلك :  
Dozy : Corrections, p. 57.

(٢٤) هكذا يرسمها ابن عذارى فى البيان لمغرب ، راجع ترجمته ص ٢٣٦ ، حاشية رقم ١

(٢٥) سنقفل فى الجزء التالى امر حملة راميرو الثانى هذه \*

(٢٦) فيما يتعلق باستسلام طليطلة راجع ابن عذارى : البيان المغرب ، ٢١٧/٢-٢٢٤ ، وترجمته ص ٢٢٤-٢٤٤ \*

(٢٧) البيان المغرب : ٢١٠/٢ ، وترجمته ص ٢٢٥ \*

\*\*\*

## فهرس

الموضوع	الصفحة
مقدمة الترجمة العربية	٥
مقدمة المؤلف دوزى	١٧
كلمة المستشرق الفرنسى ليقى بزوفنسالى	٢١
كلمة شكر	٢٣
الفصل الأول	٢٥
اسبانيا وقت الفتح العربى	٢٧
الفصل الثانى	٤١
فتح العرب لاسبانيا	٤٣
الفصل الثالث	٥٥
يوم الحفرة ونتائجه	٥٧
الفصل الرابع	٦٣
تولى الحكم الاول	٦٥
الفصل الخامس	٧٣
عهد عبد الرحمن بن الحكم	٧٥
الفصل السادس	٨٣
ايولوج وفلورا	٨٥
الفصل السابع	٩٣
صور التمرد على الحكم العربى فى الاندلس	٩٥
الفصل الثامن	١٠٥
تولى محمد الحكم	١٠٧
الفصل التاسع	١١٧
عهد الامير محمد بن عبد الرحمن	١١٩

١٢٩	●	الفصل العاشر
١٣١	●	حركات المقاومة السلبية في إقليم رية
١٣٩	●	الفصل الحادي عشر
١٤١	●	عمر بن حفصون يجمع السلطة في يده
١٤٩	●	الفصل الثاني عشر
١٥١	●	ظهور سوار وأعماله
١٦٣	●	الفصل الثالث عشر
١٦٥	●	المولدون في أشسبيلية
١٧٧	●	الفصل الرابع عشر
١٧٩	●	ولاية عبد الله الحكم
١٩١	●	الفصل الخامس عشر
١٩٣	●	وقعة بلاى من أعمال قبره سنة ٢٧٨ هـ
١٩٩	●	الفصل السادس عشر
٢٠١	●	بقية عهد عبد الله
٢١٥	●	الفصل السابع عشر
٢١٧	●	عهد عبد الرحمن الثالث
٢٢٩	●	الفصل الثامن عشر
٢٣١	●	عظمة عبد الرحمن
٢٣٧	●	حواشي الفصل الأول
٢٤١	●	حواشي الفصل الثاني
٢٤٥	●	حواشي الفصل الثالث
٢٤٨	●	حواشي الفصل الرابع
٢٥١	●	حواشي الفصل الخامس
٢٥٢	●	حواشي الفصل السادس
٢٥٥	●	حواشي الفصل السابع
٢٥٦	●	حواشي الفصل الثامن

٢٥٧	• • • • •	حواشى الفصل التاسع	●
٢٥٩	• • • • •	حواشى الفصل العاشر	●
٢٦١	• • • • •	حواشى الفصل الحادى عشر	●
٢٦٣	• • • • •	حواشى الفصل الثانى عشر	●
٢٦٥	• • • • •	حواشى الفصل الثالث عشر	●
٢٦٧	• • • • •	حواشى الفصل الرابع عشر	●
٢٦٩	• • • • •	حواشى الفصل الخامس عشر	●
٢٧٠	• • • • •	حواشى الفصل السادس عشر	●
٢٧٣	• • • • •	حواشى الفصل السابع عشر	●
٢٧٦	• • • • •	حواشى الفصل الثامن عشر	●

---

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الايداع بدار الكتب ١٩٩٨/٤٧٣٦

I.S.B.N 977-01-5637-X



هذا الكتاب يتضمن فترة غير قصيرة من تاريخ أسبانيا الإسلامية منذ أن دخلها العرب حتى نهاية عصر ملوك الطوائف ومعجى المرابطين، مع الاهتمام بوجه خاص بالملك الأسطوري الشاعر المعتمد بن عباد صاحب أشبيلية. يجمع المستشرقون والمؤرخون على أن ظهور كتاب «تاريخ مسلمي أسبانيا» للعالم الهولندي البارز «رينهوت دوزي» الذي تقوم دار بريل بطبعه، والذي أوشكت ثلاثة أرباع قرن تمضي على ظهوره - هو خطوة كبيرة للامام بفترة من تاريخ أسبانيا في العصور الوسطى، وكان تاريخ تلك الحقبة مقبورا في الظلام الدامس.

لم يكن الأمر قاصرا على أن يبحث هذا الموضوع بأكمله، بل لأنه كان عملا تدعمه دعما قويا أسس علمية حادة كل الجهد، لأنه خلاصة العديد من مطالعات دوزي ذي القدرة على ما يذله من جهد انتزع الإعجاب به حتى اليوم، وذلك برجوعه في مادته إلى الأصول الأولى في الحوثات العربية واللاتينية والأماينية، والتي كان معظمها لا يزال غير منشور ومطويا رهن الغطوطات المبعثرة في أرونة وكانت هذه الأصول قادرة على القاء شئ من النور على تاريخ الإسلام السياسي والاجتماعي في شبه جزيرة أيبا.